



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UITGEE OP GESAG.

VOL. LXIX.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 15TH JULY, 1927.

PRYS 6d.

[No. 1647.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATION

BY MAJOR-GENERAL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF ATHLONE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE DISTINGUISHED SERVICE ORDER, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 181, 1927.]

Whereas by Proclamation No. 22 of 1923, dated the 20th January, 1923, and published in the *Union Gazette* of the 2nd February, 1923, Portion 4 of Portion "A" of the farm Sterkfontein No. 117, District Lichtenburg, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, known as "Sterkfontein (4) Alluvial Diggings" in extent 612 morgen 567 square roods, registered in the name of Petrus Johannes Prinsloo, was proclaimed an alluvial digging for precious stones in accordance with section fifteen of the Precious Stones Ordinance, 1903, of the Transvaal (Ordinance No. 66 of 1903);

And whereas by Proclamation No. 23 of 1923, dated the 23rd January, 1923, and published in the *Union Gazette* of the 2nd February, 1923, Portion 3 of Portion "A" of the said farm in extent 612 morgen 567 square roods, registered in the name of Zacharias Marthinus Prinsloo, was proclaimed an alluvial digging for precious stones in accordance with the said Precious Stones Ordinance, known as "Sterkfontein (3) Alluvial Diggings";

And whereas it has been found expedient to withdraw the ground thus proclaimed from the operation of the said Proclamations;

Now therefore, under and by virtue of the powers vested in me, I do hereby declare, proclaim and make known that the said Portions 4 and 3 of Portion "A" of the farm Sterkfontein No. 117, District Lichtenburg, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, in extent 612 morgen 567 square roods, each, registered in the names of Petrus Johannes Prinsloo and Zacharias Marthinus Prinsloo, respectively, as shown on the plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner Klerksdorp, under Nos. 1250, shall be and is hereby withdrawn from the operation of the said Proclamations Nos. 22 and 23 of 1923, on and after the sixteenth day of July 1927.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-eighth day of June One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M.M. 451/23.

F. WM. BEYERS.

Alle Proklamasies, Goewerments en Algemene Kennisgewinys, gepubliseer vir die eerste keer, word gemerk met een * in die opperlinkerhoek.

PROKLAMASIE

VAN GENERAAL-MAJOOR SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE DIE GRAAF VAN ATHLONE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES EDELAGBARE BATHORDE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDER-SKEIE ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, GESEL VAN DIE ONDER-SKEIE DIENSORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN SY MAJESTEIT DIE KONING, HOË KOMMISSARIS VIR SUID-AFRIKA EN GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 181, 1927.]

Nademaal by Proklamasie No. 22 van 1923, gedateer 20 Januarie 1923, en gepubliseer in die *Unie Staatskoerant* van 2 Februarie 1923, Gedeelte 4 van Gedeelte "A" van die plaas Sterkfontein No. 117, Distrik Lichtenburg, Myndistrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal, bekend as "Sterkfontein (4) Alluwiale Delwerye," groot 612 morge 567 vierkante roede, geregistreer in die naam van Petrus Johannes Prinsloo, as 'n alluwiale delwery vir edelgesteentes geproklameer is ooreenkomstig artikel vyftien van die Edelgesteentes Ordonnansie, 1903, van die Transvaal (Ordonnansie No. 66 van 1903);

En nademaal by Proklamasie No. 23 van 1923, gedateer 23 Januarie 1923, en gepubliseer in die *Unie Staatskoerant* van 2 Februarie 1923, Gedeelte 3 van Gedeelte "A" van die genoemde plaas, groot 612 morge 567 vierkante roede, geregistreer in die naam van Zacharias Marthinus Prinsloo as 'n alluwiale delwery vir edelgesteentes geproklameer is ooreenkomstig die genoemde Edelgesteentes Ordonnansie bekend as "Sterkfontein (3) Alluwiale Delwerye";

En nademaal dit nou wenslik gevind is om die grond aldus geproklameer, van die werking van die genoemde proklamasies te onttrek;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die mag my verleen, hiermee verklaar, proklameer en bekendmaak dat die genoemde Gedeeltes 4 en 3 van Gedeelte "A" van die plaas Sterkfontein No. 117, Distrik Lichtenburg, Myndistrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal, groot 612 morge 567 vierkante roede elkeen, geregistreer in die name van Petrus Johannes Prinsloo en Zacharias Marthinus Prinsloo respektieflik, soos aangetoon op die kaart opgebêre in die Myntietelskantoor, Johannesburg, en in die Kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, onder No. 1250 hierby van die werking van die genoemde Proklamasies Nos. 22 en 23 van 1923, onttrek is en sal wees op en na die 16de dag van Julie 1927.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Kaapstad, op hierdie Ag-en-twintigste dag van Junie Eenduisend Negenhonderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

F. WM. BEYERS.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

* No. 1148.]

[15th July, 1927.

Letters of exemption from the operation of Native Law (Natal) have been granted in the following terms by His Excellency the Governor-General-in-Council to the natives described in the Schedule hereto annexed:—

Whereas, under the provisions of the law entitled "For relieving certain persons from the operation of Native Law," the Governor of Natal, by and with the advice of His Executive Council, is empowered to grant letters of exemption to any native resident in the Colony; and whereas, under the South Africa Act, 1909, all powers formerly vested in the Governor-in-Council of Natal are now vested in the Governor-General-in-Council; and whereas the undermentioned natives, being at the present time dwelling at the place and in the division stated in the Province of Natal, have, in conformity with the provisions of the said law, been deemed to be fit and proper persons to be taken out of the operation of the Native Law;

Now know ye, that by and with the advice of the Executive Council, and that by and under the powers in me vested by the said laws, I do hereby make known and declare that on and after the date of the publication of these presents in the *Government Gazette* the said natives shall be and are hereby declared to be exempted from and taken out of the operation of Native Law as administered in the Province of Natal, and shall be and are henceforth subject to the ordinary laws of the said Province.

SCHEDULE.

No. of Letters of Exemption	To Whom Granted.	Residence.
2/10/530	Ananiah Radebe.....	Lower Umfolozi.
2/10/537	Wellington Kunene.....	Lions River.
2/10/553	James Alfred Myeza, his wife Sissie, his sons Sidney Seymour, aged 13 years, Denby Dalyell, aged 10 years, Herbert Hulett, aged 8 years, and his daughters Mizpah Mabel, aged 17 years, Nancy Naina, aged 2½ years	Pinetown.
2/10/555	Tryphina Mkize.....	Camperdown.
2/10/558	John Alpheus Cele, his wife Gertrude, his sons Samson Gordon, aged 12 years, John Christopher, aged 10 years, Jonathan Festus, aged 7 years, and his daughters Mercy Beatrice, aged 16 years, Emily Margaret, aged 16 years, Effie Hilda, aged 4 years	Lower Tugela.
2/10/569	Nathan Norman Ngobo, his wife Elianor, his sons Mandhla Yyedesi, aged 5 years, Milton Selby Sipiwo, aged 14 months	Durban.
2/10/586	Enos Hlubi.....	Pietermaritzburg.

* No. 1149.]

[15th July, 1927.

MOUNT AYLIF VILLAGE MANAGEMENT BOARD.— ESTABLISHMENT OF LOCATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, under section one (1) (a) of Act No. 21 of 1923, of the Mount Ayliff Village Management Board, defining, setting apart, and laying out as a location for the residence of natives a piece of land in extent approximately 3 morgen 96 square roods, situate to the south-west of the Village of Mount Ayliff, and bounded as follows:—

North: Bounded by commonage land and stream extending about half a mile.

South: Bounded by commonage land and a ravine.

East: Bounded by commonage land.

West: Bounded by commonage land extending to the Umzimhlava River, about three-quarters of a mile away.

* No. 1185.]

[15th July, 1927.

Letters of exemption from the operation of Native Law (Natal) have been granted in the following terms by His Excellency the Governor-General-in-Council to the natives described in the Schedule hereto annexed:—

Whereas, under the provisions of the law entitled "For relieving certain persons from the operation of Native Law," the Governor of Natal, by and with the advice of His Executive Council, is empowered to grant letters of exemption to any native resident in the Colony; and whereas, under the South Africa Act, 1909, all powers formerly vested in the Governor-in-Council of Natal are now vested in the Governor-General-in-Council; and whereas the undermentioned natives, being at the present time dwelling at the place and in the division stated in the Province of Natal, have, in conformity with the provisions of the said law, been deemed to be fit and proper persons to be taken out of the operation of the Native Law;

Now know ye, that by and with the advice of the Executive Council, and that by and under the powers in me vested by the said laws, I do hereby make known and declare that on and after the date of the publication of these presents in the *Government Gazette* the said natives shall be and are hereby declared to be exempted from and taken out of the operation of Native Law as administered in the Province of Natal, and shall be and are henceforth subject to the ordinary laws of the said Province.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Die volgende Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. HERBST,
Sekretaris van Naturellesake.

Departement van Naturellesake, Pretoria.

* No. 1148.]

[15 Julie 1927.

Briewe van vrystelling van die werking van Naturelle Wet (Natal) is in die volgende terme deur Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade toegeken aan die Naturelle in die aangehegte Bylaag beskrywe.

Aangesien, onder die bepalings van die Wet betiteld "Om sekere persone van die werking van Naturelle Wet vry te stel," die Goewerneur van Natal, deur en met die advies van Sy Uitvoerende Raad, gemagtig word om briewe van vrystelling aan enige naturelleinwoner in die Kolonie toe te ken; en aangesien, onder die Suid-Afrika Wet, 1909, alle magte vroeër aan die Goewerneur-in-Rade van Natal verleen nou aan die Goewerneur-Generaal-in-Rade verleen word; en aangesien die hierondergenoemde naturelle, wat op die oomblik in die gemelde plek en in die gemelde afdeling van die Provinsie van Natal woon, en wat, in ooreenstemming met die gemelde Wet, beskou word as geskikte en betaamlike persone om van die werking van die Wet onttrek te word.

So is dit, dat deur en met die advies van die Uitvoerende Raad, en dat deur en onder die magte aan my deur die gemelde Wette verleen, maak ek hiermee bekend en verklaar ek dat op en vanaf die datum van die publikasie van hierdie skenkinge in die *Staatskoerant* sal en word die gemelde naturelle hiermee vry verklaar van, en onttrek van die werking van die Naturelle Wet soos in die Natal Provinsie geadministreer, en sal en word hul van nou af aan, onderhewig gestel aan die gewone Wette van die gemelde Provinsie.

BYLAAG.

No. van Briewe van Vrystelling.	Aan Wie Verleen.	Woonplek.
2/10/530	Ananiah Radebe.....	Lower Umfolozi.
2/10/537	Wellington Kunene.....	Lions River.
2/10/553	James Alfred Myeza, sy vrou Sissie, sy seuns Sidney Seymour, oud 13 jaar, Denby Dalyell, oud 10 jaar, Herbert Hulett, oud 8 jaar, en sy dogters Mizpah Mabel, oud 17 jaar, Nancy Naina, oud 2½ jaar	Pine Town.
2/10/555	Tryphina Mkize.....	Camperdown.
2/10/558	John Alpheus Cele, sy vrou Gertrude, sy seuns Samson Gordon, oud 12 jaar, John Christopher, oud 10 jaar, Jonathan Festus, oud 7 jaar, en sy dogters Mercy Beatrice, oud 16 jaar, Emily Margaret, oud 16 jaar, Effie Hilda, oud 4 jaar	Lower Tugela.
2/10/569	Nathan Norman Ngobo, sy vrou Elianor, sy seuns Mandhla Yyedesi, oud 5 jaar, Milton Selby Sipiwo, oud 14 maande	Durban.
2/10/586	Enos Hlubi.....	Pietermaritzburg.

* No. 1149.]

[15 Julie 1927.

MOUNT AYLIF DORPSBESTUURSRAAD.—STIGTING VAN LOKASIE.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake sy goedkeuring van die Mount Ayliff Dorpsbestuursraad, ooreenkomstig artikel een (1) (a) van Wet No. 21 van 1923, gegee het aan die definering, opsetting en uitlegging as 'n lokasie vir die woonplek van naturelle van 'n stuk grond in omvang ongeveer 3 morge 96 vierkant roede geleë na die suidwes van die Dorp Mount Ayliff en as volg begrens:—

Noord: Begrens deur dorpsgrond en 'n spruit wat ongeveer 'n half myl uitstrek.

Suid: Begrens deur dorpsgrond en 'n kloof.

Oos: Begrens deur dorpsgrond.

Wes: Begrens deur Dorpsgrond wat na die Umzimhlavarivier uitstrek ongeveer 'n driekwart myl ver.

* No. 1185.]

[15 Julie 1927.

Briewe van vrystelling van die werking van Naturelle Wet (Natal) is in die volgende terme deur Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade toegeken aan die Naturelle in die aangehegte Bylaag beskrywe.

Aangesien, onder die bepalings van die Wet betiteld "Om sekere persone van die werking van Naturelle Wet vry te stel," die Goewerneur van Natal, deur en met die advies van Sy Uitvoerende Raad, gemagtig word om briewe van vrystelling aan enige naturelleinwoner in die Kolonie toe te ken; en aangesien, onder die Suid-Afrika Wet, 1909, alle magte vroeër aan die Goewerneur-in-Rade van Natal verleen nou aan die Goewerneur-Generaal-in-Rade verleen word; en aangesien die hierondergenoemde naturelle, wat op die oomblik in die gemelde plek en in die gemelde afdeling van die Provinsie van Natal woon, en wat, in ooreenstemming met die gemelde Wet, beskou word as geskikte en betaamlike persone om van die werking van die Wet onttrek te word.

So is dit, dat deur en met die advies van die Uitvoerende Raad, en dat deur en onder die magte aan my deur die gemelde Wette verleen, maak ek hiermee bekend en verklaar ek dat op en vanaf die datum van die publikasie van hierdie skenkinge in die *Staatskoerant* sal en word die gemelde naturelle hiermee vry verklaar van, en onttrek van die werking van die Naturelle Wet soos in die Natal Provinsie geadministreer, en sal en word hul van nou af aan, onderhewig gestel aan die gewone Wette van die gemelde Provinsie.

SCHEDULE.

No. of Letters of Exemption	To Whom Granted.	Residence.
1/10/339	John Holden Nyembezi, his wife Lephina Beatrice Nontandazo, his son Ezra Hutchinson Ndimiso, aged 2 years	Camperdown.
1/10/413	David Mkwanzani, his wife Johanna, his sons Robert, aged 15 years, Douglas, aged 6 years, David, aged 2½ years, and his daughters Dinah, aged 22 years, Anne, aged 18 years	Durban.
2/10/534	Robert Matthew Fynn, his wife Eliza Jane, his daughters Emily, aged 43 years, and Maggie Dorothy, aged 41 years	Alfred.
2/10/535	Isabella Dhludhla.....	Newcastle
2/10/544	Lois Bunting Madhlala.....	Impendhle.
2/10/546	Mfaba Mbongwe.....	Estcourt.
2/10/564	Lazarus Mlaba, his wife Kate, his daughters Bella, aged 17 years, Isabella, aged 8 years, Gladys, aged 5 years, Hlezipi, aged 3 years	Durban.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

* No. 1156.] [15th July, 1927.

TRANSCAAL PROVINCIAL DIVISION OF THE SUPREME COURT.—APPOINTMENT OF ACTING JUDGE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section one hundred of the South Africa Act, 1909, as amended by section two (1) (c) of Act No. 12 of 1920, approved of the appointment of Ivon Grindley-Ferris, K.C., to continue to act as a Judge of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa during the absence on leave of the Honourable Mr. Justice James Stratford for the period from the 1st to the 9th August, 1927, inclusive, and thereafter to act as a Judge of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, with effect from the 10th August, 1927, *vice* the Honourable Mr. Justice J. H. F. E. R. C. Gey van Pittius, engaged on the Delimitation Commission.

* No. 1157.] [15th July, 1927.

CAPE OF GOOD HOPE PROVINCIAL DIVISION OF THE SUPREME COURT.—APPOINTMENT OF ACTING JUDGE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section one hundred of the South Africa Act, 1909, as amended by section two (1) (c) of Act No. 12 of 1920, appointed Advocate George Gerhard Sutton, K.C., to act as a Judge of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa from the 1st August, 1927, to the 15th October, 1927, during the absence on leave of the Honourable Mr. Justice Percy Sydney Twentymen Jones.

* No. 1158.] [15th July, 1927.

APPOINTMENT OF KING'S COUNSEL.

His Excellency the Governor-General has appointed the following Advocates of the Supreme Court of South Africa to be of His Majesty's Counsel for the Union of South Africa with precedence in the order stated:—

Charles Arthur Beck.
Dominick Eckley McCausland.

* No. 1159.] [15th July, 1927.

REGULATIONS.—PROCEEDINGS IN INSOLVENCY—EXAMINATION OF WITNESSES.

His Excellency the Governor-General has, under the provisions of paragraph (b), section one hundred and sixty-two of the Insolvency Act, 1916 (Act No. 32 of 1916), made the regulations hereunder set forth:—

1. These regulations shall apply so far as they are applicable to the proceedings in every estate which is under sequestration or under assignment when the proceedings are held.
2. In these regulations, unless the context or subject-matter otherwise requires—

“the Act” means the Insolvency Act, 1916, as originally enacted or as amended by Act No. 29 of 1926, whichever is applicable;
“the Court” means “the Court” as defined in the Act;
“the insolvent” includes a person whose estate is under assignment;
“the presiding officer” means the officer before whom a meeting has been duly convened to be held.

3. For the purpose of securing the attendance of any person to undergo examination or produce books of account, documents, papers, and vouchers as provided by section fifty-five of the Act, it shall be sufficient to serve such person with a notice in writing from the presiding officer in the form set out in the Schedule hereto. And every person who has been duly served with such a notice shall be deemed to have been duly summoned to undergo examination or to produce books and documents as required by the notice.

4. The notice aforesaid may be served through any person holding the position of Messenger of the Court of the magistrate within whose jurisdiction the person resides who is to be served with the notice in like manner as if it were a subpoena issued out of that Court, or by the trustee or his clerk by delivering the

BYLAAG.

No. van Brieve van Vrystelling.	Aan Wie Verleen.	Woonplek.
1/10/339	John Holden Nyembezi, sy vrou Lephina Beatrice Nontandazo, sy seun Ezra Hutchinson Ndimiso, oud 2 jaar	Camperdown.
1/10/413	David Mkwanzani, sy vrou Johanna, sy seuns Robert, oud 15 jaar, Douglas, oud 6 jaar, David, oud 2½ jaar en sy dogters Dinah, oud 22 jaar, Anne, oud 18 jaar	Durban.
2/10/534	Robert Matthew Fynn, sy vrou Eliza Jane, sy dogters Emily, oud 43 jaar, en Maggie Dorothy, oud 41 jaar	Alfred.
2/10/535	Isabella Dhludhla.....	Newcastle.
2/10/544	Lois Bunting Madhlala.....	Impendhle.
2/10/546	Mfaba Mbongwe.....	Estcourt.
2/10/564	Lazarus Mlaba, sy vrou Kate, sy dogters Bella, oud 17 jaar, Isabella, oud 8 jaar, Gladys, oud 5 jaar, Hlezipi, oud 3 jaar	Durban.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. E. BOK,
Sekretaris van Justisie.

Departement van Justisie, Pretoria.

* No. 1156.] [15 Julie 1927.

TRANSVAALSE PROWINSIALE AFDELING VAN DIE HOOGGEREGSHOF.—AANSTELLING VAN WAARNEMENDE REGTER.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal het, ooreenkomstig die bepalinge van artikel honderd van die Suid-Afrika Wet, 1909, soos gewysig deur artikel twee (1) (c) van Wet No. 12 van 1920, die benoeming van Ivon Grindley-Ferris, K.C., goedgekeur om te bly waarnemend as 'n Regter van die Transvaalse Prowinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gedurende die afwesigheid op verlof van Sy Edelagbare Regter James Stratford, gedurende die tydperk 1 tot en met 9 Augustus 1927, en om daarna in die plek van Sy Edelagbare Regter J. H. F. E. R. C. Gey van Pittius, wat op die Grensbepalingskommissie-werksaam is, met ingang van die 10de Augustus 1927, as 'n Regter van die Transvaalse Prowinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika waar te neem.

* No. 1157.] [15 Julie 1927.

KAAPSE PROWINSIALE AFDELING VAN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.—AANSTELLING VAN WAARNEMENDE REGTER.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal het, ooreenkomstig die bepalinge van artikel honderd van die Suid-Afrika Wet, 1909, soos gewysig deur artikel twee (1) (c) van Wet No. 12 van 1920, Advokaat George Gerhard Sutton, K.C., benoem om gedurende die afwesigheid op verlof van Sy Edelagbare Regter Percy Sydney Twentymen Jones van die 1ste Augustus tot die 15de Oktober 1927, as 'n Regter van die Kaapse Prowinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika waar te neem.

* No. 1158.] [15 Julie 1927.

AANSTELLING VAN KONINGS ADVOKAAT.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal het die volgende Advokate van die Hooggeregshof van Suid-Afrika benoem as Advokate van Sy Majesteit vir die Unie van Suid-Afrika met die ondervermelde rangorde:—

Charles Arthur Beck.
Dominick Eckley McCausland.

* No. 1159.] [15 Julie 1927.

REGULASIES.—VERRIGTINGE IN INSOLVENSIE—VERHOOR VAN GETUIE.

Kragtens die bepalinge van paragraaf (b) van artikel honderd twee-en-sestig van die Insolventie Wet, 1916 (No. 32 van 1916) het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal onderstaande regulasies vasgestel:—

1. In sover hulle toepaslik is is hierdie regulasies van toepassing op verrigtinge aangaande alle boedels wat, terwyl die verrigtinge plaasvind, gesekwestreer of afgestaan is.
2. In hierdie regulasies beteken, tensy die samehang of die onderwerp anders vereis—

“die Wet,” die Insolventie Wet, 1916, soos oorspronklik bepaal of soos by Wet No. 29 van 1926 gewysig, welke ook al van toepassing is;
“die Hof,” “die hof” soos in die Wet omskrywe;
“die insolvent,” twens iemand wie se boedel afgestaan is;
“die voorsittende amptenaar,” die amptenaar voor wie 'n vergadering behoorlik belê is om gehou te word.

3. Om die verskyning van 'n persoon wat ondersoek moet word of wat boeke of rekeninge, dokumente, papiere, bewysstukke, volgens die bepalinge van artikel vyf-en-veertig van die Wet oor te lê te verseker is dit voldoende om 'n skriftelike kennisgewing van die voorsittende amptenaar in die vorm uiteen-gesit in die bylae hierby te dien op sodanige persoon, en 'n ieder op wie bedoelde kennisgewing gedien is word geag behoorlik gedagvaar te wees om ondersoek te word of om die boeke en dokumente, wat luidens die kennisgewing vereis word, oor te lê.

4. Voornoemde kennisgewing kan gedien word deur iemand wat die amp beklee van bode van die hof van die magistraat in wie se regsgedied die persoon, op wie die kennisgewing gedien moet word, woonagtig is, op dieselfde manier asof dit 'n dagvaarding is wat uitgereik word uit daardie hof, of deur die kurateur

notice to the witness himself. A person holding the position of messenger and serving a notice as aforesaid shall be entitled to charge for the service thereof as though it were a subpoena served in the ordinary course of his duties as messenger.

5. An affidavit by the person serving the notice in terms of paragraph 4 hereof, setting forth the time and manner of service, shall be *prima facie* evidence of the service of the notice at the time and in the manner therein set forth.

SCHEDULE.

Notice to attend for examination under the provisions of sections fifty-four and fifty-five of the Insolvency Act, 1916:—

To (a)
 (1)
 (2)
 (3)
 (4)
 (5)

Take notice that you and each of you are to appear at the meeting of creditors in the insolvent estate of.....

.....to be held at.....

before me.....

the officer presiding thereat (b).....

on the.....day of.....192....., at.....

o'clock.....and at every adjournment of the said meeting

until you have been discharged by me, there to testify and declare

all that you or any of you know concerning the affairs of the said

insolvent, to produce all books, papers, and documents that you or

any of you may have in your possession relating to the affairs

of the insolvent, and more particularly the books of account,

documents, papers, and vouchers undermentioned if in the custody

or under the control of you or any of you.

(c) Viz.

.....

.....

.....

.....

Presiding Officer.

Dated atthis.....day of.....

192....

(a) Set out in full the names and addresses of the persons to be summoned.

(b) State the Court, office, or building in which the meeting is to be held.

(c) Enumerate and describe the books, documents, etc., required to be produced.

★ No. 1160.]

[15th July 1927.

REGULATIONS AS TO THE SALE AND POSSESSION OF DANGEROUS WEAPONS.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, under the provisions of section nine of the Prevention of Crimes Ordinance, 1905 (Transvaal), made the following new Regulations regarding the sale and possession of dangerous weapons, and cancelled the existing regulations published under Government Notices Nos. 736 of 1906 (Transvaal), 1345 of 1926, and 25 of 1927:—

1. It shall not be lawful for any person to be in possession of any dangerous weapon as hereinafter defined which is not required by him for use for a lawful purpose. The burden of proving that a dangerous weapon is required for such use shall be on the person charged with contravening this regulation.

2. Any person selling to any other person any dangerous weapon as hereinafter defined shall be guilty of a contravention these regulations, unless he can prove on being charged therewith that he had good grounds for believing that the weapon was required for a lawful purpose by the person purchasing it.

3. Any person contravening any of these regulations shall be liable on conviction to a fine not exceeding twenty-five pounds, or, in default of payment, to imprisonment with or without hard labour, for a period not exceeding three months, or to such imprisonment without the option of a fine.

4. In these regulations the expression "dangerous weapon" shall include the following articles:—

(1) Swords or daggers;

(2) Knives:

(a) with cutting edge of 5 inches or more in length;

(b) pocket knives the blades of which can be fixed when opened;

(3) Spears, assegais and loaded or spiked sticks;

(4) Knuckle-dusters;

(5) Sandbags;

(6) Jumpers, crowbars or hammers exceeding three pounds in weight;

(7) Axes or pickaxes;

5. These regulations shall be in force in the following areas in the Province of the Transvaal:—

(a) All municipalities and village health board areas;

(b) The magisterial districts of Bloembhof, Klerksdorp, Lichtenburg, Potchefstroom, Pretoria, Witbank, Wolmaransstad and Ventersdorp;

(c) The magisterial sub-district of Schweizer Reneke;

(d) The area of Breyten proclaimed under Section 12 of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, as defined by Proclamation No. 91 of 1927;

(e) The portion of the area of jurisdiction of the Court of Special Justice of the Peace at Brits situated in the district of Rustenburg;

(f) The areas of Benoni, Boksburg, Germiston, Heidelberg, Johannesburg, Krugersdorp, Randfontein, Rayton, Roodepoort, Springs, Vereeniging and Witbank proclaimed under section twelve of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, and defined by Proclamation No. 203 of 1924 as amended by Proclamations Nos. 287 of 1924, 53, 78, and 309 of 1925, and 88 of 1926.

of sy klerk deur die kennisgewing aan die getuie self te oorhandig. Iemand wat die amp van bode beklee en voormelde kennisgewing dien is geregtig om vir die bediening fooie te verlang asof dit 'n dagvaarding was wat in dit gewone loop van sy pligte as bode gedien word.

5. 'n Beëdigde verklaring van die persoon wat 'n kennisgewing kragtens paragraaf 4 dien, wat uiteensit wanneer en hoe die bediening plaas gevind het is *prima facie* bewys dat die kennisgewing op die daarin vermelde tyd en manier gedien is.

BYLAE.

Kennisgewing om ingevolge die bepalinge van artikels vier-en-vyftig en vyf-en-vyftig van die Insolventie Wet 'n vergadering by te woon om ondersoek te word:

Aan (a)

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

Neem kennis dat u en elk een van u by 'n vergadering van krediteure in die insolvente boedel van.....

wat gehou sal word op.....

voor my.....

die voorsittende amptenaar by daardie vergadering, moet verskyn

(b) op diedag van.....192....., om.....uur

en by elke verdaging van genoemde vergadering totdat u deur my

ontslaan word; om daar te getuig en alles wat u of een van u

aangaande die sake van voornoemde insolvent weet te verklaar;

om alle boeke, papiere en dokumente wat u of een van u in u

besit mog hê en wat betrekking het op die sake van die insolvent

oor te lê asook meer besonder die ondervermelde rekeningboeke,

dokumente, papiere en bewysstukke, indien hulle in besit of onder

die beheer van u of een van u is.

(c)

.....

.....

.....

.....

(a) Skryf voluit die name en adresse van die persone wat gedagvaar moet word.

(b) Noem die hofkantoor of gebou waarin die vergadering gehou sal word.

(c) Noem op en beskryf die boeke, dokumente, ens., waarvan die oorleging vereis word.

Voorsittende Amptenaar.

Gedateer te.....hierdie.....dag van.....192....

★ No. 1160.]

[15 Julie 1927.

REGULASIES BETREFFENDE DIE VERKOOP EN BESIT VAN GEVAARLIKE WAPENS.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade, het ingevolge die bepalinge van artikel nege van die Voorkoming van Misdade Ordonnansie, 1905 (Transvaal), die volgende nuwe regulasies gemaak betreffende die verkoop en besit van gevaarlike wapens en die bestaande regulasies gegubliseer met Goewermenskennisgewinge Nos. 736 van 1906 (Transvaal), 1345 van 1926 en 25 van 1927 herroep:—

1. Geen persoon mag in besit dwes van 'n gevaarlike wapen soos hierna beskrywe, wat hy nie vir 'n wettige doel nodig het nie. Die bewyslas dat hy 'n gevaarlik wapen nodig het rus op die persoon wat beskuldig word van 'n oortreding van hierdie regulasie.

2. Iemand wat aan 'n ander persoon 'n gevaarlike wapen verkoop soos hierna omskrywe, is skuldig aan 'n oortreding van hierdie regulasies, tensy hy kan bewys dat hy goeie redes gehad het om aan te neem dat die persoon wat dit gekoop het die wapen vir 'n wettige doel nodig gehad het.

3. Iemand wat aan 'n oortreding van hierdie regulasies skuldig bevind word mag gestraf word met 'n boete van hoogstens vyf-en-twintig pond, of by wanbetaling, met gevangenisstraf met of sonder harde arbeid, vir 'n tydperk van hoogstens drie maande, of met sodanige gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete.

4. In hierdie regulasies is in die uitdrukking "gevaarlike wapen" die volgende voorwerpe inbegrepe:—

(1) Swaarde of dolke;

(2) messe:

(a) met 'n snykant van 5 duim of meer lank; en

(b) sakmesse waarvan die lemme vasgesit kan word wanneer dit oop is;

(3) spere, asgaaie en verswaarde of van skerpe punte voorsiene stokke;

(4) boksyters;

(5) sandsakke;

(6) boorysters, koevoete of hamers wat swaarder weeg as drie pond;

(7) byle of kielhouers.

5. Hierdie regulasies is van krag in die volgende streke in die Provinsie Transvaal.

(a) Alle gebiede van munisipaliteite en dorpsgesondheidsrade.

(b) Die magistraatsdistrikte Bloembhof, Klerksdorp, Lichtenburg, Potchefstroom, Pretoria, Witbank, Wolmaransstad en Ventersdorp.

(c) Die magistraats sub-distrik Schweizer Reneke.

(d) Die gebied van Breyten geproklameer kragtens artikel twaalf van die Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923, soos omskrywe deur proklamasie No. 91 van 1927.

(e) Daardie gedeelte van die regsgebied van die Spesiale Vrederegtershof te Brits geleë in die Distrik Rustenburg.

(f) Die gebiede van Benoni, Boksburg, Germiston, Heidelberg, Johannesburg, Krugersdorp, Randfontein, Rayton, Roodepoort, Springs, Vereeniging en Witbank geproklameer kragtens artikel twaalf van die Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923, en omskrywe deur proklamasie No. 203 van 1924, soos gewysig deur proklamasies Nos. 287 van 1924, 53, 78 en 309 van 1925 en 88 van 1926.

★ No. 1161.] [15th July, 1927.
SOUTH AFRICAN POLICE REGULATIONS.—
AMENDMENT OF.

His Excellency the Governor-General has approved, under the provisions of section *ten* of the Police Act, No. 14 of 1912, of the amendment of section 31 (3) of the South African Police Regulations by the addition of the following:—
“Provided, however, that such grants-in-aid shall not in any case exceed the actual cost of the funeral.”

★ No. 1162.] [15th July, 1927.
CLERKS OF COURT, APPOINTMENT OF.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of section *twelve* of Act No. 32 of 1917, appointed the undermentioned persons as Clerks of the Court, with effect in each case from the date of assumption of duty, except where otherwise stated:—

Victor George Chowles, at Pietersburg, from the 1st June, 1927, *vice* H. S. Z. Lourens.

Jan Eelco Nicolai van den Bosch, at Kranskop, from the 1st June, 1927, *vice* C. M. Brown.

Theophilus Gibbon Weichardt, as Assistant at Paarl, from 1st June, 1927, *vice* P. du P. Brink.

Theodore Pretorius, at Dundee, from the 14th June, 1927, *vice* H. Zylstra.

Ivan Maximilian Separ, at Johannesburg, from the 6th June, 1927, *vice* V. G. Chowles.

Jacobus Johannes Philippus Meyer, at Vryburg, from the 29th June, 1927, *vice* P. L. van Wyk.

Jacobus Alexander Pienaar, at Carnarvon, from the 1st July, 1927, *vice* L. M. Ambler.

George Petrus Johannes du Toit, at Ventersdorp, from the 1st July, 1927, *vice* A. Barlow.

Johannes Christiaan Visser Mouton, at Clanwilliam, from 1st July, 1927, *vice* M. T. van der Spuy.

★ No. 1163.] [15th July, 1927.
PERIODICAL COURTS.—DAYS FOR HOLDING.

It is hereby notified for general information that the undermentioned Periodical Courts will in future be held on the days indicated:—

Dannhauser, District Newcastle: Every Friday.

Normandien, District Newcastle: Second Wednesday in each month.

Amersfoort, District Wakkerstroom: Every Tuesday.

★ No. 1164.] [15th July, 1927.
APPOINTMENT.—ACTING DEPUTY-SHERIFF, NEWCASTLE.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of section *one* of Act No. 21 of 1905 (Natal), appointed William Osborne to act as Deputy-Sheriff at Newcastle during the absence on leave of Frank Greaves, with effect from the 15th July, 1927.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notice is published for general information.

C. F. SCHMIDT,

Secretary for Interior.

Department of Interior, Pretoria.

★ No. 1151.] [15th July, 1927.
CONSUL OF GREECE AT JOHANNESBURG.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the recognition of Mr. Hardy Philip to act as Consul of Greece at Johannesburg from time to time during the absence of the Consul.

★ No. 1152.] [15th July, 1927.
ACTING CONSUL OF NORWAY AT JOHANNESBURG.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the recognition of Mr. Charles Hopson Leake as Acting Consul of Norway at Johannesburg during the absence of the Consul.

★ No. 1165.] [15th July, 1927.
HONORARY CONSUL-GENERAL FOR SWITZERLAND
AT JOHANNESBURG.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the provisional recognition of Mr. Charles Diethelm as Honorary Consul-General of Switzerland at Johannesburg.

★ No. 1166.] [15th July, 1927.
APPOINTMENT OF PUBLIC OFFICERS AS MARRIAGE
OFFICERS.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section *one*, sub-section (2), of Act No. 43 of 1916, to designate the following public officers as Marriage Officers:—

Izaak Cornelius Henry Oliver Holtzhausen, of the staff of the Sub-Native Commissioner, Pretoria, for coloured persons, for the District of Pretoria, with effect from the 1st July, 1927.

Henry Allan Woolley, of the staff of the Director of Native Labour, Johannesburg, for coloured persons, for the District of Springs, with effect from the 16th May, 1927.

★ No. 1161.] [15 Julie 1927.
SUID-AFRIKAANSE POLIESIEREGULASIES.—
WYSIGING VAN.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal het, ingevolge die bepalinge van artikel *tien* van die Poliesiewet, No. 14 van 1912, die wysiging van artikel 31 (3) van die Suid-Afrikaanse Poliesieregulasies goedgekeur deur die toevoeging van die volgende:—
“Met die verstande egter dat sulke hulptoelae in geen enkel geval meer as die wesenlike koste van die begrafnis sal bedra nie.”

★ No. 1162.] [15 Julie 1927.
KLERKE VAN DIE HOF, AANSTELLING VAN.

Hiermee word vir algemene kennisneming bekend gemaak dat die Minister van Justisie, ooreenkomstig die bepalinge van artikel *twaalf* van Wet No. 32 van 1917, die ondergenoemde persone as Klerke van die Hof benoem het, met ingang in elke geval van die datum van diensaanvaarding, behalwe waar anders vermeld is:—

Victor George Chowles, te Pietersburg, vanaf die 1ste Junie 1927, in die plek van H. S. Z. Lourens.

Jan Eelco Nicolai van den Bosch, te Kranskop, vanaf die 1ste Junie 1927, in die plek van C. M. Brown.

Theophilus Gibbon Weichardt, as Assistent te Paarl, vanaf die 1ste Junie 1927, in die plek van P. du P. Brink.

Theodore Pretorius, te Dundee, vanaf die 14de Junie 1927, in die plek van H. Zylstra.

Ivan Maximilian Separ, te Johannesburg, vanaf die 6de Junie 1927, in die plek van V. G. Chowles.

Jacobus Johannes Philippus Meyer, te Vryburg, vanaf die 29ste Junie 1927, in die plek van P. L. van Wyk.

Jacobus Alexander Pienaar, te Carnarvon, vanaf die 1ste Julie 1927, in die plek van L. M. Ambler.

George Petrus Johannes du Toit, te Ventersdorp, vanaf die 1ste Julie 1927, in die plek van A. Barlow.

Johannes Christiaan Visser Mouton, te Clanwilliam, vanaf die 1ste Julie 1927, in die plek van M. T. van der Spuy.

★ No. 1163.] [15 Julie 1927.
PERIODIEKE HOWE.—SITTINGDAE.

Hiermee word vir algemene kennisneming bekendgemaak dat die ondergenoemde Periodieke Howe voortaan op die ondervermelde dae gehou sal word:—

Dannhauser, Distrik Newcastle: Elke Vrydag.

Normandien, Distrik Newcastle: Twede Woensdag in elke maand.

Amersfoort, Distrik Wakkerstroom: Elke Dinsdag.

★ No. 1164.] [15 Julie 1927.
AANSTELLING.—WAARNEMENDE ADJUNK-BALJU,
NEWCASTLE.

Hiermee word vir algemene kennisneming bekend gemaak dat die Minister van Justisie, ooreenkomstig die bepalinge van artikel *een* van Wet No. 21 van 1905 (Natal), William Osborne benoem het om met ingang van die 15de Julie 1927 as Adjunk-balju op Newcastle waar te neem gedurende die afwesigheid op verlof van Frank Greaves.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

C. F. SCHMIDT,

Sekretaris van Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

★ No. 1151.] [15 Julie 1927.
KONSUL VAN GRIEKELAND TE JOHANNESBURG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag om goed te keur dat Mnr. Hardy Philip erken word om van tyd tot tyd op te tree as Konsul van Griekeland te Johannesburg gedurende die afwesigheid van die Konsul.

★ No. 1152.] [15 Julie 1927.
WAARNEMENDE KONSUL VAN NOORWEE TE
JOHANNESBURG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag om goed te keur dat Mnr. Charles Hopson Leake erken word as Waarnemende Konsul van Noorweë te Johannesburg gedurende die afwesigheid van die Konsul.

★ No. 1165.] [15 Julie 1927.
ERE-KONSULGENERAAL VAN SWITZERLAND
TE JOHANNESBURG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag om goed te keur dat Mnr. Charles Diethelm voorlopig erken word as Ere-konsulgeneraal van Switzerland te Johannesburg.

★ No. 1166.] [15 Julie 1927.
AANSTELLING VAN PUBLIEKE BEAMPTES AS
HUWELIKSBEVESTIGERS.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel *een*, onderartikel (2), van Wet No. 43 van 1916, die volgende publieke beamptes te benoem as Huweliksbevestigers:—

Izaak Cornelius Henry Oliver Holtzhausen, van die kantoor van die Naturelle-onderkommissaris, Pretoria, vir kleurlinge, vir die Distrik Pretoria, met ingang vanaf 1 Julie 1927.

Henry Allan Woolley, van die kantoor van die Direkteur van Naturellearbeid, Johannesburg, vir kleurlinge, vir die Distrik Springs, met ingang vanaf 16 Mei 1927.

★ No. 1178.]

[15th July, 1927.]

REGULATIONS UNDER ACT No. 37 of 1927.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *seventeen* of the Immigration and Indian Relief (Further Provision) Act, 1927 (Act No. 37 of 1927), to approve of the following regulations:—

- (1) The written request to be made by an Indian for financial assistance and free passage, in terms of section *six* (1) of Act No. 22 of 1914, as amended by section *eleven* of Act No. 37 of 1927, shall be in the form set out in parts (A) and (B) of the Annexure to these regulations.
- (2) The means of identification to be supplied by an Indian in terms of section *six* (1) (b) of Act No. 22 of 1914, as amended by section *eleven* of Act No. 37 of 1927, shall be in the form set out in parts (C) and (D) of the Annexure to these regulations.

ANNEXURE.

INDIANS' RELIEF ACT (ASSISTED EMIGRATION).

FORM OF APPLICATION AND PARTICULARS OF IDENTIFICATION (UNDER THE PROVISIONS OF SECTION SIX OF ACT No. 22 OF 1914, AS AMENDED BY SECTION ELEVEN OF ACT No. 37 OF 1927).

(A) I, the undersigned (name)..... hereby make application to the Minister of the Interior for a passage from the Union of South Africa to..... at the expense of the Union Government, and, in the event of the said Government complying with my request, I accept, on behalf of myself and my wife and all my minor children (if any), the conditions laid down in section *six* of Act No. 22 of 1914, as amended by section *eleven* of Act No. 37 of 1927, which reads:—

6. (1) The Minister may in his discretion cause to be provided, out of moneys appropriated by Parliament for the purpose, financial assistance and a free passage from any place in the Union to any place outside the Union for any adult Indian (other than an Indian who is or may become entitled under Law No. 25 of 1891, Natal, or any amendment thereof, to a free passage to India) in respect of himself and his family (if any); provided that such Indian makes a written request on the form prescribed by regulation for such financial assistance and free passage and agrees in writing to the following conditions:—

- (a) Such Indian shall, if married, be accompanied by his family (if any) upon departure from the Union;
- (b) such Indian shall furnish to an officer designated by the Minister such means of identification as may be prescribed by regulation of himself and each member of his family;

- (c) such Indian and his family (if any) shall not re-enter the Union within one year from date of departure from the Union, but may re-enter the Province of the Union in which he is domiciled after the expiry of one year from the date of departure, but not later than the date of expiry of three years from date of departure from the Union: Provided that—

- (i) all moneys paid in terms of this section to or on behalf of such Indian in respect of himself and his family (if any) are repaid in full to an agent of the Union Government duly appointed thereto, before departure from the country to which such Indian emigrated, and proof of such payment in such form as may be prescribed is produced on arrival at a Union port;

- (ii) such Indian and his family (if any) excluding any member thereof who may have died in the interim and excluding any daughter who, since the date of departure from the Union, has married a person not entitled to enter or to remain in the Union, shall re-enter the Union simultaneously. Proof of any such death or marriage to the satisfaction of the Minister must be produced. In case of unforeseen hardship the Minister may in his discretion exempt the Indian or any member of the family from re-entering the Union. In such cases, or in the event of the death of the Indian or a member of the family, the repayment in respect of the person concerned as provided in sub-paragraph (i) of this paragraph may be remitted;

- (d) unless such Indian accompanied by his family (if any) or in the event of the death of such Indian, his family re-enters the Union as prescribed in paragraph (c) of this sub-section, he and all the members of his family (if any) shall be deemed to have voluntarily and finally abandoned all rights possessed by him or them to enter or reside in any part of the Union, together with all rights incidental to his or their domicile therein, and the fact that re-entry did not take place within the time specified in paragraph (c) of this sub-section shall be conclusive evidence of such abandonment.

- (2) For the purposes of this section—

“adult Indian” shall mean an Indian of either sex of sixteen years of age or over and an Indian woman who is or has been married;

“family” shall include the wife of an emigrant Indian and all children of any emigrant Indian who were not adult Indians at the date of departure from the Union;

★ No. 1178.]

[15 Julie 1927.]

REGULASIES OOREENKOMSTIG WET No. 37 VAN 1927.

Dit het sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag om, ooreenkomstig artikel *seventien* van die Immigrasie en Indiërs Verligting (Verdere Voorsienings) Wet, 1927 (Wet No. 37 van 1927), die volgende regulasies goed te keur:—

- (1) Die skriftelike aansoek wat deur 'n Indiër gedaan moet word vir geldelike bystand en vrye oortog ooreenkomstig artikel *ses* (1) van Wet No. 22 van 1914, soos gewysig deur artikel *elf* van Wet No. 37 van 1927, sal wees in die vorm uiteengesit in dele (A) en (B) van die byvoegsel tot hierdie regulasies.
- (2) Die middele van identifikasie wat deur 'n Indiër verstrekt moet word ooreenkomstig artikel *ses* (1) (b) van Wet No. 22 van 1914, soos gewysig deur artikel *elf* van Wet No. 37 van 1927, sal wees in die vorm uiteengesit in dele (C) en (D) van die byvoegsel tot hierdie regulasies.

BYVOEGSEL.

INDIERS VERLIGTING WET (GESTEUENDE EMIGRASIE).

AANVRAAGSVORM EN BESONDERHEDE VAN IDENTIFIKASIE (KRAGTENS DIE BEPALINGE VAN ARTIEKEL SES VAN WET No. 22 VAN 1914, SOOS GEWYSIG DEUR ARTIEKEL ELF VAN WET No. 37 VAN 1927).

(A) Ek, die ondergetekende (naam)..... doen hiermee aanvraag by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n oortog van die Unie van Suid-Afrika na..... ten koste van die Unie Regering, en, in geval dat die genoemde Regering my versoek toestaan, neem ek aan, uit naam van myself en my vrou en al my minderjarige kinders (indien enige) die voorwaardes wat neêrgeleë is in artikel *ses* van Wet No. 22 van 1914, soos gewysig deur artikel *elf* van Wet No. 37 van 1927, wat lui:—

6. (1) De Minister kan na goedvinden uit daartoe door het Parlement bewilligde gelden aan een volwassen Indiër (behalve een Indiër die ingevolge Wet No. 25 van 1891, Natal, of een wijziging daarvan, gerechtigd is of mocht worden tot vrije overtocht naar Indië) geldelike bijstand en vrije overtocht van een plaats in de Unie naar enige plaats buiten de Unie doen verstrekken, ten aanzien van de Indiër zelf en zijn familie (indien hij er een heeft): met dien verstande dat bedoelde Indiër op het bij regulatie voorgeschreven formulier schriftelijk aanzoek doet om vorenvermelde geldelijke bijstand en vrije overtocht en schriftelijk de volgende voorwaarden aanvaardt:—

- (a) Bedoelde Indiër moet indien hij gehuwd is op zijn heenreis uit de Unie vergezeld gaan van zijn familie (indien hij er een heeft);

- (b) bedoelde Indiër moet aan de door de Minister aangegeven ambtenaar zodanige middelen van identifikasie van zichzelf en van elk lid van zijn familie verstrekken als bij regulatie voorgeschreven mocht worden;

- (c) bedoelde Indiër en zijn familie (indien die er is) mogen binnen een jaar na de datum van vertrek uit de Unie niet in de Unie terugkeren, maar kunnen na verloop van een jaar na zijn vertrek de Provincie van de Unie waarin hij gedomicilleerd is, weder binnenkomen, doch niet na verloop van drie jaren na de datum van vertrek uit de Unie: met dien verstande dat—

- (i) alle ingevolge dit artikel aan of ten behoeve van zodanige Indiër betaalde gelden ten aanzien van zichzelf en zijn familie (indien die er is) ten volle aan een daartoe aangewezen agent van de Unie Regering terugbetaald zijn voor het vertrek uit het land waarheen die Indiër verhuisd is en voormelde betaling bij de aankomst in een haven van de Unie in de vorm die voorgeschreven mocht worden, bewezen wordt;

- (ii) bedoelde Indiër en zijn familie (indien die er is) met uitzondering van enig lid ervan dat in de tussentijd mocht overleden zijn en met uitzondering van een dochter die na de datum van vertrek uit de Unie getrouwd is met iemand die niet gerechtigd is in de Unie te komen of erin te blijven, tegelijkertijd in de Unie terugkeren. Bewijs van bovenvermeld overlijden of huwelijk moet verstrekt worden tot bevestiging van de Minister. In gevallen waar anders onvoorziene hardheid zou veroorzaakt worden, kan de Minister, zo het hem goedgevindt, de Indiër of iemand van zijn familie vrijstellen van de verplichting om naar de Unie terug te keren. In zulke gevallen of in geval de Indiër of iemand uit zijn familie overlijdt, kan de in subparagraaf (i) van deze paragraaf bepaalde terugbetaling ten opzichte van de betrokken persoon kwijtgescholden worden;

- (d) tenzij zo een Indiër vergezeld van zijn familie (indien die er is), of in geval van het overlijden van bedoelde Indiër, zijn familie de Unie overeenkomstig de voorschriften van paragraaf (c) van dit subartikel binnenkomt, worden hij en zijn gehele familie (indien die er is) geacht uit vrije wil en voor goed afstand gedaan te hebben van alle rechten die hij of zij mogen hebben om enig deel van de Unie in te komen of erin te wonen, alsook van alle met zijn of hun domicilie daarin in verband staande rechten: en het feit dat die binnenkomst niet binnen het in paragraaf (c) van dit subartikel voorgeschreven tijdperk is geschied, is onweerlegbaar bewijs van voornoemde afstand.

- (2) Voor de oogmerken van dit artikel betekent—

“volwassen Indiër” een Indiër, hetzij man of vrouw van zestien jaren of daarboven en een Indiëse vrouw die getrouwd is of was;

“familie” tevens de vrouw van een Indiër-emigrant en alle kinderen van een Indiër-emigrant die niet bij de datum van vertrek uit de Unie volwassen Indiërs waren;

"date of departure from the Union" shall mean the date of departure from a port;
"port" shall have the same meaning as defined in section thirty of the Immigrants' Regulation Act, 1913 (Act No. 22 of 1913).

This application is for myself, my wife and my minor children.

Witness..... Signature.....

Interpreted by me..... Date.....

Place.....

(B) I, the undersigned (name).....
wife of the above-named.....
hereby also agree to the above conditions on my own behalf and on behalf of my minor children (if any).

Witness..... Signature.....

Interpreted by me..... Date.....

Place.....

(C) IDENTIFICATION RECORD OF APPLICANT AND WIFE.

Particulars.	Applicant.	Wife (if included).
1. Name in full.....	1.	1.
2. (a) I.L. No. (if any) and (b) sex.....	2. (a) No.....(b).....	2. (a) No.....(b).....
3. (a) Age and (b) Height.....	3. (a).....years (b).....ft.....in.	3. (a).....years (b).....ft.....in.
4. (a) Caste and (b) Condition (single, married, divorced, widowed).....	4. (a).....(b).....	4. (a).....(b).....
5. Occupation.....	5.	5.
6. Birthplace.....	6.	6.
7. Place of residence in South Africa.....	7.	7.
8. Distinctive marks.....	8.	8.

9. Thumb-print Impressions of Applicant.		9. Thumb-print Impressions of Wife (if included).	
Left Thumb.	Right Th mb.	Left Thumb.	Right Thumb.
Classification :			

(D) IDENTIFICATION RECORD OF MINOR CHILDREN OF.....

Particulars.	Child—1.		Child—2.	
1. Name in full.....	1.	1.	1.	1.
2. (a) Age and (b) Sex.....	2. (a).....years (b).....	2. (a).....years (b).....	2. (a).....years (b).....	2. (a).....years (b).....
3. Birthplace.....	3.	3.	3.	3.
4. Distinctive marks.....	4.	4.	4.	4.
5. Thumb-prints.....	Left Thumb.	Right Thumb.	Left Thumb.	Right Thumb.
Classification :				

"datum van vertrek uit de Unie" de datum van vertrek uit een haven; en heeft
"haven" de betekenis die bij artikel dertig van de Wet tot Regeling van Immigratie, 1913 (Wet No. 22 van 1913) eraan toegeschreven is.

Hierdie aanvraag is vir myself, my vrou en my minderjarige kinders.

Getuie..... Handtekening.....

Vertolk deur my..... Datum.....

Plek.....

(B) Ek, die ondergetekende (naam).....
vrou van die bewegemelde.....
stem hierby in met die bewegemelde voorwaardes uit naam van myself en uit naam van my minderjarige kinders (indien enige).

Getuie..... Handtekening.....

Vertolk deur my..... Datum.....

Plek.....

(C) IDENTIFIKASIE REKORD VAN AANVRAER EN VROU.

Besonderhede.	Aanvraer.	Vrou (indien ingesluit).
1. Naam voluit.....	1.	1.
2. (a) I. L. No. (indien enige) en (b) Geslag.....	2. (a) No.....(b).....	2. (a) No.....(b).....
3. (a) Ouderdom en (b) Lengte.....	3. (a).....jaar (b).....vt.....dm.	3. (a).....jaar (b).....vt.....dm.
4. (a) Kaste en (b) Toestand (ongetrouwd, getrouwd, geskei wewenaar of weduwee).....	4. (a).....(b).....	4. (a).....(b).....
5. Beroep.....	5.	5.
6. Geboorteplek.....	6.	6.
7. Woonplek in Suid-Afrika.....	7.	7.
8. Onderskeidingskenmerke.....	8.	8.

9. Duimafdruk van Aanvraer.		9. Duimafdruk van Vrou (indien ingesluit).	
Linkerduim.	Regterduim.	Linkerduim.	Regterduim.
Klassifikasie :			

(D) IDENTIFIKASIE REKORD VAN MINDERJARIGE KINDERS VAN.....

Besonderhede.	Kind—1.		Kind—2.	
1. Naam voluit.....	1.	1.	1.	1.
2. (a) Ouderdom en (b) Geslag.....	2. (a).....jaar (b).....	2. (a).....jaar (b).....	2. (a).....jaar (b).....	2. (a).....jaar (b).....
3. Geboorteplek.....	3.	3.	3.	3.
4. Onderskeidingskenmerke.....	4.	4.	4.	4.
5. Duimafdrukke.....	Linkerduim.	Regterduim.	Linkerduim.	Regterduim.
Klassifikasie :				

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notice is published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health, Pretoria.

* No. 1147.] [8th July, 1927.

The Minister of Public Health has been pleased on the request, under section *one hundred and thirty-eight* of the Public Health Act, No. 36 of 1919, of the Town Council of Durban, and under the provisions of section *one hundred and fifty-seven* of the said Act, to amend section 1 (a) of the regulations promulgated under Government Notice No. 2014 of 12th December, 1921, by the addition to the list of offensive trades enumerated therein of the following businesses, trades, works, or establishments, viz.:—

Premises used for storing, sorting, or dealing with hides, skins, and wool; and premises used for storing or mixing of manure superphosphate or fertilizers.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General.
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

* No. 1154.] [15th July, 1927

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

ACTIVE CITIZEN FORCE.

1st Infantry (Durban Light Infantry)—

As Second Lieutenant.—Thomas Dick MacLachlan Black, 2nd June, 1927.

8th Infantry (Transvaal Scottish)—

As Second Lieutenants.—Sergeant Aldhelm Joseph Slater, 11th May, 1927; Corporal Helmer Arnold Olsen, 12th May, 1927.

SOUTH AFRICAN DIVISION, ROYAL NAVAL VOLUNTEER RESERVE.

As Probationary Engineer Lieutenant-Commander.—William Henry Abrahams, 20th May, 1927.

RESERVE OF OFFICERS.

Mounted Rifles Branch (Section II.)—

As Captain.—Petrus Benjamin van Zyl, late Captain and Adjutant, van Rhynsdorp Commando, 13th May, 1927.

Mechanical Transport Branch (Section I.)—

As Captain.—Robert Russel Flemington, late Captain, Indian Army, 14th June, 1927.

Medical Branch (Section I.)—

As Captain.—Adriaan Johannes Louw Snyman, M.B., Ch.B., F.R.C.S., 4th June, 1927.

War Reserve Section, South African Division, Royal Naval Volunteer Reserve—

As Lieutenant.—Colin Ivor Simpson, late Acting Lieutenant, Royal Naval Volunteer Reserve, Cape Colonial Division, 6th June, 1927.

* No. 1155.] [15th July, 1927.

His Excellency the Governor-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section *thirty-four* of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the Retired List:—

Lieutenant-Colonel John Willoughby Verner Montgomery, C.M.G., D.S.O., V.D., Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section III.), having reached the age limit, 17th May, 1927.

Lieutenant Robert Armstrong, 9th (Transportation) Battalion, Railways and Harbours Brigade, Active Citizen Force, having reached the age limit, 1st June, 1927.

* No. 1179.] [15th July, 1927.

AMENDMENT OF REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendment to the Regulations for the South African Permanent Force:—

CHAPTER III.

Paragraph 44 (2).

In line one, after the word "Lieutenant," insert the words "serving in the S.A.A. Pay and Clerical Corps or."

This amendment will have effect as from the 1st April, 1927.

* No. 1180.] [15th July, 1927.

AMENDMENTS OF REGULATIONS FOR THE COAST GARRISON AND ACTIVE CITIZEN FORCES.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the Regulations for the Coast Garrison and Active Citizen Forces:—

CHAPTER V.

Paragraph 11.

At the end, delete the "full stop," substitute a "comma," and add the following:—

"or by a member of a departmental unit in receipt of corps allowance."

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris van Volksgesondheid.

Departement van Volksgesondheid.

* No. 1147.] [8 Julie 1927.

Op versoek van die Stadsraad van Durban, volgens artikel *honderd ag-en-dertig* van Volksgesondheidswet, No. 36 van 1919, en kragtens die bepalings van artikel *honderd sewe-en-veertig* van genoemde Wet, het die Minister van Volksgesondheid dit goedgevind artikel 1 (a) van die regulasies uitgevaardig onder Goewermentskennisgewing No. 2014 van 12 Desember 1921, te wysig deur toevoeging tot die lys van aanstootlike bedrywe, soos daarin opgenoem, van die volgende besighede, ambagte, werke of inrigtings, naamlik:—

Plekke aangewend vir die bewaring, sortering of hantering van huide, velle en wol, en plekke aangewend vir die bewaring of vermenging van misstof, superfosfaat of kunsmisstawwe.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal.
Hoof van die Generale Staf en Sekretaris van Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

* No. 1154.] [15 Julie 1927.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade behaag om kragtens subartikel (5) van artikel *ag-en-twintig* van die Suid-Afrika Verdedigingswet, 1912, met officersrang by die Unie Verdedigingsmagte aan te stel.

AKTIEWE BURGERMAG.

1ste Infanterie (Durban Light Infantry)—

As Tweede Luitenant.—Thomas Dick MacLachlan Black, 2 Junie 1927.

8ste Infanterie (Transvaal Scottish)—

As Tweede Luitenant.—Sersant Aldhelm Joseph Slater, 11 Mei 1927; Korporaal Helmer Arnold Olsen, 12 Mei 1927.

SUID-AFRIKAANSE AFDELING, KONINKLIKE MARIENE VRYWILLIGER-RESERWE.

As Luitenant-kommandeur-insjenieur op proef.—William Henry Abrahams, 20 Mei 1927.

RESERWE VAN OFFISIERS.

Berede Skutters (Afdeling II.)—

As Kaptein.—Petrus Benjamin van Zyl, voorheen Kaptein-adjutant, van Rhynsdorp Kommando, 13 Mei 1927.

Meganiese Transport (Afdeling I.)—

As Kaptein.—Robert Russell Flemington, voorheen Kaptein Indiese Leër, 14 Junie 1927.

Geneeskundige Diens (Afdeling I.)—

As Kaptein.—Adriaan Johannes Louw Snyman, M.B., Ch.B., F.R.C.S., 4 Junie 1927.

OORLOGSRESERWE AFDELING, SUID-AFRIKAANSE AFDELING, KONINKLIKE MARIENE VRYWILLIGERRESERWE.

As Luitenant.—Colin Ivor Simpson, voorheen Waarnemende Luitenant, Koninklike Mariene Vrywilligersreserwe, Afdeling Kaap Kolonie, 6 Junie 1927.

* No. 1155.] [15 Julie 1927.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (1) van artikel *vier-en-dertig* van die Suid-Afrika Verdedigingswet, 1912, op die Lys van Afgedanktes te plaas:—

Luitenant-kolonel John Willoughby Verner Montgomery, C.M.G., D.S.O., V.D., Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling III.), wat die ouderdomsgrens bereik het, 17 Mei 1927.

Luitenant Robert Armstrong, 9de (Vervoer) Bataljon, Spoorweë en Hawens Brigade, Aktiewe Burgermag, wat die ouderdomsgrens bereik het, 1 Junie 1927.

* No. 1179.] [15 Julie 1927.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE STAANDE MAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade behaag om, kragtens die bepalinge van artikel *honderd-en-sestien* van die Suid-Afrika Verdedigingswet, 1912, die volgende wysiging te maak in die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag:—

HOOFSTUK III.

Paragraaf 44 (2).

In die eerste reël word agter die woord "wat" die volgende woorde ingevoeg: "werkzaam is in die S.A.A. Betaal- en Klerklike Diens of."

Hierdie wysiging is van krag vanaf 1 April 1927.

* No. 1180.] [15 Julie 1927.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE KUSGARNISOENS- EN AKTIEWE BURGERMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade behaag om, kragtens die bepalinge van artikel *honderd-en-sestien* van die Suid-Afrika Verdedigingswet, 1912, die volgende wysiging te maak in die Regulasies vir die Kusgarnisoens- en Aktiewe Burgermag:—

HOOFSTUK V.

Paragraaf 11.

Op die end word die "punt" geskrap en deur 'n "komma" vervang en die volgende toegevoeg:—

"en ook nie aan 'n lid van 'n diensvakeenheid wat korps-toelae ontvang nie."

Paragraph 16.

Delete the following appointments:—

- "Butcher Sergeant."
- "Baker Sergeant."
- "Butcher Corporal."
- "Baker Corporal."
- "Butcher Private."
- "Baker Private."
- "Issuer."
- "Checker."

After appointment "Tailor," add new appointment "Motor-Driver."

Paragraph 19.

In line three, after "S.A. Corps of Signals," insert "S.A.S.C." These amendments will have effect as from the 1st March, 1927.

★ No. 1181.]

[15th July, 1927.]

AMENDMENT OF REGULATIONS FOR CADETS.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendment to the Regulations for Cadets:—

Paragraph 71.

At the end delete the "full stop," substitute a "semi-colon," and add the following:—

"provided that in the case of an officer on the unattached list or the supernumerary list (A.C.F.), the refit allowance will not be paid unless and until he be re-appointed to a cadet detachment, when he may be paid the accumulated allowance to a maximum of £10."

This amendment will have effect as from the 1st April, 1927.

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information.

C. W. COUSINS,
Secretary for Labour.

Department of Labour, Pretoria.

★ No. 1175.]

[15th July, 1927.]

Government Notice No. 888 of the 27th May, 1927, is hereby cancelled and the following substituted therefor:—

WAGE BOARD.**WAGES, RATES, HOURS, AND CONDITIONS OF LABOUR OF PERSONS ENGAGED AS MOTOR OMNIBUS DRIVERS AND CONDUCTORS IN THE UNION OF SOUTH AFRICA.**

Notice is hereby given, in terms of section *five* (1) of the Wage Act, 1925 (Act No. 27 of 1925), that the Wage Board in accordance with the provisions of section *three* (1) (a) of the Act is about to investigate and report to the Minister of Labour upon the wages, rates, hours, and conditions of labour of persons engaged in the undermentioned magisterial areas as drivers and/or conductors of motor omnibuses and/or other mechanically-propelled vehicles available for public hire for the carrying of passengers, but excluding municipal employees and employees of the Capetown Tramways Company, Limited; Camps Bay Tramways Company, Limited; Port Elizabeth Tramways Company, Limited; and, further, excluding persons engaged in the driving of passenger-carrying vehicles licensed to carry not more than seven passengers:

Transvaal.—Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, and Springs.

Natal.—Durban and Pinetown.

Cape.—The Cape, Wynberg, Simonstown, and Port Elizabeth.

Employers or employees or registered trade unions or employers' organizations affected or likely to be affected by such investigation are notified that they will be afforded the opportunity, in terms of section *five* (1) of the Act, to make representations, either orally or in writing, on any matter covered by this inquiry. Due notice will be given of the place and time of each sitting of the Board. Certain particulars have been asked for by the Board, and the form on which to supply them has been issued to each employer concerned. Any employer who has not received such a form should apply to the Divisional or Industrial Inspector, Department of Labour, for a copy.

The attention of employers and employees is drawn to section *thirteen* of the Wage Act, which makes it a criminal offence, subject to substantial penalties for an employer to dismiss or otherwise injure an employee for giving evidence or information on matters dealt with under the Act. In addition to such penalties as the Court may impose on an employer under this section, it may award to the employee such damages as he can prove that he has suffered from the action of the employer.

★ No. 1176.]

[15th July, 1927.]

APPRENTICESHIP IN THE BUILDING INDUSTRY, EAST LONDON.

In terms of section *eleven* of the Apprenticeship Act No. 9 (Act No. 26 of 1922), the Minister of Labour has been pleased to appoint the following person as member of the Building Apprenticeship Committee, East London, for a period from 25th June, 1927, till 23rd of May, 1930:—

Alexander Paterson *vice* Mr. Dunkerley.

★ No. 1177.]

[15th July, 1927.]

JUVENILE AFFAIRS BOARD.—APPOINTMENT OF MEMBER.

Under the powers vested in him by section *one* of the Juveniles Act, 1921, the Minister of Labour has been pleased to appoint the following person as member of the Orange Free State Juvenile Affairs Board:—

J. S. Theron *vice* J. G. Fraser.

Paragraaf 16.

Die volgende betrekkinge word geskrap:—

- "Sersant-slagter."
- "Sersant-bakker."
- "Korporaal-slagter."
- "Korporaal-bakker."
- "Manskap-slagter."
- "Manskap-bakker."
- "Uitreiker."
- "Teller."

Onder die betrekking "Kleremaker" word 'n nuwe betrekking "Moterdrywer" ingevoeg.

Paragraaf 19.

In die derde reël word agter "S.A. Seinerskorps" ingevoeg "S.A.I."

Hierdie wysiging is van krag vanaf 1 Maart 1927.

★ No. 1181.]

[15 Julie 1927.]

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR KADETTE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade behaag om, kragtens die bepalinge van artikel *honderd-en-sestien* van die Suid-Afrika Verdedigingswet, 1912, die volgende wysiging te maak in die Regulasies vir Kadette:—

Paragraaf 71.

Op die end word die "punt" geskrap en deur 'n "komma-punt" vervang en die volgende toegevoeg:—

"met die bepaling daarby dat in die geval van 'n offisier op die los lys of op die supernumerêre lys (A.B.M.) die aanvullingstoelae nie betaal sal word nie, tensy en voordat hy opnuut by 'n kadetafdeling aangestel is, en dan kan aan hom betaal word die opgeloopte toelae tot 'n maksimum van £10."

Hierdie wysiging is van krag vanaf 1 April 1927.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Die volgende Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

C. W. COUSINS,
Sekretaris van Arbeid.

Departement van Arbeid, Pretoria.

★ No. 1175.]

[15 Julie 1927.]

Goewermenskennisgewing No. 888 van 27 Mei 1927 word hiermee gekanseleer en die volgende in die plek daarvan gestel:—

LOONRAAD.**LONE, SKALE EN WERKURE EN DIENSVOORWAARDES VAN PERSONE GEEMPLOJEER AS MOTORBUS-DRYWERS EN KONDUKTEURS IN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.**

Kennis word hiermee gegee, in terme van artikel *vyf* (1) van die Loonwet, 1925 (Wet No. 27 van 1925), dat die Loonraad, ooreenkomstig die bepalinge van artikel *drie* (1) (a) van die Loonwet, voornemens is om ondersoek in te stel en rapport uit te bring aan die Minister van Arbeid aangaande die lone, skale, werkure en diensvoorwaardes van persone geëmplojeer in die ondervermelde magistraatsgebiede, as drywers en/of kondukteurs van motorbusse en/of ander meganiese gedryfde voertuie, beskikbaar vir publieke huur vir die vervoer van reisigers, maar uitsluitende amptenare van stadsrade en van die Capetown Tramways Co., Ltd.; Camps Bay Tramway Co., Ltd.; Port Elizabeth Tramways Co., Ltd.; en verder, uitsluitende persone geëmplojeer as drywers van passasierdraende voertuie gelisensieer om nie meer as sewe passasiers te dra nie:—

Transvaal.—Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni en Springs.

Natal.—Durban en Pinetown.

Kaap.—Die Kaap, Wynberg, Simonstad en Port Elizabeth.

Werkgewers of werknemers of geregistreerde vakunies of werk-gewers organisasies wat geaffekteer word of waarskynlik sal geaffekteer word deur hierdie ondersoek, word kennis gegee dat hulle die geleentheid sal verskaf word om representasies te maak, of mondeling of skriftelik, oor enige saak betreffende hierdie ondersoek.

Kennis sal gegee word van die tyd en plek van sittings van die Raad.

Sekere besonderhede is deur die Raad gevra en 'n vorm waarop dit moet verskaf word is uitgereik aan elke werkgever. Enige werkgever wat nie so'n vorm ontvang nie moet aansoek doen vir 'n eksemplaar by die Afdelings- of Industriële Inspekteur van die Departement van Arbeid.

Die aandaag van werknemers en werkgewers word gerig na artikel *dertien* van die Loonwet, wat dit 'n kriminele oortreding maak waarvoor swaar boete kan opgelê word, as 'n werkgever 'n werknemer ontslaan of anders benadeel omdat hy getuienis afleë of informasie gee oor sake wat onder die Wet behandel word. Bo en behalwe die boetes wat die Hof 'n werkgever mag oplê onder hierdie artikel, kan dit aan die werknemer sodanige skadevergoeding toeken as wat hy kan bewys dat hy deur die handelwyse van die werkgever gely het.

★ No. 1176.]

[15 Julie 1927.]

VAKLEERLINGSKAP IN DIE BOUVAK, OOSLONDEN.

Ooreenkomstig artikel *elf* van Vakleerlingewet (Wet No. 26 van 1922), het dit die Minister van Arbeid behaag om die volgende persoon aan te stel as lid van die Vakleerlingekomitee vir die Bouvak, Ooslonden, vir 'n tydperk vanaf 25 Junie 1927 tot 23 Mei 1930:—

Alexander Paterson, in die plek van Mnr. Dunkerley.

★ No. 1177.]

[15 Julie 1927.]

JEUGRADE.—AANSTELLING VAN LID.

Kragtens die magte hom verleen by artikel *een* van die Jeugdige Personewet, 1921, het dit die Minister van Arbeid behaag om die volgende persoon aan te stel as lid van die Oranje Vrystaat Jeugraad:—

J. S. Theron, in die plek van J. G. Fraser.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

★No. 1150.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920 and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 9th day of July, 1927.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £1,000,000 held outside Union)...	8,033,210	7 0
Reserve	422,912	4 11	Gold Certificates	—	—
Notes in Circulation	7,935,301	5 0	Subsidiary Coin... ..	171,463	14 10
Deposits:—			Bills Discounted:—		
(a) Government	1,935,387	14 6	(a) Domestic	560,440	15 2
(b) Bankers	5,045,320	0 9	(b) Foreign	5,023,950	10 8
(c) Other	203,933	16 6	(c) Union Government Treasury Bills	751,500	0 0
Bills payable	—	—	(d) British Government Treasury Bills... ..	1,317,000	0 0
Other Liabilities	610,507	16 11	Loans and Advances to the Government	—	—
			Other Loans and Advances	—	—
			Investments	571,597	12 5
			Other Assets	724,199	18 6
	£17,153,362	18 7		£17,153,362	18 7

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 54.0 per cent.
Dated this 12th day of July, 1927.

L. PARKER, Deputy Chief Cashier.

[15 Julie 1927.]

★No. 1150.]

ZUID-AFRIKAANSE RESERVEBANK.

Opgave ingevolge de bepalingen van Artikel *vijf en twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van Lasten en Baten op de 9ste dag van Julie 1927.

VERPLICHTINGEN.			BATEN.		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal... ..	1,000,000	0 0	Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £1,000,000 buiten de Unie gehouden)	8,033,210	7 0
Reserve	422,912	4 11	Goudcertifikaten	—	—
Banknoten in Omloop	7,935,301	5 0	Pasmunt	171,463	14 10
Deposito's van:—			Gediskonteerde Wissels:—		
(a) Regering	1,935,387	14 6	(a) Binnenlandse	560,440	15 2
(b) Bankiers	5,045,320	0 9	(b) Buitenlandse	5,023,950	10 8
(c) Anderen	203,933	16 6	(c) Unie Regering Schatkist Promessen	751,500	0 0
Te betalen Wissels	—	—	(d) Britse Regering Schatkist Promessen	1,317,000	0 0
Andere Verplichtingen	610,507	16 11	Leningen en Voorschotten aan de Regering	—	—
			Andere Leningen en Voorschotten	—	—
			Beleggingen	571,597	12 5
			Andere Baten	724,199	18 6
	£17,153,362	18 7		£17,153,362	18 7

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 54.0 percent.
Gedateerd de 12ste dag van Julie 1927.

L. PARKER, Wnd. Hoofkassier.

★ No. 1183.]

[15th July, 1927.]

STATEMENT SHOWING THE MOVEMENT OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE BETWEEN THE UNION OF SOUTH AFRICA AND OTHER COUNTRIES DURING THE WEEK ENDED THE 9TH JULY, 1927.

IMPORTS.

Nil.

EXPORTS.

Countries of Destination.	Gold Bullion.		Coin.
	Fine ozs.	£	£
United Kingdom	12,419	52,743	2,500
India	31,528	133,890	62,500
Mauritius	—	—	1,500
Buenos Aires	—	—	532,000
Brazil	—	—	6,000
Total	43,947	£186,543	£604,500

★ No. 1184.]

[15th July, 1927.]

CUSTOMS NOTICE.**APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.**

Whereas Messrs. G. T. Brangwin & Company, of East London, in the Province of the Cape of Good Hope, have submitted for approval, for the deposit of general merchandise and liquor in bond, the warehouse herein described, viz., portion of a building of brick under iron roof, consisting of a room on the ground floor and a cellar, measuring 66 feet by 28 feet and 66 feet by 17 feet respectively, situated at 83 Buffalo Street, East London, the property jointly of John Wynne & Co., Ltd., and G. T. Brangwin;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of general merchandise and liquor imported without payment of duty on the first entry thereof.

★ No. 1183.]

[15 Julie 1927.]

OPGAWE VAN DIE INVOER EN UITVOER VAN GOUD EN GOUDMUNT NA EN VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA GEDURENDE DIE WEEK GEËINDIG 9 JULIE 1927.

I VOER.

Nil.

UITVOER.

Lande van Bestemming.	Staafgoud.		Goudmunt.
	Fyn onse.	£	£
Groot-Brittanje	12,419	52,743	2,500
Indië	31,528	133,800	62,500
Mauritius	—	—	1,500
Buenos Aires	—	—	532,000
Brasielië	—	—	6,000
Totaal	43,947	£186,543	£604,500

★ No. 1184.]

[15 Julie 1927.]

DOEANE-KENNISGEWING.**AANWYSING VAN 'N PAKHUIS.**

Nademaal die here G. T. Brangwin & Kompanjie, van Oos-Londen, in die Provinsie Kaap die Goede Hoop, verlot gevra het vir die opslaan van algemene koopware en drank onder verband in die pakhuis hierin omskrywe, n.l. 'n gedeelte van 'n baksteen gebou onder ysterdak bestaande uit één kamer op die onderste verdieping en één kelder, metende 66 voet by 28 voet en 66 voet by 17 voet respektieflk, geleë te 83 Buffalostraat, Oos-Londen, synde gesamentlike eiendom van John Wynne en Kompanjie, Beperk, en G. T. Brangwin;

So word mits dese bekendgemaak dat, kragtens die bepalinge van artikel *twee-en-vyftig* van die Doeane Beheer Wet, 1913, die Kommissaris van Doeane die bogenoemde gebou, dat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer om te dien as 'n pakhuis vir die vry opslaan en in versekerde bewaring hou van algemene koopware en drank ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring.

* No. 1194.]

[15th July, 1927.]

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers in him vested by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as extended by the Rents Acts Extension Act, 1924, has been pleased to approve of the appointment of John Shand as Chairman of the Rent Board constituted for the Magisterial District of Stellenbosch in the place of Petrus Borchardus Borchards, retired.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 1053.]

[24th June, 1927.]

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is hereby notified that it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as public diggings the farm Banff No. 902, District Zoutpansberg, and Portion "A" of the farm Maranda No. 291, District Pietersburg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province.

24-1-8-15

M.M. 661/25.

No. 1054.]

[24th June, 1927.]

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as public diggings the undermentioned farms, situate in the District of Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province.

The farms—

Ettie No. 1160;
Suzette No. 1166;
Wendy No. 1170;
Esmefour No. 1164;
Popallin No. 1169;
Malaladrift No. 1174;
Jeannette No. 1167;
Neltex No. 1172;
Zisaan No. 1165;
Vrouwensbron No. 1168;
Nimmerrust No. 1172;

and the proclaimed portions of the farms—

Adelaide No. 1171;
Truida No. 1161;
Laura No. 1162;
Trevenna No. 1211;
Voorwaarts No. 1163;
Minnie Skirving No. 1159;
Adieu No. 1210.

M.M. 1473/20.

* No. 1145.]

[8th July, 1927.]

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section two (1) (2) of the Deeds Registration Act, 1918 (Act No. 13 of 1918), has been pleased to approve of the appointment of Frank John Hugon Luckin, Principal Clerk, as Acting Assistant Registrar of Mining Titles and Acting Assistant Rand Townships Registrar, and with effect from the 1st July, 1927, vice Francis Joseph Holmes, Assistant Registrar of Mining Titles and Assistant Rand Townships Registrar, on leave.

M.M. /Staff/L/15.

* No. 1167.]

[15th July, 1927.]

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public diggings the farms Arundel No. 1175 and Koedoesrand No. 1183, District Pietersburg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province.

15-22-29-5

M.M. 1213/27.

* No. 1190.]

[15th July, 1927.]

Notice is hereby given that Government Notice No. 822, published in the *Union Gazette* dated 13th May, 1927, is hereby withdrawn.

M.M. 2473/26.

* No. 1191.]

[15th July, 1927.]

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him, has been pleased to amend Government Notice No. 1027, dated 10th June, 1920, and published in the *Union Gazette* No. 1064 dated 18th June, 1920, whereby certain claims in the Transvaal Province were declared open to the public for the pegging of claims in accordance with Chapter V of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908) by the deletion therefrom of portions of claims Nos. 790/1, 3389/90, 1553/4, 2594, and 3627/8 situate on the farm Luipaardsvlei No. 8, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as defined upon the plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under No. 946.

M.M. 1381/27.

* No. 1194.]

[15 Julie 1927.]

Hiermee word bekend gemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal, kragtens die magte aan hom verleen deur artikel een van die Wet op Huurgelde, 1920 (Wet No. 13 van 1920), soos verleng deur die Wet tot Verlenging van die Wette op Huurgelde, 1924, goedgevind het om die aanstelling van John Shand as Voorsitter van die Huurraad ingestel vir die Magistraatsdistrik Stellenbosch in plaas van Petrus Borchardus Borchards, wat afgetree het, goed te keur.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE EN NYWERHEID.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris van Mynwese en Nywerheid.

Departement van Mynwese en Nywerheid, Pretoria.

No. 1053.]

[24 Junie 1927.]

Ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3), van artikel een-en-dertig van die Edele en Onedele Metale Wet, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), word kennis hiermee gegee dat Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal van voornemens is om die plaas Banff No. 902, Distrik Zoutpansberg, en Gedeelte "A" van die plaas Maranda No. 291, Distrik Pietersburg, Myndistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, as publieke delwerpe te deproklameer.

No. 1054.]

[24 Junie 1927.]

Ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel een-en-dertig van die Edele en Onedele Metale Wet, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), word kennis gegee dat Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal van voornemens is om die ondergenoemde plase, geleë in die Distrik Zoutpansberg, Myndistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, as publieke delwerpe te deproklameer.

Die plase—

Ettie No. 1160;
Suzette No. 1166;
Wendy No. 1170;
Esmefour No. 1164;
Popallin No. 1169;
Malaladrift No. 1174;
Jeannette No. 1167;
Neltex No. 1172;
Zisaan No. 1165;
Vrouwensbron No. 1168;
Nimmerrust No. 1172;

en die geproklameerde gedeeltes van die plase—

Adelaide No. 1171;
Truida No. 1161;
Laura No. 1162;
Trevenna No. 1211;
Voorwaarts No. 1163;
Minnie Skirving No. 1159;
Adieu No. 1210.

M.M. 1473/20.

* No. 1145.]

[8 Julie 1927.]

Hiermee word bekendgemaak vir algemene informasie dat Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag het om, onder die mag hom verleen deur artikel twee (1) (2) van die Akte Registrasie Wet, 1918 (Wet No. 13 van 1918), die aanstelling goed te keur van Frank John Hugon Luckin, Hoofklerk, as Waarnemende Assistent Registrateur van Myntietels en Waarnemende Assistent Registrateur van Randdorpe, en met effek vanaf die 1ste Julie 1927, vice Francis Joseph Holmes, Assistent Registrateur van Myntietels en Assistent Registrateur van Randdorpe, op verlof.

* No. 1167.]

[15 Julie 1927.]

Ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel een-en-dertig van die Edele en Onedele Metale Wet, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), word dit bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal van voornemens is om die plase Arundel No. 1175 en Koedoesrand No. 1183, Distrik Pietersburg, Myndistrik Pietersburg, Transvaal Provinsie, as publieke delwerpe te deproklameer.

* No. 1190.]

[15 Julie 1927.]

Kennis word hiermee gegee dat Goewermentskennisgewing No. 822, gepubliseer in die *Unie Staatskoerant* gedateer 13 Mei 1927, hiermee teruggetrek word.

* No. 1191.]

[15 Julie 1927.]

Hiermee word kennis gegee dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal, kragtens die magte aan hom verleen, behaag het om Goewermentskennisgewing No. 1027, dato 10 Junie 1920, en gepubliseer in *Staatskoerant* No. 1064 van 18 Junie 1920, waardeur sekere kleims in die Transvaal Provinsie vir afpenning van kleims deur die publiek oop gestel was ooreenkomstig Hoofstuk V van die Edele en Onedele Metale Wet, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), te wysig deur die weglating daaruit van gedeeltes van kleims Nos. 790/1, 3389/90, 1553/4, 2594 en 3627/8 geleë op die plaas Luipaardsvlei No. 8, Myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, soos aangetoon op kaart berustende in die Myntietelskantoor, Johannesburg, en in die Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder No. 946.

★ No. 1192.]

[15th July, 1927.]

It is hereby notified that, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (2) of section four of the Precious Stones Ordinance, 1903, of the Transvaal (Ordinance No. 66 of 1903), His Excellency the Governor-General has excluded from prospecting under the said section the farm Braklaagte No. 158, District Marico, Mining District of Ottoshoop, Transvaal Province. M.M. 1247/27.

★ No. 1193.]

[15th July, 1927.]

It is hereby notified that the Honourable the Minister of Mines and Industries has, in terms of regulation No. 6 of the regulations framed under the Coal Act, 1922 (Act No. 27 of 1922), appointed Edmund Hall Toulson, Esquire, as alternate member to Arnold Henry Bayliss, Esquire, on the Coal Grading Committee for the Province of Natal *vice* Robert Storm, resigned. M.M. 2569/22.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notice is published for general information.

W. W. HOY,
General Manager.

Office of the General Manager, Johannesburg.

★ No. 1153.]

[15th July, 1927.]

EXPORT OF GRAIN, ETC.

The following return in respect of grain, etc., graded at and exported through the Union ports during the month of June, 1927, is published for general information:—

Commodity. <i>Handelsartikel.</i>	Port. <i>Hawe.</i>	Bags Shipped <i>Sakke Verskeep</i> 1/6/27 to (tot) 30/6/27.	Bags on Hand <i>Sakke op Hande</i> 30/6/27.	Total Bags Shipped <i>Totaal Sakke Verskeep</i> 1/6/26 to (tot) 30/6/27.
Maize (including maize <i>ex</i> elevators)	Capetown	—	—	278,041
	Durban	—	—	48,569
	Total	—	—	326,610
Maize Meal	Capetown	—	—	4,853
	Durban	—	—	45,083
	Total	—	—	49,936
Hominy Chop	Capetown	—	615	16,159
	Durban	14,820	19,389	184,863
	Total	14,820	20,004	201,022
Maize Grit... ..	Durban	2,430	2,255	18,884
	Total	2,430	2,255	18,884
Oats	Capetown	—	—	11,550
	Durban	—	—	350
	Total	—	—	11,900
Sunflower Seed	Capetown	—	—	877
	Durban	—	—	2,363
	Total	—	—	3,240
Lucerne Seed	Capetown	396	—	9,034
	Total	396	—	9,034
Lucerne Meal	Port Elizabeth	—	—	2,400
	Total	—	—	2,400
Cow Meal	Durban	1,145	1,702	3,047
	Total	1,145	1,702	3,047
Lucerne Hay	Capetown	—	—	1,050
	Total	—	—	1,050
Beans	Capetown	25	—	85
	Total	25	—	85

Office of the General Manager,
South African Railways and Harbours,
Johannesburg, 8th July, 1927.

Kantoor van die Algemene Bestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens,
Johannesburg, 8 Julie 1927.

★ No. 1192.]

[15 Julie 1927.]

Dit word hiermee bekendgemaak dat ingevolge en kragtens die mag hom verleen deur subartikel (2) van artikel vier van die Edelgesteentes Ordonnansie, 1903, van die Transvaal (Ordonnansie No. 66 van 1903), Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal die plaas Braklaagte No. 158, Distrik Marico, Myndistrik Ottoshoop, Provinsie Transvaal, van prospekter onder die genoemde artikel uitgesluit het.

★ No. 1193.]

[15 Julie 1927.]

Dit word hiermee bekend gemaak dat Sy Edele die Minister van Mynwese en Nywerheid, in terme van regulasie No. 6 van die regulasies wat onder die Steenkoolwet, 1922 (Wet No. 27 van 1922), opgetrek is, die heer Edmund Hall Toulson benoem het as vervangend lid vir die heer Arnold Henry Bayliss van die Steenkool Gradings Komitee vir die Provinsie Natal *vice* die heer Robert Storm, afgetree.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Kantoor van die Algemene Bestuurder, Johannesburg.

★ No. 1153.]

[15 Julie 1927.]

UITVOER VAN GRAAN, ENS.

Die volgende opgawe, in verband met graan, ens., gegradeer op en uitgevoer deur die verskillende hawens gedurende die maand Junie 1927, word vir algemene kennisgewing gepubliseer:—

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 1085.]

[1st July, 1927.

In terms of section two (4) of Act No. 17 of 1919, it is hereby notified for general information that the Committee appointed in terms of section two (2) of the aforesaid Act to carry out the sub-division of the commonage assigned for the use of the owners of Lots Nos. 35, 36, 37, 38, and 39, Chalumna River sections, in the Division of East London, has allocated the sections of the said commonage as set forth in the Schedule hereunder.

SCHEDULE.—BYLAAG.

Arable Lot Nos. <i>Beboubare Perseel No.</i>	Name of Allottee. <i>Naam van persoon aan wie toegeken.</i>	Commonage Section. <i>Dorpsgrond- seksie.</i>	Extent.— <i>Groot.</i>		Annual Quitrent per Morgen. <i>Jaarlikse rekognisie per morge.</i>	Survey and Commission Expenses. <i>Opmetings- en Kommissie- koste.</i>
			Morgen. <i>Morge.</i>	Sq. Rds. <i>Vk. Rd.</i>		
Rem. Lot 35 Div. A, Lot 36 Div. A, Lot 35 Rem. Lot 36 Lot 37 Lots 38 and 39	Joseph Franklin Kayser... ..	Lo No. 35, Annexe ...	19	110	s. d. 1 6	£ s. d. 32 18 10
	John Richard Sansom	Lo No. 36, Annexe ...	19	110	1 6	23 18 10
	Edwy Oscar Sparks	Lot No. 37, Annexe ...	19	110	1 6	22 8 10
		Lot No. 38 and 39 Annexe	39	20	1 6	29 0 4

The expenses of title-deed on each commonage section are 17s. 3d.

Allottees to bear pro rata share of cost of advertising.

No. 1129.]

[8th July, 1927.

In terms of Section seven (b) of Act No. 15 of 1887, and in terms of a resolution adopted by the House of Assembly on the 20th June, 1927, and concurred in by the Senate on the 22nd June, 1927, it is hereby notified that the following property, situate on the foreshore at Elands Bay, Division of Piquetberg, will be offered for lease as a site for a crayfish canning factory at public auction in front of the Magistrate's Office at Piquetberg, at 10 o'clock a.m., on 20th September, 1927, for a period of five years as from the 20th September, 1927, with the option of renewal after that date for a further period of five years, subject to the following conditions and stipulations and to such further conditions as may be declared on the day of sale.

The property will be put up for lease at the upset rental fixed, and the highest bidder who shall not have offered less than such upset rental shall be declared the lessee, subject to the provisions of condition sixteen (16) hereunder.

1. The lease shall be for a period of five years reckoned from the 20th September, 1927, with the option of renewal thereafter for a further period of five years, but always subject to six months' notice of termination being given at any time by either party.

2. One year's rent shall be deposited with the magistrate on the day of sale, and the due payment in advance of the rent for subsequent years shall be secured by two sureties approved of by the magistrate.

3. The lessor may terminate the lease should the lessee within twelve months from the date of the commencement of the lease fail to make bona fide use of the land to the satisfaction of the Minister of Lands for the purposes of a crayfish canning factory or fail for three consecutive years to make such use of the land aforesaid, or contravene any of the conditions of the lease, or should it be found desirable to terminate it in the public interest, upon giving reasonable notice.

4. The lessee shall at no time be deemed to have acquired, by virtue of the agreement, any right or legal claim to a grant of the land leased, and he shall have no right at the expiration of the lease, or at any time, to be compensated in respect of any building or improvements he may have erected or effected which, unless removed before the expiration of the lease, shall become the property of the lessor; provided that the lessor reserves the right to take over all or any such erections at, or in anticipation of the expiration of the lease at a price to be assessed by a sworn appraiser to be appointed by the lessor for the purpose.

5. The lessee shall have no right to transfer the lease, or lease or sub-let the land hereby leased or any part thereof, or the structures erected thereon by him, without the consent of the lessor, to be obtained in writing.

6. Any existing right of the public to the land shall not be disturbed, and a right-of-way over the land shall remain free and uninterrupted.

7. The lessor reserves to himself the free use, for Government purposes, of all jetties and landing stages that may be erected by the lessee.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris van Lande.

Departement van Lande, Pretoria.

No. 1085.]

[1 Julie 1927.

In terme van artikel twee (4) van Wet No. 17 van 1919, word hiermee vir algemene informasie bekendgemaak dat die Komitee, wat in terme van artikel twee (2) van die bogenoemde wet benoem is om uitvoering te gee aan die onderverdeling van die dorpsgrond bygesit vir die gebruik van die eienaars van Persele 35, 36, 37, 38 en 39, Chalumna Rivier seksies, in die Afdeling Ooslonden, die seksies van die genoemde dorpsgrond toegedeel het soos in die hieronder volgende lys uiteengesit.

Die koste van die grondbrief van elke dorpsgrondseksie bedra 17s. 3d.

Die persone aan wie grond toegeken word, moet hulle pro rata dele van die advertensiekoste betaal.

No. 1129.]

[8 Julie 1927.

In terme van artikel sewen (b) van Wet No. 15 van 1887, en in terme van 'n besluit deur die Volksraad op 20 Junie 1927 aangeneem en deur die Senaat op 22 Junie 1927 bekragtig, word hiermee kennis gegee dat die volgende eiendom geleë op die strand te Elands Baai, Afdeling Piquetberg, as 'n terrein vir 'n kreeftinlê fabriek te huur aangebied sal word by publieke veiling voor die magistratskantoor op Piquetberg, om 10 uur v.m., op die 20ste September 1927 vir 'n tydperk van vyf jaar vanaf die 20ste September 1927, met die opsie van vernuwning na daardie datum vir 'n verdere tydperk van vyf jaar, behoudens die voorwaardes en bepalinge hieronder genoem en sulke verdere voorwaardes as op die dag van die verkoop bekendgemaak mag word.

Die eiendom sal te huur aangebied word teen die bepaalde insithuurprys en die hoogste bieder, wat nie minder dan die insithuurprys gebied het nie, sal verklaar word die huurder te wees, onderworpe aan die bepalinge van voorwaarde sestien (16) hieronder.

1. Die pag sal wees vir 'n termyn van vyf jaar gereken vanaf die 20ste September 1927 met die opsie van vernuwning daarna vir 'n verdere tydperk van vyf jaar, maar altyd behoudens weersydse kennisgewing van opsegging te enige tyd ses maande vooruit.

2. Een jaar huur moet op die verkoopdag by die magistraat deponeer word en die geredelike vooruitbetaling van die huur vir die volgende jare sal deur twee borge, wat deur die magistraat goedgekeur word, gegarandeer moet word.

3. Die verhuurder kan die huurkontrak beëindig binne twaalf maande vanaf die datum van die aanvang daarvan, ingeval die huurder in gebreke bly om bona fide gebruik te maak van die grond tot die bevrediging van die Minister van Lande, vir die doeleinde van 'n kreeftinlê fabriek, of in gebreke bly om gedurende drie agtereenvolgende jare sodanige gebruik van die voornoemde grond te maak, of hom skuldig maak aan oortreding van enige van die voorwaardes van die huurkontrak, of ingeval dit raadsaam geag word om die huurkontrak in die belang van die publiek, na redelike kennisgewing, te beëindig.

4. Die huurder sal nooit weens die huurkontrak enige reg hê op 'n grondbrief van die verhuurde grond of enige reg om sulks te eis nie, en hy sal ook by verloop van die huurkontrak, of te eniger tyd, geen reg hê op skadevergoeding vir enige geboue of verbeteringe wat deur hom op die grond aangebring is nie, en sodanige geboue of verbeteringe sal die eiendom van die verhuurder word, tensy hulle voor die verloop van die huurkontrak verwyder is met die verstande dat die verhuurder die reg voorbehou om alle sodanige geboue of verbeteringe by verloop van die huurkontrak, of in afwagting daarvan, oor te neem teen 'n bedrag vasgestel deur 'n beëdigde waardeerder vir daardie doeleinde deur die verhuurder benoem.

5. Die huurder sal geen reg hê om die huurkontrak oor te maak nie of om die verhuurde grond of enige gedeelte daarvan, of die geboue wat deur hom daarop aangebring is, onder te verhuur nie, of om die geboue of werke wat deur hom daarop aangebring is, sonder die skriftelike toestemming van die verhuurder, te verwyder nie.

6. Alle bestaande regte van die publiek op die verhuurde grond sal onversteurd bly, en daar sal 'n vry en onversteurde reg van toegang oor die verhuurde grond wees.

7. Die verhuurder behou die vry gebruik vir Goewermentsdoeleindes van alle hawe hoofdes en landingstoestellings wat deur die huurder mag aangebring word.

8. The Customs officers shall, for Customs purposes, have the right of free access to and control over the structures erected by the lessee.

9. Nothing but colonial produce shall be shipped from or landed at the jetties used in connection with the industry. Machinery and other articles on which duty has been paid and which are required in connection with the industry are, however, excepted from this condition.

10. Should it be found necessary in the interests of the revenue to station a Customs guard in the locality in connection with the said jetties and landing and shipping appliances, the lessee shall be bound to pay into the Public Treasury a sum, in the discretion of the Government, not exceeding £150 per annum.

11. It is an essential condition of this lease that the lessee's business shall be carried on without any nuisance being caused thereby, whether by reason of a noisome smell or by the discharge of any effluvia or of any noxious or offensive matter or by anything likely to endanger the health of the public, and nothing done or occasioned in the course of business shall contravene the regulations for the time being in force, either of the Department of Harbours or of the Department of Public Health. For this purpose it shall be the duty of the lessee to comply in all respects with the regulations of the Department of Harbours and those made by the Public Health Department, and he shall diligently carry out all reasonable requirements given him by the port officers or the health officer for ensuring a compliance with such regulations. All refuse and substance likely to decay shall be promptly removed, burnt, or otherwise destroyed or disposed of in such a manner and at such place as shall be directed by the health officer. The premises shall be kept in a clean and sanitary condition as far as practicable to the satisfaction of the health officer. All buildings used for the business or occupied by the employees shall be sufficient and suitable for their respective uses and kept in proper repair.

12. The resident magistrate of the district shall at all times have free access to the buildings erected by the lessee for the purposes of inspection.

13. The Government reserves the right either to order the removal of any jetties, landing stages, or other works erected by the lessee on the land hereby leased should such removal be necessary in connection with the construction of Government works, without payment of compensation, or to take over any such jetties, landing stages, or other marine works on payment of compensation to be mutually agreed upon, but such compensation shall in no case exceed the actual cost of such works less depreciation.

14. That the Government accepts no responsibility in any way in connection with the aforementioned erections.

15. That fishermen shall have free and uninterrupted use of the sea in the neighbourhood of the land hereby leased.

16. The lease of the land shall not be confirmed by the Minister of Lands unless and until the highest bidder submits a guarantee to the Minister's satisfaction of his financial ability to erect and work the factory.

17. The lessee appoints within the Province of the Cape of Good Hope, as his *domicilium citandi et executandi* for all matters or proceedings under or in connection with the lease.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF PIQUETBERG.

At Elands Bay.

A certain piece of Crown land situate on the foreshore, to extent approximately 120 feet by 150 feet. Upset annual rent £24.

8-15-22-29-5-12-19-26

* No. 1196.]

[15th July, 1927.

HOLDINGS AVAILABLE UNDER LAND SETTLEMENT ACT, No. 12 OF 1912 (AS AMENDED).

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the publication of this notice (thus expiring on 26th August, 1927), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of forty (40) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, and amending Acts and any regulations published thereunder.

It is competent for applicants to apply for one or more holdings, stating their choice in order of preference.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

All previous notices advertising any of these holdings are hereby withdrawn in so far as the advertisement of the said holdings is concerned.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

8. Doeane-amptenare sal vir doeanedoeleindes vry toegang tot en kontrole oor alle werke deur die huurder aangebring hê.

9. Alleen koloniale produkte mag aan die hawe hoofdes wat in verband met die fabriek gebruik word, verskeep of aldaar geland word. Masjienerie en ander artikels waarop invoerregte reeds betaal is en wat vir die fabriek benodig is, word uitgesonder.

10. Ingeval dit nodig mag wees om in belang van die Staatsinkomste 'n Doeane-wagter op die terrein te stationeer, in verband met die genoemde hawe hoofdes, landingstoestellings en skeepsaangeleenthede, verbind die huurder sig om, volgens die diskresie van die Regering, 'n bedrag van nie meer as £150 per jaar nie, in die Publieke Skatkis te betaal.

11. Dit is 'n essensiële huurvoorwaarde dat die besigheid van die huurder voorgesit moet word sonder enige oorlas te veroorsaak hetsy weens 'n hinderlike stank of deur ontlasing van uitwaseming of van skadelike of stuitige stowwe, of deur iets wat waarskynlik gevaar oplewer vir die gesondheid van die publiek, en niks wat in die loop van sake gedoen word of plaasvind mag in teenspraak wees nie met die regulasies solank van krag van die Departement van Hawens of van die Departement van Openbare Gesondheid. Vir hierdie doeleindes sal dit die huurder se plig wees om die regulasies van die Departement van Hawens en die wat deur die Departement van Openbare Gesondheid gemaak is in alle opsigte na te kom, en hy moet aan alle redelike eise, hom deur die Hawebeampies of deur die Gesondheidsbeampies gestel om te verkry dat sulke regulasies nagekom word, fluks voldoen. Alle afval en stowwe aan bederf onderhewig moet stip verwyder, verbrand of andersins vernietig of oor beskik word op sodanige wyse en op so'n plek as die Gesondheidsbeampies sal gelas. Die perseel moet sover as dit moontlik is in 'n sindelike en gesonde toestand gehou word tot tevredenheid van die Gesondheidsbeampies. Alle geboue vir die besigheid gebruik of deur die werksmanne bewoon moet voldoende en geskik wees vir die respektiewe doeleindes waarvoor hulle gebruik word en hulle moet behoorlik onderhou word.

12. Die plaaslike magistraat van die distrik sal te eniger tyd vir inspeksie doeleindes vry toegang hê tot die geboue wat deur die huurder opgerig is.

13. Die Regering behou die reg om of die verwydering te gelas van enige hawe hoofdes, landingstoestellings of ander werke, wat deur die huurder op die hierby verhuurde grond aangebring is, ingeval sodanige verwydering nodig mag wees in verband met die aanlê van Goewermentswerke, sonder die betaling van skadevergoeding, of sodanige hawe hoofdes, landingstoestellings of ander marienewerke oor te neem teen betaling van sodanige skadevergoeding as deur die partye onderling ooreengekom; sodanige skadevergoeding sal egter in geen geval meer wees as die werklike koste van die werke na aftrekking van slytasie nie.

14. Die Goewerment aanvaar in geen enkel opsig verantwoordelijkheid in verband met die bogenoemde inrigting.

15. Die vissers het die vrye en ongestoorde gebruik van die see in die nabyheid van die grond hierby verhuur.

16. Die verhuur van die grond sal nie deur die Minister van Lande bekragtig word nie tensy en voordat die hoogste bieder nie 'n waarborg van sy finansiële bekwaamheid om die fabriek op te rig en te bestuur voorlê tot bevrediging van die Minister nie.

17. Die huurder kies in die Afdeling binne die Provinsie Kaap die Goede Hoop, as sy *domicilium citandi et executandi* vir alle sake of stappe in verband met of kragtens die huurkontrak.

PROVINSIE KAAP DIE GOEDE HOOP.

AFDELING PIQUETBERG.

Te Elands Baai.

'n Seker stuk Kroongrond geleë op die strand, groot ongeveer 120 voet by 150 voet. Insitprys jaarlikse huur £24.

* No. 1196.]

[15 Julie 1927.

HOEWES BESKIKBAAR ONDER DIE KROONGROND NEER-SETTINGS WET, No. 12 VAN 1912 (SOOS GEWYSIG).

Applikasies kan ingedien word by die Departement van Lande, Pretoria, gedurende 'n periode van ses weke vanaf die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing (wat dus op 26 Augustus 1927 vervall) en solank daarna as die hoewes of enige daarvan nog nie toegeken is nie, vir die hierondergenoemde plase, om onder huurkontrak vir 'n tydperk van vyf (5) jaar uitgegee te word met die reg om die grond, te eniger tyd gedurende die loop van die huurkontrak of by verstryking daarvan, aan te koop op voorwaardes van Kondisionele Koophuurkontrak lopende oor 'n periode van veertig (40) jaar, in terme van en onderworpe aan die bepalinge van die Kroongrond Neersettingswet, No. 12 van 1912, en Wysigingswette, en regulasies daaronder gepubliseer.

Dit is applikante geoorloof om vir een of meer hoewes applikasie te maak en hulle keuse in order van voorkeur aan te gee.

Die Regering behou die reg om een of meer van die hoewes wat in hierdie kennisgewing aangebied word te eniger tyd terug te trek.

Alle vorige kennisgewings waarin enige van hierdie plase geadverteer word word hierdeur teruggetrek insover as wat dit die advertensie van die genoemde plase betref.

Na die datum waarop hierdie kennisgewing verstryk behoort applikante eers by die Departement van Lande uit te vind watter hoewes nog beskikbaar is alvorens enige van hulle te inspekteer.

Holding No.
Volgnummer.

FARMS
FOR DISPOSAL.

PLAASE
BESKIKBAAR.

Registered Name, No.
and Portion.

Geregistreeerde Naam
en Afdeling.

Area.—Grootte.

Purchase
Price.

Rental during lease period of 5 years.
Huurprys gedurende Huurtermyn
van 5 jaar.

1st Year, Nl.—1ste Jaar, Nika.

2nd and 3rd years,
2 per cent. per
annum Half yearly
Rental:—
2de en 3de jaar,
2 persent per
jaar.
Halfjaarlikse
Huurprys:—

4th and 5th years,
3½ per cent. per
annum Half-yearly
Rental:—
4de en 5de jaar,
3½ persent per
jaar.
Halfjaarlikse
Huurprys:—

If option of conditional
purchase be exercised—
Half-yearly Instalment
which includes Capital
and Interest at
4 per cent. spread over
40 years:—
As die opsie van
voorwaardelike aankoop
word uitgeoefen—
Halfjaarlikse Paate-
ment, waarty inbegrepe
Kapitaal en Rente
teen 4 persent oor
40 jaar:—

Morgen.

Sq.
Roods.

Koopprys.

Morge.

Vk.
Roede.

TRANSVAAL.

				£.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1	Portion B of and Portion of Portion A of	Gedeelte B van PLATKLIP No. 97 en Gedeelte van Gedeelte A van	255	259	740	7 8 0	12 19 0
							18 12 5 (P) Sec. X.
2	Portion C of	KAALFONTEIN No. 105, KRUGERSDORP Gedeelte C van	523	163	1,457	14 11 5	25 9 11
3	Portion D of	PLATKLIP No. 97, KRUGERSDORP Gedeelte D van	386	260	1,148	11 9 7	20 1 10
4	Portion E of	PLATKLIP No. 97, KRUGERSDORP Gedeelte E van	491	23	1,094	10 18 10	19 2 11
5	Portions Nos. 1 and 2 of Portion A of	Gedeeltes Nos. 1 en 2 van Gedeelte A van HOUTKOP No. 33, KRUGERSDORP	771	426	2,207	22 1 5	38 12 5
6	Portion C of northern portion of	Gedeelte C van noordelike gedeelte van SCHOONGEZICHT No. 38, BELFAST	145	523	800	—	—
7	The holding comprising por- tions of	Die hoewe bestaande uit gedeeltes van HARTZENBERGFONTEIN No. 38, VEREENIGING	360	450	2,035	20 7 0	35 12 3
							51 4 0 (P) Sec. XI.
	Certain portion measuring 18 morgen 210 square roods, and certain remaining ex- tent measuring 342 morgen 240 square roods	Sekere gedeelte groot 18 morge 210 vierkante roede en sekere resterend gedeelte groot 342 morge 240 vier- kante roede					
8	Portion A of	Gedeelte A van KAMEELKUIL No. 142, BLOEMHOF	704	154	1,016	10 3 2	17 15 7
9	Portion No. 1 of Portion A, and Portion No. 3 of Por- tion B of	Gedeelte No. 1 van Gedeelte A en Gedeelte No. 3 van Gedeelte B van GOEDE HOOP No. 72, BLOEMHOF	1,260	483	1,692	16 18 5	29 12 2
							42 11 5 (P)

DESCRIPTION OF HOLDINGS.

Nos. 1 to 4. Situate about 27½ miles west of Krugersdorp town-ship and about 7 miles south of Vlakdrift Station. Reported suitable for agricultural and stock farming; healthy. There is no surface or other water on Holding No. 4.

The following improvements are reported to exist on Holdings No. 1 to 4:—

- No. 1.—Wood and iron house and outhouse, kraal, and small shed; borehole (windmill broken), well, windmill, and piping; some trees and fencing.
No. 2.—Four-roomed burnt brick house, requiring repairs; borehole and hand-pump; some fencing.
No. 3.—Two boreholes and a hand-pump.
No. 4.—House made of raw-brick and iron.

The lease to be issued in respect of Holding No. 1 will be subject to such servitudes in regard to water as are mentioned or referred to in the Government's deed of title of the land.

NOTE.—The fencing on these holdings, in so far as it is not on the boundaries of the plots as now surveyed, must be removed by the successful applicants and re-erected on the true boundary line of such holdings.

No. 5. Situate about 24 miles west of Krugersdorp and about 7 miles south of Vlakdrift Station. Reported suitable for agricultural and stock farming; healthy. There is no water on this holding, and it is suggested that the well on the holding be cleaned out. The following improvements are reported to exist on the holding:—

Wood and iron dwelling-house with small veranda (in bad repair) and boys' quarters; stone and iron storeroom (in bad repair) stone kraals, wood and iron cowshed (in bad repair); kaffir house, pigsties, two galvanized-iron tanks, windmill, cattle-dipping tank; gum, pine, wattle, and fruit trees; fencing material.

In respect of the dipping tank on this holding, the lease will contain conditions to the effect that the lessee shall maintain the dipping tank in good order and condition to the satisfaction of the Government and shall provide the necessary dip required for the dipping of any stock at the tank, which shall at all reasonable times be available for the purpose. The fees to be charged to the users of the tank shall not exceed such rates as may from time to time be determined by the Government Veterinary Surgeon for the District, such fees being retainable by the lessee.

Holdings Nos. 1 to 5. The leases shall contain the following condition for insertion in the Crown grant when issued:—

The land hereby granted or any portion or share thereof shall not be sold, assigned, donated, transferred, leased, mortgaged, or otherwise alienated or encumbered by the grantee or his successor or successors in title, or his or their executors, administrators, or assigns unless the consent in writing of the Minister of Lands be first obtained.

The following special condition will be inserted in the leases to be issued in respect of these holdings:—

The lessee shall plant with trees of a species suitable for timber such extents of the land hereby leased during such periods as are hereafter described:—

- During first and second years 1 morgen.
During third and fourth years 1 morgen.
During fifth year 1 morgen.

BESKRYWING VAN HOEWES.

Nos. 1 tot 4. Ongeveer 27½ myl ten weste van die stadsgebied van Krugersdorp, en ongeveer 7 myl ten suide van Vlakdrift Stasie geleë. Gerapporteer geskik te wees vir saai- en veeboerdery; gesond. Daar is g'n oppervlakte of ander water op Hoewe No. 4 nie. Die volgende verbeterings is gerapporteer op Hoewes Nos. 1 tot 4 te bestaan:—

- No. 1.—Hout en yster huis en buitegebou, kraal en klein skuur; boorgat (windpomp stukkend), put windpomp en pype, enige bome en omheining.
No. 2.—Huis van vier kamers van gebrande steen wat reparasie nodig het, boorgat en handpomp, enige omheining.
No. 3.—Twee boorgate en een handpomp.
No. 4.—Huis van ongebrande steen en yster.

Die huurkontrak wat ten aansien van Hoewe No. 1 uitgereik word sal onderhewig wees aan sodanige serwitute met betrekking tot water, as wat genoem word of waarna verwys word in die Goewerments tielbewys van die grond.

Opmerking.—Die omheining op hierdie hoewes, vir sover dit nie op die grense van die persele is nie soos hulle nou is uitgelê, moet deur die geslaagde applikante verwyder en weer op die werklike grenslyne van sodanige hoewes opgerig word.

No. 5. Ongeveer 24 myl ten weste van Krugersdorp, en ongeveer 7 myl ten suide van Vlakdrift Stasie geleë. Gerapporteer geskik te wees vir saai- en veeboerdery, gesond.

Daar is g'n water op hierdie hoewe nie en dit word aangeraai dat die put wat op die hoewe is, skoongemaak word. Die volgende verbeterings is gerapporteer op die hoewe te bestaan:—

Hout en yster woonhuis met kleine stoep (in slegte orde) en kafferhuis; klip en yster pakkamer (in slegte orde); klipkraal, hout en yster koeistal (in slegte orde); kafferhuis, varkhokke, twee gegalwaniseerde yster tenke, windpomp, beesdip, gom-, denne-, wattel- en vrugbome; omheiningsmateriaal.

Met betrekking tot die dipbak op hierdie hoewe sal die huurkontrak voorwaardes behels waarmee huurder verplig word om die dipbak tot tevredenheid van die Regering in goeie orde en toestand te onderhou en om die benodigde dipstof te lewer wat vereis word vir die dip van enige vee in die dipbak, wat te enige redelike tyd vir daardie doel beskikbaar sal wees. Die fooie wat aan die gebruikers van die bak in rekening gebring word mag sodanige tariewe as wat van tyd tot tyd deur die Goewermentsveearts vir die distrik vasgestel word, nie te ho gaan nie, en kan deur die huurders behou word.

Hoewes Nos. 1-5. Die huurkontrakte sal die volgende voorwaarde behels wat by uitreiking van die Kroongrondbrief daarin opgeneem sal word:—“Die hiermee toegekende grond of enige gedeelte daarvan of aandeel daarin sal nie verkoop, oorgemaak, geskenk, getransporeer, verhuur, verbind of op enigerlei wys vervreem of belast word nie deur die persoon aan wie dit is toegeken of sy regverkrygendes, eksekuteurs, administrateurs of sessionarisse sonder voorafgaande skriftelike toestemming van die Minister van Lande.”

Die volgende besondere voorwaarde sal opgeneem word in die huurkontrakte wat ten aansien van hierdie hoewes uitgereik word:—

“Die huurder moet op die hierby verhuurde grond sodanige gedeeltes daarvan, en gedurende sodanige termyn as hierna voorgeskrywe word, met bome beplant van 'n soort wat geskik is vir timmerhout:—

- Gedurende eerste en tweede jaar 1 morg.
Gedurende derde en vierde jaar 1 morg.
Gedurende vyfde jaar 1 morg.

The species of trees to be planted and the manner of planting shall be first be approved by the Minister.

Each holding shall have a right of access by a convenient route to a public road.

No. 6. Situate about 5 miles from Machadodorp Township and Railway Station; healthy; reported to be suitable for wheat, oats, potatoes, mealies, cattle and sheep.

Improvements reported to be on the holding: Two dwelling-houses, wagon-house, stable, kraal; blue-gum, poplar, and wattle and fruit trees; approximately 400 yards internal and 7,000 yards boundary fencing. Spring and spruit are reported to be on the holding.

It will be a condition of allotment that the successful applicant for this holding shall contribute in cash an amount of not less than £80 towards the purchase price of the holding, and shall be deemed to have exercised the option to purchase as from the date of allotment. The first instalment will become due and payable as from the date of allotment.

No. 7. Situate about 20 miles from Johannesburg and about 7 miles from Kliprivier Railway Station. Healthy. Reported to be suitable for all summer crops, also crops under irrigation, all classes of stock. Several fountains are reported to exist on holding, and the following improvements: House, kraal, dam, stable, dairy room, shed, borehole, hand-pump, tank, fencing, and some fruit trees.

No. 8. Situate about 10 miles south-east of Schweizer Reneke township and railway station. Reported to be suitable for mealies and other crops. The water supply consists of a number of boreholes and wells connected up with each other. *Improvements reported to be on the holding consist of a house and pumping-plant, but the person who has erected these improvements has the right to remove them.*

NOTE.—The Department has recently accepted liability for fencing charges, and applicants' attention is specially invited to conditions re fencing under "General Remarks."

No. 9. Situate about 7 miles south-west of Christiana township and railway station. Considered suitable for large and small stock.

NOTE.—On several of the holdings hereby advertised are caretakers, and they shall be allowed all facilities for the tending and reaping of any crops that may be on these holdings at the date of allotment.

GENERAL CONDITIONS.

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in the agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended.

Occupation—

The leases to be issued will contain conditions to the effect that the lessees shall personally and beneficially occupy the holdings allotted within three months from the date of allotment, and, thereafter, for ten months during every calendar year.

Boreholes—

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of those holdings on which boreholes have been or may be sunk, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to or after allotment will be held responsible, as from the date of allotment or of completion of the work, for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery. Inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connexion with any borehole should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

Surveys—

Should it at any time be found necessary to resurvey a holding, or take out a certificate of amended title, owing to errors in the existing survey, all costs incidental to such survey or certificate of amended title must be borne by the lessee. Should it be found that the holding is of greater extent than that stated in this notice the lessee shall benefit thereby, without any increase of purchase price being made; on the other hand, should the area be found to be less than that stated in this notice, the lessee shall accept such lesser area without reduction of the purchase price, and no claim against the Government will exist in respect of any reduced area.

Sub-divisions—

In the event of any of the holdings being allotted to two or more lessees it shall be a special condition of the lease that the Minister may at his discretion, call upon the lessees to have the holding sub-divided at their own expense in a manner agreed upon by the lessees and approved by the Minister, or, failing such agreement within a period of not more than three months, in a manner to be determined by the Minister. Such agreement amongst the lessees or determination by the Minister shall state:—

- (1) The share to be borne by each lessee in respect of the costs of sub-division, inclusive of the costs of survey.
- (2) Where any advance has been made, the amount whereof has not been added to the purchase price, the share to be received by each lessee in respect of any stock, implements, or other things and the amount of the liability to be assumed by each lessee in respect of the share received by him.
- (3) The purchase price of each sub-division, due regard being had to any improvements effected by the Minister or by means of an advance made by the Minister, and the share of the capital amount of such instalments as may have been paid.

Die boomsoorte wat geplant moet word en die wyse van beplanting moet eers deur die Minister word goedgekeur.

Iedere hoeve sal 'n reg van toegang in 'n gerieflike rigting tot 'n publieke pad hê.

No. 6. Geleë omtrent 5 myle van Machadodorp Dorp en Spoorwegstasie. Gesond. Gerapporteer geskik vir koring, hawer, erd-appels, mielies; beeste en skape.

Verbeterings gerapporteer op die hoeve: Twee woonhuise, waenhuis, stal, kraal; bloekom-, populier-, vrugte- en wattlebome; omtrent 400 jaarts binne- en 7,000 jaarts grensomheining. Fontein en spruit is gerapporteer op die hoeve te wees.

Dit sal 'n voorwaarde van toekenning wees dat die suksesvolle applikant vir hierdie hoeve, die som van nie minder dan £80 in kontant, sal bydra tot die koopprys van die hoeve, en dit sal geag word dat hy die opsie van aankoop uitgeoefen het vanaf die datum van toekenning. Die eerste paaiement sal verval en betaalbaar wees op en vanaf die datum van toekenning.

No. 7. Geleë omtrent 20 myl van Johannesburg en omtrent 7 myl van Kliprivier Spoorweg Stasie. Gesond. Gerapporteer geskik vir alle somer gesaaides, asook gesaaides onder besproeiing, alle klasse van vee. 'n Aantal fonteine word gerapporteer op die hoeve te wees en die volgende verbeterings: Huis, kraal, dam, stal, melkkamer, skuur, boorgat, handpomp, tenk, omheining en enige vrugtebome.

No. 8. Ongeveer 10 myl suidwes van Schweizer Reneke dorp en spoorwegstasie geleë. Gerapporteer geskik vir mielies en ander gesaaides. Die watervoorsiening bestaan uit 'n aantal boorgate en putte, wat met mekaar in verband gebring is. *Die verbeterings wat gerapporteer is op die hoeve aangebring te wees bestaan uit 'n huis en pomp-installasie, maar die persoon wat hulle opgerig het is geregtig om hulle te verwyder.*

Opmerking.—Die Departement het onlangs verantwoordelikeit aanvaar in verband met omheinings onkoste en applikante se aandag word spesiaal gevestig op die voorwaardes omtrent omheinings onder "Algemene Opmerkings."

No. 9. Ongeveer 7 myl suidwes van Christiana dorp en spoorwegstasie geleë. Word geag geskik te wees vir groot- en kleinvee.

Opmerking.—Op verskillende hoewes wat hierby geadverteer is, is oppassers aangestel, en aan hulle moet alle fasiliteite gegee word vir die oppas en oes van enige gesaaides wat sig op datum van toekenning op daardie hoewes mag bevind.

ALGEMENE VOORWAARDES.

Die huurkontrakte wat moet uitgegee word sal voorwaardes bevat in verband met okkupasie, verbeterings, omheining, minerale, uitspannings, paaie en sulke ander voorwaardes as wat gewoonlik gestel word in landbou-huurkontrakte, uitgereik onder die Kroongrond Neersettingswet, No. 12 van 1912, en Wysigingswette.

Okkupasie—

Die huurkontrakte wat moet uitgegee word sal voorwaardes bevat tot dien effekte dat die huurders die plase wat aan hulle toegeken word persoonlik en op nuttige wyse moet bewoon binne drie maande vanaf die datum van toekenning en daarna vir tien maande elke kalenderjaar.

Boorgate—

In die huurkontrakte wat dit die plan is om uit te gee ten aansien van die hoewes waarop boorgate reeds gesink is of later gesink mag word sal 'n klousule ingesluit word wat die Goewerment die reg van toegang verleen en die reg om water te neem uit die boorgate vir boordoeleindes, gedurende 'n termyn van vyf jaar vanaf die datums van die huurkontrakte.

'n Voorwaarde van die huurkontrak sal wees, dat die suksesvolle applikant vir enige van die bogenoemde hoewes waarop boorgate bestaan of voor of na toekenning gesink mag word, met ingang van die datum van toekenning of van voltooiing van die werk verantwoordelik gehou sal word vir die behoorlike oppas en die onderhou van die boorgat of die boorgate op sy hoeve en aanspraaklik sal wees vir enige skade daaraan veroorsaak. Hy moet derhalwe in geen geval sonder behoorlike pompmasjiene water daaruit neem nie. Navraag, betreffende die masjienerie wat die meeste geskik is om gebruik te word in verband met enige van die boorgate, behoort deur die suksesvolle applikant by die Direkteur van Besproeiing in Pretoria gedoen te word alvorens met die oprigting van enige pompmasjienerie te begin.

Opmetings—

Wanneer dit ooit noodsaaklik blyk te wees 'n hoeve opnuut op te meet of 'n sertifikaat van geamendeerde tiel uit te neem weens foute in die bestaande opmeting, sal alle koste van so 'n opmeting of sertifikaat van geamendeerde tiel deur die huurder gedra moet word. Wanneer die hoeve dan groter blyk te wees as in hierdie kennisgewing opgegee, dan sal die huurder die voordeel daarvan hê sonder dat die koopprys van die hoeve met iets verhoog word; wanneer daarenteen die grond minder groot blyk te wees as in hierdie kennisgewing vermeld, dan moet die huurder die mindere grootte aanvaar sonder vermindering van die koopprys en sal daar in verband met 'n grootte wat minder blyk te wees geen vordering teen die Regering bestaan nie.

Onderverdelings—

Ingeval 'n hoeve toegeken word aan twee of meer huurders dan is 'n spesiale voorwaarde van die huurkontrak dat die Minister volgens eie diskresie die huurders kan oproep om die hoeve op hulle eie koste onder te verdeel op 'n wyse soos deur die huurders ooreengekom en deur die Minister goedgekeur, of as hulle in gebreke bly om binne 'n tydperk van hoogstens drie maande so'n ooreenkoms te tref, dan op 'n wyse deur die Minister vasgestel te word. So'n ooreenkoms onder die huurders of beslissing van die Minister moet vermeld—

- (1) die aandeel wat ieder huurder moet betaal van die onderverdelingskoste, ingeslote die koste van opmeting;
- (2) wanneer daar 'n voorskot verleen is waarvan die bedrag nie by die koopprys gevoeg is nie, watter aandeel ieder huurder sal ontvang, van enige vee, gereedskappe of ander sake en tot watter bedrag ieder huurder verantwoordelikeit moet aanvaar vir die aandeel wat hy ontvang het;
- (3) wat die koopprys is van elke onderverdeling nadat behoorlik rekening gehou is met alle verbeterings wat deur die Minister of deur middel van 'n voorskot deur die Minister verleen, aangebring is, en watter deel van die paaiemente wat al betaal mag wees, kapitaal is.

The lessees shall undertake, within three months after such agreement has been reached or determination has been made by the Minister, to take at their own expense such steps as may be necessary to effect proper and legal cession of the interests in the lease in accordance with the aforesaid agreement or determination by the Minister.

GENERAL REMARKS.

Issue of Crown Grants—

Crown grants of holdings may in special cases, with the approval of the Governor-General, be issued before the expiry of a period of ten (10) years from the date of allotment. When a lessee after five (5) years' tenancy can satisfy the Land Board that the value of his holding with permanent and substantial improvements exceeds by one-fourth (but not in any case by less than £400) the total indebtedness of the lessee to the Government, section eight of Act No. 21 of 1922 enables the Minister to issue a Crown grant and accept a mortgage bond for the total amount of the then remaining indebtedness.

Fencing—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, or any amendment thereof, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

Miscellaneous—

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations undertaken prior to the date of the commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but does not hold itself responsible for any inaccuracies which may be contained in this notice.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holding applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connexion with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the Magistrates of the districts in which the farms are situate; the Secretary for Lands, Pretoria; the Secretary to the Land Board, New Law Court Buildings, Queen Victoria Street, Capetown; the Secretary to the Land Board, P.O. Box 396, Pietermaritzburg; and the Secretary to the Land Board, Bloemfontein.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

G. N. WILLIAMS,
Secretary for Agriculture

Department of Agriculture, Pretoria.

* No. 1146.]

[8th July, 1927.

CHEMICAL ANALYSIS OF WINE.

It is hereby notified for general information that the charges for analytical determinations in connection with the chemical analysis of wine, published in Government Notice No. 1649 of 1923, have been cancelled and that the subjoined charges will, until further notice, apply:—

Wine.		s.	d.
Alcohol	.....	6	6
Extract	.....	3	0
Ash	.....	3	0
Volatile acid	.....	6	6
Total acid	.....	2	6
Alkalinity of ash	.....	2	6
Free sulphurous oxide	.....	6	6
Total sulphurous oxide	.....	5	0
Sulphur trioxide	.....	7	6
Salicylic acid (qualitative)	.....	2	6
Salicylic acid (quantitative)	.....	7	6
Sugar	.....	10	0

Die huurders moet, binne drie maande nadat so'n ooreenkoms bereik of 'n beslissing deur die Minister geneem is, op hulle neem om op hulle eie koste sulke maatreëls te tref as noodsaaklik mag wees om die belange in die huurkontrak volgens die bogenoemde ooreenkoms of beslissing deur die Minister behoorlik en wettig te sedgeer.

ALGEMENE OPMERKINGS.

Uitreiking van Kroongrondbriewe—

Kroongrondbriewe van hoewes kan in spesiale gevalle met die toestemming van die Goewerneur-Generaal uitgereik word voor die afloop van 'n periode van tien (10) jaar na die datum van toekenning. As 'n huurder, nadat hy 'n plaas vir vyf (5) jaar gehuur het, die Landraad kan oortuig dat die waarde van sy hoewe met permanente verbeterings van 'n degelike aard een-vierde (maar in geen geval minder dan £400) meer bedra as die totale skuld van die huurder aan die Goewerment, stel seksie ag van Wet No. 21 van 1922 die Minister in staat om 'n Kroongrondbrief uit te reik en vir die totaalbedrag van die skuld wat daar oorbly 'n verband aan te neem.

Omheinings—

Ingeval die Goewerment, ooreenkomstig die Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wysiging daarvan, genoodsaak is om by te dra tot die koste van omheining van die grenslyne of enige gedeelte daarvan, van die hoewes in hierdie kennisgewing geadverteer, of om verantwoordelikheid vir die betaling van sodanige bydrae te aanvaar voor die registrasie van die huurkontrak, dan sal die suksesvolle applikant by die toekenning van 'n hoewe aan hom die verantwoordelikheid vir die betaling van sodanige bydrae op hom moet neem. Die bedrag van sodanige bydrae moet deur die persoon aan wie die plaas toegeken word in kontant aan die Goewerment betaal word, of kan, as die persoon aan wie die hoewe toegeken word sulks verkies, by die koopprys van die hoewe gevoeg word, in watter geval die bedrae van huurgeld en paaiementen van die koopprys dienoooreenkomstig verhoog sal word. Geslaagde applikante vir enige van die hoewes waarvan die grenslyne of gedeeltes daarvan omhein is sal verantwoordelikheid moet aanvaar, ooreenkomstig die Omheiningswet van 1912, of enige wysiging daarvan, vir enige bedrae wat deur die eienaars van aangrensende plase kragtens die wet geëis word.

Allerlei—

In die geval van ongelukke aan persone of vee wat mag plaasvind as 'n gevolg van die bestaan van skagte, tonnells en ander toestande veroorsaak deur prospekteer- en mynwerksaamhede onderneem voor die datum van die aanvang van die huurkontrak sal die huurder nie geregtig wees nie op vergoeding van die Goewerment of die prospekteerder of die kleimeienaar.

Alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olië, metale en edelgesteentes word deur die Goewerment behou.

Die Departement het alle pogings aangewend om die informasie wat in hierdie kennisgewing vervat word so korrek moontlik te maak, maar sal nie verantwoordelik wees vir onjuishede wat mag voorkom nie.

Die huurgeld gedurende die huurtermyn betaal, word nie van die koopprys afgetrek nie ingeval die opsie van aankoop uitgeoefen word.

Applikante word aangeraai om die hoewes persoonlik te inspekteer alvorens applikasie daarvoor te maak. By die oorweging van applikasies vir hoewes is Landrade nie geneig nie om toekennings aan te beveel aan applikante wat versuim het om die hoewes waarvoor hulle applikasie gemaak het persoonlik te inspekteer of deur iemand anders in hulle belang te laat inspekteer. Geen spoorweg- of ander transportkonsessies word deur die Regering in verband met die inspeksie van hoewes toegestaan nie.

Okkupasie kan onmiddellik na toekenning toegestaan word, tensy in die toekenningsbrief anders bepaal word.

Alle applikasies moet gemaak word op die voorgeskrewe vorm, wat van die Magistrate van die distrikte, waarin die hoewes geleë is; die Sekretaris van Lande, Pretoria; die Sekretaris van die Landraad, Nuwe Geregshof Geboue, Koningin Victoriastraat, Kaapstad; die Sekretaris van die Landraad, Posbus 396, Pietermaritzburg; of die Sekretaris van die Landraad, Bloemfontein, verkry kan word.

Die Departement het 'n staf wat spesiaal applikasies en navrae in verband met grond behandel en aanstaande settelaars wat met betrekking tot landneersetting informasie verlang word aangeraai om vir sulke informasie regstreeks aansoek te doen by die Departement van Lande, Unie-gebou, Pretoria.

LANDBOUDEPARTEMENT.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

G. N. WILLIAMS,
Sekretaris van Landbou.

Landboudepartement, Pretoria.

* No. 1146.]

[8 Julie 1927.

SKEIKUNDIGE ONDERSOEK VAN WYN.

Hiermee word algemeen bekendgemaak dat die tariewe vir analitiese bepalings in verband met die skeikundige ondersoek van wyn, soos in Goewermentskennisgewing No. 1649 van 1923 aangegee, nou gekanseleer is en dat die ondergemelde pryse tot latere kennisgewing sal toegepas word:—

Wyn.		s.	d.
Alkohol	.....	6	6
Ekstrakt	.....	3	0
As	.....	3	0
Vlugtige sure	.....	6	6
Totaal suur	.....	2	6
Alkaliniteit van as	.....	2	6
Vrye swawelig-oksied	.....	6	6
Totale swawelig-oksied	.....	5	0
Swaweltriksied	.....	7	6
Salisielsuur (kwalitatief)	.....	2	6
Salisielsuur (kwantitatief)	.....	7	6
Suiker	.....	10	0

* No. 1168.] [15th July, 1927.
EXCISION OF PORTION OF SUB-RESERVE (a), CWEBE, OF RESERVE No. II, ELLIOTDALE WESTERN FOREST RESERVE, ELLIOTDALE DISTRICT.

It is notified for general information that, in terms of the resolution adopted by virtue of section six of the Forest Act, No. 16 of 1913, by both Houses of Parliament, during the 1927 Session (Assembly 3rd June, 1927; Senate 8th June, 1927), a certain piece of land in extent approximately 20 morgen, portion of Sub-reserve (a), Cwebé, of Reserve No. II, Elliotdale Western Forest Reserve, District of Elliotdale, Province of the Cape, is hereby withdrawn from the demarcated forest area declared as such by Government Notice No. 729 of 1903.

* No. 1169.] [15th July, 1927.
EXCISION OF PORTION OF RESERVE No. II, BATHURST COAST RESERVE, DIVISION OF BATHURST.

It is notified for general information that, in terms of the resolution adopted by virtue of section six of the Forest Act, No. 16 of 1913, by both Houses of Parliament, during the 1927 Session (Assembly 3rd June, 1927; Senate 8th June, 1927), a certain piece of land, in extent approximately 200 morgen, portion of reserve No. II, Bathurst Coast Forest Reserve, situate in the Division of Bathurst, Cape Province, is hereby withdrawn from the demarcated forest area declared as such by Government Notices Nos. 1075, 1891 and 182/1897.

* No. 1170.] [15th July, 1927.
EXCISION OF PORTION OF SUB-RESERVE (c), STEENBERG, OF RESERVE No. I, CEDARBERG FOREST RESERVE, DIVISION OF CLANWILLIAM.

It is notified for general information that, in terms of the resolution adopted by virtue of section six of the Forest Act, No. 16 of 1913, by both Houses of Parliament, during the 1927 Session (Assembly 23rd March, 1927; Senate 8th June, 1927), a certain piece of land, in extent approximately 50 morgen, portion of Sub-reserve (c), Steen Berg, of Reserve No. I, Cedarberg Forest Reserve, situate in the Division of Clanwilliam, Province of the Cape, is hereby withdrawn from the demarcated forest area declared as such by Government Notice No. 401 of 1904.

* No. 1171.] [15th July, 1927.
EXCISION OF PORTION OF RESERVE No. III, LIBODE PLANTATION, LIBODE DISTRICT.

It is notified for general information that, in terms of the resolution adopted by virtue of section six of the Forest Act, No. 16 of 1913, by both Houses of Parliament, during the 1927 Session (Assembly 23rd March, 1927; Senate 8th June, 1927), a certain piece of land, in extent approximately 150 square rods, portion of Reserve No. III, Libode Plantation, Libode District, Province of the Cape, is hereby withdrawn from the demarcated forest area declared as such by Government Notice No. 94 of 1910.

* No. 1172.] [15th July, 1927.
EXCISION OF PORTIONS OF RESERVE No. III, BLUE LILIES BUSH FOREST RESERVE, AND RESERVE No. IV, WITTE ELS BOSCH FOREST RESERVE, HUMANS-DORP DIVISION.

It is notified for general information that, in terms of the resolution adopted by virtue of section six of the Forest Act, No. 16 of 1913, by both Houses of Parliament, during the 1927 Session (Assembly 3rd June, 1927; Senate 8th June, 1927), a certain piece of land, in extent approximately 2,700 morgen, portions of Reserve No. III, Blue Lilies Bush Forest Reserve, and Reserve No. IV, Witte Els Bosch Forest Reserve, Division of Humansdorp, Province of the Cape, are hereby withdrawn from the demarcated forest area declared as such by Government Notice No. 1354 of 1925.

* No. 1173.] [15th July, 1927.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section one of the Perishable Products Export Control Act, No. 53 of 1926, to appoint the following gentlemen as representative members of the Perishable Products Export Control Board, with effect from the 10th July, 1927, for a period of twelve months, such members to be representative of the industries shown opposite their respective names:—

Jan Adriaan du Plessis ...	Industry.
Arthur Cheverton Buller ...	Citrus Fruit.
Harry Curtis ...	Deciduous Fruit.
	Egg and Poultry.

* No. 1186.] [15th July, 1927.
COMPULSORY DIPPING.

Under the powers vested in him under section sixteen, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned areas shall be regularly dipped by their owners at the intervals hereinafter specified at times to be fixed by a Government veterinary officer or stock inspector, and by the methods set out in the regulations published under section thirty-five of Government Notice No. 638 of 1915, as amended by Government Notices No. 1749 of 1923, No. 638 of 1924, and No. 1499 of 1926, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing in the manner set out in the aforesaid regulations:—

- Areas: Lots Nos. 2, 3, 4, and 8 of Zeekoehoek, and the farm Crammond, New Hanover District, Natal, every five days in the five-day dipping fluid.
- Areas: Vaalkrantz No. 306, Rustplaats No. 65, Vaalbank No. 450, and Twistbank, Vryheid District, Natal, every five days in the five-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

* No. 1168.] [15 Julie 1927.
ONTTREKKING VAN GEDEELTE VAN SUB-RESERWE (a), CWEBE, VAN RESERWE No. II, ELLIOTDALE WESTELIKE BOSRESERWE, DISTRIK ELLIOTDALE.

Dit word vir algemene informasie kennisgegee dat, volgens die besluit geneem kragtens afdeling ses van die Boswet, No. 16 van 1913, deur beide Parlementsake gedurende die 1927 Sitting (Volksraad 3 Junie 1927; Senaat 8 Junie 1927), 'n sekere stuk grond ongeveer 20 morgte groot, gedeelte van Sub-reserwe (a), Cwebé, van Reserve No. II, Elliotdale Westelike Bosreserwe, in die Distrik Elliotdale, Provinsie Kaap, geleë, hiermee onttrek word uit die gedemarkeerde bosstreek as sulks verklaar deur Goewermentskennisgewing No. 729 van 1903.

* No. 1169.] [15 Julie 1927.
ONTTREKKING VAN GEDEELTE VAN RESERWE No. II, BATHURST KUS BOSRESERWE, AFDELING BATHURST.

Dit word vir algemene informasie kennisgegee dat, volgens die besluit geneem kragtens afdeling ses van die Boswet, No. 16 van 1913, deur beide Parlementsake gedurende die 1927 Sitting (Volksraad 3 Junie 1927; Senaat 8 Junie 1927), 'n sekere stuk grond ongeveer 200 morgte groot, gedeelte van Reserve No. II, Bathurst Kus Bosreserwe, in die afdeling Bathurst, provinsie Kaap, geleë, hiermee onttrek word uit die gedemarkeerde bosstreek as sulks verklaar deur Goewermentskennisgewing Nos. 1075/1891 en 182/1897.

* No. 1170.] [15 Julie 1927.
ONTTREKKING VAN GEDEELTE VAN SUB-RESERWE (c), STEENBERG, VAN RESERWE No. I, CEDARBERG BOSRESERWE, AFDELING CLANWILLIAM.

Dit word vir algemene informasie kennisgegee dat, volgens die besluit geneem kragtens afdeling ses van die Boswet, No. 16 van 1913, deur beide Parlementsake gedurende die 1927 Sitting (Volksraad 23 Maart 1927; Senaat 8 Junie 1927), 'n sekere stuk grond ongeveer 50 morgte groot, gedeelte van Sub-reserwe (c), Steen Berg, van Reserve No. I, Cedarberg Bosreserwe, in die afdeling Clanwilliam, provinsie Kaap, geleë, hiermee onttrek word uit die gedemarkeerde bosstreek assulks verklaar deur Goewermentskennisgewing No. 401 van 1904.

* No. 1171.] [15 Julie 1927.
ONTTREKKING VAN GEDEELTE VAN RESERWE No. III, LIBODE PLANTASIE, DISTRIK LIBODE.

Dit word vir algemene informasie kennisgegee dat, volgens die besluit geneem kragtens afdeling ses van die Boswet No. 16 van 1913, deur beide Parlementsake gedurende die 1927 Sitting (Volksraad 23 Maart 1927; Senaat 8 Junie 1927), 'n sekere stuk grond ongeveer 150 vierkante roede groot, gedeelte van Reserve No. III, Libode Plantasie, Distrik Libode, provinsie Kaap, geleë, hiermee onttrek word uit die gedemarkeerde bosstreek assulks verklaar deur Goewermentskennisgewing No. 94 van 1910.

* No. 1172.] [15 Julie 1927.
ONTTREKKING VAN GEDEELTES VAN RESERWE No. III, BLAUW LELIES BOS BOSRESERWE, EN RESERWE No. IV, WITTE ELS BOSCH BOSRESERWE, AFDELING HUMANS-DORP.

Dit word vir algemene informasie kennisgegee dat, volgens die besluit geneem kragtens afdeling ses van die Boswet, No. 16 van 1913, deur beide Parlementsake gedurende die 1927 Sitting (Volksraad 3 Junie 1927; Senaat 8 Junie 1927), 'n sekere stuk grond ongeveer 2,700 morgte groot, gedeeltes van Reserve No. III, Blauw Lelies Bos Bosreserwe, en Reserve No. IV, Witte Els Bosch Bosreserwe, in die afdeling Humansdorp, provinsie Kaap, geleë, hiermee onttrek word uit die gedemarkeerde bosstreek assulks verklaar deur Goewermentskennisgewing No. 1354 van 1925.

* No. 1173.] [15 Julie 1927.

Hiermee word bekend gemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag het om, ooreenkomstig artikel een van die Wet op die Beheer van die Uitvoer van Aan-bederf-onderhewige Produkte, No. 53 van 1926, die volgende here aan te stel as lede van die Raad van Beheer betreffende die Uitvoer van Aan-bederf-onderhewige Produkte, met ingang van 10 Julie 1927, vir 'n tydperk van twaalf maande; sodanige lede sal die nywerhede verteenwoordig wat agter hul respektiewelike name vermeld staan:—

Jan Adriaan du Plessis ...	Nywerhede.
Arthur Cheverton Buller ...	Lemoen-vrugte.
Harry Curtis ...	Desidueuse Vrugte.
	Eiers en Pluimvee.

* No. 1186.] [15 Julie 1927.
VERPLIGTE DIPPE.

Ingevolge die bevoegdheid aan hom verleen, kragtens artikel sestiën, subartikel (e), van die Veesiektes Wet (No. 14 van 1911), soos gewysig deur Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou as volg gelas:—

Dat alle beeste in die ondervermelde streke deur hulle eienaars gereeld gedip moet word, met tussenpose wat hierna gespesifiseer sal word, te sulke tye as deur 'n Goewermentsveearts of veeinspekteur vasgestel en soos uiteengesit in die regulasies gepubliseer kragtens artikel vyf-en-dertig van Goewermentskennisgewing No. 638 van 1915, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing No. 1749 van 1923, No. 638 van 1924 en No. 1499 van 1926; en bowendien moet die beeste verder ontsmet word deur middel van die afknip van hare en behandeling met die hand soos uiteengesit in die voormelde regulasies:—

- Streke: Lotte Nos. 2, 3, 4 en 8 van Zeekoehoek en die plaas Crammond, Distrik New Hanover, Natal, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.
- Streke: Vaalkrantz No. 306, Rustplaats No. 65, Vaalbank No. 450 en Twistbank, Distrik Vryheid, Natal, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.

Nalatigheid om hierdie bevel na te kom, stel die eienaar bloot aan die strawwe bepaal in artikel een-en-twintig van die Veesiektes Wet.

Province.— <i>Provinsie.</i>	Disease.— <i>Siekte.</i>	Farm.— <i>Plaas.</i>	District.— <i>Distrik.</i>
Orange Free State—Oranje Vrystaat ...	Anthrax—Miltsekte	Hydina ...	Bethlehem.
" " " "	" " " "	Aberdeen ...	Heilbron.
" " " "	" " " "	Florence ...	" "
" " " "	" " " "	Hestersrust... ..	Hoopstad.
" " " "	" " " "	Zoetendal	Wynburg.
Natal	" " " "	Mhlungwana Tank Area—Bakstreek No. 550 ...	Mahlaba-tini.
" " " "	East Coast Fever—Ooskuskoors ...	Meuteith	Pundee.
" " " "	" " " "	Glen Echo	Umzinto.
" " " "	" " " "	Corduan	Lions River.
Transkeian Territories—Tranakeigebied	" " " "	Gogqwana Dipping Tank Area—Dipbakstreek	Lusikisiki.
" " " "	Anthrax—Miltsekte	Nyangiwe Location—Lokasie ...	Eldadale.
" " " "	" " " "	Ntibane Location—Lokasie ...	Engcobo.
" " " "	" " " "	Emjanyana Location—Lokasie ...	" "
" " " "	" " " "	Mhlopekazi Location—Lokasie ...	" "
" " " "	" " " "	Elitwick Grange	Mount Currie.
" " " "	" " " "	Xotongo's Location—Lokasie ...	Qumbu.
" " " "	" " " "	Sitandatu's Location—Lokasie ...	Tankulu.
" " " "	" " " "	Ntabezulu's Location—Lokasie ...	Umtata.
" " " "	" " " "	Zwellinzima's Location—Lokasie ...	Willowvale.
" " " "	" " " "	Siteto's Location—Lokasie ...	Umtata.
" " " "	Mange—Skurft	Tongana's Location—Lokasie ...	Isoolo.
" " " "	" " " "	Ngceni's Location—Lokasie ...	" "
" " " "	" " " "	Mlahlwa's Location—Lokasie ...	" "
" " " "	" " " "	Ndimba's Location—Lokasie ...	Tsomo.
" " " "	" " " "	Sipula's Location—Loka-ie ...	" "
" " " "	" " " "	Ngcingolo Location—Lokasie ...	" "
" " " "	" " " "	Jobe's Location—Lokasie... ..	" "
" " " "	" " " "	Ndondo's Location—Lokasie ...	" "
" " " "	" " " "	Mtshabe's Location—Lokasie ...	" "
" " " "	" " " "	Mkokeli Location—Lokasie ...	St. Marks.
" " " "	" " " "	Banzi Location—Lokasie... ..	" "
" " " "	" " " "	Cofimvaba Location—Lokasie ...	" "
" " " "	" " " "	Southeyville	" "
" " " "	" " " "	Nalisile's Location—Lokasie ...	Umtata.
" " " "	" " " "	Zindlovu's Location—Lokasie ...	" "
" " " "	" " " "	Gwebiyala's Location—Lokasie... ..	Libode.
" " " "	" " " "	Mhlopekazi Location—Lokasie ...	Engcobo.
" " " "	" " " "	Cefane Location—Lokasie ...	" "
" " " "	" " " "	Mbenge Location—Lokasie ...	" "
Cape—Kaap (East—Oos)	" " " "	Glen Lea..... ..	Xalanga.
" " " "	" " " "	Damplatts	Albany.
" " " "	" " " "	Stockdale	Alexandria.
" " " "	" " " "	Port Alfred... ..	Bathurst.
" " " "	" " " "	Salisbury Park (Two Owners) ...	Port Elizabeth.
" " " "	" " " "	Gardiner Street—Straat, Port Elizabeth	" "
Transvaal	" " " "	Riesfontein No. 11. Springs ...	Witwatersrand.
" " " "	" " " "	Stand No. 698, Twenty-third Street—Straat, Vrededorp	" "
" " " "	" " " "	Town Lands, Piet Retief... ..	Piet Retief.
" " " "	" " " "	Native Locat on—Naturelle Lokasie, Germiston	Witwatersrand.
" " " "	" " " "	29 Tenth Avenue, Bezuidehout Valley ...	" "
" " " "	Anthrax—Miltsekte	Vaalboschbult No. 499	Pretoria.
" " " "	" " " "	Grast op No. 27	Lydenburg.
" " " "	" " " "	Taaiboschbult No. 18	Ptchefstroom.
" " " "	" " " "	Tweerivier No. 594	Rustenburg.
" " " "	" " " "	Altenburg No. 749	Zoutpansberg.
Cape—Kaap (West—Wes)	Nil	Nylstroom Location—Lokasie ...	Waterberg.

★ No. 1189.]

[15th July, 1927.]

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section nine, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Farm.	Owner of Stock.	District or Division.
Lot No. 3, Zeekoehoek.....	—	New Hanover.
Vaalkrantz No. 306.....	—	Vryheid.
Gogqwana Cattle Tank Area...	—	Lusikisiki.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

The following Government Notices are published for general information.

F. T. PATTERSON,
Acting Director of Irrigation.

Department of Irrigation, Pretoria.

★ No. 1174.]

[15th July, 1927.]

PROPOSED RIVER DISTRICT: LYDENBURG DISTRICT, TRANSSVAAL PROVINCE.

In terms of section forty-six of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, it is hereby notified for general information that a petition, signed by H. J. Swart and six others, proprietors of land riparian to the Watervals River, in the District of Lydenburg, Transvaal Province, has been submitted to the Minister of Agriculture, praying that the area bounded as follows:—

On the east by Schaapkraal No. 205, Rooikrans No. 320, Beestekraal No. 475, Diepgeest No. 107, Roodewalshoek No. 59, Vroeggenoe No. 198, Op en Af No. 408, Rietvallei No. 356, De Blad No. 117;

on the north by Spekboom River, Glen Nora No. 33;

on the south by Welgevonden No. 154, Doornhoek No. 60, Bergfontein No. 63, Tusschenin No. 80, Zwakwater No. 97, De Grootboom No. 224, Welgevonden No. 260, Mareesburg No. 259, Vygenhoek No. 209, Bergkant No. 270, Schaapkraal No. 442, De Kafferskraal No. 359, Triangle No. 105, De Berg No. 547;

on the west by Wanhoop No. 7, Zuikerbosch Hoek No. 157; be constituted a River District within the meaning of the said Act.

It is further notified, in terms of sub-section (1) of section forty-seven of the said Act, that an inquiry into the subject-matter of the petition will be held at 2 p.m. on Monday, 25th July, 1927, at the homestead of Mr. J. Winterbach, Buffelsvlei, and at 11 a.m. on Tuesday, 26th July, 1927, at the homestead of Mr. W. C. Davel, Rooikrans, by an officer of the Irrigation Department, deputed thereto by the Director of Irrigation, who will hear evidence for or against the proposal.

All persons interested are hereby notified that the inquiry is held also for the purpose of recording votes for or against the proposal, as it is necessary, in terms of section forty-seven, sub-section (2), of the aforesaid Act, that the owners of more than two-thirds of the total extent of the irrigable areas within the proposed district declare themselves in favour of the proposal before the petition may be granted.

It is further notified that, in the event of a person being absent and wishing to register his vote for or against the proposal, his representative should be placed in possession of documentary evidence sufficient to satisfy the officer holding the inquiry of his right to so represent the absentee.

★ No. 1182.]

[15th July, 1927.]

PROPOSED IRRIGATION DISTRICT.—STOCKENSTROOM DISTRICT, CAPE PROVINCE.

In terms of sub-section (1) of section eighty of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, it is hereby notified for general information that a petition, signed by A. J. Botha and eight others, proprietors of land riparian to the Buxton River in the District of Stockenstroom, Cape Province, has been submitted to the Minister of Agriculture praying that the area bounded as follows:—

on the east by
on the north by
on the south by
on the west by

Buxton Commonage;

be constituted an Irrigation District within the meaning of the said Act.

It is further notified, in terms of sub-section (2) of the said section, that an inquiry into the subject matter of the petition will be held at 9.30 a.m. on Wednesday, 3rd August, 1927, at the homestead of Mr. D. N. S. Coetzee, at Buxton, by an officer of the Irrigation Department, deputed thereto by the Director of Irrigation, who will hear evidence for or against the proposal.

All persons interested are hereby notified that the inquiry is held also for the purpose of recording votes for or against the proposal, as it is necessary, in terms of section eighty, sub-section (4), of the aforesaid Act, that the owners of not less than two-thirds of the total extent of the irrigable areas within the proposed district declare themselves in favour of the proposal before the petition may be granted.

It is further notified that, in the event of a person being absent and wishing to register his vote for or against the proposal, his representative should be placed in possession of documentary evidence sufficient to satisfy the officer holding the inquiry of his right to so represent the absentee.

★ No. 1189.]

[15 Julie 1927.]

BESMETTE STREKE.

Die Minister van Landbou het beveel dat die volgende besmette en aangrensende plase besmet verklaar word en onderhewig aan subartikkel (4), artikel nege, van die Veessiektes Wet (No. 14 van 1911), weens besmetting met Ooskuskoors:—

Plaas.	Eienaar van Vee.	Distrik of Afdeling.
Lot No. 3, Zeekoehoek.....	—	New Hanover.
Vaalkrantz No. 306.....	—	Vryheid.
Gogqwana Beesdipstreek.....	—	Lusikisiki.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

Die volgende Goewermentskenningsgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

F. T. PATTERSON,
Waarnemende Direkteur van Besproeiing.

Departement van Besproeiing, Pretoria.

★ No. 1174.]

[15 Julie 1927.]

VOORGESTELDE RIVIERDISTRIK: LYDENBURG DISTRIK, PROVINSIE TRANSSVAAL.

In terme van seksie ses-en-veertig van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, word hiermee bekendgemaak vir algemene informasie dat 'n petisie, geteken deur H. J. Swart en ses andere, oewereienaars van die Watervals Rivier, in die Distrik van Lydenburg, Provinsie Transvaal, ingestuur is aan die Minister van Landbou met die versoek dat die oppervlakte begrens as volg:—

Ten ooste deur Schaapkraal No. 205, Rooikrans No. 320, Beestekraal No. 475, Diepgeest No. 107, Roodewalshoek No. 59, Vroeggenoe No. 198, Op en Af No. 408, Rietvallei No. 356, De Blad No. 117;

ten noorde deur Spekboom Rivier, Glen Nora No. 33;

ten suide deur Welgevonden No. 154, Doornhoek No. 60, Bergfontein No. 63, Tusschenin No. 80, Zwakwater No. 97, De Grootboom No. 224, Welgevonden No. 260, Mareesburg No. 259, Vygenhoek No. 209, Bergkant No. 270, Schaapkraal No. 442, de Kafferskraal No. 359, Triangle No. 105, De Berg No. 547;

ten weste deur Wanhoop No. 7, Zuikerboschhoek No. 157;

'n rivierdistrik verklaar word binne die bedoeling van gesegde Wet.

Verder word bekendgemaak, in terme van sub-seksie (1) van seksie sewen-en-veertig van gesegde Wet, dat 'n ondersoek insake die inhoud van die petisie ingestel sal word om 2 uur n.m., op Maandag, 25 Julie 1927, by die woonhuis van Meneer J. Winterbach, Buffelsvlei, en om 11 uur v.m., op Dinsdag, 26 Julie 1927, by die woonhuis van Meneer W. C. Davel, Rooikrans, deur 'n beamppte van die Besproeiingsdepartement, daartoe afgevaardig deur die Direkteur van Besproeiing, wat getuie in gehoor sal neem ten gunste van of teen die voorstel.

Alle belanghebbende persone word hiermee bekendgemaak dat die ondersoek verder ingestel word vir die doel om stemme op te neem ten gunste van of teen die voorstel, daar dit nodig is in terme van seksie sewen-en-veertig, subseksie (2), van voornoemde Wet, dat die eienaars van meer dan twee-derdes van die gehele grootte van die besproeibare streke binne die voorgestelde distrik moet verklaar dat hulle voor die voorstel is en die petisie toegestaan mag word.

Verder word bekendgemaak dat, ingeval 'n persoon afwesig is en begerig is om sy stem te laat registreer ten gunste van of teen die voorstel, moet sy verteenwoordiger in besit wees van skriftelike getuie genoegsaam om die beamppte wat die ondersoek hou tevrede te stel aangaande sy reg om die afwesige te verteenwoordig.

★ No. 1182.]

[15 Julie 1927.]

VOORGESTELDE BESPROEINGSDISTRIK.—STOCKENSTROOM DISTRIK, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEDE HOOP.

In terme van subseksie (1) van seksie tagtig van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, word hiermee bekendgemaak vir algemene informasie dat 'n petisie, geteken deur A. J. Botha en ag andere, oewereienaars van die Buxtonrivier, in die Distrik van Stockenstroom, Provinsie Kaap die Goede Hoop, ingestuur is aan die Minister van Landbou met die versoek dat die oppervlakte begrens as volg:—

ten ooste deur
ten noorde deur
ten suide deur
ten weste deur

Buxton Dorpsgronde;

'n besproeiingsdistrik verklaar word binne die bedoeling van gesegde wet.

Verder word bekendgemaak, in terme van subseksie (2) van die seksie voornoem, dat 'n ondersoek insake die inhoud van die petisie ingestel sal word om 9.30 uur v.m. op Woensdag, 3 Augustus 1927, by die woonhuis van Meneer D. N. S. Coetzee, te Buxton, deur 'n beamppte van die Besproeiingsdepartement, daartoe afgevaardig deur die Direkteur van Besproeiing, wat getuie in gehoor sal neem ten gunste van of teen die voorstel.

Alle belanghebbende persone word hiermee bekendgemaak dat die ondersoek verder ingestel word vir die doel om stemme op te neem ten gunste van of teen die voorstel, daar dit nodig is in terme van seksie tagtig, subseksie (4), van voornoemde wet, dat die eienaars van nie minder dan twee-derdes van die gehele grootte van die besproeibare streke binne die voorgestelde distrik moet verklaar dat hulle voor die voorstel is en die petisie toegestaan mag word.

Verder word bekendgemaak dat, ingeval 'n persoon afwesig is en begerig is om sy stem te laat registreer ten gunste van of teen die voorstel, moet sy verteenwoordiger in besit wees van skriftelike getuie genoegsaam om die beamppte wat die ondersoek hou tevrede te stel aangaande sy reg om die afwesige te verteenwoordig.

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notice is published for general information.

H. D. J. BODENSTEIN,
Secretary for External Affairs.

Department of External Affairs, Pretoria.

* No. 1195.]

[15th July, 1927.

The following Proclamation by His Majesty the King, dated the 13th May, 1927, under the Royal and Parliamentary Titles Act, 1927, making certain alteration in the style and titles of the Crown, is published for general information.

BY THE KING.

A PROCLAMATION.

GEORGE R.I.

Whereas by the Royal and Parliamentary Titles Act, 1927, it is enacted that it shall be lawful for Us by Our Royal Proclamation under the Great Seal of the Realm issued within six months after the passing of the said Act to make such alteration in the style and titles at present appertaining to the Crown as to Us may seem fit:

And whereas Our present style and titles are, in the Latin tongue, "Georgius V. Dei Gratia Britanniarum et terrarum transmarinarum quae in ditioe sunt Britannica Rex, Fidei Defensor, Indiae Imperator," and in the English tongue, "George V. by the Grace of God of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas King, Defender of the Faith, Emperor of India":

And whereas We have received a recommendation from the representatives of Our Governments in Conference assembled that Our style and titles should be altered as in manner herein after appearing:

We have thought fit, and We do hereby appoint and declare, by and with the advice of Our Privy Council, that henceforth so far as conveniently may be, on all occasions and in all instruments wherein Our style and titles are used, the following alteration shall be made in the style and titles at present appertaining to the Crown, that is to say, in the Latin tongue, for the word "Britanniarum" there shall be substituted the words "Magnae Britanniae, Hiberniae", and in the English tongue, for the words "the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of" the words "Great Britain, Ireland and".

Given at Our Court at Buckingham Palace, this Thirteenth day of May, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Twenty-seven, and in the Eighteenth year of Our Reign.

GOD SAVE THE KING.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

H. D. J. BODENSTEIN,
Sekretaris van Buitelandse Sake.

Departement van Buitelandse Sake, Pretoria.

* No. 1195.]

[15 Julie 1927.

Die volgende Proklamasie deur Sy Majesteit die Koning, gedateer die 13de Mei 1927, in terme van die Koninklike en Parlementêre Tietels Wet, 1927, waarby seker veranderinge gemaak word in die benaming en tietels van die Kroon, word vir algemene informasie gepubliseer.

DEUR DIE KONING.

PROKLAMASIE.

GEORGE R.I.

Nademaal in die Koninklike en Parlementêre Tietels Wet van 1927 bepaal is, dat dit wettig sal wees vir Ons, deur Ons Koninklike Proklamasie onder die Groot Seël van die Ryk, uitgevaardig binne ses maande na die aanneming van genoemde Wet, om sodanige verandering te maak in die benaming en tietels soos tans behorende tot die Kroon, as Ons moeg nodig oordeel:

En nademaal Ons teenswoordige benaming en tietels in die Latynse taal, is "Georgius V. Dei Gratia Britanniarum et terrarum transmarinarum quae in ditioe sunt Britannica Rex, Fidei Defensor, Indiae Imperator", en in die Engelse taal, "George V. by the Grace of God of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas King, Defender of the Faith, Emperor of India":

En nademaal Ons 'n aanbeveling ontvang het van die verteenwoordigers van Ons Regerings in Konferensie vergader, dat Ons benaming en tietels verander behoort te word soos hierinlater uiteengesit:

Het Ons dit nodig geoordeel, en Ons bepaal en verklaar hierby, kragtens en met die advies van Ons Geheime Raad, dat voortaan vir sover dit gerieflik mag wees, by alle geleenthede en in alle dokumente waar Ons benaming en tietels gebruik word, die volgende verandering gemaak sal word in die benaming en tietels tans gebruik in verband met die Kroon, naamlik, in die Latynse taal sal die woord "Britanniarum" vervang word deur die woorde "Magnae Britanniae, Hiberniae" en in die Engelse taal, sal die woorde "the United Kingdom of Great Britain and of" vervang word deur die woorde "Great Britain, Ireland and".

Uitgereik aan Ons Hof te Buckingham Paleis op die dertiende dag van Mei in die jaar van ons Heer Een duisend Nege honderd Sewe-en-Twintig, en in die Agtiende jaar van ons Regering.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

GENERAL NOTICES**CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.**

* NOTICE No. 499 of 1927.

With reference to Notice No. 454 of the 1st July, 1927, the following amended particulars in regard to the list of resignations of the "Ladybrand Ko-operatiewe Landbou Vereniging" are published for general information:—

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
179	Steenkamp, Douw Gert Brand	Bankies, P.K. Maseru	31/5/1927

N. VAN DALSEN,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 12th July, 1927.

* NOTICE No. 500 of 1927.

With reference to Notice No. 454 of the 1st July, 1927, the following amended particulars in regard to the list of resignations of the "Centraal-Westelike Co-operatiewe Landbou Vereeniging" are published for general information:—

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
2089	Vogel, Philip Lodewyk	Vogelsrand, P.K. Ventersburg	31/5/1927

N. VAN DALSEN,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 12th July, 1927.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 470.]

[1st July, 1927.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district

ALGEMENE KENNISGEWINGS**KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGE.**

* KENNISGEWING No. 499 VAN 1927.

Met betrekking tot kennisgewing No. 454 van 1 Julie 1927, word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die lys van bedankings van die "Ladybrand Ko-operatiewe Landbou Vereniging" vir algemene informasie gepubliseer:—

No.	Naam.	Adres.	Datum waarop bedanking van krag word.
179	Steenkamp, Douw Gert Brand	Bankies, P.K. Maseru	31/5/27

N. VAN DALSEN,
Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.
Departement van Landbou,
Pretoria, 12 Julie 1927.

* KENNISGEWING No. 500 VAN 1927.

Met betrekking tot kennisgewing No. 454 van 1 Julie 1927, word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die lys van bedankings van die "Centraal-Westelike Co-operatiewe Landbou Vereeniging" vir algemene informasie gepubliseer:—

No.	Naam.	Adres.	Datum waarop bedanking van krag word.
2089	Vogel, Philip Lodewyk	Vogelsrand, P.K. Ventersburg	31/5/1927

N. VAN DALSEN,
Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.
Departement van Landbou,
Pretoria, 12 Julie 1927.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Die volgende Kennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

No. 470.]

[1 Julie 1927.

Die landmeterskaarte van die volgende myneiendomme, ens., is ingestuur na die Landmeter-generaalskantoor vir goedkeuring en sal by die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eendomme geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die

the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgegee word, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area.—Grootte.			Surveyed by
Kaart S.G. No.	Aard en Nommer van Myneindom, ens.	Naam van Plaas waarop geleë.	Reg. No.	Distrik.	Myndistrik.	Eienaar.	Morgen.	Sq. Rds. Vh.	Sq. Ft. Vh.	Gemeet deur.
B. 73/27	Base Metal (Onedele) Claims Nos. 58134/58310	Strathmore Stentor and Koedoe	179 297 332	Barberton	Barberton	C. D. Elphick and F. M. Elphick	122	139	—	A. H. Matthews.

No. 484.]

[8th July, 1927.]

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

No. 484.]

[8 Julie 1927.]

Die landmeterskaarte van die volgende myneindomme, ens., is ingestuur na die Landmeter-generaalskantoor vir goedkeuring en sal by die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit sal geteken word deur die Landmeter-generaal en uitgegee, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

Diag. S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	No. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area.—Grootte.			Surveyed by.
Kaart S.G. No.	Aard en Nommer van Myneindom, ens.	Naam van Plaas waarop geleë.	No. No.	Distrik.	Myndistrik.	Eienaar.	Morgen.	Sq. Rds. Vh.	Sq. Ft. Vh.	Gemeet deur.
B. 80/27	Claims No. 4641-4649	Roodepoort	43	Krugersdorp	Johannesburg	J. C. Bitcon	3	325	—	W. J. A. Reid.

* No. 501.]

[15th July, 1927.]

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

* No. 501.]

[15 Julie 1927.]

Die landmeterskaarte van die volgende myneindomme, ens., is ingestuur na die Landmeter-generaalskantoor vir goedkeuring en sal by die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgegee word, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area.—Grootte.			Surveyed by.
Kaart S.G. No.	Aard en Nommer van Myneindom, ens.	Naam van Plaas waarop geleë.	Reg. No.	Distrik.	Myndistrik.	Eienaar.	Morgen.	Sq. Rds. Vh.	Sq. Ft. Vh.	Gemeet deur.
B. 79/27	Claims Nos. 2166-2171 and 3853-3917	Witpoortje	44	Krugersdorp	Johannesburg	F. E. Pellow, J. C. Ritcon, and D. W. Wingrave	21 26	400 333	—	W. J. A. Reid.

* No. 502.]

[15th July, 1925.]

It is hereby notified that Paul Albert Fischer has been admitted to practise as a Land Surveyor in the Province of Transvaal.

* No. 502.]

[15 Julie 1927.]

Hiermee word bekendgemaak dat Paul Albert Fischer toegelaat is om as Landmeter te praktiseer in die Provinsie Transvaal.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 478 of 1927.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict who escaped from the Cinderella Prison, Boksburg, on 30th June, 1927:—

HERMAN DAVIDS, alias TOMMY DE JONG.

Description.—Father's name, Tom de Jong; race, coloured; age, 36 years; height, 5 feet 4½ inches; complexion, brown; build, proportionate; one vaccination mark on left arm, long cut on right side of neck, a scar centre forehead, one scar right wrist, two scars left forearm; white mark on lower part of back; tattoos, doll on right forearm.

At time of escape was wearing blue jumper, red flannel shirt; moleskin breeches, and leather boots.

Was undergoing the indeterminate sentence, imposed by the Circuit Court at Malmesbury on 6th March, 1923, for house-breaking with intent to steal and theft, and C.S. 46 (1), Act No. 31 of 1917.

Special remarks.—Likely to proceed to Kimberley.

R. M. CRUX,
Superintendent.

East Rand Prisons,
Boksburg, 1st July, 1927.

* NOTICE No. 490 of 1927.

UPINGTON IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a Court for the nomination of one member of the Upington Irrigation Board, in the place of Mr. Herbert Steyn, who has resigned, will be held at the Court-house, Upington, on Wednesday, 3rd August, 1927, at 10 a.m.;

GEMENGD.

KENNISGEWING No. 478 VAN 1927.

Drie pond beloning en alle onkoste sal betaal word vir die wedergevangening van onderstaande gevangene wat op 30 Junie 1927 ontsnap het van die Cinderella Gevangenisstronk, Boksburg:—

HERMAN DAVIDS, alias TOMMY DE JONG.

Beskrywing.—Vader se naam, Tom de Jong; nasie, gekleur; ouderdom, 36 jaar; hoogte, 5 voet 4½ duim; gelaatskleur, bruin; liggaamsbou, sterk; een entmerk linkerarm; lang snymerk linkerkant van nek; snymerk regterpols; twee snymerke linkervoorarm; wit merk op laer dele van rug; tattooëmerke, 'n pop regter voorarm.

Ten tyde van ontsnapping droeg hy 'n blou baadjie, 'n rooi flennie hemp, molvel broek en stewels.

Onderging die Gewoonste Misdadiger straf tyd vir huisbraak en diefstal en C.S. 46 (1), Wet No. 31 van 1917.

Aanmerkinge.—Waarskynlik is hy in die rigting van Kimberley gegaan.

R. M. CRUX,
Superintendent.

Oos Rand, Gevangenis,
Boksburg, 1 Julie 1927.

* KENNISGEWING No. 490 VAN 1927.

UPINGTON BESPROEINGSRAAD.

Dit word hiermee bekend gemaak dat 'n Hofsetting sal plaas vind in die Hofsaal, Upington, om 10 uur v.m., op Woensdag, 3 Augustus 1927, om een lid te nomineer vir die Upington Besproeiingsraad, in die plek van Mnr. Herbert Steyn, wat

and in the event of more than one member being nominated, an election will be held between the hours of 8 a.m. and 5 p.m. on Thursday, 18th August, 1927, in the Court-house, Upington.

H. W. WHITEHORN,
Returning Officer.

Magistrate's Office,
Upington, 2nd August, 1927.

* NOTICE No. 491 of 1927.

STERKLOOP IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraph 9 and 19 of Part 4 of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Mr. Fred Bates as a member of the Sterkloop Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 28th August, 1927.

It is further notified that a Public Court will be held at the residence of Mr. Fred Bates, Sterkloop, District of Middelburg, at 10 a.m. on Wednesday, 17th August, 1927, for the nomination and election of a member to replace the outgoing member. The member to be elected will hold office for a period of three years from the date of publication of the notice of his election in the *Gazette*.

J. C. COLLINS,
Magistrate.

Middelburg, Transvaal, 6th July, 1927.

* NOTICE No. 492 of 1927.

ELECTION OF MEMBER.—BUFFELSHOEK IRRIGATION BOARD.

With reference to Notice No. 439 of the 18th June last, notice is hereby given that the undermentioned person has been elected a member of the above Board for a period of three years from the date of application hereof.

Gerhardus Coenradus van Vuuren.

ST. JOHN GRANT,
Magistrate.

Parys, 6th July, 1927.

* NOTICE No. 493 of 1927.

Notice is hereby given that George Coster and Wyndham Percy Jones, P.O. Bonnefoi, District Carolina, Transvaal Province, have applied to be regarded as the discoverers of gold on the farm Waterval No. 97, District Carolina, Mining District of Barberton, Transvaal Province.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office in Barberton on Friday, 29th July, 1927, at 10 a.m.

All persons having any objection to the granting of this application are hereby required to give notice thereof in writing and stating reasons therefor to me and to the applicants on or before Monday, the 25th July, 1927.

The applicants or their representative and their witnesses, if any, and any objectors must appear before me at the time and place above mentioned.

M. ANDREOLI.

Mining Commissioner.

Barberton, 5th July, 1927.

M.C.D. 115/25.—M.M. 2438/25.

* NOTICE No. 494 of 1927.

MIDDLETON IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. Stephanus J. Lombard and Robert Featherstone as members of the Middleton Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 4th September, 1927.

It is further notified that a Public Court will be held at the Magistrate's Court, Somerset East, on 20th August, 1927, at 10 o'clock, for the nomination and election of two members to replace the outgoing members. The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

D. N. DURING,
Magistrate.

Somerset East, 8th July, 1927.

* NOTICE No. 495 of 1927.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 10, UNION OF SOUTH AFRICA.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 of 1912.

In the matter of the application of the Municipality of Grahams-town for permission to store, divert, and use for domestic and other purposes on non-riparian land, within or without the catchment area, the water of an alleged public stream, Palmiet River, District Albany.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this office, and that the same will be heard on a date and at a place to be fixed by subsequent notice in the *Union Gazette*, being a date not earlier than thirty days from the date of publication of this notice; and all persons interested in the said application are hereby called upon to appear, if they think fit, and be heard thereupon.

E. E. GLADWIN,
Registrar.

P.O. Box 23 (New Law Courts),
Capetown, 8th July, 1927.

bedank het. Ingeval meer dan een lid genomineer word sal 'n eeksie gehou word op Donderdag, 18 Augustus 1927, van 8 uur v.m. tot 5 uur n.m., in die Hofsaal, Upington.

H. W. WHITEHORN,
Kiesbeampste.

Magistraatskantoor,
Upington, 2 Augustus 1927.

* KENNISGEWING No. 491 VAN 1927.

STERKLOOP BESPROEINGSDISTRIK.

Hiermee word bekendgemaak, in terme van klousules 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die dienstrydperk van die heer Fred Bates as lid van die Sterkloop Besproeiingsraad sal eindig deur tydverloop op 28 Augustus 1927.

Verder word bekendgemaak dat 'n Openbare Hofsetting gehou sal word tehuis van die heer Fred Bater te Sterkloop, Distrik Middelburg, om 10-uur v.m., op Woensdag, 17 Augustus 1927, vir die nominasie en verkiesing van een lid om die aftredende lid te vervang. Die lid wat verkies word bly in diens vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van sy verkiesing in die *Staatskoerant*.

J. C. COLLINS,
Magistraat.

Middelburg, Transvaal, 6 Julie 1927.

* KENNISGEWING No. 492 VAN 1927.

VERKIESING VAN LID.—BUFFELSHOEK
BESPROEINGSRAAD.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 439 van 18 Junie 1927, geskied kennis hiermee dat die ondergenoemde persoon verkies is as lid van die Buffelshoek Besproeiingsraad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan.

Gerhardus Coenradus van Vuuren.

ST. JOHN GRANT,
Magistraat.

Parys, 6 Julie 1927.

* KENNISGEWING No. 493 VAN 1927.

Kennis word hiermee gegee dat applikasie gemaak is deur George Coster en Wyndham Percy Jones, P.K. Bonnefoi, Distrik Carolina, Provinsie Transvaal, om beskou te word as ontdekkers van goud op die plaas Waterval No. 97, Distrik Carolina, Myndistrik Barberton, Provinsie Transvaal.

Hierdie applikasie en enige besware daarteen sal deur my op my kantoor te Barberton op Vrydag, 29 Julie 1927, om 10 uur voormiddag in oorweging geneem word.

Alle persone wat enige besware het teen die toestaan van hierdie applikasie moet daarvan skriftelik kennis gee met hulle rede daarvoor aan my en aan die applikante op of voor Maandag, 25 Julie 1927.

Die applikante of hulle verteenwoordiger en hulle getuie, indien enige, en enige besware moet voor my op die voorgenoemde tyd en plek verskyn.

M. ANDREOLI,
Mynkommissaris.

Barberton, 5 Julie 1927.

* KENNISGEWING No. 494 VAN 1927.

MIDDLETON BESPROEINGSDISTRIK.

Hiermee word bekend gemaak, in terms van Klousules 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, dat die dienstrydperk van die here Stephanus J. Lombard en Robert Featherstone as lede van die Middleton Besproeiingsraad sal eindig deur tydsverloop op 4 September 1927.

Verder word bekendgemaak dat 'n Openbare Hofsetting gehou sal word te Magistraats Hof, Somerset Oos, op 20 Augustus 1927, om 10 uur, vir die nominasie en verkiesing van twee lede om die aftredende lede te vervang. Die lede wat verkies word bly in diens vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van hulle verkiesing in die *Staatskoerant*.

D. N. DURING,
Magistraat.

Somerset Oos, 8 Julie 1927.

* KENNISGEWING No. 495 VAN 1927.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOFDISTRIK No. 10,
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.

Insake die applikasie van die Munisipaliteit van Grahamstown vir vergunning om te bewaar, uit te keer en te gebruik, vir huis-houdelik en ander doeleindes, op on-oewergrond, binne of buite die toevloeg gebied, die water van 'n beweerde publieke stroom, Palmietrivier, Distrik Albany.

Kennis geskied hiermee dat bostaande applikasie behoortlik by die kantoor ingedien is, en dat dieselfde gehoor sal word op 'n dag en plek wat deur latere kennisgewing in die *Staatskoerant* sal vasgestel word, synde 'n datum nie vroeër dan dertig dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing; en alle persone wat belang het by gesegde applikasie word hierdeur opgeroep om te verskyn, as hulle dit nodig ag, om daarop gehoor te word.

E. E. GLADWIN,
Registrateur.

Posbus 23 (Nuwe Geregtshowe),
Kaapstad, 8 Julie 1927.

★ NOTICE No. 496 OF 1927.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 10, UNION OF SOUTH AFRICA.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 OF 1912.

In the matter between Daniel Roberts, of Baddaford, District Fort Beaufort, applicant, and the Municipality of Fort Beaufort, respondent.

With reference to my notice No. 291, which appeared in the *Union Gazette* of the 6th May, 1927, notice is hereby given that the above matter will be heard in the Magistrate's Court, Fort Beaufort, on Monday, 22nd August, 1927, at 10.30 a.m.

E. E. GLADWIN,
Registrar.

P.O. Box 23,
Capetown 9th July, 1927.

★ NOTICE No. 497 OF 1927.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 10, UNION OF SOUTH AFRICA.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 OF 1912.

In the matter between Bertha Mary Howse Ainslie (born Attwell), widow, Laurie Scott Ross, and Clyde Douglas Vice, as executors in the estate of the late Forbes Cumming Ainslie, applicants, and the Municipality of Fort Beaufort, respondents.

With reference to my notice No. 292, which appeared in the *Union Gazette* of the 6th May, 1927, notice is hereby given that the above matter will be heard in the Magistrate's Court, Fort Beaufort, on Monday, 22nd August, 1927, at 10.30 in the forenoon.

E. E. GLADWIN,
Registrar.

P.O. Box 23,
Capetown, 9th July, 1927.

★ NOTICE No. 498 OF 1927.

LIST OF MANUFACTURERS UNDER REBATE REGISTERED
IN TERMS OF GOVERNMENT NOTICE No. 1270 OF 1925
AND/OR PROCLAMATIONS Nos. 202 AND 301 OF 1926,
AND 37 OF 1927, ISSUED UNDER ACT No. 36 OF 1925, AS
AMENDED BY ACT No. 34 OF 1926.

B. V. O'RILEY,
Commissioner of Customs and Excise.

Department of Customs and Excise,
Pretoria, 23rd June, 1927.

LIST No. 25.—LYS No. 25.

Manufacturer—Vervaardiger.	Tariff Item—Tarief Pos.	Industry—Nywerheid.
Standard Cardboard Box Manufacturers, Ltd., Johannesburg..	337 (2).....	Cardboard box making—Kartondoosmaak.
*Crown Boot and Leather Co., Capetown.....	Proclamations Nos. 202 and 301 of 1926—Proklamasies Nos. 202 en 301 van 1926	Boot and shoe making—Skoenfabrikasie.
*S.O.S. Boots, Ltd., Johannesburg.....	Proclamation No. 202 of 1926—Proklamasie No. 202 van 1926	" " "
Rand Broom Manufacturers, Ltd., Johannesburg.....	339.....	Broom and brush making—Besem- en borselmaak.
*Fram & Co., Ltd., D. I., Johannesburg.....	Proclamation No. 202 of 1926—Proklamasie No. 202 van 1926	Textile—Tekstiel.
"A.I." Ice Cream Factory, Durban.....	342.....	Confectionery making—Suikergoedfabrikasie.
Star Bakery, Doornfontein, Johannesburg.....	342 and (en) 371 (1) and (en) (2)	Confectionery and biscuit making—Suikergoed- en beskuitfabrikasie.
*Crown Boot and Leather Co., Capetown.....	Proclamation No. 202 of 1926—Proklamasie No. 202 van 1926	Leatherwork—Leerwerk.
Rand Broom Manufacturers, Ltd., Johannesburg.....	348.....	Trunkmaking—Kofferfabrikasie.
Simpsons (S.A.), Ltd., Johannesburg.....	Proclamation No. 202 of 1926—Proklamasie No. 202 van 1926	Polish making—Politoerselmaak.
Standard Cardboard Box Manufacturers, Ltd., Johannesburg..	356.....	Bookbinding and cardboard box making—Boekbindery en kartondoosmaak.
Typex Press, The, Capetown.....	356.....	Printing and bookbinding—Drukwerk en boekbindery.
Ocean Soap Works, Ltd., Durban.....	360 and (en) 371 (2).....	Soap making—Seepfabrikasie.
*Tudor Soaps, Ltd., Port Elizabeth.....	371 (3).....	" " "
Union Knitting and Hosiery Co. (Pty.), Ltd., Port Elizabeth....	362 and Proclamation No. 202 of 1926—362 en Proklamasie No. 202 van 1926	Textile—Tekstiel.

* Extensions of previous registrations—Byvoeging tot vorige registrasies.

The following registrations as manufacturers under rebate have been cancelled :—

Die volgende registrasies as vervaardigers onder korting is geskrap :—

Reliable Furnishing Co., Durban, appearing in List No. 1 of 15/9/25—voorkomende op Lys No. 1 van 15/9/25.
B.P. Service, Pretoria, appearing in List No. 7 of 16/1/26—voorkomende op Lys No. 7 van 16/1/26.
Hollingtons, Ltd., Pretoria, appearing in List No. 5 of 17/11/25—voorkomende op Lys No. 5 van 17/11/25.
Elephant Trading Co., Johannesburg, appearing in List No. 1 of 15/9/25—voorkomende op Lys No. 1 van 15/9/25.
Ocean Soap Co., Durban, appearing in List No. 8 of 10/2/26—voorkomende op Lys No. 8 van 10/2/26.

★ KENNISGEWING No. 496 VAN 1927.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOFDISTRIK No. 10,
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

BESPROEIINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.

In die saak tussen Daniel Roberts, van Baddaford, Distrik Fort Beaufort, applikant, en die Munisipaliteit van Fort Beaufort, respondent.

Met betrekking tot my kennisgewing No. 291, wat in die *Staatskoerant* van die 6de Mei 1927, verskyn het, geskied kennis hiermee dat die bostaande saak gehoor sal word in die Magistraatshof, Fort Beaufort, op Maandag, 22 Augustus 1927, om halfelf in die voormiddag.

E. E. GLADWIN,
Registrateur.

Posbus 23,
Kaapstad, 9 Julie 1927.

★ KENNISGEWING No. 497 VAN 1927.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOFDISTRIK No. 10,
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

BESPROEIINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.

In die saak tussen Bertha Mary Howse Ainslie (gebore Attwell), weduwee, Laurie Scott Ross en Clyde Douglas Vice, as eksekutoure in die boedel van wyle Forbes Cumming Ainslie, applikante, en die Munisipaliteit van Fort Beaufort, respondent.

Met betrekking tot my kennisgewing No. 292 wat in die *Staatskoerant* van die 6de Mei 1927, verskyn het, geskied kennis hiermee dat bostaande saak gehoor sal word in die Magistraatshof, Fort Beaufort, op Maandag, 22 Augustus 1927, om halfelf uur in die voormiddag.

E. E. GLADWIN,
Registrateur.

Posbus 23,
Kaapstad, 9 Julie 1927.

★ KENNISGEWING No. 498 VAN 1927.

LYS VAN VERVAARDIGERS ONDER KORTING GERE-
STREER IN TERME VAN GOEWERMENTSKENNISGE-
WING 1270 VAN 1925 EN/OF PROKLAMASIES Nos. 202
EN 301 VAN 1926 EN 37 VAN 1927, UITGEVAARDIG ONDER
WET No. 36 VAN 1925 SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 34
VAN 1926.

B. V. O'RILEY,
Kommissaris van Doeane en Aksyns.

Departement van Doeane en Aksyns,
Pretoria, 23 Junie 1927.

★ NOTICE No. 503 of 1927.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 28, 1927, FOR WEEK ENDED
9TH JULY, 1927.

PLAGUE.

The carcass of a white-tailed rat (*Mystromys albicaudatus*) found on the veld in the Municipality of Roodepoort on 23rd June, and sent to the Institute for Medical Research, showed on examination appearances suggestive of plague, but a definite diagnosis could not be made on the microscopic appearances only. Animal inoculations were made, and it has now been established that the rodent was plague infected. This occurrence is of serious import, and emphasizes the danger of infection spreading to the domestic rodents of the Rand area.

On 4th July two decomposed carcasses of *Peba gerbilles* were found on the farm Mimosa, some 33 miles north-east from Klaver, 18 miles from the village of Van Rynsdorp, and 4 miles west of the Bokkeveld Mountains. Materials from these carcasses were found (on laboratory examination) to show plague organisms. This discovery indicates that plague infection in veld rodents has recently extended some distance westwards, and has passed the mountain barrier between the Calvinia plateau and the coastal belt.

These are the first instances in which specimens of these two varieties of veld rodent—the white-tailed rat and the *Peba gerbille*—have been found plague infected.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Gosani's Ward, Idutywa District (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Barberton and Pilgrims Rest (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Nancefield Municipal Location, Johannesburg, eight cases, with five deaths (all natives).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Glen Grey, Kentani, Queenstown, Umzimkulu (Cape); Pietermaritzburg, Umzinto (Natal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Basrah; Bombay, Calcutta; Negapatam; Bangkok; Saigon-Cholon; Tourane.

Plague in Nairobi (Kenya); Antananarivo, Ambositra, Miarrinarivo-Itasy, Moramanga (Madagascar); Alexandria; Bassein, Rangoon; Bombay; Colombo.

Smallpox in Fort Rosebery (Northern Rhodesia); Mahenge (Tanganyika); Kampala (Uganda); Suez; Algeria; Hartlepool, South Shields, West Hartlepool; Bombay, Calcutta, Madras; Negapatam; Rangoon; Vizagapatam; Colombo; Bangkok; Hong-Kong; Nagasaki.

Typhus Fever in Algeria; Warsaw.

J. ALEXANDER MITCHELL,

Secretary for Public Health.

★ NOTICE No. 504 of 1927.

Notice is hereby given, in accordance with section one hundred and ninety-nine of the Companies Act, 1926 (No. 46 of 1926), that at the expiration of three months from the date hereof the names of the undermentioned companies will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the register, and that the companies will be dissolved.

C. W. THALMAN JUTA,

Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 12th July, 1927.

★ KENNISGEWING No. 503 VAN 1927.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 28, 1927, VIR DIE WEEK GEEINDIG
9 JULIE 1927.

PES.

'n Karkas van 'n witstert-rot (*Mystromys albicaudatus*) wat op die veld binne die Munisipaliteit van Roodepoort gevind was, en wat na die Instituut vir Mediese Onderzoek gestuur was, het op ondersoek blyke gelever wat pes doen vermoed, maar 'n definitiewe diagnose kon nie op die mikroskopiese verskynsels alleen gemaak word nie. Dier-inentings was toe gemaak, en dit is nou vasgestel dat die knaagdier pes-besmet was. Die voorval is van groot belang en lê nadruk op die gevaar dat die besmetting na die huis knaagdier van die Rand streke mag spreid.

Op 4 Julie was twee ontbinde karkasse van *Peba springhaasrotte* op die plaas Mimosa gevind, omtrent 33 myl noordoos van Klaver, 18 myl van die dorp van Van Rynsdorp, en 4 myl wes van die Bokkeveld Berge. Materiaal van die karkasse het by laboratorium ondersoek pes-organismes getoon. Die ontdekking wys dat pes-besmetting in veld knaagdiere onlangs vir 'n sekere afstand weswaarts uitgebrei het, en het nou die bergreeks tussen die Calvinia hoogvlakte en die kusstreek oorskry.

Dit is die eerste gevalle waarin monsters van hierdie twee soorte van veldknaagdiere—die witstert-rot en die *Peba springhaasrot*—gevind was met pes besmet te wees.

KINDERPOKKIES.

Nuwe Uitbrekings.—Gosani se Wyk, Idutywa Distrik (Kaap).

Uitbrekings is onder beheer in die Distrikte van Barberton en Pilgrims Rust (Transvaal).

TIEFUSKOORS.

Nuwe Uitbrekings.—Nancefield Munisipale Lokasie, Johannesburg, ag gevalle waarvan vyf noodlottig is (almal natuurlike).

Uitbrekings is onder beheer in die Distrikte van Glen Grey, Kentani, Queenstown, Oemsimkulu (Kaap); Pietermaritzburg, Oemsinto (Natal).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Tydens die laas ontvange berigte is daar:—

Kolera, in Basra, Bombaai, Kalkutta; Negapatam; Bangkok; Saigon-Cholon; Tourane.

Pes, in Nairobi (Kenja); Antananarivo, Ambositra, Miarrinarivo-Itasy, Moramanga (Madagaskar); Alexandrië; Bassein, Rangoen; Bombaai; Kolombo.

Kinderpokkies in Fort Rosebery (Noord Rhodesië); Mahenge (Tanganjika); Kampala (Oeganda); Sues; Algiers; Hartlepool, South Shields, West Hartlepool; Bombaai, Kalkutta, Madras, Negapatam; Rangoen; Visagapatam; Kolombo; Bangkok; Hong-kong; Nagasaki.

Tiefuskoors in Algiers; Warsaw.

J. ALEXANDER MITCHELL,

Sekretaris van Volksgeesondheid.

★ KENNISGEWING No. 504 VAN 1927.

Ooreenkomstig die bepalinge van artikel honderd negen-en-negentig van die Maatskappye Wet, 1926 (No. 46 van 1926), word kennis hiermee gegee, dat by verloop van drie maande van datum hiervan die name van die hierondervermelde maatskappye van die register geskrap sal word en die maatskappye ontbind sal word, tensy gegronde redes daarteen aangetoon word.

C. W. THALMAN JUTA,

Registrateur van Maatskappye.

Maatskappye Registrasiekantoor,
Pretoria, 12 Julie 1927.

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
U.C. 46	Hayden's Mills Proprietary, Limited	17/2/27
N. 28	African Fellmongery, Limited	11/3/24
N. 650 (74/25)	Institute of Chartered Accountants, South Africa, Limited	9/9/25
N. 1413 (81/25)	Umbilo Transport Company, Limited	29/10/25
C. 118	The Hereford Syndicate, Limited	12/10/95
C. 862	The Vendome Platinum Prospecting and Development Syndicate, Limited	2/10/07
C. 1032	Day, Son & Hewitt (Africa), Limited	8/11/09
C. 1259	Heydenrych Consolidated Gold Mines, Limited	15/10/12
C. 1451	Sussman & Company, Limited	3/9/15
C. 1611	The Eagle Manufacturing Company, Limited	8/9/17
C. 1659	Weather Advertising Service, Limited	12/2/18
C. 1862	Westerford & Company, Limited	6/8/19
C. 2095	Luntz, Limited	25/9/20
C. 2107	The African Boot and Shoe Manufacturing Company, Limited	18/10/20
C. 2151	The General Agencies, Limited	4/3/21
C. 2210	South West Minerals, Limited	16/8/21
C. 2527	The District of Piquetberg Lime Company, Limited	2/11/23
C. 2587	Blumenthal Abelman, Limited	18/3/24
C. 2668	Cinema Theatre, Limited	17/11/24
C. 2698	Manning Motors, Limited	17/1/25
C. 2808	Institute of Chartered Accountants, South Africa, Limited	7/9/25
C. 2835	Maid of the Mountains Charabancs, Limited	11/12/25
O.F.S. 795	Carolina Platinum Syndicate, Limited	25/4/25
O.F.S. 818	Institute of Chartered Accountants, South Africa, Limited	2/9/25
T. 2989	A. A. Bones & Company, Limited	18/8/05
T. 4464	Colonial Estates and Plantations, Limited	25/6/14
T. 4476	The Nugent Trust, Limited	23/7/14
T. 5299	Patley Bros (Natal), Limited	13/9/17
T. 6757	Symons Trust, Limited	11/5/21
T. 7017	Aspley Cheese Factory, Limited	27/1/22
T. 7481	Havero Trading Company (S.A.), Limited	23/4/23
T. 7652	Lowry's, Limited	31/10/23
T. 7818	The Town Hall Bottle Store, Limited	22/4/24
T. 8163	Union Investment Society, Limited	27/3/25
T. 8429	Institute of Chartered Accountants, South Africa, Limited	13/11/25
T. 8599	Transvaal Antimony Syndicate, Limited	30/4/26
T. 8637	J. J. Osrin & Company, Limited	17/6/26
T. 8658	Sullivan Ismail Mia & Company, Limited	30/6/26

* NOTICE No. 505 OF 1927.

The following Companies were struck off the Register of Companies, in terms of proviso (d) to section two hundred and seven (1) of the Companies Act, 1926, on the date appearing opposite each name, viz.:—

- (1) No. 650 "South African Permanent Mutual Building and Investment Society" (originally called "Kimberley Permanent Mutual Building and Investment Society") ... 15/1/27
 (2) No. 1161 "Johannesburg Building Society" (originally called "The Johannesburg Permanent Mutual Building and Investment Society") ... 6/6/27

C. W. THALMAN JUTA,

Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 12th July, 1927.

* NOTICE No. 506 OF 1927.

A Special Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Newcastle, Natal, will be held at the Court-house, Newcastle, on Tuesday, the 23rd August, 1927, at 10 o'clock in the forenoon.

HENRY DREW,

Magistrate, and Chairman, Newcastle Liquor Licensing Board.

Magistrate's Office,
Newcastle, 11th July, 1927.

15-22

* NOTICE No. 507 OF 1927.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,

Registrar of Companies

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 15th July, 1927.

LIST OF BUSINESSES TRANSFERRED.—LYS VAN BESIGHEDE OORGEMAAK.

Business Name. <i>Naam van Besigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Name van Eienaar of Eienaars.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Besigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrik.</i>	Transferred to. <i>Oorgemaak aan.</i>
A.B.C. Company ...	Manne, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Manne, Solomon; Manelowitz, Morris.
Aboobaker, Joosub ...	Aboobaker, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria ...	Avob, Ebrahim.
Abraham & Co., G. & H. ...	Abraham, G.; Abraham, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Hendrina, Middelburg ...	Kock, J. C. P. de.
Adam, Vally ...	Namajee, A. N. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Adam, Mahomed Omar.
African Novelty Co. ...	Venter, C. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Germiston ...	Venter, Casper Paulus, and Starfield, Solomon Max.
Alli, Abdool, Rahman Mahomed ...	Shahboodin; Mohideen, G.; Alli, A. R. M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Cleveland, Dist. Johannesburg ...	Abdool Rahman; Mahomed Alli.
Annandale, C. F. ...	Annandale, C. F. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Vlakfontein, Dist. Pretoria ...	Peter Pretorius Annandale; Susanna Catharina Annandale.
Anthony & Sons, B. ...	Anthony, B.; Anthony, V. B.; Anthony, F. B. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Badwei Anthony.
Baleta, M. ...	Baleta, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	George Costas Anifantakis.
Baleta Marko ...	Baleta, M. ...	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel) ...	Johannesburg ...	George Costas Anifantakis.
Bamath, D. S. ...	Bamath, D. S.; Bamath, M. S.; Bamath, A. S.; Bamath, E. S.; Bamath, H. S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Amersfoort ...	D. S., A. S., and E. S. Bamath.
Bamath, D. S. ...	Bamath, L. S.; Bamath, A. S.; Bamath, E. S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Amersfoort ...	D. S., A. S., and E. S. Bamath.
Bass, M. ...	Bass, M. ...	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel) ...	Springfield, Dist. Johannesburg ...	Samuel Bass.
Beare, S. ...	Beare, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Hendrina, Dist. Middelburg ...	Samuel Beare and Victor Gordon.
Behr Bros. ...	Behr, H. A.; Behr, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Bultfontein, Dist. Pretoria ...	Adolf Behr.
Benjamin, J. G. ...	Benjamin, J. G. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Jane Gertrude Benjamin.
Benoni Job Store ...	Morgan, E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni ...	Florence Furniss.
Berkwitz, S. ...	Berkwitz, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Springs ...	Hyman Berkowitz.
Berman, R. ...	Berman, R. ...	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel) ...	Ophirton, Dist. Johannesburg ...	Mayer Levin.
Bethlehem & Co., L. ...	Bethlehem, L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Louis Bethlehem and Benjamin Bethlehem.
Bezuidenhout Bros. ...	Bezuidenhout, T. T. K.; Bezuidenhout, H. F. C.; Bezuidenhout, C. J. F. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rietfontein, Dist. Germiston ...	Tamplin Terblanche Krigel Bezuidenhout and Hendry Fred Cornelius Bezuidenhout.
Bezuidenhout Bros. ...	Bezuidenhout, H. F. C.; Bezuidenhout, T. T. K. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Bierfontein, Dist. Rustenburg ...	H. F. C. Bezuidenhout.
Bielovich, J. ...	Bielovich, J. ...	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel) ...	Brakpan ...	Philip Widan.
Bielovich, Joseph ...	Bielovich, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Brakpan ...	Philip Widan.
Bilane, A. ...	Bilane, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Springs ...	Katrina Motsepe and Abram Bilane.
Blaauwbank Stores ...	Simon, S. ...	Retail Butcher—Kleinhandel Slagter ...	Steenekoppies, Dist. Krugersdorp ...	Samuel Super, Elias Super, and Samuel Elias Super.
Blaauwbank Stores ...	Simon, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Magaliesburg, Dist. Krugersdorp ...	Samuel Super, Elias Super, and Samuel Elias Super.

* KENNISGEWING No. 505 VAN 1927.

Die hierondervermelde Maatskappye was geskrap van die Register van Maatskappye, ooreenkomstig bepaling (d) van artikel tweehonderd-en-sewe (1) van die Maatskappye Wet, 1926, op die datum wat teenoor elke naam verskyn:—

- (1) No. 650. "South African Permanent Mutual Building and Investment Society" (oorspronklik genoem "Kimberley Permanent Mutual Building and Investment Society") ... 15/1/27
 (2) No. 1161. "Johannesburg Building Society" (oorspronklik genoem "The Johannesburg Permanent Mutual Building and Investment Society") ... 6/6/27

C. W. THALMAN JUTA,

Registrateur van Maatskappye.

Maatskappye Registrasiekantoor,
Pretoria, 12 Julie 1927.

* KENNISGEWING No. 506 VAN 1927.

'n Spesiale Vergadering van die Dranklisensiehof vir Newcastle Distrik sal Dinsdag, die 23ste Augustus 1927, om 10 uur in die voormiddag, in die Magistraatskantoor, te Newcastle, Natal, gehou word.

HENRY DREW,

Magistraat, en Voorsitter, Newcastle Dranklisensiehof.

Magistraatskantoor,
Newcastle, 11 Julie 1927.

* KENNISGEWING No. 507 VAN 1927.

REGISTRASIE VAN BESIGHEDE WET.

Die volgende informasie word gepubliseer onder bepalings van artikel ses van die Registrasie van Besighede Wet (Wet No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,

Registrateur van Maatskappye.

Kantoor van die Registrateur van Maatskappye,
Pretoria, 15 Julie 1927.

Business Name. <i>Naam van Besigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Name van Eienaar of Eienare.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Besigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrik.</i>	Transferred to. <i>Oorgemaak agn.</i>
Blampied, A.	Blampied, A.	Broker or Agent—Makelaar of Agent	Vosmansbeacon, Dist. Ermelo	Thomas Booth and Arthur Blampied.
Blechman, Morris . . .	Blechman, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Dist. Johannesburg	Shanker Singh.
Bloom's Fisheries and Provision Stores	Bloom, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hospital Hill, Johannesburg	Aaron Kassman.
Boere Winkel, Die ...	Monton, L.; Jansens, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newlands, Dist. Johannesburg	Hendrik Johannes Jansen.
Booyens Trading Co.	Bloom, P.; Herber, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Booyens Dist. Johannesburg	Phillip Bloom.
Brakpan Florist ...	Johansen, M. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	Mary Stirling Johansen and Dorothy Catherine Jones.
Brower Bros.	Brower, S.; Brower, I.; Brower, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Samuel Julius Brower and Solomon Brower.
Buckleys	MacDowell, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Robert MacDowell and John Allen Jardine.
Café Cobham	Brownie, E. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Valetoo Percival Jelliman.
Cassim, Fakir	Cassim, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Fakir Cassim and Ahmed Fakir.
Central Dairy	Harding, M.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengele	Pretoria	Anna Hendriena Fourie.
Central Motor and Cycle Works	Symons, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Tobias Glassman and Lazarus Altshuler.
Central Tearoom	Sikiotis, A. D. and D.	Refreshment or Tearoom Keeper—Verversings of Teekamerhouer	Krugersdorp	Evangelos Florias and Athena Florias.
Central Tearoom	Sikiotis, A. D. and D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp	Evangelos Florias and Athena Florias.
Chami, A. J.	Chami, A. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg	Habib Abraham.
Chami, A. J.	Chami, A. J.	Restaurant and Tearoom Keeper—Restaurant of Teekamerhouer	Middelburg	Habib Abraham.
Chong, Sing	Chong, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newclare, Dist. Johannesburg	Choo Poo.
Ciorovich, Spiro	Ciorovich, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg	Nikola Ciorovich.
Clifton Laundry	Bhula, P. R.; Rajha, R.	Laundry—Wassery	Springs	Kuverte Ramjee.
College Tearoom and Cash Store	Windram, J. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Solomon Binder.
Consolidated Timber and Hardware Co.	Atherston, N. K. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Dist. Johannesburg	Norman Kopel, Hyde Atherston, and Walter Monk Brooks.
Cosy Nook Tearoom ...	Turner, A. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Dist. Johannesburg	Isabella Telfer.
Court Tearooms	Norton, S. E. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Margery Forgarty.
Dada, A. G.	Dada, A. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Dist. Johannesburg	Sakoor Khamison.
Dare, Susan	Dare, Susan	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Edward Morrish.
Deussing & Co., E. ...	Deussing, E. O.; Samek, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Robert Samek.
Dera	Moir, M.; Hutchinson, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Isobel Hutchinson and Ida Perrow.
Devers & Co., A. F. H.	Blow, A. H. W.; Dedlow, P.; Devers, A. F. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	A. F. H. Devers.
Driefontein Cycle Store	Aisman, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Driefontein, Dist. Boksburg	Harry Aisman.
Druian Brothers	Druian, A.; Druian, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Graskop, Dist. Pilgrims Rest	Abraham Druian.
Dunswart Cash Stores	Berger, F.; Bernardt, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Dunswart, Dist. Boksburg	Chaim Kaplan.
Dyer & Co., J. R. ...	Dyer, J. R.	Auctioneer—Vendusaefslaer	Pretoria	Patrick Dyer.
Dyer & Co., J. R. ...	Dyer, J. R.	Agents—Agente	Pretoria	Joseph Rubidge Dyer, Patrick Dyer, and Willem Adolf Haupt.
East London Hotel ..	Rubin, J.	Aerated or Mineral Water Dealer—Handelaar in Snuits of Minerale Waters	Johannesburg	Ester Bertha Rubin.
Elands River Trading Stores	Britz, H. N. C.; Gillan, S. V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Piensaars River, Dist. Pretoria	H. N. C. Britz.
Ellis Park Tearoom ...	Vaselion, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Dist. Johannesburg	Aretha Vaselion.
Ellman's Tearoom ...	Ellman, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mayfair, Dist. Johannesburg	Noah Ellman.
Endeavour Cash Stores	Druian, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fairview, Dist. Johannesburg	Jessie Minnie Wilkin-
Engineering Supply Co.	Solomon, H. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	son. Herbert Gates Solomon.
Epstein, S.	Epstein, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs	Samuel Epstein and Louis Epstein.
Epstein & Schilansky	Epstein, I.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel)	Johannesburg	Harry Kozel and Fanny Leib.
Epstein & Schilansky	Epstein, I.; Schilansky, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Langlaagte, Dist. Johannesburg	Harry Kozel and Fanny Leib.
Ermelo Butchery ...	Reznik, B.; Miselsky, M.	Butchery—Slagtery	Ermelo	Barney Reznik.
Ermelo Butchery ...	Botha, P. J.	Butchery—Slagtery	Ermelo	H. Levitan.
Evans, Edward Evan	Evans, E. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pilgrims Rest	Thomas Harry Stock.
Evans, Edward Evan	Evans, E. E.	Motor Garage—Motorgarage	Pilgrims Rest	Thomas Harry Stock.
Exquisite Milliner ...	Maier, J. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston	Edgar Alfred Duckett Rubridge.
Fairlie, C. P.	Fairlie, C. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Fairlies, Ltd.
Fabzon, S.	Fabzon, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Dist. Johannesburg	Alexander Bruce.
Farber & Brukin ...	Farber, C.; Brukin, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Naum Brukin.
Farmer's Meat Supply Co.	Klass, F.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel)	Krugersdorp	Harry Jack Klass.
Fatty's Cycle Works ..	Civin, J.; Civin, E.; Civin, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni	Mayer Menachemson.
Fine, Jacob	Fine, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	Joe Sevel.
Florence Hairdressing Salon	Young, F. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp	Frederick Richardson Naylor.
Foot's Produce Agency	Little, D. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	Charles William Foot.
Frankel, Isaac	Frankel, I.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel)	Primrose, Dist. Germiston	Isaac Rosenberg.
Fuller Brush Co. ...	Groves, W. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Wm. Henry Johnston.
Garden Tearoom and Dairy	Fielder, W.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengele	Johannesburg	Pincus Barenblatt.

Business Name. <i>Naam van Besigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Name van Eienaar of Eienare.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Besigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrik.</i>	Transferred to. <i>Oorgemaak aan.</i>
Gechi, B.	Gechi, B.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg ..	B. Gishen.
Geider, J.	Geider, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg ..	John Geider and Kasper Adomitis.
General Produce Supply Co.	Cohen, I.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Newtown, Dist. Johannesburg ..	Isaac Cohen and Charlie Goldstein.
George, Leong Man ..	George, L. M.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Wolhuter, Dist. Johannesburg ..	Ah Loi.
Getz & Klompas ..	Getz, A.; Klompas, I.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Jeppesdorp, Dist. Johannesburg ..	Isaac Klompas.
Ginsberg, J. H.	Ginsberg, J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Amersfoort ..	Benics Hodes.
Glick & Schneir ..	Glick, L.; Schneir, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Zoalshylyk, Dist. Wakkerstroom ..	Hyman Schneir.
Gold & Gold ..	Gold, M.; Gold, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Erasmus, Dist. Pretoria ..	Meyer Gold.
Goldstein, M.	Leveton, I.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Germiston ..	Morris Goldstein.
Gallach, Jacob ..	Gallach, J.	Patent Medicines—Patent Geneesmiddelle ..	Oogies, Dist. Witbank ..	Raphael Gallach; Goodman Chweiden.
Gallach, Jacob ..	Gallach, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Oogies, Dist. Witbank ..	Raphael Gallach; Goodman Chweiden.
Goodman, Milly ..	Goodman, M.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel) ..	Kempton Park, Dist. Germiston ..	Hyman Zulman.
Goodman, Milly ..	Goodman, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Kempton Park, Dist. Germiston ..	Hyman Zulman.
Goodman Bros.	Goodman, B.; Goodman, H.	Patent and Proprietary Medicine Dealer—Handelaar in Patent- en Eiendoms-geneesmiddelle ..	Estantia, Dist. Ermelo ..	Bernard Goodman.
Goodman Bros.	Goodman, B.; Goodman, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Estantia, Dist. Ermelo ..	Bernard Goodman.
Govind, Ranchoor ..	Govind, R.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Onderstepoort, Dist. Pretoria ..	Mahomed Essack Sonvadi.
Grand Hotel ..	Jacques, J. F.	Aerated or Mineral Water Dealer—Handelaar in Suiet- of Minerale Waters ..	Krugersdorp ..	Frederick Wilkenson Jenner.
Grand Hotel ..	Jenner, F. W.	Aerated or Mineral Water Dealer—Handelaar in Suiet- of Minerale Waters ..	Krugersdorp ..	Louis Maxine Chenik.
Grecian, The ..	Deveinter, I. H. C. v.; Anderson, M.; Mark, E.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Brakpan ..	Irene Hilda Christine van Deventer and Minnie Anderson.
Griffiths & Co.	Jenkins, W.	Broker or Agent—Makelaar of Agent ..	Johannesburg ..	Percival Napoleon Boyd.
Grobler, W. J. N.	Grobler, W. J. N.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Randfontein, Dist. Krugersdorp ..	Jacob Sarzin.
Grobler, W. J. N.	Grobler, W. J. N.	Eating-house Keeper—Eethuisher ..	Randfontein, Dist. Krugersdorp ..	Jacob Sarzin.
Grobler, W. J. N.	Grobler, W. J. N.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel) ..	Randfontein, Dist. Krugersdorp ..	Jacob Sarzin.
Gunaropulos, N.	Gunaropulos, N.	General Dealer and Kaffir Eating-house—Algemene Handelaar en Kaffereethuis ..	Pretoria ..	Demonsthemos Sdrallis.
Gingadoo, Chengabryan	Gingadoo, C.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Benoni ..	Thaye Changebryan.
Günther, Q.	Günther, Q.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Vrededorp, Johannesburg ..	Theresa Hees.
Hamid, Abdul ..	Hamid, A.	Butcher—Slagter ..	Johannesburg ..	Shaik Mahomed.
Hanekom & Soon, C. A. J.	Hanekom, C. A. J. and J. J.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel) ..	Christiana ..	Christian Hendrik Weber.
Harrow Pharmacy ..	The Transvaal Drug Co., Ltd.	Apothecary—Apoteek ..	Yeoville, Johannesburg ..	Israel Gamsu.
Hartz Motor and Cycle Works	Hartz, W.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Braamfontein, Johannesburg ..	Walter, Hartz.
Harvey, L. K.	Harvey, S. F.	General Dealer and Miller—Algemene Handelaar en Meulenaar ..	Germiston ..	Vyvan Stanley Clarke and George Russel Lambert.
Hassen, K. & Kaji Hishamudin	Hassen, K.; Hishamudin, K.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Vrededorp, Johannesburg ..	Omer Khan.
Hatherley Stores ..	Levin, J.	General Dealer and Butcher (Retail)—Algemene Handelaar en Slagter (Kleinhandel) ..	Hatherley, Dist. Pretoria ..	Herman Marcus Levy.
Heiman Brothers & Michelow	Heiman, I. H. and J., and Michelow, H. and H.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel) ..	Potchefstroom ..	John Christoffel Phillips.
Helmbold Bros.	Helmbold, C. and J.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Newtown, Johannesburg ..	D. H. L. Johannes Helmbold.
Helmbold Bros.	Helmbold, C. and J.	Broker or Agent—Makelaar of Agent ..	Newtown, Johannesburg ..	D. H. L. J. Helmbold.
Henderson & Mitchell	Henderson, C. L.; Mitchell, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Benoni ..	William Henry Mitchell.
Henfler, Wilhelm Otto	Henfler, W. O.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Malvern, Johannesburg ..	Ottile Bernhardine Sophie Henfler.
Hershfield & Co.	Hershfield, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Duivelskloof ..	Abraham Gershon Jacobsohn.
Highveld Butchery ..	Duke, B.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel) ..	Bethal ..	Barend Duke and Aaron Smith.
Hodes, Benno ..	Hodes, B.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Amersfoort ..	Morris Krokin.
Holmes & Son ..	McFarlane, W. D.; Orr, J. Fleming ..	Patent Medicines—Patent Geneesmiddelle ..	Ventersdorp ..	Israel S. Bear and Sydney Daniels.
Holmes & Son ..	McFarlane, W. D.; Orr, J. Fleming ..	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Ventersdorp ..	Israel S. Bear and Sydney Daniels.
Hoy, Lai, and Lai Holly	Hoy, L.; Holly, L.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg ..	Ah San.
Hurwitz, S.	Hurwitz, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Heidelberg ..	Tilly Hurwitz.
Ince, W. G.	Ince, W. G.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg ..	Francis Ince.
International Import and Export Co.	Schneider, J.; Diekhart, C. G.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg ..	Josef Schneider.
Isaacman & Levitan ..	Isaacman, M.; Levitan, M.	Retail Butcher—Kleinhandel Slagter ..	Pretoria ..	Michel Levitan.
Ismail, Essop ..	Ismail, E.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Plessisdam, Dist. Bloemhof ..	Dawood Ismail Patel.
Jackson, Margaret ..	Jackson, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Cleveland, Johannesburg ..	Ah Tat.
Jacobson & Levy ..	Jacobson, P.; Levy, L.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Brakpan ..	Harry Skinkse.
Jaffit, J.	Jaffit, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Roodepan, Ventersdorp Dist. ..	Chain Simon Nackan.
Joffe, Hyman ..	Joffe, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg ..	Sarah Lain.
Johannesburg Burying and Distributing Co.	Smith, A. J. K.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ..	Johannesburg ..	Kirby Smith and Geoffrey Barton Bannister.

Business Name. <i>Naam van Besigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Name van Eienaar of Eienare.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Besigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrik.</i>	Transferred to. <i>Oorgemaak aan.</i>
Johannesburg-Kimberley Coal Syndicate	Edelstein, M.; Soltz, B.; Sund, M.; Kan, C.; Edelstein, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Moissei Sund, Bertha Soltz, and Clara Kan.
Johannesburg Trading Store	Haribhai, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Valabh Naran.
Jong, J. de	Jong, J. d.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Reinier Moll Tredoux.
Joosub, M. H.	Joosub, M. H.; Mahomed, A. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Mahomed Hajee Joosub.
Judee, M. M.	Judee, M. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp	Moses Max Judes.
Krause, Ben John	Krause, B. J.	General Dealer, Eating-house Keeper, and Retail Butcher—Algemene Handelaar, Eethuisher en Kleinhandel Slagter	Randfontein, Dist. Krugersdorp	Willem Johannes Nicolaas Grobler.
Kreher, O.	Kreher, O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg	Albert Ziemann.
Kushner, M.	Kushner, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Samuel Green.
Kahanowitz, M. L.	Kahanowitz, M. L.	Butcher (Retail) and General Dealer—Slagter (Kleinhandel) en Algemene Handelaar	Westdene, Johannesburg	Morris Wise and Cecil Kahanowitz.
Kannemeyer, E. G.	Kannemeyer, E. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Kanjee Nanjee Khoja.
Kaplan, I.	Kaplan, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Israel Kaplan and Solomon Miller.
Katz & Davidoff	Davidoff, M.; Katz, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni	Chone Oscar Bauskin.
Katz & Sacks	Katz, I. and J.; Sacks, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Isaac Katz and Max Sacks.
Kewalram & Co., J. C.	Kewalram, J. C.; Daya, V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Jahoomal Chelaram Kewalram.
Kawarsky, Isaac	Kawarsky, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Leah Kawarsky.
Kensington Fish and Provision Merchants	Anderson, W. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kensington, Johannesburg	William Kemp.
Kensington Meat Market	Poluta, A.; Vrijas, J.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel)	Kensington, Johannesburg	John Anton Poluta, Joseph Vrijas.
Kensington Stores	Leon, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fairview, Johannesburg	Harry Mindel.
Ki, Wing	Ki, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Frederick Jackson.
King, Fok Ching	King, F. C.	General Dealer and Fresh produce Dealer—Algemene Handelaar en Vars Voortbrengsele Handelaar	Pretoria	Foo Doyson.
King, Yan	Kin, Y.	Laundry—Wassery	Johannesburg	Muggan Morar.
Klein, Phillip	Klein, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg	Harry Isaacson.
Konyevich, M.	Konyevich, M.	Butcher (Retail) and General Dealer—Slagter (Kleinhandel) en Algemene Handelaar	Springs	Mitar Susich.
Konyevich, Mark	Mark, K.	Grocer, Kaffir Eating-house, and Butchery (Retail)—Kruidenier, Kaffereethuis en Slagtery (Kleinhandel)	Springs	Susich Meter.
Laboo, K.	Laboo, K.	Hawker—Venter	Pretoria	Kanjee Saboo.
Ladies' Hat Box	Fine, J.; Howells, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Mary Jane Howells.
Laher & Co., M. A.	Laher, M. I.; Fakir, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppeshtown, Johannesburg	Moosa Ebrahim.
Lasersohn Bros.	Lasersohn, L. M., and S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Mendel Lasersohn and Leib Lasersohn.
Levin, Annie	Levin, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Abram Levin.
Levinrad, M.	Levinrad, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	Gershon Miller.
Levinrad, M.	Levinrad, M.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel)	Brakpan	Gershon Miller.
Leviton, B. M.	Leviton, B. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Schroelen, Dist. Pietersburg	Herman Carl Castin gius van der Crone.
Levy, L.	Levy, L.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel)	Brakpan	Harry Skikne.
Levy & Fabian	Levy, I.; Fabian, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Isaac Levy.
Limberis, Marie	Limberis, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Kosta Zampet.
Linde, J. J. v. d.	Linde, J. J. v. d.	Fresh Produce Dealer—Vars Voortbrengsele Handelaar	Pretoria	Katie Kourie.
Lloyd, O. J.	Lloyd, O. J.	Retail Butcher—Kleinhandel Slagter	Sheba Hill, Barberton Dist.	Headley Wilkenson.
London Grocery	Johnson, J. & A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	John Johnson.
Lusthof Dairy	Jordaan, W. G.	Fresh Produce Dealer—Vars Voortbrengsele Handelaar	Benoni	Edwin Robert Clement Orchard.
Mackenzie, K. F.	Mackenzie, K. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zoalhylyk, Amersfoort	Leib Glick and Hyman Schneir.
Magaliesburg Hotel	Street, J. S.	Aerated or Mineral Water Dealer—Spuut of Minerale Waters Handelaar	Magaliesburg, Steenekopjes, Dist. Krugersdorp	Charles Meredith Bleach and Edward Roper Martin.
Mahomet & Co., M.	Badhania, M. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zandrift, Waterberg Dist.	Mahomed Moosa.
Maid of de Kaap Store	Allen, A.; Kennedy, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Noordkaap, Dist. Barberton	Harry Cohen and Louis Shapero.
Makan, Raga	Makan, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg	Vullabh Daya Mistry.
Makwitz & Goldberg	Makwitz, J.; Goldberg, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rooifontein, Dist. Pretoria	Nathan Goldberg.
Makwitz & Goldberg	Makwitz, J.; Goldberg, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rochelle, Dist. Pretoria	Joseph Makwitz.
Malik, Fakir	Malik, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Bala, Ebrahim, and Dawood, Shaik Ahmed Omar.
Manovill, B.	Manovill, B.	Boarding-house—Losieshuis	Parktown, Johannesburg	Ruby Hogarth Gabriel.
Marathon Supply Stores	Plomaritis, P. & S.; Montzouris, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Malvern, Johannesburg	Spiro Plomaritis Emanuel Montzouris.
Margach & Wilson	Tobler, O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Fairlies, Ltd.
Masabalala, Bentley	Masabalala, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sophiatown, Johannesburg	Bentley (130837); Knox (230987).

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Cape Province, viz. :—

Service.	District.	Documents Available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
★ Reinforced Concrete Bridge over the French Hoek River, road La Motte Railway Siding to Settlement, farm La Motte, Settlement Division.	Paarl	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities	1927 22nd July	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Capetown	The Chairman of the Provincial Tender Board, Industry Buildings, corner Castle and Loop Streets, Capetown	1927. 10th Aug.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.
Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which the tender refers.
All tenders must be on the Departmental Tender Form, and must be duly filled up and completed in all particulars.
The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

O. W. STATEN.
Secretary for Public Works Dept.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste in die Kaap Provinsie :—

Diens.	Distrik.	Verkrygbare Dokumente.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan.	Tenders verval vóór of op middag op
★ Gewapende Konkreet Brug oor die Fransch Hoek Rivier, pad La Motte Spoorweg Halt na Neersettings, plaas La Motte, Neersetting Afdeling.	Paarl	Tendervorms planne, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	1927. 22 Julie	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Kaapstad	Die Voorsitter van die Provinsiale Tenderaad, Industriële Gebou, hoek van Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad	1927. 10 Aug

Een deposito van £2 of in kontant, inbetaal-kwitanse, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.
Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het.
Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word.
Die Tenderraad verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

O. W. STATEN,
Sekretaris van Publieke Werken.

NOTICE TO CONTRACTORS

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Additions, Drainage, and Sanitary Work at the Transvaal University College	Pretoria	Transvaal	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1927. 8th July	Sec., P.W.D., Pretoria, and Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	The Secretary, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1927. 28th July.
Erection of Reinforced Concrete Bridge over Tele River, Road Lady Grey to Quthing, Cape Province and Basutoland	Herschel	Cape	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria, and Dist. Engr., P.W.D., Port Elizabeth	" "	"
Belt Driven Washing Machine and a Belt driven Hydro Extractor for Laundry at Witrand Mental Institution	Potchefstroom	Transvaal	"	1st July	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	" "	1st Sept.
Renovation Married Quarters, R.E. Lines, Roberts Heights *	Pretoria	Transvaal	Specification	25th June	Quartermaster-General, Artillery Barracks, Pretoria	" "	28th July.
Renovation Officers' Bungalows and 7 Warrant Officers' Quarters, Roberts Heights *	"	"	"	"	" "	" "	"
Steel Fittings for New Parcels Office and Telephone Exchange, Post Office Annexe at Capetown	Capetown	Cape	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	15th July	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Capetown	" "	29th Sept.
Police Barracks and Cells at Capetown	"	"	"	22nd July	" "	" "	18th Aug.
★ Substructure, Approaches, Concrete Superstructure to Vaal River (Villiers) Bridge, road Greylingstad to Villiers, farms De Waal Hoek No. 245, Transvaal and Villiers Township, Orange Free State	Villiers	Transvaal and Orange Free State	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria, and Dist. Engrs., P.W.D., Johannesburg and Bloemfontein	" "	11th Aug.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender is required to be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

* A deposit of £1. 1s., in each case, either in cash deposit receipt or bank-initialed cheque, must be paid, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted, and specifications are returned to the Quartermaster-General.

All tenders should be on the Departmental Tender Forms, which must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste:—

DIENS.	Distrik.	Provinsie.	Verkrygbare Dokumente.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan.	Tenders verval vóór of op 3 n.m.
Aanbou, dreinerings en sanitêre werk by die Transvaalse Universiteits Kollege	Pretoria	Transvaal	Tendervorms, planne, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	1927. 8ste Julie	Sekr., D.P.W., Pretoria, en Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	Die Sekretaris van die Unie-tenderaad, Unie-gebou, Pretoria	1927. 28 Julie.
Oprig van gewapende Konkreet Brug oor Telle Rivier, pad Lady Grey na Quthing, Kaap Provinsie en Basutoland	Herschel	Kaap	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria, en Dist. Ingr., D.P.W., Port Elizabeth	" "	"
Voorsien van 'n wasmasjien en 'n waterpomp beide deur 'n belt gedryf vir die Witrand Krank-sinnigegeestigse wassery	Potchefstroom	Transvaal	"	1ste Julie	Elektriese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	" "	1 Sept.
Vernieuw Woonhuise in die R.E. Lyne, Roberts Hoogte *	Pretoria	Transvaal	Bestekke	25ste Junie	Kantoor van die K.M.G., Artillerie Kaserne, Pretoria	" "	28 Julie.
Vernieuw Offisier-kwartiere en 7 Adjutant Onderoffisier-kwartiere in Roberts Hoogte *	"	"	"	"	" "	" "	"
Staal Fittings (roebehoerers) in Nuwe Pakketkantoor en Telefoonansluiting aan Postkantoor bygebou te Kaapstad	Kaapstad	Kaap	Tendervorms, planne, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	15de Julie	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Kaapstad	" "	29 Sept.
Poliesiekasernue en Selle te Kaapstad	"	"	"	22ste Julie	" "	" "	18 Aug.
*Onderbou, Toegange en Konkreetbou tot Vaal Rivier (Villiers-) Brug, pad Greylingstad na Villiers, plase de Waal Hoek No. 245, Transvaal en Villiers Dorpsgebied, Oranje Vrystaat	Villiers	Transvaal en Oranje Vrystaat	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria, en Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg en Bloemfontein	" "	11 Aug.

Een deposito van £2 of in kontant, inbetaal-kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk, en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het

* 'n Deposito van £1. 1s. of in kontant geld, inlage kwitansie of tjek deur die bank gepasseer moet op elke diens betaal word, en sal terug betaal word mits 'n bona fide tender ingedien word, en bestekke aan die Kwartiermeester-generaal terug gestuur word.

Alle tenders moet op die tendervorms van die Departement wees, en moet behoorlik ingevul en in alle besonderhede voltooi word.

Die Tenderaad verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderaad.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to	Tenders due on or before Noon on
Type School for 56 pupils (in brick) at Wingfield (Sour Apple Tree)	Pietersburg	Tender forms, plans, specification and schedule of quantities	1927. 8th July	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1927. 27th July.
*Type Teachers' Quarters (in brick), at Rietvlei No. 114, Middelbult	Standerton	"	22nd July	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	" "	10th August.
*Type School for 96 pupils (in brick) and Type Teachers' Quarters (in brick) at Rietkuil No. 115 (Erfdeel No. 285)	Lichtenburg	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom	" "	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name and service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste in die Transvaal Provinsie :—

DIENS.	Distrik.	Verkrygbare Dokumente.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan.	Tenders verval vóór of op middag op
Tiepe Skool vir 56 leerlinge (in baksteen) op Wingfield (Suur Appel Boom)	Pietersburg	Tendervorms, planne, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	1927. 8 Julie	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	Die Voorsitter, Transvaal Prowinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria	1927. 27 Julie.
*Tiepe Onderwyserswoning (in baksteen) op Rietvlei No. 114, Middelbult	Standerton	"	22 Julie	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	" "	10 Aug.
*Tiepe Skool vir 96 leerlinge (in baksteen) en Tiepe Onderwyserswoning (in baksteen) by Rietkuil No. 115 (Erfdeel No. 285)	Lichtenburg	"	"	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom	" "	"

Een deposito van £2, of in kontant, inbetaal-kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk, en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word.

Die Tenderraad verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Kantoor van die Prowinsiale Sekretaris, Transvaal.

A. TILLEY.
Die Voorsitter van die Transvaal Prowinsiale Tenderraad.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz. :—

Service.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to	Tenders due at or before Noon on
Additions to Junior School, Greytown	Greytown	Tender forms, plans and specifications; security 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1927. 15th July	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1927. 27th July.
Erection, only, of Steel Superstructure over the Umzumbi River, road No. 3, Durban to Port Shepstone, farms Joan and Fairview No. 2	Port Shepstone and Umzinto	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities; security 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	"	" "	" "	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of services to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provincial Secretary, Natal Province.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word gevra vir die ondergenoemde dienste in die Natal Provinsie, te wete :—

Diens.	Distrik.	Verkrygbare Dokumente as ook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan	Tenders verval vóór of op middag op
Aanbou aan Junior Skool, Greytown	Greytown	Tendervorms, planne, spesifikasies; sekuriteit 10 persent kontant deposito of twee goedgekeurde borge	1927. 15 Julie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg	Die Voorsitter, Natal Prowinsiale Tenderraad, Posbus 358, Pietermaritzburg	1927. 27 Julie.
Oprig alleenlik van Staal Bobou oor Umzumbi-rivier, pad No. 3, Durban na Port Shepstone, plase Joan en Fairview No. 2	Port Shepstone en Umzinto	Tendervorms, planne, spesifikasies en lyste van hoeveelhede; sekuriteit 10 persent kontant deposito of twee goedgekeurde borge	"	" "	" "	"

Een deposito van £2 in kontant, inbetaal kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement terugbesorg word.

Een afsonderlike tender moet vir elke werk ingestuur word, en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het, te saam met die naam en adres van die inskrywer.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul en in duplikaat ingestuur word.

Die Tenderraad behou die reg een gedeelte van enige tender in plaas van die gehele tender aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender mag veroorsaak dat die tender afgekeur word.

Kantoor van die Prowinsiale Sekretaris, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Prowinsiale Sekretaris, Provinsie Natal.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

H. J. LENTON,
Postmaster-General.

General Post Office, Pretoria.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
BRANCH POST. Between the Post Offices, Maclear and Elands Heights, via the Post Office, Antelope Park, once or alternatively, twice a week each way, by cart or by motor-car	1st September, 1927, for an indeterminate period	The Assistant Postmaster-General, G.P.O., Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Eastern District, Port Elizabeth; the Postmasters of the offices mentioned.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER No. 81, FOR THE SUPPLY OF TELEPHONE CABLE.

Tenders are hereby invited for the supply of Telephone Cable to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 8th September, 1927.

The envelope must be superscribed "Tender No. 81, Department of Posts and Telegraphs."

Quotations will also be invited in England by the High Commissioner on the 2nd July, 1927.

Forms of tender, conditions of contract, and specifications may be obtained from the undermentioned:—

The Controller of Post Office Stores, Room 24b, General Post Office Annexe, Pretoria.

The Postmaster, Durban.

The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, East London.

The High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender, and shall have the right to accept the whole or—in the event of a number of items being tendered for—any item of a tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 1st July, 1927.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER No. 85, FOR THE SUPPLY OF BAG HOLDERS.

Tenders are hereby invited for the supply of Bag Holders to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 28th July, 1927.

The envelope must be superscribed "Tender No. 85, Department of Posts and Telegraphs."

Drawings and specifications may be viewed, and forms of tender, conditions of contract, and all necessary particulars may be obtained on application to the undermentioned:—

The Controller of Post Office Stores, Room 25, General Post Office Annexe, Pretoria.

The Postmaster, Durban.

The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, East London.

Copies of drawings may be obtained at the offices mentioned above on payment of ten shillings per drawing. This amount will be refunded on receipt of a bona fide tender and provided that the drawing is returned within six weeks of the date appointed for the return of tenders.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender, and shall have the right to accept the whole or—in the event of a number of items being tendered for—any item of a tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 1st July, 1927.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER No. 87, FOR THE SUPPLY OF PARCEL-SORTING TROUGHS AND PARCEL-OPENING TABLE.

Tenders are hereby invited for the supply of Parcel-sorting troughs and Parcel-opening Table to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 28th July, 1927.

The envelope must be superscribed "Tender No. 87, Department of Posts and Telegraphs."

TENDERS VIR POSTE.

Tenders word gevra vir die vervoer van die ondervermelde poste.

H. J. LENTON,
Posmeester-Generaal.

Hoofposkantoor, Pretoria.

Diens.	Termyn van Kontrak.	Tendervorms en nadere Besonderhede verkrygbaar van.
TAK POS. Tussen die Poskantore; Maclear en Elands Heights, via die Poskantoor, Antelope Park, eenmaal of alternatief tweemaal per week heen en terug, per kar of per motorkar	1 September 1927, vir 'n onbepaalde tydperk	Die Assistent Posmeester-generaal, Hoofposkantoor, Pretoria; die Afdelingskontrakteur van Posterye, Ooselike Distrik, Port Elizabeth; die Posmeesters van die vermelde kantore.

POS- EN TELEGRAAFWESE.

TENDER No. 81, VIR DIE LEWERING VAN TELEFOONKABEL.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van telefoonkabel aan die Pos- en Telegraafwese.

Getekende en verseëelde tenders op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur op Donderdag, 8 September 1927.

Die konvert moet die opskrif dra "Tender No. 81, Pos- en Telegraafwese."

Prysopgawes sal ook op 2 Julie 1927 deur die Hoë Kommissaris in Engeland gevra word.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en spesifikasies kan op aanvraag verkry word van:—

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24b, Hoofposkantoor-gebou, Pretoria.

Die Posmeester, Durban.

Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Oos-londen.

Die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suid-Afrika, Trafalgar Square, Londen.

Die Kommissie is nie genoodsaak om die laagste of enige tender aan te neem nie, en behou die reg om die gehele tender of—indien vir 'n aantal ietems getender word—enige ietem van 'n tender aan te neem, en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes op die offisiële vorm uiteengesit.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter, Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 1 Julie 1927.

POS- EN TELEGRAAFWESE.

TENDER No. 85, VIR DIE LEWERING VAN RAME VIR DIE OPHANG VAN POSSAKKE.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van rame vir die ophang van possakke aan die Pos- en Telegraafwese.

Getekende en verseëelde tenders op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur op Donderdag, 28 Julie 1927.

Die konvert moet die opskrif dra "Tender No. 85, Pos- en Telegraafwese."

Tekeninge en spesifikasies kan gesien en tendervorms en voorwaardes van kontrak, asook alle nodige besonderhede kan verkry word, op aanvraag by:—

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 25, Hoofposkantoor-gebou, Pretoria.

Die Posmeester, Durban.

Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Oos-londen.

Kopieë van tekeninge kan by die bo-vermelde kantore verkry word teen betaling van 10s. per tekening. Hierdie bedrag word egter terugbetaal op ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekening teruggestuur word binne ses weke van die vasgestelde datum vir terugsending van tenders.

Die Kommissie is nie genoodsaak om die laagste of enige tender aan te neem nie, en behou die reg om die gehele tender of—indien vir 'n aantal ietems getender word—enige ietem van 'n tender aan te neem, en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes op die offisiële vorm uiteengesit.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter, Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 1 Julie 1927.

POS- EN TELEGRAAFWESE.

TENDER No. 87, VIR DIE LEWERING VAN SORTEERBAKKE VIR PAKKETTE EN 'N TAFEL VIR DIE OOPMAAK VAN PAKKETTE.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van Sorteerbakke vir Pakkette en 'n Tafel vir die Oopmaak van Pakkette aan die Pos- en Telegraafwese.

Getekende en verseëelde tenders op die offisiële vorm moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur, Donderdag, 28 Julie 1927.

Die konvert moet die opskrif dra "Tender No. 87, Pos- en Telegraafwese."

Drawings and specifications may be viewed, and forms of tender, conditions of contract, and all necessary particulars may be obtained on application to the undermentioned:—

The Controller of Post Office Stores, Room No. 25, General Post Office Annexe, Pretoria.

The Postmaster, Durban.

The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, East London.

Copies of drawings may be obtained at the offices mentioned above on payment of ten shillings per drawing. This amount will be refunded on receipt of a bona fide tender, and provided that the drawing is returned within six weeks of the date appointed for the return of tenders.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender and shall have the right to accept the whole or, in the event of a number of items being tendered for, any item of a tender; and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.
Pretoria, 8th July, 1927.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER No. 84, FOR THE SUPPLY OF STEEL PRIVATE BOXES

Tenders are hereby invited for the supply of Steel Private Boxes to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 25th of August, 1927.

The envelope must be superscribed "Tender No. 84, Department of Posts and Telegraphs."

Quotations will also be invited in England by the High Commissioner on the 9th July, 1927.

Drawings, specifications, and sample locks may be viewed, and Schedules of requirements, forms of tender, conditions of contract, and all necessary particulars may be obtained on application to the undermentioned:—

The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and East London.

The Postmaster, Durban.

The Controller, Post Office Stores, Room No. 25, General Post Office Annexe, Pretoria.

The High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London.

Copies of drawings may be obtained at the offices mentioned above on payment of ten shillings per drawing. This amount will be refunded on receipt of a bona fide tender, and provided that the drawing is returned within six weeks after the date appointed for the return of tenders.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender and shall have the right to accept the whole or, in the event of a number of items being tendered for, any item of a tender; and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.
Pretoria, 8th July, 1927.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

* TENDER No. 1 FOR THE SUPPLY OF CLOTHING STORES.

Tenders are hereby invited for the supply of Clothing Stores required by the Department of Defence.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 1st day of September, 1927, whether emanating from within the Union of South Africa or overseas.

The envelope must be superscribed "Tender No. 1—Department of Defence."

Quotations will also be invited through the High Commissioner in England on the 16th July, 1927.

Forms of tender, conditions of contract, and any other particulars may be obtained from—

The Senior Ordnance Officers at Capetown and Pretoria.

The Officers Commanding, Military Districts at East London, Durban, Johannesburg, and Bloemfontein.

The High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London.

The Board will not necessarily accept the lowest tender or any tender, and shall have the right to accept the whole or, in the event of a number of items being tendered for, any item of a tender.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

* TENDER FOR COOKING STOVES.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Defence.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Stoves," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 4th day of August, 1927.

Any further particulars may be obtained upon application to Officer Commanding, S.A. Engineer Corps, Roberts Heights.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Tekeninge en spesifikasies kan gesien, en tendervorms, voorwaardes van kontrak, as ook alle nodige besonderhede kan verkry word, op aanvraag by—

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer No. 25, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria;

Die Posmeester, Durban;

Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Oos-londen.

Kopieë van tekenings kan by die bovermelde kantore verkry word teen betaling van tien shillings per tekening. Hierdie bedrag word egter terugbetaal op ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekening teruggestuur word binne ses weke van die vasgestelde datum vir terugsending van tenders.

Die Kommissie is nie genoodsaak om die laagste of enige tender aan te neem nie, en behou die reg om die gehele tender of—indien vir 'n aantal ietems getender word—enige item van 'n tender aan te neem, en alle tendersaars is gebind deur die voorwaardes op die offisiële vorm uiteengesit.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter, Unie-tenderkommissie.
Pretoria, 8 Julie 1927.

POS- EN TELEGRAAFWESE.

TENDER No. 84, VIR DIE LEWERING VAN PRIVATE POSBUSSE (STAAL).

Tenders word hierby gevra vir die lewering van Private Posbusse (staal) aan die Pos- en Telegraafwese.

Getekende en verseëde tenders op die offisiële vorm moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur, Donderdag, 25 Augustus 1927.

Die konvert moet die opskrif dra "Tender No. 84, Pos- en Telegraafwese."

Prysopgawes sal ook op 9 Julie 1927 deur die Hoë Kommissaris in Engeland gevra word.

Tekeninge, spesifikasies en monster slotte kan gesien, en lyste van benodighede, tendervorms en voorwaardes van kontrak, asook alle nodige besonderhede kan verkry word, op aanvraag by—

Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Oos-londen;

Die Posmeester, Durban;

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer No. 25, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria;

Die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suid-Afrika, Trafalgar Square, Londen.

Kopieë van tekenings kan by die bovermelde kantore verkry word teen betaling van tien shillings per tekening. Hierdie bedrag word egter terugbetaal op ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekening teruggestuur word binne ses weke van die vasgestelde datum vir terugsending van tenders.

Die Kommissie is nie genoodsaak om die laagste of enige tender aan te neem nie, en behou die reg om die gehele tender of—indien vir 'n aantal ietems getender word—enige item van 'n tender aan te neem, en alle tendersaars is gebind deur die voorwaardes op die offisiële vorm uiteengesit.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter, Unie-tenderkommissie.
Pretoria, 8 Julie 1927.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

* TENDER No. 1 VIR DIE LEWERING VAN KLERASIE VOORRADE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Klerasie Voorrade aan die Departement van Verdediging.

Getekende en verseëde tenders (op die offisiële vorm) moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, of die tender uitgaan van binne die Unie van Suid-Afrika, of van oorsee, dit moet in besit van die genoemde Sekretaris wees om 3 n.m. op die 1ste dag van September 1927.

Kwotasies sal ook gevra word deur die Hoë Kommissaris in Engeland op die 16de dag van Julie 1927.

Die konvert moet die opskrif bevat "Tender No. 1, Departement van Verdediging."

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enig verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Senior Krygsbehoefte Offisiere in Kaapstad en Pretoria, ook van Offisiere in Bevel van Militêre Distrikte, Ooslonden, Durban, Johannesburg en Bloemfontein, as ook van die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suid-Afrika, Trafalgar Plein, Londen.

Die Raad sal nie genoodsaak word nie, om die laagste of enige tender aan te neem nie, en sal die reg hê om die hele, of in geval van 'n hoeveelheid van artikels waarvoor getender word, enige daarvan aan te neem.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

* TENDER VIR KOOK STOWE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Verdediging.

Verseëde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Stowe," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 4de dag van Augustus 1927.

Enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by Bevelvoerende Offisier, Suid-Afrikaanse Sjenie Diens, Roberts Hoogte.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

*** TENDER FOR FURNITURE FOR THE GEOLOGICAL SURVEY.**

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Mines and Industries.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of One Teak Wall Showcase, Three Teak Table Showcases," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 4th day of August, 1927.

Any further particulars may be obtained upon application to The Director, Geological Survey, Room No. 6, Basement, New Museum, Market Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

*** TENDER FOR TUBULAR PUMP RODS.**

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Tubular Pump Rods," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 18th day of August, 1927.

3,000 ft. Tubular Pump Rods, in lengths of 15 ft.;
540 ft. Tubular Pump Rods, in lengths of 7½ ft.;

in accordance with Departmental Specification and Blue Print No. 355/107/25.

Tender forms, specification, blue prints, and any further particulars may be obtained upon application to the Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

TENDER FOR THE SUPPLY OF HOSPITAL BEDSTEADS.

Tenders are hereby invited for the supply of Hospital Bedsteads to the Government of the Union of South Africa.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Hospital Bedsteads," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, 28th day of July, 1927.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 451 Market Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

1st July, 1927.

TENDER FOR THE SUPPLY OF MEALIES AND CRUSHED MEALIES—FREE ON RAIL.

Tenders are hereby invited for the supply of Mealies and Crushed Mealies, free on rail, to the Government of the Union of South Africa during the period 1st September, 1927, to 31st August, 1928.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Mealies and Crushed Mealies, free on rail," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 28th day of July, 1927.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, P.O. Box 371 (451 Market Street), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

1st July, 1927.

TENDER FOR THE SUPPLY OF MEALIE-MEAL—FREE ON RAIL.

Tenders are hereby invited for the supply of Mealie-meal, free on rail, to the Government of the Union of South Africa, during the period 1st September, 1927, to 31st August, 1928.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Mealie-meal, free on rail," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 28th day of July, 1927.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 451 Market Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

1st July, 1927.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE EN NYWERHEID.

*** TENDER VIR MEUBELS VIR DIE GEOLOGIESE OPNAME.**

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Mynwese en Nywerheid.

Verseelde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Een Kiaathout Muur-uitstalkas, Drie Kiaathout Tafel-uitstalkaste," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 4de dag van Augustus 1927.

Enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by Die Direkteur, Geologiese Opname, Kamer No. 6, Kelderverdieping, Nuwe Museum, Markstraat, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

*** TENDER VIR BUISVORMIGE POMPYSTERS.**

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Besproeiing.

Verseelde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Buisvormige Pompysters moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 18de dag van Augustus 1927.

3,000 voet Buisvormige Pompysters in lengtes van 15 voet;
540 voet Buisvormige Pompysters in lengtes van 7½ voet;
ooreenkomstig met die Departementale Spesifikasie en Blouafdruk No. 355/107/25.

Tendervorms, spesifikasies en blou-afdruk en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN HOSPITAAL KATELS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Hospitaal Katels aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika.

Getekende en verseelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Hospitaal Katels," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 28ste dag van Julie 1927.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 451 Markstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en al die tenders word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,
1 Julie 1927. Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

TENDER VIR MIELIES EN STUKKEND-GEDEUKTE MIELIES—VRY AAN SPOOR.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Mielies en Stukkend-gedrukte Mielies, vry aan spoor, aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika gedurende die tydperk 1 September 1927 tot 31 Augustus 1928.

Getekende en verseelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Mielies en Stukkend-gedrukte Mielies, vry aan spoor," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 28ste dag van Julie 1927.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 451 Markstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en alle tenders word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,
1 Julie 1927. Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

TENDER VIR MIELIEMEEL—VRY AAN SPOOR.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Mieliemeel, vry aan spoor, aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika gedurende die tydperk 1 September 1927 tot 31 Augustus 1928.

Getekende en verseelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Mieliemeel, vry aan spoor," moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 28ste dag van Julie 1927.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 451 Markstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en alle tenders word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,
1 Julie 1927. Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

TENDER FOR THE SUPPLY OF PRODUCE.

Tenders are hereby invited for the supply of Produce to the Government of the Union of South Africa during the period 1st September, 1927, to 31st August, 1928.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Produce," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 4th day of August, 1927.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, P.O. Box 371, Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

8th July, 1927.

TENDER FOR THE SUPPLY OF INSTITUTION REQUISITES.

Tenders are hereby invited for the supply of Institution Requisites to the Government of the Union of South Africa during the Calendar year 1928.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Institution Requisites," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 29th day of September, 1927.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 451 Market Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

8th July, 1927.

TENDER FOR WAGONS.

Tenders are hereby invited for the supply of Six Wagons to the Government of the Union of South Africa, for Hartebeestpoort Settlement, Brits.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Wagons," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 11th day of August, 1927.

Tender forms and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 451 Market Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

8th July, 1927.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.*** CAPETOWN DOCKS.—STORAGE OF PETROL IN BULK.**

Applications are invited for the lease of certain accommodation situated within the Docks area, Capetown, for a period of twenty-five years, for use as sites for the storage of petrol in bulk.

Application forms and particulars regarding the areas available are obtainable at the offices of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg, the Assistant General Manager (Estates), Capetown, and the Assistant General Manager, Durban.

Applicants must be prepared to commence active operations within three months from the date the sites are handed over to them.

Successful applicants would be required, immediately upon acceptance of applications, to enter into the prescribed agreement.

Applications on the prescribed forms and accompanied by cheques or bank guarantees representing six months' rental, should be addressed to the Assistant General Manager (Estates), South African Railways and Harbours, Adderley Street, Capetown, so as to reach that officer not later than noon on Friday the nineteenth day of August, 1927.

Envelopes enclosing applications must be marked "Application for Lease of Bulk Petrol Storage Sites."

The Administration does not bind itself to accept any application.

W. W. HOY,

General Manager.

30th June, 1927.

6377—15

*** TENDERS FOR STORES.**

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarters Offices, Johannesburg, not later than noon on the dates specified, for the supply of the following:—

Tender No. 1059.—Carriage Trimmings: 15th September, 1927.

Tender No. 1067.—Disinfectant Fluid: 22nd September, 1927.

Forms of tender, together with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban, Bloemfontein, Windhoek, and the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 12th July, 1927.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN PRODUKTE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Produkte aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika gedurende die tydperk 1 September 1927 tot 31 Augustus 1928.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die Lewering van Produkte," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 4de dag van Augustus 1927.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, by die Goewermentskoper, Posbus 371, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenders word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

8 Julie 1927.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN BENODIGHEDE VIR INRIGTINGS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Benodighede vir Inrigtings aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika gedurende die kalender jaar 1928.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die Lewering van Benodighede vir Inrigtings," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag die 29ste dag van September 1927.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, by die Goewermentskoper, 451 Markstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenders word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

8 Julie 1927.

TENDER VIR WAENS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Ses Waens aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika vir die Hartebeestpoort Neersetting, Brits.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die Lewering van Waens," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 11de dag van Augustus 1927.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 451 Markstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenders word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

8 Julie 1927.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.*** KAAPSTAD DOKKE.—BEWARING VAN PETROL IN MASSA.**

Applikasies word ingewag vir die huur van seker plaasruimte geleë binne die Dokkegebied, Kaapstad, vir die tydperk van vyf-en-twintig jaar vir gebruik as persele vir die bewaring van petrol in massa.

Applikasievorms en besonderhede aangaande die ruimte beskikbaar is verkrygbaar by die kantoor van die Algemene Bestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, die Assistent Algemene Bestuurder (Landgoed), Kaapstad, en die Assistent Algemene Bestuurder, Durban.

Applikante moet voorbereid wees om binne drie maande na die datum waarop die persele aan hulle oorhandig is, daadwerklike gebruik daarvan te maak.

Sukcesvolle applikante moet onmiddellik na aanname van die applikasie, die voorgeskrewe ooreenkomstige aangaan.

Applikasies op die voorgeskrewe vorm en vergesel van tjeks of Bank-waarborgte verteenwoordigende ses maande huurgeld, moet gerig word aan die Assistent Algemene Bestuurder (Landgoed), Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Adderleystraat, Kaapstad, en wel so dat hulle daardie kantoor nie later dan Vrydag, die nentiende dag van Augustus 1927 bereik nie.

Konverte wat die applikasies bevat, moet gemerk wees: "Applikasie vir die huur van Persele ter bewaring van Petrol in Massa."

Die Administrasie verbind hom nie om enige applikasie aan te neem nie.

W. W. HOY,

Algemene Bestuurder.

30 Junie 1927.

*** TENDERS VIR VOORRAAD.**

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Hoofkantore, Johannesburg, ingewag word nie later dan middag op die gespesifiseerde datums, vir die lewering van die volgende:—

Tender No. 1059.—Rytuig-opmaaksels: 15 September 1927.

Tender No. 1067.—Ontsmettingsmiddel: 22 September 1927.

Tendervorms, tesame met volle besonderhede kan verkry word by die Spoorweg Magasyn, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Durban, Bloemfontein, Windhoek, en die Kantoor van die Hoof Spoorweg Magasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender te aanvaar nie.

Johannesburg, 12 Julie 1927.

6566—15

★ ACCEPTED TENDERS.

Tender No.	Material.	Successful Tenderers.	Accepted Prices (for delivery in accordance with Tender Forms.	
			£	s. d.
853	Additional 25 Bogie Petrol Wagons.....	Blane & Co., Ltd., Johannesburg.....	1,023	0 0 each, f.o.r. (in bond) Durban.
858	30 First Class Main Line Coaches.....	Vickers & Metropolitan Carriage Ltd., Johannesburg.....	145,080	0 0
892	1 Only 40-ton "Goliath" Crane.....	H. Alers Hankey, Ltd., Johannesburg.....	3,861	0 0
900	Engine Spares—			
	Items 1, 2, 6, 11, and 37.....	K. Kling, Pretoria.....	2,017	0 0
	" 5, 8, 14, 21, 23, 29, 32, 33, and 39.....	H. Alers Hankey, Johannesburg.....	1,630	17 6
	" 3, 4, 12, 13, 20, 27, 28, and 38.....	A. & S. Ash (Bros.), Johannesburg.....	641	18 0
	" 7, 10, 15, 16, 17, 22, 24, 30, 31, and 34.....	Baldwins (S.A.), Ltd., Johannesburg.....	1,059	10 0
	" 18, 19, 25, and 26.....	Rolfes Becker & Co., Johannesburg.....	1,829	0 0
	" 36.....	Baldwin Loco Works, Johannesburg.....	900	0 0
906	12 Loco Boilers, Class 7-C.....	Baldwins (S.A.), Ltd., Johannesburg.....	695	0 0 each, f.o.b. Hamburg.
907	8 Loco Boilers, Class 6-H.....	D. Drury & Co., Ltd., Johannesburg.....	645	0 0 each, f.o.b. Antwerp.
912	Wheels and Axles, etc.—			
	Items 1 and 2.....	P. Murray, Durban.....	6,332	8 0
	" 3 and 4.....	A. T. Prevost & Co., Johannesburg.....	519	10 0
	" 5.....	J. & R. Niven, Ltd., Johannesburg.....	166	4 6
	" 6.....	Bellamy & Lambie, Johannesburg.....	1,082	15 0
916	Material for Distribution System—Salt River—			
	Item 1.....	Walters, Ltd., Durban.....	369	0 0
	" 2, 3, and 4.....	G. H. Langer & Co., Johannesburg.....	330	0 0
	" 5 and 6.....	Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg.....	264	0 0
918	8 Loco Boilers, Class 15-A.....	Reunert & Lenz, Johannesburg.....	17,040	0 0
919	Machinery—			
	Items 1, 10, 13, 15, 16, 22, 23, and 25.....	D. Drury & Co., Ltd.....	11,097	15 0
	" 2, 3, 4, 19, and 20.....	S.A. General Electric Co., Ltd.....	5,339	0 0
	" 5 and 7.....	Rogers Jenkins & Co., Ltd.....	7,650	10 0
	" 6.....	Blane & Co.....	233	10 0
	" 8 and 9.....	Hubert Davies & Co., Ltd.....	834	10 0
	" 11.....	Dowson & Dobson, Ltd.....	645	0 0
	" 12, 14, 17, 21, and 24.....	H. S. Potter, Ltd.....	6,754	1 6
	" 18.....	J. & R. Niven, Ltd.....	174	10 0
922	Wheels and Axles, etc.—			
	Items 1 and 2.....	P. Murray, Durban.....	2,585	0 0
	" 3 and 4.....	A. T. Prevost & Co., Ltd., Johannesburg.....	267	10 0
	" 5.....	J. & R. Niven, Ltd., Johannesburg.....	65	12 6
	" 6.....	Bellamy & Lambie, Johannesburg.....	443	15 0
926	Steelwork for Overhead Track Electrification, Capetown.....	Gilbert Hamer & Co., Durban.....	35,375	0 0
927	Alkaline Cells.....	Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg.....	£17. 17s. 0d. per tray	
	Alkaline Cells.....	Associated Engineers Co., Johannesburg.....	£22. 8s. 6d. per tray	
928	6 Loco Boilers, Class "G".....	Sturrock (S.A.), Ltd., Johannesburg.....	6,678	0 0
929	Springs—			
	Items 1 to 10 and 13 to 17.....	Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg.....	473	14 3
	" 11, 12, 15, 20, and 23.....	Rolfes Becker & Co., Ltd., Johannesburg.....	288	11 3
	" 19.....	A. & H. McNay, Durban.....	15	12 6
	" 24.....	K. Kling, Pretoria.....	13	5 6
	" 25.....	H. S. Potter, Ltd., Johannesburg.....	32	12 1
	" 5, 18, 22, and 26.....	Baldwin Loco Works, Johannesburg.....	111	13 0
930	Couplers.....	A. T. Prevost & Co., Ltd., Johannesburg.....	3,159	9 0
936	Motor Driven Air Compressor for Salt River.....	Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg.....	2,286	9 0
937	Boiler Tubes—			
	Items 1 to 5.....	Dowson & Dobson, Ltd., Johannesburg.....	5,415	7 4
	" 6 to 31.....	H. Alers Hankey, Ltd., Johannesburg.....	12,148	1 0
938	1 Loco Boiler, Class 10 "B".....	Dowson & Dobson, Ltd.....	1,260	0 0 f.o.b. Hamburg.
942	Steel Tyres—			
	Items 1 to 16 and 18 to 51.....	A. & S. Ash (Bros.).....	10,799	9 6
	" 17.....	P. Murray, Durban.....	650	0 0
943	Pig Iron and Ferro Silicon—			
	Items 1 to 9.....	Union Steel Corporation.....	8,733	0 0
	" 10.....	Baldwins (S.A.), Ltd.....	5,784	10 0
	" 11 to 15.....	Wade & Dorman, Ltd.....	2,346	10 0
	" 16 to 18.....	Associated Engineers Company.....	951	17 6
	" 19.....	A. T. Prevost & Co., Ltd.....	71	0 0
944	20 Class 8 A Loco Boilers.....	Dowson & Dobson, Ltd.....	1,100	0 0 each, f.o.b. Hamburg.
945	Wheels and Axles—			
	Items 1 to 7.....	P. Murray, Durban.....	54,281	5 0
	" 8 to 18.....	K. Kling, Pretoria.....	20,019	13 9
	" 19 to 32.....	Blane & Co., Johannesburg.....	4,088	15 0
947	Axles—			
	Items 1 to 27.....	K. Kling, Pretoria.....	2,217	14 9
	" 28 to 45.....	Blane & Co.....	2,348	19 6
948	Buffer Nuts.....	Wm. Bain & Co., Johannesburg.....	1,199	9 6
952	25 First Class Main Line Saloon—			
	13 only.....	Reunert & Lenz, Ltd.....	6,639	0 0 each, f.o.b. Liverpool
	12 only.....	Sturrock (S.A.), Ltd.....	6,639	0 0 each, f.o.b. Middlesboro.
953	Vacuum Cylinders Couplings—			
	Item 1.....	H. S. Potter, Ltd., Johannesburg.....	804	0 0
	" 2.....	Benoni Engineering Works.....	72	0 0
956	Telegraph Material—			
	Item 3.....	British Insulated Cables.....	7	16 9
	" 4 and 9.....	Vickers and Metropolitan Carriage.....	100	1 2
	" 5 and 8.....	Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg.....	98	2 5
	" 6 and 7.....	H. Alers Hankey, Ltd., Johannesburg.....	155	12 1
	" 10 and 11.....	British General Electric Co., Ltd.....	53	13 5
	" 1 and 2 cancelled.			
961	1 Loco Boiler, Class "M.C.-1".....	A. & S. Ash (Bros.), Johannesburg.....	2,100	0 0 f.o.b. Hamburg.
967	3 First Class Reserved and Van Coaches.....	Dowson & Dobson, Ltd.....	3,111	0 0 each, f.o.b. Birkenhead.
970	Steam Heating Gear.....	Rogers Jenkins & Co., Ltd.....	2,104	9 5
971	Seamless Copper Pipes for Locomotives—			
	Items 1 to 13.....	C. Kelley and Partners, Johannesburg.....	1,583	4 7
	" 14 to 30.....	A. T. Prevost & Co., Ltd.....	1,550	14 7
	" 31 to 67 and 90 to 131.....	Victor Kent, Johannesburg.....	1,992	8 0
	" 68 to 89.....	Guest Sykes & Chapman.....	2,290	2 11
972	Copper Bar.....	Stewarts & Lloyds (S.A.), Ltd., Johannesburg.....	14,877	18 4

JOHANNESBURG,
1st July, 1927.W. W. HOY,
General Manager.

★ AANGENOME TENDERS.

Nommer van Tender.	Materiaal.	Suksevolle Tenders.	Aangenome Pryse vir Aflewing Ooreenkomstig Tendervorm. £ s. d.
853	Addisionele 25 Bogiepetrolwaens.....	Blane & Kie., Bpk., Johannesburg.....	1,023 0 0 stuk, v.o.s. (in entrepot)
858	30 1ste Klas Hoofstynrytuie.....	Vickers & Metropolitan Carriage, Ltd., Johannesburg.....	145,080 0 0
892	1 40-ton "Goliath"-kraan alleen.....	H. Alers Hankey, Bpk., Johannesburg.....	3,861 0 0
900	Lokomotiefreserweite— Ietems 1, 2, 6, 11 en 37.....	K. Kling, Pretoria.....	2,017 0 0
	" 5, 8, 14, 21, 23, 29, 32, 33 en 39.....	H. Alers Hankey, Bpk., Johannesburg.....	1,630 17 6
	" 3, 4, 12, 13, 20, 27, 28 en 38.....	Gebr. A. & S. Ash, Johannesburg.....	641 18 0
	" 7, 10, 15, 16, 17, 22, 24, 30, 31 en 34.....	Baldwins (S.A.), Bpk., Johannesburg.....	1,059 10 0
	" 18, 19, 25 en 26.....	Rolfes Becker & Kie., Johannesburg.....	1,829 0 0
	" 36.....	Baldwin Loco Works, Johannesburg.....	900 0 0
906	12 Lokomotiefketels, Klas 7 C.....	Baldwins (S.A.), Bpk., Johannesburg.....	695 0 0 stuk, v.a.b. Hamburg.
907	8 Lokomotiefketels, Klas 6 H.....	D. Drury & Kie., Bpk., Johannesburg.....	645 0 0 stuk, v.a.b. Antwerpe.
912	Ratte en Aste, ens.— Ietems 1 en 2.....	P. Murray, Durban.....	6,332 8 0
	" 3 en 4.....	A. T. Prevost & Kie., Johannesburg.....	519 10 0
	" 5.....	J. & R. Niven, Bpk., Johannesburg.....	166 4 6
	" 6.....	Bellamy & Lambie, Johannesburg.....	1,082 15 0
916	Materiaal vir Distribusiestelsel, Soutrivier— Ietem 1.....	Walters, Ltd., Durban.....	369 0 0
	Ietems 2, 3 en 4.....	G. H. Langer & Kie., Johannesburg.....	330 0 0
	" 5 en 6.....	Hubert Davies & Kie., Bpk., Johannesburg.....	264 0 0
918	8 Lokomotiefketels, Klas 15 A.....	Reunert & Lenz, Johannesburg.....	17,040 0 0
919	Masjinerie— Ietems 1, 10, 13, 15, 16, 22, 23 en 25.....	D. Drury & Kie., Bpk.....	11,097 15 0
	" 2, 3, 4, 19 en 20.....	S.A. General Electric Co., Ltd.....	5,339 0 0
	" 5 en 7.....	Rogers Jenkins & Kie., Bpk.....	7,650 10 0
	" 6.....	Blane & Kie.....	233 10 0
	" 8 en 9.....	Hubert Davies & Kie., Bpk.....	834 10 0
	" 11.....	Dowson & Dobson, Bpk.....	645 0 0
	" 12, 14, 17, 21 en 24.....	H. S. Potter, Bpk.....	6,754 1 6
	" 18.....	J. & R. Niven, Bpk.....	174 10 0
922	Ratte en Aste, ens.— Ietems 1 en 2.....	P. Murray, Durban.....	2,585 0 0
	" 3 en 4.....	A. T. Prevost & Kie., Bpk., Johannesburg.....	267 10 0
	" 5.....	J. & R. Niven, Bpk., Johannesburg.....	65 12 6
	" 6.....	Bellamy & Lambie, Johannesburg.....	443 15 0
926	Staalwerk vir Bogronde Baan-elektrifikasie, Kaapstad.....	Gilbert Hamer & Kie., Durban.....	35,375 0 0
927	Alkaliese Selle.....	Hubert Davies & Kie., Bpk., Johannesburg.....	£17. 17s. per kisse.
928	6 Lokomotiefketels, Klas "G".....	Associated Engineers Co., Johannesburg.....	£22. 8s. 6d. per kisse.
929	Vere— Ietems 1 tot 8, 9, 10, 13 tot 17.....	Hubert Davies & Kie., Bpk., Johannesburg.....	473 14 3
	" 11, 12, 15, 20 en 23.....	Rolfes Becker & Kie., Bpk., Johannesburg.....	288 11 3
	" 19.....	A. & H. McNay, Durban.....	15 12 6
	" 24.....	K. Kling, Pretoria.....	13 5 6
	" 25.....	H. S. Potter, Bpk., Johannesburg.....	32 12 1
	" 5, 18, 22 en 26.....	Baldwin Loco Works, Johannesburg.....	111 13 0
930	Koppelaars.....	A. T. Prevost & Kie., Bpk., Johannesburg.....	3,159 9 0
936	Deur motor gedrewe lugkompressor vir Soutrivier.....	Hubert Davies & Kie., Bpk., Johannesburg.....	2,286 9 0
937	Ketelpype— Ietems 1 tot 5.....	Dowson & Dobson, Bpk., Johannesburg.....	5,415 7 4
	" 6 tot 31.....	H. Alers Hankey, Bpk., Johannesburg.....	12,148 1 0
938	1 Lokomotiefketel, Klas 10 B.....	Dowson & Dobson.....	1,260 0 0
942	Staalbande— Ietems 1 tot 16 en 18 tot 51.....	Gebr. A. & S. Ash.....	10,799 9 6
	" 17.....	P. Murray, Durban.....	650 0 0
943	Ru- en Kieselsuurstel— Ietems 1 tot 9.....	Union Steel Corporation.....	8,733 0 0
	" 10.....	Baldwins (S.A.), Ltd.....	5,784 10 0
	" 11 tot 15.....	Wade & Dorman, Bpk.....	2,346 10 0
	" 16 tot 18.....	Associated Engineers Company.....	951 17 6
	" 19.....	A. T. Prevost & Kie., Bpk.....	71 0 0
944	20 Klas 8 A Lokomotiefketels.....	Dowson & Dobson, Bpk.....	1,100 0 0 stuk, v.a.b. Hamburg.
945	Ratte en Aste— Ietems 1 tot 7.....	P. Murray, Durban.....	54,281 5 0
	" 8 tot 18.....	K. Kling, Pretoria.....	20,019 13 9
	" 19 tot 32.....	Blane & Kie., Johannesburg.....	4,088 15 0
947	Aste— Ietems 1 tot 27.....	K. Kling, Pretoria.....	2,217 14 9
	" 28 tot 45.....	Blane & Kie.....	2,348 19 6
948	Buffermoere.....	Wm. Bain & Kie., Johannesburg.....	1,199 9 6
952	25 Eerste Klas Hoofstynrytuie— 13 alleen.....	Reunert & Lenz, Bpk.....	6,639 0 0 stuk, v.a.b. Liverpool.
	12 alleen.....	Sturrock (S.A.), Bpk.....	6,639 0 0 stuk, v.a.b. Middlesboro.
953	Vakuumcilinders Koppeling— Ietem 1.....	H. S. Potter, Bpk., Johannesburg.....	804 0 0
	" 2.....	Benoni Engineering Works.....	72 0 0
956	Telegraafmateriaal— Ietem 3.....	British Insulated Cables.....	7 16 9
	Ietems 4 en 9.....	Vickers & Metropolitan Carriage.....	100 1 2
	" 5 en 8.....	Hubert Davies & Kie., Bpk., Johannesburg.....	98 2 5
	" 6 en 7.....	H. Alers Hankey, Bpk., Johannesburg.....	155 12 1
	" 10 en 11.....	British General Electric Co., Ltd.....	53 13 5
	" 1 en 2 ingetrek.....		
961	1 Lokomotiefketel, Klas "M.C. 1".....	Gebr. A. & S. Ash, Johannesburg.....	2,100 0 0
967	3 Eerste Klas Gereserveerde en Kondukteurswaens.....	Dowson & Dobson, Bpk.....	v.a.b. Hamburg.
970	Stoomverwarmingstoestel.....	Rogers Jenkins & Kie., Bpk.....	3,111 0 0 stuk, v.a.b. Birkenhead
971	Naadloze koperpype vir Lokomotiewe— Ietems 1 tot 13.....	C. Kelley & Partners, Johannesburg.....	2,104 9 5
	" 14 tot 30.....	A. T. Prevost & Kie., Bpk.....	1,583 4 7
	" 31 tot 67 en 90 tot 131.....	Victor Kent, Johannesburg.....	1,530 14 7
	" 68 tot 89.....	Guest Sykes & Chapman.....	1,992 8 0
972	Koperstaaf.....	Stewarts & Lloyds (S.A.), Bpk., Johannesburg.....	2,290 2 11
			14,877 18 4

JOHANNESBURG,
1 Julie 1927.

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than the 29th July, 1927. Testimonials (copies) may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape—		
Brakfontein	£ 360	£ s. d. 15 0 0
Vosburg	75	5 0 0

The salary mentioned covers all ordinary and routine service, but travelling allowance at 1s. 3d. a mile for journeys over three miles from headquarters, night detention at 15s., and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendances at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Copy of draft agreement will be furnished on application.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCY FOR DISTRICT SURGEON AND PORT HEALTH OFFICER.

Applications are invited for appointment (whole-time) to the above-named vacancy at East London in the Department of Public Health.

The successful applicant will be appointed on a three years' contract with salary for the first year £700, for the second year £725, and the third year £750.

Forms of application can be obtained from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's office not later than the 1st August, 1927.

VACANCY FOR DOMESTIC SCIENCE OFFICER.

Applications are invited for appointment to the above-mentioned post in the Division of Education and Extension in the Department of Agriculture.

The salary scale attached to the post is £240—£15—£300—£20—£440, but in the event of an applicant not possessing a degree being appointed the scale £240—£15—£300—£20—£360 applies.

The successful applicant will be required to serve on probation for twelve months and produce satisfactory birth and health certificates.

Applicants must possess either a university degree with domestic science as a major subject or a diploma of competency granted by a recognized domestic science institution, and be bilingual.

Forms of application can be obtained from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's office not later than the 1st August, 1927.

VACANCIES FOR EUROPEAN INTERPRETER-CLERKS.

Applications are invited for appointment to the above-mentioned vacancies in the Offices of the Magistrates of Johannesburg and Benoni, respectively.

The commencing salary is £215, rising, subject to satisfactory conduct and service, by annual increments of £15 to £350 per annum.

The successful applicants will be required to produce satisfactory birth and health certificates, and serve on probation for twelve months.

Candidates must give full particulars as to their qualifications in the following languages: Xosa, Zulu, Sesuto, Mchopi, and Shangaan, and state whether they can read, write, and speak any of these languages.

Forms of application can be obtained from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's office not later than the 1st August, 1927.

* VACANCY FOR LECTURER IN ANIMAL HUSBANDRY.

Applications are invited for appointment in the above-named post on the establishment of the Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture.

The commencing salary on the scale £270-290-340-360-30-600 will depend on the successful applicant's qualifications.

The successful applicant will be required to serve on probation for a period of 12 months and to furnish satisfactory birth and health certificates.

Candidates must be bilingual, be in possession of at least a B.Sc.(Agriculture) degree or its equivalent, and be capable of lecturing and assisting with the general work in animal husbandry.

Forms of application can be obtained from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's office not later than the 1st August, 1927.

VAKANTE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Applikasies vir benedegenoemde distriksgeneesheerskappe, vergesel van besonderhede aangaande datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding en vorige en teenswoordige betrekkinge van applikante, en die vroegste datum waarop hul hul pligte kan aanvaar ingeval hulle aangestel word, moet die Sekretaris van Volksgesondheid, Unie-gebou, Pretoria, nie later as 29 Julie 1927, bereik nie. Getuigskrifte (kopieë) kan ingedien word, dog die toevlug moet nie geneem word tot die werwing van ondersteuning deur middel van petitiesies of andersins nie. Die aanstelling is op een gedeeltelyds basis, en privaat praktyk word nie uitgesluit nie. Applikante moet meld of hulle kennis van albei offisiële tale besit. Ingeval aansoek gedoen word vir meer as een pos moet 'n aparte applikasie vir elke pos ingestuur word.

Plek.	Salaris per Jaar.	Toelae vir Medisyne per Jaar.
Kaap—		
Brakfontein	£ 360	£ s. d. 15 0 0
Vosburg	75	5 0 0

Bogemelde salaris sluit in alle gewone en roetiene-dienste, dog 'n reistoelae teen 1s. 3d. per myl vir reise na plekke meer as drie myl van die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. per nag en bykomende fooie vir seker ander dienste word betaal; ook fooie vir aanwesigheid by hofsittings en lykskouings, ooreenkomstig die skaal vasgestel deur die Departement van Justisie.

Kopieë van kontrakvorm sal op aansoek verstrekk word.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURE VIR 'N DISTRIKSGENEESHEER EN HAWEGESONDHEIDSBEAMPTTE.

Applikasies word gevra vir aanstelling (voltyds) tot bogenoemde pos in Ooslonden in die Volksgesondheidsdepartement.

Die suksesvolle applikant sal op kontrak vir drie jaar aangestel word met 'n salaris van £700 vir die eerste jaar, £725 vir die tweede en £750 vir die derde.

Applikasievorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, en applikasies moet die Kommissie se kantoor bereik nie later nie as 1 Augustus 1927.

VAKATURE VIR 'N HUISHOUDKUNDIGE BEAMPTTE.

Applikasies word gevra vir aanstelling tot bogenoemde pos in die Afdeling Landbouonderwys en Uitbreiding in die Landboudepartement.

Die salarisskaal verbonde aan die pos is £240—£15—£300—£20—£440, maar in geval van 'n kandidaat wat nie 'n graad besit nie sal die skaal £240—£15—£300—£20—£360 van toepassing wees.

Die suksesvolle applikant sal op proef moet dien vir twaalf maande en bevestigende gesondheid- en geboortesertifikate verskaf.

Applikante moet of 'n uniwersiteitsgraad besit met huishoudkunde as hoofvak, of 'n diploma van bekwaamheid, toegeken deur een of ander erkende huishoudkunde inrigting, en moet tweetalig wees.

Applikasievorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, en applikasies moet die Kommissie se kantoor bereik nie later nie as 1 Augustus 1927.

VAKATURES VIR BLANKE TOLKKLERKE.

Applikasies word gevra vir aanstelling tot bogenoemde poste in die kantore van die Magistrate van Johannesburg en Benoni, respektiewelik.

Die beginsalaris is £215, rysende, na gelang van bevredigende gedrag en diens, met jaarlikse verhogings van £15 tot £350 per jaar.

Die suksesvolle applikante sal twaalf maande op proef moet dien en bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate verskaf.

Kandidate moet volle besonderhede gee omtrent hulle kwalifikasies in die volgende tale: Kosa, Soeloe, Sesoto, Mchopi, Shangaan, en meld watter van die tale hulle kan praat, lees en skrywe.

Applikasievorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, en applikasies moet die Kommissie se kantoor bereik nie later nie as 1 Augustus 1927.

* VAKATURE VIR LEKTOR IN VEETEELT.

Applikasies word gevra vir aanstelling in bogenoemde pos op die personeel van die Stellenbosch-Elsenburgse Landboukool.

Die beginsalaris, op die skaal £270-290-340-360-30-600, sal afhang van die suksesvolle applikant se kwalifikasies.

Die suksesvolle applikant sal op 12 maande proef moet dien en moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate verskaf.

Kandidate moet tweetalig wees, moet tenminste in besit wees van 'n landbou B.Sc. graad of sy ekwivalent en moet in staat wees om lesings te hou, en om behulpzaam te wees in die algemene werk wat in verband staan met veeteelt.

Applikasievorms is verkrygbaar van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, en applikasies moet die Kommissie se kantoor bereik nie later nie as 1 Augustus 1927.

RAILWAYS, HARBOURS, AND STEAMSHIPS.—*SPOORWEE, HAWENS EN STOOMSKEPE.*STATEMENT OF REVENUE, 1st APRIL, 1927, TO 31st MAY, 1927.—*STAAT VAN INKOMSIE, 1 APRIL 1927 TOT 31 MEI 1927.*

Service.	Diens.	Estimates. Begroting. 1927-28.	Month of May. Maand van Mei.		Total April to May. Totaal April tot Mei.	
			1927.	1926.	1927.	1926.
Revenue (Railways)—	Inkomste (Spoorweë)—	£	£	£	£	£
Main Services:	Hoofdiens:					
Passengers	Reisigers	5,490,000	406,613	408,083	921,577	865,818
Parcels	Pakkette	575,143	49,414	44,963	102,571	93,216
Goods and Minerals, other than Coal	Goedere en Delfstowwe, buiten Steenkool	13,083,334	973,743	939,854	2,002,585	1,924,132
Coal	Steenkool	4,186,667	346,831	362,928	660,597	690,776
Live Stock	Lewende Hawe	680,333	79,168	54,286	142,811	98,710
Other Traffic Receipts	Ander Verkeersontvangste	165,000	13,587	11,803	27,182	23,612
Miscellaneous	Diverse	671,571	56,903	59,677	114,465	121,520
Subsidiary Services:	Hulpdiens:					
Catering	Restourasiediens	665,333	46,705	46,045	103,048	99,112
Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines	Boekstalletjies, Advertensies en Outomatiese Masiene	200,000	16,744	17,950	34,487	33,189
Bedding Equipment on Trains	Beddegoed-uitrusting op treine	66,500	5,207	5,013	11,781	10,903
Grain Elevators	Graansuiers	298,757	8,441	25,114	18,514	37,363
Road Motor Services	Padmotordienste	170,103	10,422	3,924	22,365	7,810
Interest on Investments	Rente op Geldbelegginge	660,000	56,719	51,227	114,757	104,668
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	Diverse Ontvangste (Netto Inkomsterekening)	57,225	3,752	3,204	8,842	5,229
Total—Railways	Totaal—Spoorweë	£ 26,969,966	2,074,249	2,034,071	4,285,582	4,116,068
Revenue (Harbours)—	Inkomste (Hawens)—					
Main Services:	Hoofdiens:					
Dues on Ships	Skeepsregte	215,000	17,514	14,108	33,626	30,489
Dues on Goods and Live Stock	Regte op Goedere en Lewende Hawe	900,000	72,758	64,970	142,057	138,441
Water	Water	25,000	2,068	1,886	4,010	3,823
Tugs and Lighters	Sleepbote en Ligters	147,000	10,837	11,564	22,478	23,951
Landing, Shipping, and Transshipping Charges	Losgeld, Verskepinge en Oorladingskoste	9,500	288	2,300	1,629	3,727
Crane Services	Kraandienste	94,000	6,280	6,212	12,404	12,681
Dry Docks and Slips	Droogdokke en Skeepshellinge	23,500	1,394	1,832	3,150	4,054
Coaling Apparatus	Steenkoolladingstoestelle	120,000	9,802	10,796	18,302	20,525
Rents	Hure	5,000	463	538	762	897
Miscellaneous	Diverse	31,000	2,975	2,401	4,661	4,441
Subsidiary Services:	Hulpdiens:					
Lighthouses, Beacons, and Signal Stations	Vuurtorings, Bakens en Seinstasies	35,963	3,068	2,706	6,259	5,461
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	Diverse Ontvangste (Netto Inkomsterekening)	100	—	—	—	—
Total—Harbours	Totaal—Hawens	£ 1,606,063	127,447	119,313	249,338	248,490
Revenue (Steamships)—	Inkomste (Stoomskepe)—					
Main Services:	Hoofdiens:					
Freight	Vrag	191,980	14,216	8,926	27,015	22,647
Miscellaneous	Diverse	70	4	10	4	10
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	Diverse Ontvangste (Netto Inkomsterekening)	25	—	—	—	—
Total—Steamships	Totaal—Stoomskepe	£ 192,075	14,220	8,936	27,019	22,657
Total Revenue	Totaal Inkomste	£ 28,768,104	2,215,916	2,162,320	4,561,939	4,387,205
Results of Working—	Uitslae van Bedryf—					
Total Revenue—All Services	Totaal Inkomste—Alle Dienste	£ 2,215,916	2,215,916	2,162,320	4,561,939	4,387,205
Total Expenditure—All Services	Totaal Uitgawe—Alle Dienste	£ 2,401,883	2,401,883	2,305,968	4,697,117	4,543,182
Surplus	Oorskot	£ —	—	—	—	—
Deficit	Tekort	£ 185,972	185,972	143,648	135,178	155,977

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 15th July, 1927.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 15 Julie 1927.G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofrekenmeester.

RAILWAYS, HARBOURS, AND STEAMSHIPS.—SPOORWEE, HAWENS EN STOOMSKEPE.

STATEMENT OF EXPENDITURE: 1st APRIL, 1927, TO 31st MAY, 1927.—STAAT VAN UTIGAWE, 1 APRIL 1927 TOT 31 MEI 1927.

Service.	Diens.	Estimates. Begroting. 1927-28.	Month of May. Maand van Mei.		Total April to May. Totaal April tot Mei.	
			1927.	1926.	1927.	1926.
		£	£	£	£	£
Working Expenditure (Railways)—	Eksplorasie Uitgawe (Spoorwee)—					
Main Services:	Hoofdiens:					
General Charges ...	Algemene Koste ...	387,807	31,991	32,526	62,209	62,694
Maintenance of Permanent Way ...	Onderhoud van Berede Weg ...	3,238,474	269,152	271,046	495,869	503,414
Maintenance of Rolling Stock ...	Onderhoud van Rollende Materieel ...	4,106,415	369,792	339,874	742,801	699,806
Running Expenses ...	Treinlooptkoste ...	4,844,421	414,847	380,385	805,227	752,680
Traffic Expenses ...	Verkeerskoste ...	4,342,348	365,870	359,883	725,334	709,187
Superannuation ...	Pensionering ...	544,445	45,065	44,150	89,859	88,220
Cartage Service ...	Besteldiens ...	426,612	34,613	33,862	67,868	66,045
Depreciation ...	Waardevermindering ...	1,500,000	125,000	125,000	250,000	250,000
Subsidiary Services:	Hulpdiens:					
Catering ...	Restourasiediens ...	666,002	49,367	49,762	102,591	102,636
Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines ...	Boekstalletjies, Advertensies en Outomatiese Masjene ...	178,740	15,310	15,398	30,057	28,333
Bedding Equipment on Trains ...	Beddegoed-niitrusting op Treine ...	64,533	4,741	3,930	9,778	7,921
Grain Elevators ...	Graansuiers ...	256,863	14,635	19,692	29,205	35,346
Road Motor Services ...	Padmotordiens ...	196,770	11,525	4,162	23,078	7,916
Interest on Capital ...	Rente op Kapitaal ...	4,979,342	410,062	399,820	805,721	781,443
Interest on Superannuation and other Funds ...	Rente op Pensioen- en ander Fondse ...	541,940	43,281	37,212	86,264	73,650
Charges in respect of Lines Leased ...	Koste ten aansien van Gehuurde Lyne ...	13,500	1,125	1,125	2,250	2,250
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account) ...	Diverse Uitgawe (Netto Inkomsterekening) ...	119,100	7,131	7,296	11,804	11,672
Total—Railways ...	Totaal—Spoorwee ...	£ 26,407,312	2,213,507	2,124,623	4,339,915	4,186,213
Working Expenditure (Harbours)—	Eksplorasie Uitgawe (Hawens)—					
Main Services:	Hoofdiens:					
Maintenance and Upkeep ...	Onderhoud en Instandhouding ...	565,049	43,887	42,567	79,757	81,535
Traffic Working ...	Verkeerskoste ...	65,651	5,053	5,086	9,486	10,938
General Charges ...	Algemene Koste ...	24,224	1,846	1,738	3,610	3,838
Superannuation ...	Pensionering ...	22,765	1,937	1,700	3,877	3,406
Depreciation ...	Waardevermindering ...	85,720	7,143	6,799	14,287	13,598
Subsidiary Services:	Hulpdiens:					
Lighthouses, Beacons, and Signal Stations ...	Vuurtorings, Bakens en Seinstasies ...	49,647	4,970	3,621	8,974	8,008
Interest on Capital ...	Rente op Kapitaal ...	524,674	41,260	39,067	81,050	76,794
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account) ...	Diverse Uitgawe (Netto Inkomsterekening) ...	21,400	405	450	805	857
Total—Harbours ...	Totaal—Hawens ...	£ 1,359,130	106,501	101,028	201,846	198,974
Working Expenditure (Steamships)—	Eksplorasie Uitgawe (Stoomskepe)—					
Main Services:	Hoofdiens:					
Working ...	Eksplorasie ...	174,903	16,297	12,651	24,190	22,662
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account) ...	Diverse Uitgawe (Netto Inkomsterekening) ...	50	—	—	—	—
Total—Steamships ...	Totaal—Stoomskepe ...	£ 174,953	16,297	12,651	24,190	22,662
Special Appropriations—	Spesiale Toeëieninge—					
Betterment Fund ...	Verbeteringsfonds ...	250,000	20,833	20,833	41,666	41,667
Deficiency in Pension and Superannuation Funds ...	Tekort in Pensioens- en Superannuasiefondse ...	287,000	23,917	26,000	47,833	52,000
Reduction of Interest-bearing Capital ...	Vermindering van Rentedraende Kapitaal ...	250,000	20,833	20,833	41,667	41,666
Total—Special Appropriations ...	Totaal—Spesiale Toeëieninge ...	£ 787,000	65,583	67,666	131,166	135,333
TOTAL EXPENDITURE ...	TOTAAL UITGAWE... ...	£ 28,728,395	2,401,888	2,305,968	4,697,117	4,438,182

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 15th July, 1927.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 15 Julie 1927.

6463—15

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofrekenmeester.

REQUIRED FOR THE S.A. AIR FORCE.

FITTERS.

Applications for enlistment are called for from qualified fitters. Applicants must be unmarried. For particulars of service, pay, etc., apply to—

THE DIRECTOR OF AIR SERVICES,
ROBERTS HEIGHTS.

BENODIG VIR DIE S.A. LUGMAG.

BANKWERKERS.

Applikasies vir inskrywing word ingewag van gekwalifiseerde bankwerkers. Applikante moet ongetroud wees. Vir besonderhede van diens, soldy, ens., moet aansoek gedoen word by—

DIE DIREKTEUR VAN DIE LUGDIENS,
ROBERTSHOOGTE.

BANK STATEMENT AND REPORT.

In terms of Section four of Act No. 7 of 1917, the following Report and Statement is published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury,
Pretoria, 7th July, 1927.

BANKSTAAT EN RAPPORT.

In terme van Artikel vier van Wet No. 7 van 1917, word die volgende Rapport en Bankstaat vir algemene informasie gepubliseer.

E. H. FARRER,
Sekretaris van Finansieë.

Tesourie,
Pretoria, 7 Julie, 1927.

THE COLONIAL BANKING AND TRUST COMPANY, LIMITED.

REPORT OF THE DIRECTORS SUBMITTED TO THE SHAREHOLDERS AT THE SEVENTEENTH ANNUAL GENERAL MEETING, HELD IN THE BOARD-ROOM OF THE COMPANY, CORNER SIMMONDS AND MARKET STREETS, JOHANNESBURG, ON TUESDAY, 28TH JUNE, 1927, AT 2 P.M.

TO THE SHAREHOLDERS.
GENTLEMEN,

Your Directors herewith beg to submit their Seventeenth Annual Report, with Balance Sheet and Profit and Loss Account duly audited, for the year ended 31st March, 1927.

Capital.—The Share Capital of your Company, being fully subscribed and paid up, remains unaltered.

Savings Department.—Deposits this year show an increase upon last year's Balance Sheet figures of £18,187. 15s. 3d. in respect of Savings Accounts and Fixed Deposits £13,614. 12s. 2d.

Share Investments.—During the year your Investments have been reduced by sales, and the reduction more than balanced by the increase in loans on Mortgages.

Reserve Account.—The Directors, in continuance of their past conservative practice, have again transferred to Reserve Account the whole of the credit balance of Profit and Loss Account, after providing for depreciation of furniture and amounting to £6,640. 14s. 0d.

Retiring Directors and Auditors.—The retiring Director is Mr. D. M. Burton, who offers himself for re-election; and you are asked to confirm the appointment of Mr. W. F. White vice Mr. I. F. Atterbury, who has resigned.

The retiring Auditors, Messrs. Hawkins & Ward, offer themselves for re-election, and you are requested to fix their remuneration for the past audit.

W. OTIS BULLOCK,
J. A. MACRAE,
W. F. WHITE,
D. M. BURTON, } Directors.

Dr.

PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 1927.

Cr.

	£	s.	d.		£	s.	d.
To Interest Paid and Accrued.....	14,302	14	8	By Gross Earnings.....	55,976	9	4
„ Rent.....	3,714	6	4				
„ Salaries and General Expenses.....	25,634	0	1				
„ Depreciation.....	5,684	14	3				
„ Balance to Reserve Account.....	6,640	14	0				
	£55,976	9	4		£55,976	9	4

BALANCE-SHEET, 31ST MARCH, 1927.

Liabilities.				Assets.			
	£	s.	d.		£	s.	d.
Share Capital—				Cash in Hand and at Bankers.....	34,569	13	9
Authorised and Issued:				Loans on Mortgage and other Securities.....	555,994	17	0
19,975 Ordinary.....	19,975	0	0	Investments (at par or under).....	151,328	8	7
25 Founders.....	25	0	0	Bills Discounted and Loans to Customers.....	14,587	4	11
				Bills of Exchange.....	18	0	0
Reserve.....				Bills Receivable.....	13,649	7	2
Fixed Deposits.....	419,188	10	9	Office Furniture and Home Banks.....	4,630	5	8
Savings Bank Deposits.....	189,271	17	7	Branch Remittances in Transit.....	2,236	7	11
Sundry Customers.....	52,983	3	9				
Bills for Collection.....	13,649	7	2				
Rebate of Interest and Discount.....	12,734	18	3				
Branch Remittances in Transit.....	23,499	14	10				
	£777,014	5	0		£777,014	5	0

W. OTIS BULLOCK,
J. A. MACRAE,
W. F. WHITE,
D. M. BURTON, } Directors.

To the Shareholders of the Colonial Banking and Trust Company, Limited.

We have audited the foregoing Balance-Sheet of the Colonial Banking and Trust Company, Ltd., in which are incorporated the Branch and London Office Returns, and have inspected the Securities and Investments of the Company. We report that we have obtained all the information and explanations that we have required, and that proper books and records have been kept by the Company. We are of opinion that the Balance-Sheet is properly drawn up so as to exhibit a true and correct view of the Company's affairs at 31st March, 1927, according to the best of our information and the explanations given us and as shown by the books.

Johannesburg, 21st June, 1927.

HAWKINS & WARD,
Auditors.

Certified a true copy.
R. W. DAVENPORT,
General Manager.

ADVERTENSIES.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 9TH JULY, 1927.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 9 JULIE 1927.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.—APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN.

No. No.	Date of Application. <i>Datum van Applikatie.</i>	Name of Applicant. <i>Naam van Applikant.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Title of Invention. <i>Aard van Uitvinding.</i>	Form of Specification. <i>Datum van Specificatie</i>
747	2/7/27	Frenches, Limited	London, England	A new or improved suit case	Provisional
748	4/7/27	Neils Charles Rasmussen	C/o Works Inspector, South African Railways, Durban, Natal	An improved clip for railway sleepers	Provisional
749	4/7/27	Charles Stuart Mortimer Pillans	61 De Wet Street, Krugersdorp, Trans- vaal	Improvements in pipe connexions	Provisional
750	5/7/27	George Henry Stock	3 Aerwenack Street, Falmouth	Improvements in vacuum-jacketed flasks.	Provisional
751	5/7/27	(1) Alexander Purser (2) George Daniel Hook	Both of Highwayside, Union Road, Boksburg, Transvaal	Improvements relating to valves for filling tanks, reservoirs, and the like, being operated by means of a float	Provisional
752	5/7/27	Corkscrew Steel Fences, Limited	115 Pitt Street, Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in bar-twisting machinery	Complete
753	5/7/27	(1) Ferdinand Augustus Hammer (2) Daniel Douglass	(1) O'Brien Street, Bondi, near Sydney, New South Wales (2) 3 Dalley Street, Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in the construction of boats	Complete
754	6/7/27	Sidney William Vine	53 Human Street, Krugersdorp, Trans- vaal	An improved valve, enabling temporary con- nections to be made to drums, vessels, pipes, or containers, whilst under fluid or gaseous pressure	Complete
755	6/7/27	(1) Edward Lee Godfrey (2) George William Wrentmorel	Both of Woodchester Works, Stroud, Gloucester, England	Improvements in or relating to incubators	Complete
756	6/7/27	Herbert Debauche	76 Chaussee de Charleroy a Gilly, near Charleroy, Belgium	Improvements in apparatus for use in drying and distilling lignite, peat, non-coking coals, and other similar carbonaceous matter	Complete
757	6/7/27	Vacuum Power, Limited	100 Victoria Street, Westminster, Lon- don, S.W. 1, England	Improvements in or relating to thermally actuated motive devices	Complete
758	6/7/27	Friederich Weber	Hackensack, Bergen, New Jersey, U.S.A.	Method of mineral tanning and products obtained thereby	Complete
759	6/7/27	Low Temperature Carbonization, Limited	3/4 Clement's Inn, Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to doors for closing retorts and the like	Complete
760	6/7/27	Low Temperature Carbonization, Limited	3/4 Clement's Inn, Strand, London, W.C. 2, England	Improvements relating to retorts for the dis- tillation of coal and other solid carbonaceous substances	Complete
761	6/7/27	Low Temperature Carbonization, Limited	3/4 Clement's Inn, Strand, London, W.C. 2, England	Improvements relating to retorts for the dis- tillation of coal and other solid carbonaceous substances	Complete
762	6/7/27	Ubold Rivard Loranger	87 Riverside Drive, Riverside, Ontario, Canada	Scrubber for refrigerating apparatus	Complete
763	6/7/27	Schmidt'sche Heissdampf-Gesell- schaft mit beschränkter Haftung	Rolandstrasse 2, Kassel-Wilhelmshöhe, Germany	Improvements in high pressure steam gener- ators	Complete
764	6/7/27	Joseph Trautmann	33 Halskestrasse, Berlin-Sudende, Ger- many	Process for the extraction of hydrocarbon oils from coal	Complete
765	6/7/27	Joseph Trautmann	33 Halskestrasse, Berlin-Sudende, Germany	Process and apparatus for economically extracting benzine during distillation with scavenging gas	Complete
766	6/7/27	Arthur Budd Low	1307 Kalamath Street, City and County of Denver, Colorado, U.S.A.	Improvements in or relating to piston ring spring-packing	Complete
767	6/7/27	(1) William Thomas Branscombe (2) Richard Cecil Lucian Eveleigh	(1) 9 Granville Square, London (2) 64 Romford Road, London, England	Primings, varnishing, paint vehicles, and the like, and the manufacture thereof	Complete
768	6/7/27	Associated Telephone and Tele- graph Company	Twelfth Floor, 406 West Third-fourth Street, Kansas City, Missouri, U.S.A.	Improvements in telephone systems	Complete
769	6/7/27	British United Shoe Machinery (S.A.), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, South Africa	Improvements in or relating to finishing machines	Provisional
770	7/7/27	Edward Sidney Hole	46 Fleet Street, London, England	Improvements in and connected with the pro- duction of stereotypes and other printing surfaces	Complete
771	7/7/27	Hans Peter Hansen	Walfeld, P.O. Spruihoek, via Louis Trichardt, Transvaal	Waterpaint or distemper	Complete
772	7/7/27	Annie Undine Steyn	Lilian Flats, 33 Hancock Street, Johan- nesburg, Transvaal	New and improved apparatus and device and process for the rising of dough	Complete
773	7/7/27	Annie Undine Steyn	Lilian Flats, 33 Hancock Street, Johan- nesburg, Transvaal	A new and improved apparatus and process for the manufacture of yeast, and for testing all forms of yeast	Complete
774	7/7/27	Annie Undine Steyn	Lilian Flats, 33 Hancock Street, Johan- nesburg, Transvaal	New and improved combination stove and oven for the baking of bread	Complete
775	7/7/27	Robert C. Witnell	Curwood Farm, Craigball, Johannes- burg, Transvaal	Lampholder for holding and supporting hurri- cane lamps to carts, vehicles, or stationary purposes	Provisional
776	7/7/27	Deutsche Gold- und Silber- scheideanstalt vormals Roessler	Frankfort-on-Main, Germany, Weiss- frauenstrasse 7-9	Improvements in fumigating or the like mix- tures containing hydrocyanic acid and pro- cess for their production	Complete
777	9/7/27	Colin Oliver Deacon	C/o Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in haulage-rope supporting rollers and the like	Provisional
778	9/7/27	Theodor Caspareuthus	Rhine House, 3 Kelvin Street, Cape- town, Cape Province	A new and improved crane and scoop for use in alluvial diggings or other kindred pursuits	Complete

ADVERTISEMENTS.

LETTERS PATENT SEALED.—OKTROOIBRIEVEN GEZEGELD.

No. No.	Date of Application. <i>Datum van Applikatie.</i>	Date of Sealing. <i>Datum van Zegeeling.</i>	Name of Applicant. <i>Naam van Applikant.</i>	Title of Invention. <i>Aard van Uitvinding.</i>
343	12/4/26	8/7/27	Nathan Bernau	Cradle-Cotbed
466	19/5/26	8/7/27	Automatic Telephone Manufacturing Company, Limited	Improvements in or relating to automatic or semi-automatic telephone systems
468	19/5/26	8/7/27	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	Improvements in or relating to fastenings or the like particularly of or for shoe parts
495	1/6/26	8/7/27	Albert Thomas Harris	An improved pivot for window sashes and the like
577	28/4/26	8/7/27	The Te Aroha Dairy Company, Limited	Method of deodorising fluids and apparatus therefor
603	5/7/26	8/7/27	Sydney Thompson	Improvements in control mechanism for battery driven electric motors
615	8/7/26	8/7/27	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	Improvements in or relating to driving mechanism for perforating or other machines
733	12/8/26	8/7/27	Kinoads Company, Limited	Improvements in picture projection apparatus
984	20/10/26	8/7/27	Walter Everett Molins	Improvements in or relating to cigarette making machinery
990	20/10/26	8/7/27	(1) The General Electric Company, Limited (2) Albin Latenser	Improvements in electric motor control systems
1085	15/11/26	8/7/27	Electrolux Limited	Improvements in or relating to cooling chambers provided with refrigerating apparatus
1086	16/11/26	8/7/27	Ernest Edwin Wright	A new and improved clod crusher
112	3/2/27	8/7/27	Siemens Brothers & Co., Limited	Improvements relating to telephone systems
139	9/2/27	8/7/27	Standard Telephones & Cables, Limited	Improvements in radio transmission systems
140	9/2/27	8/7/27	Siemens Brothers & Co., Limited	Improved circuit arrangements for selectors in automatic and semi-automatic telephone systems
141	9/2/27	8/7/27	George Culver, Limited	Improvements in glass cutting machines
145	9/2/27	8/7/27	Standard Telephones & Cables, Limited	Improvements in automatic and semi-automatic telephone circuits
146	9/2/27	8/7/27	Franklin Railway Supply Company	Improvements in and relating to locomotive boosters
300	16/3/27	8/7/27	Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft	Improvements relating to furnaces and especially to locomotive furnaces
335	23/3/27	8/7/27	Renee Helen Mary Rankin	An improved kitchen or scullery table
338	23/3/27	8/7/27	Andre Mathieu	Improvements in rotary pumps
347	21/3/27	8/7/27	Riter-Conley Company	Improvements in transmission towers
348	24/3/27	8/7/27	Oscar Melaun	Improvements in fish-plates for girders and rails and a method for manufacturing such fish-plates
349	24/3/27	8/7/27	David Lawton Forrester	Improvements in flotation method
353	25/3/27	8/7/27	The Hamey Mill & Recovery Company, Limited	Improvements in milling and/or grinding machines
354	25/3/27	8/7/27	Elizabeth Kenny	An improved transport stretcher
365	31/3/27	8/7/27	The Westinghouse Brake & Saxby Signal Company, Limited	Improvements relating to current rectifying apparatus
368	30/3/27	8/7/27	Dennison Watch Case Company, Limited	Improvements connected with watch-cases
375	30/3/27	8/7/27	Franz Rudert	Improvements in rail-fastening devices

PATENTS VOID.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections *fifty-four* and *fifty-five* of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The Patent Office will, however, on request, supply definite information, so far as possible, relative to the position of the patents referred to below.

Patents granted under the Union Patent Act, No. 9 of 1916, that have become void through non-payment of the prescribed renewal fees:—

Nos. 751/23, 753/23, 755/23, 756/23, 759/23, 763/23, 764/23, 766/23, 770/23, 772/23, 774/23, 775/23, 776/23, 778/23, 779/23, 792/23, 801/23, 802/23, 803/23, 804/23, 807/23, 813/23, 814/23, 823/23, 824/23, 826/23, 828/23, 833/23, 834/23, 850/23.

6443—15

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
861	15/9/26	7/6/27	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth	Improvements in or relating to mechanism for shaping the ends of shoe uppers
73	21/1/27	7/7/27	Yngve Florell	Tureberg, Sweden	Improvements in motor vehicles
438	19/4/27	11/7/27	Ralph Sadleir Falkiner	103 William Street, Melbourne, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in cane harvesting machines
166	14/2/27	4/7/27	Aktiebolaget Priorverken	Kneipbaden, Norrköping, Sweden	Radially turnable supports for the screw blank in the threading of wood screws
167	14/2/27	4/7/27	Aktiebolaget Priorverken	Kneipbaden, Norrköping, Sweden	Arrangement for pointing screw blanks
168	14/2/27	4/7/27	Aktiebolaget Priorverken	Kneipbaden, Norrköping, Sweden	Method of threading the point of a screw blank
169	14/2/27	4/7/27	Aktiebolaget Priorverken	Kneipbaden, Norrköping, Sweden	Intermittently rotating disc for use in screw cutting and the like
170	14/2/27	4/7/27	Aktiebolaget Priorverken	Kneipbaden, Norrköping, Sweden	Method of threading by means of parallel tools
171	14/2/27	4/7/27	Aktiebolaget Priorverken	Kneipbaden, Norrköping, Sweden	Feed arrangement for blanks for a threading machine
172	14/2/27	4/7/27	Aktiebolaget Priorverken	Kneipbaden, Norrköping, Sweden	Arrangements for manufacturing of screws
173	14/2/27	4/7/27	Aktiebolaget Priorverken	Kneipbaden, Norrköping, Sweden	Chuck arrangements

ADVERTENSIES.

SECOND ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
660	21/7/26	7/8/26	Earle Stevens Eccleston	1346 North Kingsley Drive, Los Angeles, State of California, U.S.A.	Centrifugal separator
676	29/7/26	12/8/26	Robert William Leach	Newport, in the County of Salop, England	Improvements relating to taps, cocks, or valves
749	18/8/26	23/8/27	William Melhuish	3 Free Street, Norwood, South Australia	Improvements in pistons for rotary pumps
752	18/8/26	2/9/26	Roberto Clements Galletti	Eccentric Club, Ryd-r Street, St. James's, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to the propagation of wireless waves
894	27/9/26	4/7/27	John Lawrence Hodgson	Care of Post Office Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means for regulating the heat of the body
1001	23/10/26	29/6/27	Robert Holroyd	C/o Messrs. Clemmans & Johnston, 312 Smith Street, Durban, Natal	Improvements in and relating to bookbinding machines for the stamping of books
1020	28/10/26	27/6/27	Lambert Hendrik Roux	210 Claremont, P.K. Daspoort, Transvaal	'N eigen krag Masien wat met die Gewig van water werk
1023	28/10/26	4/7/27	Morris Newfield	C/o S. P. Bunting, Esq., 42-3 Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg, Transvaal	A new form of construction of a gate table
343	23/3/27	4/7/27	Toledo Scale Company	Monroe and Albion Streets, City of Toledo, County of Lucas, State of Ohio, U.S.A.	Improvements in weighing scales
373	30/3/27	29/6/27	Gerald Graham Smith	6 Belgrave Crescent, East London, Cape Province	Improvements in refrigeration by the absorption principle
664	11/6/27	27/6/27	(1) Carl Maeske (2) Louis Edelstein (3) Bernard Bloch	All of 246 Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to bedsteads and the like
673	15/6/27	29/6/27	(1) Eustace Hamilton Miles (2) Gerard Reilly	(1) 10 Ridgmount Gardens, Gower Street, London, W.C. 1, England (2) 3 George Street West, Luton, in the County of Bedford, England	Improvements in or relating to the preparation of vegetable food
682	15/6/27	4/7/27	Vereinigte Stahlwerke Aktiengesellschaft	Dusseldorf, Germany	Building material for metal constructional work
690	17/6/27	4/7/27	E.M.F. Electric Company (Proprietary), Limited	83 Kavanagh Street, South Melbourne, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in welding electrodes
691	17/6/27	29/6/27	Joseph Anning Kirkby	Florence Street, Wyndham, Southland, New Zealand	Improvements in channel-forming apparatus for telephone cables and the like
695	18/6/27	4/7/27	Carmelo Nicosia	393 Church Street East, Pretoria, Transvaal	A new or improved combined sink and draining table
701	22/6/27	29/6/27	Jacques Muller	98 Avenue de Lutece a la Garonne, Colombes, Seine, France	Apparatus for delivering measured quantities of liquid
704	22/6/27	29/6/27	(1) Ernest Charles Hemmer Valet (2) Otto Funk	(1) Calle del Dr. Erazo, No. 67, Mexico City, Republic of Mexico (2) Calle Berlin, No. 16, Mexico City, Republic of Mexico	A process and apparatus for extracting the pure cellulose from the bagasse of sugarcane
705	22/6/27	29/6/27	(1) Stewarts & Lloyds, Limited (2) Norman Strafford Dewey	(1) 41 Oswald Street, Glasgow, Scotland (2) Allan Ville, Kennedy Drive, Airdrie, Lanarkshire, Scotland	Improvements in the lining of iron and steel pipes, tubes, and other hollow bodies
708	22/6/27	29/6/27	Otto Holtkamp	Admiralstrasse 18 E., Berlin S.O. 36, Germany	An improved mattress with adjustable back-rest and leg support
710	22/6/27	4/7/27	Emil Piron	275 Clinton Avenue, Brooklyn, State of New York, U.S.A.	Distillation process
720	25/6/27	4/7/27	Edouard Belin	56 Faubourg St. Honore, Paris, France	Improvements relating to methods and apparatus adapted to be used for high speed telegraphy

THIRD ADVERTISEMENT.

552	22/6/26	21/6/27	Harry August Stockman	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in rock-drills or rock-drilling bits and the like
921	5/10/26	23/6/27	Wilson, Meyerton, Limited	Meyerton, Transvaal	Improvements in sheets, boards, and the like for building and similar purposes
1188	9/12/26	21/6/27	John Thomas Oliff	109 Musgrave Road, Durban, Natal	An improved process for the manufacture of papaw wine
1188A	9/12/26	21/6/27	John Thomas Oliff	109 Musgrave Road, Durban, Natal	An improved process for the manufacture of papaw vinegar
1191	11/12/26	27/6/27	Joseph Fenton Guthrie	Bayswater, P.O. Gourton, Natal	Herbal ointment
109	2/2/27	23/6/27	The Anode Rubber Company, Limited	15 Throgmorton Avenue, London, E.C. 2, England	Process for the production of homogeneous rubber deposits from rubber latex
110	2/2/27	23/6/27	The Anode Rubber Company, Limited	15 Throgmorton Avenue, London, E.C. 2, England	Method for the production of rubber goods directly from latex
153	11/2/27	23/6/27	(1) Richard Henry Bots (2) Société Anonyme Produits Chimiques Coverlin	Both of 66 Marché aux Chevaux, Antwerp, Belgium	Improvements in the processes of manufacturing vanillin
253	7/3/27	23/6/27	Jacob Rosen	Care of Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to cigarettes and the like
336	23/3/27	23/6/27	Carl Wilhelm Vollmann	355 St. Peter Street, in the City of Montreal, Province of Quebec, Dominion of Canada	Refrigerating system
339	23/3/27	23/6/27	(1) Carlos Wetzell (2) Walther Inhoffen	(1) Friedenau, near Berlin, Germany (2) Wilmersdorf, near Berlin, Germany	A coin-freed vending machine
370	30/3/27	23/6/27	(1) Walther Mathesius (2) Martin Wilhelm Neufeld	Both of Germany, Berlin-Charlottenburg, 172 Berliner Street	An improved metal for bearings
445	20/4/27	27/6/27	National Metal and Chemical Bank, Limited	Adelaide House, King William Street, London, E.C. 4, England	Improvements relating to the production of titanium containing pigments
517	4/5/27	9/5/27	William John Phillips	Box 5419, Johannesburg, Transvaal	Spring re-bound resister
622	1/6/27	23/6/27	General Railway Signal Company	Rochester, New York, U.S.A.	Improvements relating to railway signalling
632	3/6/27	23/6/27	William Alexander Oakley	27 Penkivil Street, Bondi, near Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in the manufacture of artificial stone and plaster
of addition					
638	7/6/27	17/6/27	Nicolaas Blokdyk	49 Andringa Street, Stellenbosch, Cape Province	An improved automatic water-lifter
643	8/6/27	27/6/27	(1) The Chatwood Safe Company, Limited (2) Herbert Stanley Bruckshaw	Both of Foundry Street, Bolton, in the County of Lancaster, England	Improvements relating to reinforcements for strong rooms, safes, and the like
644	8/6/27	27/6/27	(1) The Chatwood Safe Company, Limited (2) Herbert Stanley Bruckshaw	Both of Foundry Street, Bolton, in the County of Lancaster, England	Improvements relating to reinforced concrete for safes, strong rooms, and the like

ADVERTISEMENTS.

THIRD ADVERTISEMENT—(continued)

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
650	8/6/27	21/6/27	(1) Percival Francis Crinks (2) Vickers Boiler Company, Limited	(1) Meadowlea, Granville Road, Sidcup, in the County of Kent, England (2) Broadway Buildings, 50-64 The Broadway, Westminster, London, England	Improvements relating to water-tube boilers
654	8/6/27	21/6/27	I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft	Frankfort-on-Main, Germany	Process of degreasing textile materials
674	15/6/27	21/6/27	Foundation Oven Corporation	120 Liberty Street, New York City, U.S.A.	Improvements in or relating to coke ovens and making coke
675	15/6/27	23/6/27	Walter Harry Wheatley	267 Monega Road, Manor Park, London, E., England	Improvements in and relating to milling cutters for helical or spiral and straight bevel gears
676	15/6/27	21/6/27	The Westinghouse Brake and Saxby Signal Company, Limited	82 York Road, King's Cross, London, England	Improvements relating to release valves for vacuum brake apparatus
677	15/6/27	21/6/27	International General Electric Company	City of New York, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to temperature control devices
678	15/6/27	23/6/27	Charles Baxter	89 Bromfelde Road, Clapham, in the County of London, S.W. 4, England	Means for converting reciprocating motion into rotary motion or vice versa
680	15/6/27	23/6/27	Ingersoll-Rand Company	15 Exchange Place, Jersey City, New Jersey, and at 11 Broadway, New York, New York, U.S.A.	Close quarter drill
681	15/6/27	23/6/27	Frederick George Mitchell	215 Bay Street, Brighton, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in talking machine records and process of making the same
687	16/6/27	23/6/27	Robert Fisher	San Souci, South Road, Moorabbin, in the County of Bourke, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements relating to insect excluding screens for window openings
689	16/6/27	23/6/27	Karl Fischer	Riehlstrasse, Wiebaden, Germany	Improvements relating to stuffing box packing

Notice is hereby given that the blacksmith's business hitherto carried on by HENRY JOHN HAYBITTEL on Erf No. 63, Laingsnek Street, Volksrust, has been sold to JOHANNES PETRUS MEYER, and will be carried on by him from the 1st August, 1927, for his own benefit.—M. J. de Beer, agent for the parties.

6294—8-15-22

Notice is hereby given that the business of general dealers, grocers, Kaffir eating-house keepers, butchers, and patent medicine vendors carried on by GEORGE MARGOLIS and PHILLIP FANAROFF, under the style or firm of WEST SPRINGS TRADING STORES on Holding No. 35, Witpoort Estates, together with the stock-in-trade and other assets thereof and the relative general dealer's licence in respect of the said business, will be transferred to GEORGE MARGOLIS alone, who will trade as the WEST SPRINGS TRADING STORE as from the 1st July, 1927.

Application for the transfer of the general dealer's licence will be made on the expiry of the necessary advertisements.

Johannesburg, this 24th day of June, 1927.

PENCHARZ & JACOBSON,
Attorneys for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 5876—18-15

The business registered at Johannesburg, name AH CHEEN, Stand No. 220, 2 Commissioner Street, will be transferred to MARIA CECILIA FORTOEN as from 1st of July, 1927.

6280—8-15-22

General dealer's business registered at Revenue Office, Johannesburg, on the 24th January, 1927, by MAHOMED MOOSA at Stands Nos. 197-9, 8 Jenny Street, Newtown, has been removed to Stand No. 80, 34a Market Street, Johannesburg, as from 1st July, 1927.—Dawood Sadick, general agent, 16 Market Street, Johannesburg.

6281—8-15-22

The business registered. Receiver of Revenue, Johannesburg, 26th February, 1927, by BERTHA CROSS, CECIL TEAROOMS, 115 Fox Street, Johannesburg, has been abandoned 30th June, 1927.

6282—8-15-22

The businesses of fresh produce dealer and restaurant, refreshment and tea room keeper (Licences Nos. 66679 and 66678), carried on by GEORGE WATT at farm Brakfontein No. 3 (Leslie), District Bethal, will be removed to Lot No. 239, Leslie, as from 1st August, 1927. Leslie, 1st July, 1927.

6283—8-15-22

The general dealer's business carried on by MAURICE ABRAMOWITZ at corner of President and Becker Streets, Johannesburg, has been transferred as from 1st July, 1927, to YETTA OWITZ (born ROSENZWEIG), a public trader, and the stock has been removed by the said MAURICE ABRAMOWITZ to 25 Market Street, Johannesburg.

6290—8-15-22

The stock-in-trade of WULF KUPRITZ, carrying on business at Stand No. 207 (Railway Reserve), Springs, has been removed to Stand No. 208, Springs, and his fixtures and fittings have been sold to PHILIP SWEET, who will in future carry on business at Stand No. 207, Springs, Johannesburg, this 8th day of July, 1927.

6291—8-15-22

The fresh produce and milkshop business registered in the name of NATHAN CLINGMAN, Stand No. 300, 85 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been sold to ABE ZUSKIN as from the 6th July, 1927, and transfer will be applied for in due course.

6298—8-15-22

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, No. 36, 1909, that we have sold our business to WILLIAM ELIAS SAAD and PETER LAVROS ZIETSMAN on the 13th day of June, 1927, and that application will be made to the Receiver of Revenue for the necessary endorsement.

Ermelo, 13th June, 1927.

WILLIAM BROWN,
CHARLES MILLER,

trading as ERMELO STEAM BAKERY.
6299—8-15-22

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Johannesburg under the business name of PHOENIX GARAGE (C. M. WATSON), 371 Commissioner Street, will be abandoned as from the 30th day of June, 1927.

6300—8-15-22

Notice is hereby given that the business of SAVOY HOTEL (formerly known as BROMFIELD'S HOTEL) carried on by FRANCES CORNELIA MOSS (born SWANEPOEL), married out of community of property to GEORGE ALFRED MOSS on Stand No. 805, Rooodepoort, together with all the assets thereof, has been sold and will be transferred to SOLOMON MOWITZ, subject to the transfer of the hotel and general retail liquor licences held in respect of the said premises being granted to the said SOLOMON MOWITZ.—Johannesburg, 6th July, 1927. Hayman & Godfrey, attorneys for parties, 74 Fox Street, Johannesburg.

6318—8-15-22

The wholesale soft goods business carried on by J. BLIEDEN & CO. at 47 Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned on 30th June, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

6258—8-15-22

Notice is hereby given that the business of accountant and secretary carried on by V. L. ANDERSSON at S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, has been removed to 30 North British Buildings, corner of Commissioner and Simmonds Street, as from the 1st July, 1927.

6327—8-15-22

The laundry licence registered Johannesburg, 1927, name MAUD SMITH (NAM HING LAUNDRY), Stand No. 3090, 25 Jura Street, Braamfontein, Johannesburg, removed to 268 Main Road, Eordsburg, Johannesburg, from 1st July, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

6260—8-15-22

One of the three general dealer businesses carried on by MOTHILAL KALIDAS on Stand No. 8, Old Location, Boksburg, has been abandoned and stock-in-trade removed to Stand No. 5, Old Location, Boksburg, as from 1st July, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

6263—8-15-22

The general dealer and tearoom business registered Revenue Office, Johannesburg, 31st January, 1927, by FANNY LEVITHAN, Stand No. 359, 35 Bezuidenhout Street, Troyeville, known as TROYEVILLE TERMINUS TEAROOM, has been transferred to MILLY GOLDIN from 1st July, 1927.

6273—8-15-22

Notice is hereby given that the partnership between BARNETT ABRAHAMSON and BERYL SARKIN with respect to the general dealer's business carried on by them on Trading Stand No. 344, farm Driefontein, Boksburg District, has been dissolved from the 23rd June, 1927. The said BERYL SARKIN has taken over all assets of the partnership firm and will make payment of all liabilities of the firm, and application for transfer of the general dealer's licence will be made on the expiry of the necessary advertisements.—N. Werksman & Katzen, attorneys for parties, Natal Buildings, Johannesburg.

6274—8-15-22

Notice is hereby given that the business registered by ARTHUR JAMES, trading as JAMES' TEA GRILL SALOON at Stand No. 300, 78a Rissik Street, Johannesburg, will be transferred to OLIVE BOVILL, trading as above, as from the 1st July, 1927.—H. J. Dennis, agent for parties, 106 Pritchard Street, Johannesburg.

6275—8-15-22

ADVERTENSIES.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

Nos. 258/27, 259/27, 261/27, 262/27, 263/27, 264/27, 265/27, 266/27, and 267/27. Nos. 258/27, 259/27, 261/27, 265/27, 266/27, and 267/27, in Class 42, in respect of oils included in this class, and Nos. 262/27, 263/27, and 264/27, in Class 47, in respect of oils included in this class, all in the name of Essop Goolam Hoosen Bassa, trading as Menara Oil and Spice Coy., of Rosburgh.

Filed 3rd March, 1927.

No. 258/27.

RAPECO

No. 259/27.

COTTSCO

No. 261/27.

GROUNDSCO

No. 262/27.

MENARA

No. 263/27.

MENARCO

No. 264/27.

RANDERIAN

No. 265/27.

MENARA

No. 266/27.

MENARCO

No. 267/27.

RANDERIAN

(Nos. 262 to 267/27 to be associated.)

6322—2nd Advt.

Nos. 673/27 and 674/27. No. 673/27, in Class 47, in respect of candles, common soap, detergents, illuminating, heating, or lubricating oils, matches, and starch, blue, and other preparations for laundry purposes; and No. 674/27, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Joseph Crosfield & Sons, Limited, of Bank Quay, Warrington, Lancashire, England.

Filed 12th May, 1927.

Nos. 673-4/27.



HANDPRINT



(Both to be associated.)

6306—2nd Advt.

No. 1395/26, in Class 38, in respect of hosiery included in this class, in the name of Onyx Hosiery, Incorporated, a company duly incorporated with limited liability under the laws of the State of New York, United States of America, of Twenty-fourth Street and Broadway, New York, N.Y., United States of America.

Filed 21st December, 1926.

ONYX POINTX

6103—3rd Advt.

No. 705/27, in Class 47, in respect of cup greases and antifricition greases, in the name of the Suprise Soap Company (Transvaal), Limited, of Bardsorf Buildings, Marshall Street, Johannesburg, Transvaal, manufacturers of soap.

Filed 21st May, 1927.

GRESOLENE

6053—3rd Advt.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

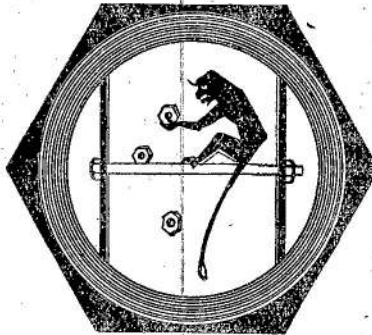
APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN
HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

No. 1446/25, in Class 13, in respect of nuts, bolts, rivets, dog spikes, and coach screws, in the name of South African Bolt and Nut Factory, Limited, of Ussher Industrial Sites, Booyens Road, Johannesburg.

Filed 30th December, 1925.



6288—2nd Advt.

No. 737/27, in Class 38, in respect of football boots, in the name of Frederick John Shillcock, of Norlands Trinity Road, Handsworth, Birmingham, England, manufacturers.

Filed 1st June, 1927.

FLYER

5989—3rd Advt.

Nos. 642, 646, 649, 651, 653, 658, 663, 664/27, in Class 48, in respect of perfumed toilet soaps, in the name of Standard Chemical Company, Limited, of 3 Quinn Street, Newtown, Johannesburg, manufacturers of soaps, greases, and polishes.

Filed 11th May, 1927.

No. 642/27.

KRISHNA

No. 646/27.

SILVER LEAF

No. 649/27.

CAMEO

No. 651/27.

ARABIAN NIGHTS

No. 653/27.

BARONET

No. 658/27.

PERSIAN MAID

No. 663/27.

JULIETTE

No. 664/27.

IRONCLAD

6107—3rd Advt.

No. 808/27, in Class 50, in respect of tobacco-pipes, in the name of William Philip Solomon, of 162a Drury Lane, London, England, wholesale tobacconist.

Filed 18th June, 1927.

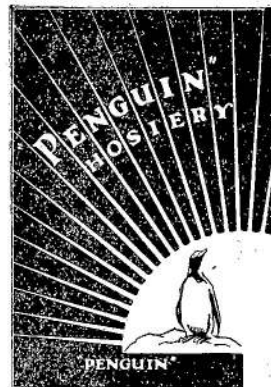
PLUTO

6286—2nd Advt.

Nos. 342/27 and 343/27, in Class 38, in respect of stockings and socks included in Class 38, in the name of Louis Colman, of 264 and 266 West End Lane, West Hampstead, London, N.W. 6, England, hosiery importer and merchant.

Filed 24th March, 1927.

No. 342/27.



No. 343/27.



6236—2nd Advt.

No. 729/27, in Class 38, in respect of hosiery, in the name of Harry Percival Stinton, of 141 Longmarket Street, Capetown.

Filed 30th May, 1927.



6333—2nd Advt.

No. 780/27, in Class 3, in respect of chemical substances prepared to use in medicine and pharmacy, in the name of Bayer Products, Limited, of 31 to 34 Basinghall Street, London, E.C., England, merchants and manufacturers.

Filed 9th June, 1927.

AVERTIN

5991—3rd Advt.

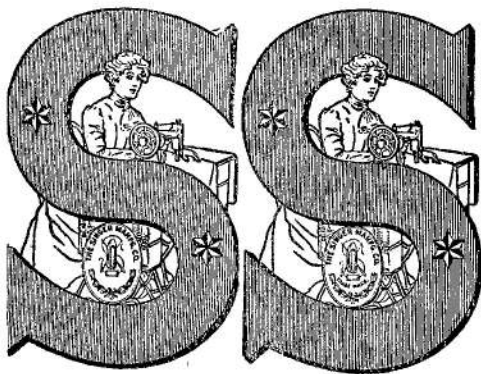
ADVERTISEMENTS.

Nos. 180-181/27. No. 180/27, in Class 13, in respect of sewing-machine needles, and No. 181/27, in Class 47, in respect of lubricating oil, in the name of The Singer Manufacturing Company, a corporation organized under the laws of the State of New Jersey, United States of America, of Elizabeth, New Jersey, United States of America, sewing-machine manufacturers and dealers.

Filed 9th February, 1927.

No. 180/27.

No. 181/27.



(To be associated.)

6513—1st Advt.

No. 666/27, in Class 42, in respect of all milk products as full cream sweetened condensed milk, full cream unsweetened evaporated milk, evaporated skimmed milk, skimmed milk—sweetened, milk powder—skimmed, milk powder—full cream and malted milk, full cream natural sterilized milk, sterilized evaporated milk, milk compounds (skimmed milk and vegetable fats), and butter and cheese, in the name of American Milk Products Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, United States of America, of 71 Hudson Street, New York, New York, United States of America.

Filed 11th May, 1927.



By consent of Messrs. H. Hanna & Company (Proprietary), Limited, the registered proprietors of Trade Mark No. 218/17.

6512—1st Advt.

Nos. 806/27 and 807/27, in Classes 39 and 1, respectively, in respect of all goods included in these classes, in the name of Kalle & Co., Aktiengesellschaft, of Biebrich-on-Rhine, Germany, chemical manufacturers.

Filed 17th June, 1927.

Nos. 806-7/27.

OZALID

(Both to be associated.)

6510—1st Advt.

No. 810/27 in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of The Imperial Cigar Manufacturing and Trading Company, Limited, of 165-171 Umgeni Road, Durban, in the Natal Province of the Union of South Africa, manufacturers.

Filed 18th June, 1927.

NEW COURT

6511—1st Advt.

Nos. 812-813/27, in Class 23, in respect of sewing cotton, in the name of J. & P. Coats, Limited, of Ferguslie Thread Works, Paisley, Scotland, thread manufacturers.

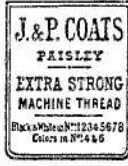
Filed 20th June, 1927.

No. 812/27.



(Both to be associated.)

No. 813/27.



6442 1st Advt.

No. 730/27, in Class 1, in respect of all goods included in said class, in the name of Herbert Evans & Company, Incorporated (Unlimited), of 88 Pritchard Street, Johannesburg.

Filed 30th May, 1927.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "D."

6509—1st Advt.

No. 670/27, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of William Mosenthal, Edgar Adolph Heary Mosenthal, and Harold Robert Mosenthal, trading as Mosenthal's Factories, of Rufane Vale, Port Elizabeth.

Filed 11th May, 1927.



6524—1st Advt.

No. 5/27, in Class 6, in respect of weighing-machines, in the name of W. & T. Avery, Limited, manufacturers of weighing apparatus, of Soho Foundry, Birmingham, England.

Filed 5th January, 1927.

WHITE KNIGHT

6514—1st Advt.

No. 304/27, in Class 20, in respect of explosive substances included in Class 20, in the name of The Peters Cartridge Co., a corporation organized and existing under the laws of the State of Ohio, manufacturers, of First National Bank Building, Fourth and Walnut Streets, City of Cincinnati, County of Hamilton, State of Ohio, United States of America.

Filed 9th March, 1927.

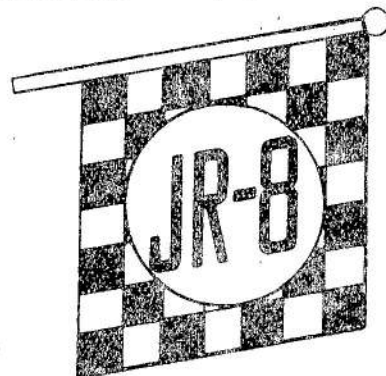


Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Peters."

6517—1st Advt.

No. 1384/26, in Class 22, in respect of automobiles and constructive parts thereof in so far as such goods are included in Class 22, in the name of Locomobile Company of America, Incorporated, a corporation duly organized under the laws of the State of New York, of 2 Main Street, Bridgeport, Connecticut, United States of America, manufacturers.

Filed 15th December, 1926.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "J.R." and the numeral "8."

6562—1st Advt.

Nos. 786-788/27. No. 786/27, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, and No. 787/27, in Class 41, in respect of furniture and upholstery, and No. 788/27, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of The S. S. White Dental Manufacturing Company, a corporation duly organized and existing under the laws of the State of Pennsylvania, United States of America, of 211 South Twelfth Street, in the City of Philadelphia, United States of America.

Filed 11th June, 1927.



(No. 787/27 to be associated.)

6564—1st Advt.

No. 665/27, in Class 43, in respect of single and double stout and beer, in the name of Arthur Guinness, Son & Company, Limited, of 528 Salisbury House, Finsbury Circus, London, England, and St. James's Gate, Dublin, Ireland, brewers.

Filed 11th May, 1927.

HARP

(To be associated.)

6515—1st Advt.

No. 735/27, in Class 42, in respect of crackers, otherwise known as "Bon Bons," covered by such class, in the name of Hind Brothers & Company, Limited, of Umbilo, Durban, Natal, manufacturers and food specialists.

Filed 1st June, 1927.

KRISIMO

6507—1st Advt.

No. 687/27, in Class 42, in respect of hams, bacons, and small goods included in this class (excluding butter and substances of a like kind), in the name of The Natal Meat and Ice Company, Limited, of 91-93 Church Street, Pietermaritzburg, manufacturers and butchers.

Filed 14th May, 1927.

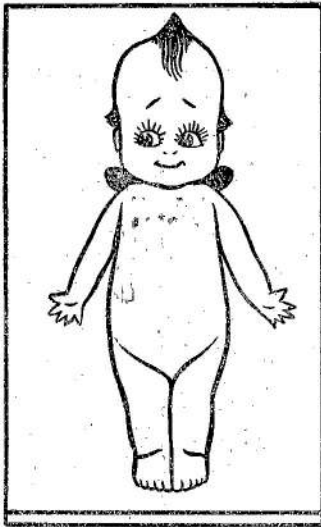
WILLOW BRAND

6522—1st Advt.

ADVERTENSIES.

No. 1364/26, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicines and pharmacy, in the name of Kewpie Household Commodities, Limited, of Frere Street, Woodstock, Cape Province.

Filed 13th December, 1926.



5915—3rd Advt.

Nos. 349. and 350/26, in Class 50, in respect of wall boards composed essentially of wood pulp, in the name of The Beaver Company, Limited, of Thorold, Ontario, Dominion of Canada, trading as manufacturers.

Filed 24th March, 1926.

No. 349/26.



No. 350/26.

BLACK ROCK

No. 349/26.—Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "Black Centre."

(Both to be associated.)

5985—3rd Advt.

No. 586/27, in Class 18, in respect of oil-burning cook stoves and ranges, heaters, burners for the same, and wicks for said burners, in Class 18, in the name of A. J. Lindemann & Hoverson Company, a corporation organized under the laws of the State of Wisconsin, of corner of Cleveland and First Avenues, City of Milwaukee, State of Wisconsin, United States of America.

Filed 29th April, 1927.

KEROCAS

5983—3rd Advt.

No. 764/27, in Class 48, in respect of all goods included in that class, in the name of Hodgson & Simpson, Limited, of 37 Bank Hall Street, Bank Hall, Liverpool, England, manufacturers.

Filed 9th June, 1927.

EMBASSY

6080—3rd Advt.

No. 792/27, in Class 42, in respect of all goods included in that class, in the name of Planters Edible Products Company, Limited, c/o Lever Bros. (S.A.), Limited, Maydon Wharf, Congella, Durban, Natal, manufacturers.

Filed 13th June, 1927.

KRUSTO

6079—3rd Advt.

Nos. 636-638/27, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, trading as manufacturers.

Filed 9th May, 1927.

No. 636/27.
"Drumhead"
CIGARETTES



No. 637/27.

DUCHESSE

No. 638/27.

KISMET

(To be associated.)

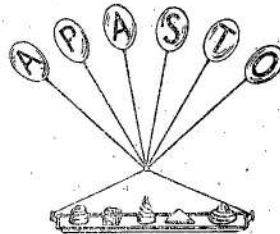
5984—3rd Advt.

No. 719/27, in Class 42, in respect of margarine, butter, lard, and other animal and vegetable fats, or combinations of animal and vegetable fats, all being for use as food, in the name of Anguste Pellerin, Limited, of Le Dansk, Margarine Works, Northam, Southampton, England, margarine manufacturers.

Filed 25th May, 1927.

(To be associated.)

5987—3rd Advt.



Nos. 385 and 386/27, in Class 12, in respect of sickles, in the name of Paul Blumaner and Gustav Maing, trading as Simon Redtenbacher Seel. Wwe & Sohne of Linz a/D., Friedhofstr 23, Austria.

Filed 28th March, 1927.

No. 385/27.

No. 386/27.



No. 385/27.—Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letters "R.S."

No. 386/27.—Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "S"

(Both to be associated.)

5982—3rd Advt.

Nos. 714 and 715/27, in Class 24, in respect of cotton piece goods and piece goods in which cotton predominates, in the name of Arthur & Company (Export), Limited, of 78 Queen Street, Glasgow, Scotland, merchants.

Filed 25th May, 1927.

No. 714/27.

PELICAN

No. 715/27.



(To be associated.)

5988—3rd Advt.

No. 28/27, in Class 42, in respect of condensed milk full cream, either sweetened or unsweetened, in the name of N. V. van Heel's Condensed Milk Company, a company organized under the limited liability laws of the Netherlands, in Naarden, Holland, condensed milk manufacturers.

Filed 11th January, 1927.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the name Van Heel in the possessive case and the letters V.H.

5994—3rd Advt.

No. 772/27, in Class 5, in respect of metals, wrought and unwrought, aluminium, ingots, billets, slabs, sheets, castings, forgings, tubes, bars, rods, wire, and like unfabricated and semi-fabricated articles of aluminium and aluminium base alloys, included in Class 5, in the name of Aluminum Company of America, a corporation organized under the laws of the State of Pennsylvania, of 2400 Oliver Building, City of Pittsburgh, State of Pennsylvania, United States of America, manufacturers.

Filed 9th June, 1927.

A L C O A

5992—3rd Advt.

No. 775/27, in Class 6, in respect of electric refrigerating machines, in the name of Joseph Mercadante, of 120 Broadway, City, County, and State of New York, United States of America, manufacturer.

Filed 9th June, 1927.

ElectrICE

5993—3rd Advt.

No. 789/27, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Flavorex, Limited, of 73 Commercial Street, Capetown.

Filed 11th June, 1927.

FIXOLINE

5990—3rd Advt.

No. 608/26, in Class 11, in respect of artificial teeth, tooth facings, tooth backings, in the name of The Columbus Dental Manufacturing Company, a corporation of Ohio, of Wager and Jackson Streets, City of Columbus, County of Franklin, State of Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed 4th June, 1926.

Sturles

Mark proceeded with by order of Minister under Section 99 (e) of Act No. 9 of 1916.

6289—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 325/27, in Class 3, in respect of medicine for human use, in the name of Manhattan Medicine Company (a corporation organized under the laws of the State of New York, United States of America), of 11 Vestry Street, New York City, State of New York, United States of America, manufacturing chemists.

Filed 17th March, 1927.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the surname "Atwood" in the possessive case.

6229—2nd Advt.



ATWOOD'S
VEGETABLE PHYSICAL
Jaundice Bitters

This is an effectual cure for jaundice, headache, dyspepsia, worms, dizziness, loss of appetite, darting pains, colds and fevers. It cleanses the blood from humors and moistens the skin. It is also good for liver complaints, strangury, dropsy, croup and phthisis.

DOSE for an adult, from half tablespoonful to half a wineglassful, according to the strength of the patient.

DIRECTIONS.—For jaundice or headache, it should be taken every morning, half an hour before eating. For dyspeptic complaints, splitting up food, and distress at the stomach, take a teaspoonful immediately after eating. For worms, or any sudden attack of pain in the stomach, it should be taken immediately. For fevers it should be taken in large doses, once in four hours, while it operates smartly as a physic. At the same time take a good sweat—then continue taking a little Bitters every morning, sufficient to keep the bowels in good order. For liver complaints it should be taken the same as in dyspepsia, at the same time applying one of Atwood's strengthening Plasters between the shoulders, and wherever the patient has the most pain, which generally effects a cure in a short time, if administered in season. It is safe in all cases, and meets the approbation of all who have had an opportunity of using it.

Formerly manufactured by **MOSES ATWOOD**
Georgetown, Mass. and sold by Agents throughout the United States
MANHATTAN MEDICINE CO. Prop's, New York

Nos. 331 and 332/27, in Class 40, in respect of all goods included in this class, in the name of Michelin et Cie, Societe en Commandite par Actions, of Clermont-Ferrand, France, a company organized under the laws of France.

No. 331/27.

CONFORT BIBENDUM

No. 332/27.

BIBENDUM

Filed 19th March, 1927.

331/27: Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Confort."
(Both to be associated.)

6284—2nd Advt.

No. 680/27, in Class 22, in respect of automobiles, motor-cars, motor-trucks, and all other motor-driven vehicles included in this class, in the name of The Willys-Overland Company, a corporation duly organized and existing under the laws of the State of Ohio, of the City of Toledo, County of Lucas, State of Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed 12th May, 1927.

OVERLAND
Whippet

(To be associated.) 6226—2nd Advt.

No. 139/27, in Class 1, in respect of metal, being a chemical substance used in photography, in the name of Johnson & Sons, Manufacturing Chemists, Limited, of 23 Cross Street, Finsbury, London, E.C., England, manufacturing chemists.

Filed 2nd February, 1927.



METOL—JOHNSONS

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the surname Johnsons.

(To be associated.)

6230—2nd Advt.

No. 337/27, in Class 38, in respect of ladies' ready-made clothing, in the name of Martin Hammerschlag and Mark Shawzin, of 22 Castle Street, Capetown, trading as Alliance Trading Company.

Filed 28th March, 1927.

LAVABLE

6199—2nd Advt.

No. 781/27, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Trench's Remedies, Limited, of 33 South Frederick Street, Dublin, Ireland, manufacturers.

Filed 9th June, 1927.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the surname "Trench" in the possessive case.

(To be associated.)

6233—2nd Advt.

TRENCH'S REMEDY



Nos. 767-769/27, in Class 7, in respect of agricultural and horticultural machinery and parts of such machinery, in the name of Parker, Wood & Company, Limited, of Eloff and Albert Streets, Johannesburg, hardware merchants.

Filed 9th June, 1927.

No. 767/27.

BULL DOG

No. 768/27.

BULL TERRIER

No. 769/27.

BULL PUP

(All to be associated.) 6227—2nd Advt.

No. 692/27, in Class 43, in respect of beer, in the name of Actiengesellschaft Paulanerbrau Salvator Brauerei, of Munchen VII, Germany.

Filed 18th May, 1927.

SALVATOR

(To be associated.)

6228—2nd Advt.

No. 32/27, in Class 38, in respect of hosiery and ladies' wearing apparel, in the name of Canadian Silk Products, Limited, a corporation duly incorporated under the laws of the Province of Quebec, of Sherbrooke, in the said Province of Quebec, on Drummond Street, hosiery manufacturers.

12th January, 1927.

Orient
Purple Stripe

6231—2nd Advt.

No. 31/27, in Class 38, in respect of hosiery and ladies' wearing apparel, in the name of Canadian Silk Products, Limited, a body corporate duly incorporated under the laws of the Province of Quebec, Dominion of Canada, of the City of Sherbrooke, in the said Province of Quebec, on Drummond Street, hosiery manufacturers.

Filed 12th January, 1927.

Aladdin
Multi-Coloured Stripe

6232—2nd Advt.

No. 782/27, in Class 17, in respect of a preparation for rendering concrete and other surfaces waterproof and for strengthening concrete, in the name of The Ironite Company, Limited, of 11 Old Queen Street, Westminster, London, S.W., England, manufacturers.

Filed 9th June, 1927.

IRONITE

(To be associated.)

6234—2nd Advt.

No. 655/27, in Class 48, in respect of perfumed toilet soaps, in the name of Standard Chemical Company, Limited, of 3 Quinn Street, Newtown, Johannesburg, manufacturers of soaps, greases, and polishes.

Filed 11th May, 1927.

RAY

(To be associated.)

6016—3rd Advt.

No. 527/27, in Class 14, in respect of aluminum household utensils, in the name of Aluminum Goods Manufacturing Co., a corporation duly organized under the laws of the State of New Jersey, located in the City of Manitowoo, County of Manitowoo, and State of Wisconsin, United States of America.

Filed 22nd April, 1927.



6235—2nd Advt.

No. 257/27, in Class 2, in respect of insect-destroying preparations, in the name of Dymuth, Limited, of Smedley Street, Matlock, in the County of Derby, England.

Filed 3rd March, 1927.

DYMUTH

6019—3rd Advt.

ADVERTENSIES.

Nos. 726-7/27. No. 726/27, in Class 8, in respect of gramophone springs included in this class; and No. 727/27, in Class 9, in respect of stringed musical instruments included in this class, in the name of Herman Polliack, 94 Adderley Street, Cape-town, and John Polliack and Aaron Polliack, of 88 Eloff Street, Johannesburg, trading in Johannesburg as H. Polliack & Company.

Filed on 27th May, 1927.



(Both to be associated.)

6237—2nd Advt.

Nos. 669 and 671/27, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the names of William Mosenthal, Edgar Adolph Henry Mosenthal, and Harold Robert Mosenthal, trading as Mosenthal's Factories, of Rufane Vale, Port Elizabeth.

Filed 11th May, 1927.

No. 669/27.



No. 671/27.



No. 669/27. Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Karoo."

No. 671/27. Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "Van Ons Land."

6525—1st Advt.

No. 778/27, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography, or philosophical research, and anti-corrosives, in the name of Johnson & Sons, Manufacturing Chemists, Limited, of 23 Cross Street, Finsbury, London, E.C., England, manufacturing chemists.

Filed 9th June, 1927.

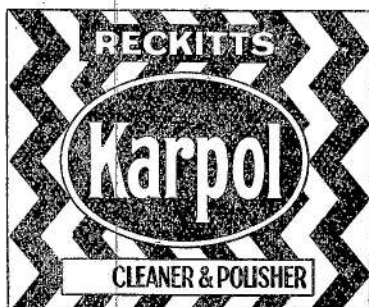


(To be associated.)

6516—1st Advt.

No. 790/27, in Class 50, in respect of polishing and cleaning preparations, in the name of Reckitts (Africa), Limited, of South African Mutual Buildings, Darling Street, Capetown, and of Hull, England, manufacturers.

Filed 13th June, 1927.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the surname "Reckitts."

(To be associated.)

6574—1st Advt.

No. 497/27, in Class 50, in respect of cleaning and polishing preparations, in the name of Reckitt & Sons, Limited, of Hull, England, manufacturers.

Filed 16th April, 1927.



(To be associated.)

6575—1st Advt.

Nos. 804 and 805/27, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography, or philosophical research, and anti-corrosives, in the name of Lewis Berger & Sons, Limited, of 201 Morning Lane, Homerton, London, E. 9, England, manufacturers.

Filed 17th June, 1927.

No. 804/27.

VARNOL

No. 805/27.



6285—2nd Advt.

No. 329/27, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds included in that class, in the names of John Orr, Limited, and George Carter, trading as John Orr & Company, of 445-449, West Street, Durban, Province of Natal, retail merchants.

Filed 18th March, 1927.

ORR-CO

Any right to the exclusive use of the surname "Orr" is disclaimed.

6371—1st Advt.

No. 717/27, in Class 38, in respect of clothing, in the name of Zambrene, Limited, of 3b Cannon Street, London, E.C., England, manufacturers.

Filed 25th May, 1927.

ZAMBRENE

5986—3rd Advt.

No. 758/27, in Class 42, in respect of tea, in the name of Chas. Greenberg and Peter Anderson, of 193 Commercial Road, Pietermaritzburg, grain and produce merchants, trading as Greenberg, Anderson & Co.

Filed 8th June, 1927.

MORNING RISE

6402—1st Advt.

The business of fresh South African produce registered at Revenue Office, Pretoria, by DAVIES & DARLOW at 5 Esselen Street, Pretoria, has been abandoned as from 31st March, 1927.

6146—8-15-22

The chemist and druggist and general dealer's business carried on by HENRI WOOLFSON at Erf No. 63, Rustenburg, has been removed to Erf No. 68, Rustenburg, as from 24th June, 1927.

6150—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that FREDERICK WILLIAM LESTER HARRISON and HARRY FREDERICK FLOWERS, carrying on business as wholesale milliners at 121 President Street, Johannesburg, as H. F. FLOWERS & COMPANY, have taken into partnership as and from the 1st day of July, 1927, ALEXANDER JOHN JAMES MOODIE.

P. D. BERTRAM,

Attorney for the parties.

8 and 9 Estate Buildings,
Fox Street, Johannesburg.

6152—8-15-22

The general dealer's business conducted by RISSIK ISAAC, Blesbokfontein, District Bloemhof, has been transferred to Welverdiend, District Lichtenburg.

6154—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business and dealer in patent and proprietary medicines carried on by JOSEPH WULFSOHN at Fochville has been transferred to J. WULFSOHN (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st of May, 1927.

Potchefstroom, 30th June, 1927.

MEYER & GAISFORD,

Attorneys for the parties.

King Edward Street,
Potchefstroom.

6155—8-15-22

Billiard-room, WILFRID JAMES MITCHEM, removed from Rissik Hotel to Union Buildings, Marshall Street, Jeppe.

6167—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of baker carried on by WALTER ECCLES STEPHENS, trading as LOW VELD BAKERY on premises on Erf No. 13, in the village of Nelspruit, has been removed to premises on Erf No. 9, where same will be carried on in future.

Dated at Nelspruit, this 30th day of June, 1927.

F. A. MURRAY,

Attorney for the party.

6171—8-15-22

Fresh produce and greengrocer business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 29th June, 1927, by RICHARD CLUR, Stand No. 6a, Wemmer Township, Eloff Street Extension, has been removed to 39a Bedford Road, Yeoville, Johannesburg, from 1st July, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg.

6268—8-15-22

ADVERTISEMENTS.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership registered at Pretoria on the 29th of January, 1927, under the names of KYRIAKOS GEORGEADIS and JOHN PEKLIVANAS, and trading as the FOUNTAIN TEAROOMS at 50 Harmony Street, Pretoria, has been dissolved as from the 1st of July, 1927. The said JOHN PEKLIVANAS takes over the said business and undertakes all the liabilities and assets.

FOUNTAIN TEAROOMS.
K. GEORGEADIS.
J. PEKLIVANAS.

5999—1-8-15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership which existed between WILLIAM PHILIP EDWARD STOKES-WALLER, PAUL WILHELM ZORN, and ISRAEL SOLOMON, carrying on business at Pretoria under the style or firm of the UNIVERSITY CORRESPONDENCE COURSES, has been dissolved by mutual consent as and from the 27th June, 1927.

The said PAUL WILHELM ZORN has taken over all the assets and liabilities of the said partnership and will carry on the said business for his own account and benefit at the same address under the same style.

Dated at Pretoria, this 28th day of June, 1927.

WILLIAM PHILIP EDWARD
STOKES-WALLER.
PAUL WILHELM ZORN.
ISRAEL SOLOMON.

1-4 Hoffmann Building,
Bank Street, Pretoria.

6006—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the brick-maker's business heretofore carried on by JURIE HERMANUS CARL JANSE VAN VUUREN at 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 24, 25, and 26, Parktown Estate, Pretoria, has been transferred as from the 1st day of June, 1927, to JURIE HERMANUS CARL JANSE VAN VUUREN and LOUIS KLEY, who will henceforth carry on the said business at the same address in co-partnership under the style or firm of J. H. C. VAN VUUREN & COMPANY.—Pretoria, 27th June, 1927. Stegmann, Oosthuizen & Jackson, attorneys for the parties, Church Square, Pretoria.

6012—1-8-15

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the general dealer's business carried on by J. A. LA GRANGE at Erf No. 489, Paardekop, District Standerton, has been transferred to Erf No. 491, Paardekop, District Standerton, as from 1st June, 1927.

6007—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by LOURENS ROELOFSZ at Rooiwal No. 63, District Ventersdorp, has been transferred to Muiskraal No. 41, District Potchefstroom, as from the 1st of July, 1927.—Van der Hoff & Du Toit, solicitors for the party, P.O. Box 71, Potchefstroom. 6013—1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on by OSWALD HOFFMAN at 210 Laingsnek Street, Volksrust, under the style of the RENDEZVOUS TEAROOMS, has been sold to MEYER RICE and will in future be carried on by MEYER RICE under the same name.—G. Maasdorp, Box 87, Volksrust. 6014—1-8-15

The business hitherto carried on by ARTHUR YUART SMITH, trading as YUART SMITH & COMPANY at 218 Main Street, Johannesburg, will be transferred to YUART SMITH & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st day of July, 1927.—Wertheim, Becker & Leveson, attorneys, 5-9 Corporation Buildings, Johannesburg. 6023—1-8-15

The partnership hitherto existing between REUBIN MARCUS and MAX GORDON, cartage contractors, of Lichtenburg, has since the 7th June, 1927, been dissolved by mutual consent, MAX GORDON retiring from the said business, and REUBIN MARCUS taking over all assets and liabilities.—REUBIN MARCUS, MAX GORDON. 6034—1-8-15

The notices appearing *Government Gazette* and local papers 10th, 17th, and 24th June, 1927, that J. T. PIENAAR, of Uitgevonden No. 99, has admitted EDWARD SKEEN as partner, are hereby cancelled, and the said J. T. PIENAAR will carry on his business on farm Grasfontein (Portion K), District Lichtenburg. 6265—8-15-22

Notice is hereby given that G. H. NOLAN, trading under the style of SALISBURY WHIPPET COURSE, LTD., Plot 19, Eloff Street Extension, has from the 1st of July, 1927, transferred to Plot 5, Farm Turfontein, 21 Market Street, Johannesburg. 6026—1-8-15

Notice is hereby given that the business of hotel and billiard-table keeper at the Masonic Hotel, Boksburg, has been transferred from FINDLAY MACNAIR JACKSON (estate E. J. SPIERS) to HAROLD PERCY MALLETT (with DANIEL JOSEPH MAHONEY interested) as from the 1st February, 1927. 6035—1-8-15

Notice is hereby given that the business registered by MURIEL McPHERSON BOWDEN at 58 Tyrone Avenue, Parkview, will be transferred to Mrs. ELIZA THOMSON as from the 1st July, 1927.—H. J. Dennis, agent for parties, 106 Pritchard Street, Johannesburg. 6036—1-8-15

Notice is hereby given that the business registered by BERTHA DAVIS, trading as DAVIS'S PURE HOME-MADE SWEETS, at 93 Smal Street, Johannesburg, was removed to 227b Bree Street, Johannesburg, as from the 1st June, 1927.—H. J. Dennis, party's agent, 106 Pritchard Street, Johannesburg. 6037—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business, including that of patent medicine, hitherto carried on by EBRAHIM RHEMTULA under the style of the CENTRAL STORES under General Dealer's Licence No. 65588, dated the 16th of May, 1927, and Patent Medicine Licence No. 65589 of the same date, on Erf No. 239, Hoofd Street, Potgietersrust, has been transferred to Erf No. 179, Relief Street, Potgietersrust, as and from the 30th of June, 1927.

Dated at Potgietersrust, this 30th June, 1927.

REITZ, PIENAAR & SMUTS,
6040—1-8-15 Attorneys for the party.

The general dealer business registered at Lichtenburg, 1927, name HAVA MAHOMED DAWOOD, Portion E, Grasfontein, District Lichtenburg, has been abandoned as from 27th June, 1927, and all assets and liabilities transferred to my Head Office, Baker's Farm.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 6045—1-8-15

The general dealer business registered at Lichtenburg, 1927, name LOUIS NOCHEMOWITZ and MARIE LEES (NOCHEMOWITZ & LEES), Grasfontein, Portion M, District Lichtenburg, has been abandoned and partnership dissolved from 1st June, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 6046—1-8-15

The fresh produce dealer licence registered Lichtenburg, 1927, name ISMAIL JINA, Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, has been abandoned from 21st May, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 6051—1-8-15

Notice is hereby given that the partnership existing between VALLAB BUGGA and DYAH KAVA (V. B. PATEL & CO.) has been dissolved and business transferred to VALLAB BUGGA from 1st July, 1927, trading as heretofore.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 6048—1-8-15

The general dealer and municipal licences registered Johannesburg, 1927, name MAHOMED AMOD (11697), Stand No. 852, 32 West Street, Johannesburg, transferred to AHMAD ISMAIL TELADIA from 1st July, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 6049—1-8-15

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 28th January, 1927, by MICHAEL GIBOR, 26 President Street, Johannesburg, has been abandoned from 1st July, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 6060—1-8-15

The general dealer and tearoom licences registered Johannesburg, 1927, name ISAAC TREISMAN (ABATTOIR TEAROOM), Stand No. 168, 80a Pim Street, Newtown, Johannesburg, will be transferred to NATHAN DALESKI from 1st July, 1927, trading as heretofore.—E. & S. Laventhal, party's agents. 6050—1-8-15

Notice is hereby given that the native eating-house business heretofore carried on by MAX GLASER at 62 Sivewright Avenue, Doornfontein, Johannesburg, has been transferred to LEWIS DAVIDOWITZ.—Emanuel Gluckmann, attorney for parties, 19a Jeppe Arcade, Johannesburg. 6052—1-8-15

The general dealer's and outfitter's business carried on by LEAH KLEIMAN (KLEIMAN'S, OUTFITTERS), Stand No. 1142, 62a Harrison Street, Johannesburg, will be transferred to ABE TODES as from 4th July, 1927.—L. FRIEDMAN, attorney for parties, Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 6054—1-8-15

General dealer business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 4th January, 1926, by LAZOR SCHULAMAN, 131 Kerk Street, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1926.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 6056—1-8-15

General dealer and native eating-house businesses registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 28th May, 1926, 26th August, 1926, by ANTONY FARAH, Stand No. 9718, 69 Wolhuter Road, Wolhuter, and 4 Crown Road, Fordsburg, abandoned from 31st December, 1926.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 6057—1-8-15

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 8th March, 1927, by JOSEPH JONE PORTER, Stand No. 1446, 58 Loveday Street, Johannesburg, has been removed to 37a De Villiers Street, Johannesburg, from 20th June, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 6058—1-8-15

Business registered Receiver of Revenue, Springs, January, 1927, by WILLIAM SMITH, Stand No. 208, Ninth Avenue, Springs, has been removed to Stand No. 1460, Main Avenue, Springs Extension Township, from 1st July, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 6059—1-8-15

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between ABE TODES and DAVID KUSMAN, carrying on the business of outfitters and general dealers under the style of TODES & KUSMAN at Stand No. 173, Village Main Reef, Johannesburg, has been dissolved, the said ABE TODES having sold his one-half share in such business to MAX TODES and MORRIS TODES, who will, as from the 1st July, 1927, carry on such business in co-partnership with the said DAVID KUSMAN under the style of TODES BROTHERS & KUSMAN.

EMANUEL GLUCKMANN,
Attorney for the parties.
19a Jeppe Arcade,
Johannesburg. 6061—1-8-15

Notice is hereby given that the butcher's and general dealer's business carried on by ELIAS WOLFSON on the farm Maandagshoek No. 148, District Lydenburg, Transvaal, will be transferred to the MAANDAGSHOEK TRADING STORES (PROPRIETARY), LIMITED (a limited liability company registered in the Transvaal), as from the 15th day of July, 1927, and will be carried on by that Company in its name at the same place.

O. C. MEEK,
Attorney for the parties.
Pistorius Buildings,
Heidelberg, Transvaal,
P.O. Box 21,
28th June, 1927. 6067—1-8-15

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom business carried on by ROBERT NESBITT MOORCROFT at 519 Jorissen Street, Sunnyside, Pretoria, under the style of THE TERMINUS CASH STORE will be transferred to KYRIAKOS GEORGIADIS, who will carry on the said business under the same style for his own account with effect from the 1st July, 1927.

Pretoria, this 29th June, 1927.

H. M. SLADE,

Attorney for parties.

37 Bureau Lane, Pretoria. 6105-1-8-15

The native eating-house, butcher, and general dealer licences registered Johannesburg, 1927, name LAZAR GEFFEN under style of TIPPERARY NATIVE EATING HOTEL, Stand No. 827, 188 Market Street, Johannesburg, transferred to BEN MABUZA from 14th July, 1927.—G. N. Lazarus, parties' attorney, Corporation Buildings, Johannesburg. 6081-1-8-15

The general dealer business registered at Johannesburg, 1927, name AH CHONG (CANTON FAMILY GROCERY), Stand No. 332, 74 Op de Bergen Street, Fairview, Johannesburg, will be transferred to HO QUA as from 1st July, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 6047-1-8-15

The business registered Johannesburg, name AH POON, 58 Avenue Road, Fordsburg, will be transferred to corner of Fox and Becker Streets, Ferreira's, as from the 1st day of June, 1927. 6069-1-8-15

The business registered Johannesburg, name ORIENTAL GROCERS, LOKTING and TAM SUM, will be transferred to TAM SUM as from the 1st day of June, 1927. 6070-1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by E. CRESPIN at his branch store at Groot Marico, trading as MARICO AFRIKANER WINKEL, will be abandoned as from the 15th July, 1927.

E. CRESPIN.

6071-1-8-15

The Kaffir eating-house, butchery, and grocery businesses carried on by JOSEPH KNEZOVICH on Stand No. 210, 229 Marshall Street, Johannesburg, have been sold by JOSEPH KNEZOVICH to PETER BARACH and IVAN GRBIC as from 1st July, 1927, and transfer of all licences will be applied for in due course.

6072-1-8-15

Notice is hereby given that MORRIS ZION, heretofore carrying on business of a native eating-house at corner of Jeppe and Diagonal Streets, Johannesburg, has admitted BRUNO PRECHNER as a partner in such business, and that the parties will carry on business in co-partnership under the style of DIAGONAL TRADING STORES as from 1st July, 1927.

EMANUEL GLUCKMANN,

Attorney for parties.

19a Jeppe Arcade, Johannesburg. 6267-8-15-22

The S.A. STOCK BUYERS AND WOOLLEN MERCHANTS, registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 29th January, 1927, by SAMUEL SHER and MORRIS RUSKIN, 38 Von Brandis Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 666, 105 Market Street, Johannesburg, from 1st July, 1927.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 6270-8-15-22

The general dealer's business carried on by LALLA DEVA at Stand No. 130, 21 Marshall Street, Johannesburg, will be removed to Stands Nos. 315-16, 32 President Street, Johannesburg, as and from 9th July, 1927.—Lalla Deva, P.O. Box 6002, Johannesburg. 5872-1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on by H. E. MARITZ under the style of THE BRIXTON CYCLE WORKS at Stand No. 406, Caroline Street, Brixton, Johannesburg, has been abandoned as and from the 15th day of June, 1927.—Johannesburg, 25th June, 1927. Andries Johannes Cornelius, agent for party. 6082-1-8-15

The general dealer's business hitherto carried on by JACOB RUBIN (deceased) at 326 Marshall Street, Johannesburg, has been sold to SARAH RUBIN (widow), and transfer of the assets will be made on the third publication hereof.—Johannesburg, 1st July, 1927. Raubenheimer & Levy, solicitors for parties, Johannesburg. 6083-1-8-15

Notice is hereby given that PAULINE ISRAELSTAM, carrying on business as the GRAND NATIONAL HOTEL on Stands Nos. 106, 107, 108, and 282, Klerksdorp, has transferred her business of hotel and general retail and bottle-store licences, with midnight privileges, as also aerated or mineral water dealer, to ETHEL COHEN (born WOLPERT) as and from the 1st day of May, 1927, and that the aforesaid business will be carried on under the same style and name.

Dated at Klerksdorp, this 28th day of June, 1927.

SMIT & JOOSTE,

Attorneys for parties.

P.O. Box 61, Klerksdorp. 6084-1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at Klipkuil No. 210, District Lichtenburg, by JOHN JOSEPH SMOOK and HENRY GEORGE SMOOK, under the style of J. J. & H. G. SMOOK, has been transferred to Welverdiend No. 249 as and from the 15th day of June, 1927.—P. J. Huyser, agent, Lichtenburg. 6089-1-8-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the butchery business hitherto carried on by DONALD MACRAE on Erf No. 160, Burger Street, Standerton, has been transferred to Erf No. 140, Plein Street, Standerton, as from 1st July, 1927. 6091-1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BARNETT CUMES, ISAAC CUMES, EPHRAIM MANKOWITZ, trading under the style of M.C.C. CASH STORES on Stand No. 666, 105 Market Street, corner of Smal Street, Johannesburg, will be abandoned as from the 30th June, 1927. 6107-1-8-15

The general dealer and butcher's business carried on by F. ABDOL RAHMAN at Stand No. 865, Asiatic Bazaar, Germiston, has been sold and will be transferred to GOOLAM MAHOMED as and from 9th July, 1927.—M. Hassim, parties' agent. 5873-1-8-15

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, and Insolvency Acts, 1916 and 1926, that the partnership hitherto existing between CHARLES BRILL and JOE KOWALSKY in respect of the general dealer's business carried on by them at Scheerpoort No. 260, District Pretoria, under the style or firm of BRILL & KOWALSKY, has been dissolved by mutual consent, and from the 14th day of June, 1927, by the withdrawal of the said CHARLES BRILL from the said firm and the admission of JACOB HERMAN in his place, from which date the said Joe Kowalsky and the said Jacob Herman will continue to carry on the said business under the style or firm of KOWALSKY & HERMAN for their own account and benefit.

Dated at Pretoria, this 30th June, 1927.

SAUL A. KLAGSBRUN,

Attorney for parties.

Hamilton's Chambers, Pretoria.

6134-1-8-15

Notice is hereby given that the wholesale soft goods business carried on by us at 99 Market Street, Johannesburg, has been abandoned on 30th June, 1927, and all accounts due to us is payable at our new address, Platzky's Buildings, Russel Road, Port Elizabeth.—I. SHNIER & CO. 6264-8-15-22

The general dealer, patent medicine, and municipal licences registered Johannesburg, 1927, name HUE HARRY, Stand No. 197, 11 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg, transferred to AH SING as from 1st July, 1927, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5830, Johannesburg. 6118-1-8-15

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, that I, HUGO INSEL, trading as INSEL'S BAKERY on Portion "D" of Grasfontein and Elandsputte, District Lichtenburg, have abandoned the said businesses, and my future address will be c/o Messrs. The Saland Estate and Investment Co., Ltd., 18 Jeppe Arcade, P.O. Box 737, Johannesburg.—HUGO INSEL. 5956-1-8-15

Notice is hereby given that the business of bar and restaurant keeper and aerated or mineral water dealer carried on by JACOB SUSKIN in the premises, the REGENT BAR AND RESTAURANT, situate on Stands Nos. 1257 and 1257a, Jeppe Street, Johannesburg, will, together with the assets thereof, be transferred to LUGLI BERNARD and SAM WILLIAM WILKINSON on the 16th day of July, 1927, subject to the temporary transfer of the liquor licences into the name of the said LUGLI BERNARD, with the said SAM WILLIAM WILKINSON recognized as partner.

Johannesburg, 22nd June, 1927.

H. HEIMANN,

Solicitor for parties.

National Mutual Buildings, Johannesburg. 5887-1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on by C. A. LEVY'S AUCTION MART, corner of Fox and Joubert Streets, Johannesburg, as general dealers and auctioneers, has been transferred to corner of Rissik and Main Streets as from 15th June, 1927.—C. A. LEVY. 5907-1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business heretofore carried on by THE SOUTH AFRICAN BUTCHERY LIMITED, at 77 Church Street, Pretoria, has been sold and will be transferred as and from the 1st day of July, 1927, to JOHN NEVILLE, who will in future carry on the said butchery business at the same address under the style or firm of the SOUTH AFRICAN BUTCHERY for his own benefit and account.

Pretoria, this 24th day of June, 1927.

HUTCHINSON & DE VILLIERS,

5914-1-8-15 Attorneys for parties.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business formerly carried on by JOHAN COENRAAD MARNEWICK under a general dealer's licence at Stand No. 495, West Krugersdorp, which was taken over by SPENCER RUDRUM DRAKE, has been abandoned by the latter.

Dated at Krugersdorp, this 27th day of June, 1927.

BLAKE & BECKER,

Attorneys for the party.

Nolan's Buildings, 51a Human Street, Krugersdorp. 5977-1-8-15

The business carried on by SAM RAFEL and MEYER RICE in co-partnership under the style or firm of RAFEL & RICE on Erf No. 209, Joubert Street, Volksrust, has been transferred to SAM RAFEL for his sole benefit and will in future be carried on in the name of SAM RAFEL.—G. Maasdorp, Box 87, Volksrust. 5978-1-8-15

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, that I, O. INSEL, trading as INSEL'S BAKERY on Portion "J" of Grasfontein, District Lichtenburg, have abandoned the said business, and my future address will be c/o Messrs. The Saland Estate and Investment Co., Ltd., 18 Jeppe Arcade, P.O. Box 737, Johannesburg.—O. INSEL. 5957-1-8-15

ADVERTISEMENTS.

The business of WIMBLEDON HALL BOARDING-HOUSE, 38 Cavendish Road, Yeoville, Johannesburg, registered in the name of Mrs. L. COOKE, has been sold to Mr. R. J. BALL as from the 1st July, 1927.

61716—8-15-22

The two general dealer's and two café and restaurant businesses registered Uitgevonden No. 99 and Portion G, Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, in 1927, in the name of ANDREW WOFSY, the latter businesses at Grasfontein being run under the style of SONNY HASSETT'S CAFE, have been abandoned from 1st July, 1927.

CECIL H. MEINTJES,

Attorneys for A. Wofsy.

Box 28, Lichtenburg,

1st July, 1927.

6178—8-15-22

Notice is hereby given that the business of dealers or speculators in live stock or produce carried on by J. P. MARAIS & CO. at Stand No. 273, Klerksdorp, will be removed to Stand No. 380, Klerksdorp, on the 1st August, 1927.—M. E. Rood, parties' attorney, Box 6, Klerksdorp. 6188—8-15-22

BEN FOUCHE, LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given that the business carried on by BEN FOUCHE, LTD., at 91a President Street, Moseley Buildings, Johannesburg, has been transferred to MAX HAMMERSCHLAG, who will continue the said business under the style of JOHN CHAPMAN at the same address.

CLIFFE & DEKKER,

Solicitors.

Colonial Mutual Chambers,
Johannesburg.

5755—24-8-15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between GEORGE KENYON LINDSAY and ANDREW MAURITZ MOSTERT, trading as G. K. LINDSAY & MOSTERT, in respect of the HOSPITAL GATE FILLING STATION and BRAAMFONTEIN SUBWAY FILLING STATION, Johannesburg, has been dissolved as from the 30th June, 1927, and that GEORGE KENYON LINDSAY will in future carry on the HOSPITAL GATE FILLING STATION for his own account and benefit and that ANDREW MAURITZ MOSTERT, JUNIOR, will carry on the BRAAMFONTEIN SUBWAY FILLING STATION for his own account and benefit.—Johannesburg, this 30th June, 1927. GEORGE K. LINDSAY, A. M. MOSTERT, JUNIOR. 6251—8-15-22

The general dealer and Municipal licences registered Johannesburg, 1927, names KOOVERJI NARANJI and PURBHOO KOOVERJEE (K. NARANJI & SONS), Stand No. 58, Indian Market, 24a President Street, Johannesburg, removed to Stand No. 538, Eighteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, as from 1st July, 1927. 6261—8-15-22

The business of general dealer registered on the 2nd of May, 1927, at Pretoria, and carried on by me under the name of THE TERMINUS CASH STORE at 519 Jorissen Street, Pretoria, will be sold to KYRIAKOS GEORGEADIS as from the 1st of July, 1927.—R. N. MOORCROFT. 5971—1-8-15

REPRESENTATION OF BRITISH FIRM.

The firm of Messrs. I. & R. MORLEY, London, hitherto represented by W. J. GALE at 46 Rissik Street, Johannesburg, will from 1st July, 1927, be represented by L. A. ROBINSON. 5886—1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on by ROBERT COLE CLARK as the AUTOMOBILE EXCHANGE has been removed from 117 Marshall Street, Johannesburg, to Stella Buildings, corner of Marshall and Rissik Streets, Johannesburg, as from the 1st July, 1927. 6250—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by V. SANTOS at 50 Vermeulen Street, Pretoria, has been transferred to S. PALMOS on the 1st of July, 1927. 6244—8-15-22

The general dealer's business carried on by SAMUEL SMULOWITZ under the style of DERBY HAIRDRESSER AND STATIONER at Stand No. 2412, Derby Road, Bertrams, Johannesburg, has been removed to Stands Nos. 242-3, 4a Derby Road, Bertrams, Johannesburg, as from the 1st July, 1927.—Johannesburg, 5th July, 1927. Cranko & Shaffer, attorneys for party, Locarno House, Johannesburg. 6252—8-15-22

The business, together with all the assets appertaining thereto, carried on by HARRIS JACOBSON and ISAAC WILFRED JACOBSON, trading in co-partnership as CENTRAL FURNISHING COMPANY at 185 St. Andries Street, Pretoria, will be transferred to HARROWE'S (PROPRIETARY), LIMITED, of Johannesburg, as and from the 1st day of August, 1927, from which date the said business will be carried on at the same address under the style or firm of HARROWE'S.

Dated at Johannesburg, this 5th day of July, 1927.

CRANKO & SHAFFER,

Attorneys for parties.

P.O. Box 5993, Johannesburg.

6253—8-15-22

The business, together with all the assets appertaining thereto, carried on by HARRIS JACOBSON and ISAAC WILFRED JACOBSON, trading in co-partnership as RAND OFFICE AND SHOP FURNISHING COMPANY at 33 Rissik Street, Johannesburg, will be transferred to HARROWE'S (PROPRIETARY), LIMITED, as and from the 1st day of August, 1927, from which date the said business will be carried on under the same style as heretofore at Stands Nos. 332 and 333, Marshalls, corner of Main and Eloff Streets, Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 5th day of July, 1927.

CRANKO & SHAFFER,

Attorneys for parties.

P.O. Box 5993, Johannesburg.

6254—8-15-22

Notice is hereby given that the business of native eating-house keeper carried on during 1926 by MICHAL JOFFE at 61 Mayville, Pretoria, was abandoned as from the 1st day of January, 1927, until the 30th day of June, 1927.—Pretoria, this 8th July, 1927. Macintosh & Cross, attorneys for Michal Joffe, Bank Street, Pretoria. 6255—8-15-22

The fruit and confectionery business carried on by SOLOMON KISBER, trading as the I.X.L. TEAROOM at 8a New Street South, Johannesburg, has been sold to ROSA HIRTH, spinster, as and from the 1st day of July, 1927.—Johannesburg, 5th July, 1927. Bernard Gering, attorney for parties, Johannesburg. 6257—8-15-22

The general dealer and Municipal licences registered Johannesburg, 1927, names TAM KAN and LOK TING, Stand No. 47, corner of De Villiers and Du Toit Street, Langlaagte, Johannesburg, has been abandoned on 30th June, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 6259—8-15-22

The general dealer business registered at Johannesburg, 1927, name L. KOTZEN, Stand No. 5160, Railway Street, Braamfontein, Johannesburg, has been transferred to NATHAN SANDLER as from 1st July, 1927, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 6262—8-15-22

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, that I, CARL INSEL, trading as INSEL'S BAKERY on Portion "M" of Grasfontein, Elandsputte, Treasure Trove, and Welverdiend, District Lichtenburg, have abandoned the said businesses, and that my future address will be c/o Messrs. The Saland Estate and Investment Co., Ltd., 18 Jeppe Arcade, P.O. Box 737, Johannesburg.—C. INSEL. 5955—1-8-15

General dealer, greengrocer, tearoom, and milkshop business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 27th January, 1927, by STAVROS ANGULETOS, Stand No. 246, 33 Maddison Street, Jeppe, Johannesburg, has been transferred to JOHN ARGIROPOULOS from 1st July, 1927.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 6269—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LOUIS SUMMERS, trading as MARKET CASH STORES on Stand No. 136, Germiston, will be transferred to SAMUEL SUMMERS, trading as MARKET CASH STORES.—Germiston, this 5th July, 1927. M. Rosenstein, attorney for parties, Germiston. 6278—8-15-22

Notice is hereby given that general dealer's business carried on by B. HATZ-KILSON on Stand No. 487, White Street, Germiston, has been abandoned and stock transferred to Baker's Farm, Lichtenburg, as and from 30th June, 1927. 6279—8-15-22

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die slagtery besigheid handelnde onder die naam van A. DU PLESSIS & CO., te Delmas, sal getransporteer word vanaf die 1ste Junie 1927, aan KAREL PIETER GERHARDUS SCHOEMAN en die besigheid sal aanvaar word deur die gesegde KAREL PIETER GERHARDUS SCHOEMAN vir eie voordeel en in eie belang, onder die naam van A. DU PLESSIS & CO., aldaar.

S. J. MEINTJES,

Agent.

26 Bureau Laan, Pretoria.

6297—8-15-22

The general dealer and tearoom licences registered Johannesburg, 1927, name AH TIEN (7874/7874), Stand No. 2, Longstone Road, Prospect Township, Johannesburg, transferred to AH CHEONG (2725/1938) from date of expiration of this notice. E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 6475—15-22-29

The general dealer and municipal licences registered Johannesburg, 1927, name ADAM ESSOP (HARANGAN) (8807), Stand No. 152, Main Reef Road, Denver, has been abandoned on 1st July, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 6476—15-22-29

The general dealer business registered at Johannesburg, 1927, name JOSEPH COHEN, 24 Eloff Street, Johannesburg, has been abandoned on 30th May, 1927, and stock-in-trade will be removed to Stand No. 65, 285 Main Street, Jeppe, Johannesburg, on 1st August, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg. 6477—15-22-29

The general dealer's, retail butchery, tearoom, and greengrocery business carried on by MIRIAM DAVIDOWITZ, Stand No. 110, Pim and Goch Streets, Newtown, Johannesburg, has been transferred to SAMUEL LEVENSTEIN as from 4th July, 1927, and transfer will be applied for in due course.—M. E. Sachs, parties' agent, Johannesburg. 6474—15-22-29

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that KIMATRAI SADHOMAL has retired from the partnership business of C. KEWELRAM & CO., of 63 Eloff Street, Johannesburg, as from 1st July, 1927, and the business will be carried on by BULCHAND SHAMDAS, trading as heretofore. 6478—15-22-29

The general dealer business carried on by V. H. KHOJA at Farm No. 359, Schoonuitzicht, District Zoutpansberg, has been transferred to DUNGARSHI MORARJEE & CO. from 2nd July, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 6479—15-22-29

The fresh produce dealer's business carried on by HARRY BLOOM and SOLLY RIFKIND (BLOOM & RIFKIND) at Grasfontein No. 240, Lichtenburg, has been abandoned as from the 30th June, 1927. 6486—15-22-29

Kindly take notice that the business heretofore carried on by OSCAR KATZ and L. MOSOWITZ under the style of A.I. KOSHER DELICACIES at 47 Kerk Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 4th instant.—Emanuel Gluckmann, attorney, Johannesburg. 6490—15-22-29

General dealer business registered by Receiver of Revenue, Johannesburg, 10th January, 1927, by LAI POY (2979V2193), Stand No. 321, cor. of Eleventh and Krause Streets, Vrededorp, Johannesburg, has been transferred to SAM TOY from 4th July, 1927.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 6492—15-22-29

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1927, by ABE BLOCH, Stand No. 2671, 167 Smit Street, Braamfontein, has been removed to Stand No. 2427, 34 Pretoria Street, Johannesburg, from 1st July, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 6493—15-22-29

General dealer business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in 1926, by WOLFF KAPLAN, 285 Jules Street, Johannesburg, has been abandoned from 15th February, 1926. 6494—15-22-29

Business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, in 1927, by M. M. Patel, 98 Pritchard Street, Johannesburg, will be transferred to MORAR KHOOSAL and NAGAN KIKE from 1st August, 1927.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 6495—15-22-29

Notice is hereby given that the business of agents and brokers carried on by UNION ESTATE AND INVESTMENT COMPANY, of 34 Harrison Street, Johannesburg, has been abandoned as from 1st July, 1927. 6497—15-22-29

Notice is hereby given that the business carried on by Mrs. MARGERY FOGARTY at 12 New Street South, Johannesburg, and known as the COURT TEAROOM, has been sold to Miss KATE LITTLE SCOTT as and from the 1st day of August, 1927.—Griffiths & Co., agents for the parties. Johannesburg, this 6th day of July, 1927. 6500—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by JOHANNES JACOB VAN DEN BERGH on Stand No. 762, Monument Street, Krugersdorp, will be transferred to Stand No. 551, formerly 504 Monument Street, Krugersdorp, as and from the 1st day of August, 1927.

Krugersdorp, this 12th day of July, 1927.

BLAKE & BECKER,

Attorneys for J. J. v. d. Bergh.

51a Human Street, Krugersdorp.

6504—15-22-29

The agent's and general dealer's business registered Johannesburg, name EMILE LEVY & CO., 16 Norwich Union Buildings, Fox Street, will be transferred to 18-21 Locarno House, Loveday Street, as from 1st of August, 1927. 6498—15-22-29

The business registered Johannesburg, name K. G. MAHOMED (KADJEE GULAM MAHOMED), 29c Commissioner Street, will be transferred to Stand No. 1047, 282 Bree Street, as UNIVERSAL FRUIT AND VEGETABLE MARKET, as from the 15th of July, 1927. 6499—15-22-29

The Kaffir eating-house business registered at Benoni, name D. BECOVICH, Stand No. 2628, Princess Avenue, Benoni, is abandoned as from 28th of June, 1927. 6501—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CARRIM ABBA at Kaalplaats No. 115, District Bellfast, has been transferred to Nooitgedacht No. 450, District Middelburg.—Middelburg, this the 5th July, 1927. CARRIM ABBA. 6338—15-22-29

Notice is hereby given that the business of butcher carried on by J. L. JEE as general dealer, 76 Stanton Street, Turfontein, has been abandoned as from the 1st March, 1927. 6345—15-22-29

NOTICE.

In terms of Section 33 of the Insolvency Act, No. 32 of 1916, and Section 4 of Act No. 36 of 1909 (Transvaal), notice is hereby given that REGINALD GEORGE WILLIAM CROSS intends selling and alienating his general dealer's business, with goodwill and all assets on Erf No. 2, Mare Street, Pietersburg, to MAX MICHEL as from the 30th July, 1927.

L. E. KRAUSE,

Attorney for parties.

P.O. Box 57, Pietersburg. 6353—15-22-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by SELIG FEINBERG at 402 Spuy Street, Pretoria, under the style or firm of THE STAR SUPPLY STORES, has been abandoned as from the 1st day of July, 1927.

Dated at Pretoria, this 7th day of July, 1927.

R. N. EDELSTEIN,

Attorney for the party.

22 Bureau Lane, Pretoria. 6360—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by me at Stand No. 61, West Street, Johannesburg, under the name and style MAHOMED TAYOB, trading as AFRICAN STORES, is now (from 1st August) transferred to 208 Prinsloo Street, Pretoria, trading as M. T. LATTA & CO.—MAHOMED TAYOB. 6378—15-22-29

The general dealer's business carried on by JOSEPH HERSCH at Stand No. 187, Queen Victoria Street, Klerksdorp, during 1926, was abandoned as and from the 31st December, 1926.—Klerksdorp, this the 9th day of July, 1927. Smit & Jooste, attorneys for party, P.O. Box 61, Klerksdorp. 6387—15-22-29

The general dealer's business heretofore carried on by LOURENS ROELOFSZ at Roodeval No. 68, District Ventersdorp, and transferred on the 1st of July, 1927, to Muiskraal No. 41, District Potchefstroom, has been sold and will be carried on by JOHANNES JACOB CHRISTIAAN ROELOFSZ for his own benefit as and from the 1st of July, 1927.—Van der Hoff & Du Toit, attorneys for the parties. 6396—15-22-29

Notice is hereby given that a pedlar business carried on and registered in the name of BHULA LACKOO at Receiver of Revenue, Potchefstroom, for Transvaal Province, has been abandoned as from 1st day of January, 1927.

B. LACKOO.

6361—15-22-29

Dairy, Stands Nos. 303-6, Eighteenth Street, Malvern, transferred from L. WALPERT & CO., LTD., to JOSEPH TALBOT.

6363—15-22-29

The general dealer's business carried on at Gewenscht, Potgietersrust District, styled GEWENSCHT STORE, will be transferred to Rooipan, under style GAZA STORE, as from 1st August, 1927.

TIMOTHEUS MALULEKA.

6365—15-22-29

Notice is hereby given that the business of bar and hotel keeper and aerated or mineral water dealer hitherto carried on by HYMAN GERSON in the premises the SPRINGBOK HOTEL, situate on Stands Nos. 1586 and 1587, Pritchard and Von Weilligh Streets, Johannesburg, will, together with the assets thereof, be transferred to VOLCY NOEL POUQUET on the 5th day of August, 1927, subject to the temporary transfer of the liquor licences in respect of the premises into the name of the said VOLCY NOEL POUQUET.

Johannesburg, 8th July, 1927.

H. HEIMANN,

Solicitor for parties.

National Mutual Buildings, Johannesburg. 6370—15-22-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The partnership hitherto subsisting between GERSHON MILLER and MAURICE LEVINRAD has been dissolved as from the 30th June, 1927, and the general dealer's business carried on by them at Stand No. 373, Brakpan, under the style of MILLER & LEVINRAD, will be transferred to MAURICE LEVINRAD after the third advertisement thereof.

BERTHOLD D. SLEVANSKI,

Solicitor for the parties.

Modder Road, Brakpan. 6394—15-22-29

Notice is hereby given that the licence of dealer or speculator in live stock or produce in the Transvaal issued at Klerksdorp to WOUTER CORNELIUS JUSTINIUS BRINK, of Skietfontein, District Klerksdorp, was abandoned on 31st December, 1926. 6400—15-22-29

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on at 232 Church Street, Pretoria, under the name of MIRABELLE has been sold to Mrs. A. DE KLERK as from 6th July, 1927.—I. A. COLLINS. 6409—15-22-29

THE TOWN HALL GARAGE, carried on by M. FREEDMAN and M. VONS, 44a Cranbourne Avenue, Benoni, transferred to M. FREEDMAN as from the 1st July, 1927.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Benoni. 6434—15-22-29

Notice is hereby given that the business registered at Erf No. 89, Auto Lane, Potchefstroom, in the name of ERLANK & CO., auctioneers, will be transferred to Erf No. 75, Melville Street, Lichtenburg, as from the 25th July, 1927. 6445—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BUDHIA MAKAN at Muiskraal No. 41, District Potchefstroom, has been transferred to Rooiwal No. 68, District Ventersdorp, as from 15th June, 1927. 6446—15-22-29

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HARRY COCHRANE at Stand No. 85, Standerton Location, Standerton, will be sold and transferred to JESAJA TSHONGWE on the 1st of August, 1927. 6448—15-22-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration Act, 1909, that the general dealer's business hitherto carried on in my name on Stand No. 99, Messina, has been abandoned.—A. THOMPSON. 6454—15-22-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer's business formerly carried on by HUGH VICTOR KIRK on the farm Strathmore No. 179, District Barberton, has been transferred as from 1st July, 1927, to HUGH VICTOR KIRK and WILLIAM SMITH McGUFFOG, trading in partnership as H. V. KIRK & CO.

H. S. WEBB,
Attorney for the parties.

Hectorspruit, 11th July, 1927.

6460—15-22-29

Notice is hereby given that the business of restaurant-keeper carried on by WILLIAM GLASER in the premises ELEY'S CAFE, Commissioner Street, Johannesburg, will be abandoned on the 31st July, 1927.—Johannesburg, 11th July, 1927. H. Heimann, attorney for William Glaser, National Mutual Buildings, Johannesburg.

6468—15-22-29

Notice is hereby given that SIDNEY HARRY ADAMS, WILLIAM EWART PLATT, and HAROLD HOOPER, carrying on business as motor merchants under the style or firm of 'ADAMS' GARAGES at corner of Joubert and Plein Streets, Johannesburg, have admitted JOHN McLACHLAN into partnership in the said business as from the 1st July, which business will be carried on by them under the said style and at the same address.

JAMES McEWAN,
Attorney for the parties.

73-4 Winchester House,
Loveday Street, Johannesburg.

6471—15-22-29

Notice is hereby given that TEJUMAL JAIRAMDAS and JARAMDAS LALCHAND, trading under the style of BURMA BAZAAR (Silk Merchants) at 49b Harrison Street, will be transferred as from the 1st August to 58a Rissik Street, Johannesburg, to trade under the name of the CHINA BAZAAR. 6472—15-22-29

AMENDED NOTICE.

The notices which appeared in the *Rustenburg Herald* and the *Government Gazette* of the 18th, 25th March, 1927, and the 1st April, 1927, respectively, are hereby amended as follows: The date on which the transfer of the general dealer's business carried on by the SAULSPOORT STORES AND MILLING CO., LTD., at Bethanie No. 190, District Rustenburg, under the style or firm of BETHANIE STORES, to MOSES DAVID KLAFF, was the 26th April, 1927, and not the 26th April, 1926.—D. Wessels, attorney for parties, P.O. Box 180, Rustenburg. 6508—15

Notice is hereby given that the business carried on by H. H. MOLL, SENIOR, at Kameelfontein, District Pretoria, will be transferred to Mamagaleskraal No. 413, District Pretoria, immediately after the last publication hereof. 6530—15-22-29

The partnership which existed between BARNEY COOPER and SIMIE MARON, trading at 70 Siemert Road, Doornfontein, was dissolved on the 1st January, 1927, by the retirement of the said SIMIE MARON.—Kentridge & Aronsohn, attorneys for the parties, P.O. Corner Building, Rissik and Market Streets, Johannesburg.

6537—15-22-29

The general dealer's and bakery business carried on by CARL INSEL on farm Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, has been sold to SAMUEL SIEFF as and from 1st July, 1927.—B. Abramsohn, agent for parties, 20c Rothsay Street, Benoni.

6536—15-22-29

Notice is hereby given that ELIAS GROSS, carrying on a vinegar manufacturing business at 10 Nind Street, Doornfontein, under his own name, has admitted ARON RACHMIEL MANDELSTAM as a partner into his said business, which will be carried on under the style of GROSS' VINEGAR FACTORY, and that the new firm has taken over all the business assets and liabilities of the said ELIAS GROSS as from the 1st July, 1927.—Johannesburg, this 8th day of July, 1927. Lubbers & Witkin, attorneys for parties, Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

6538—15-22-29

NOTICE.

Business of general dealer, tearoom keeper, patent and proprietary medicines, and greengrocer, carried on by LENA GREEN on Stand No. 141, 17 Augusta Street, Regent's Park, will be transferred to HYMAN KLEIN as and from the 1st August, 1927.

Dated at Johannesburg, this 12th day of July, 1927.

ISAAC KATZ,
Attorney for the parties.

Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg.

6540—15-22-29

The general dealer's business carried on by LOUISE SMITH, trading as LOUISE at 4a New Kempsey Buildings, Joubert Street, Johannesburg, has been removed to 37a Stanley House (late Bussey Buildings), Loveday Street, Johannesburg, as and from the 1st May, 1927. 6543—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MORAR DULBH at Erf No. 1018, Von Weilligh Street, has been transferred to Erf No. 89, Potgieter Street, Potchefstroom, as from 12th July, 1927. 6545—15-22-29

The business registered by SARAH JANE SMIT, trading as RELIANCE FRIED FISH AND CHIP SHOP at 56 Aurret Street, Jeppes, will be transferred to MARY JANE COOKE, trading as above, as from 1st August, 1927.—H. J. Dennis, parties' agent, 106 Pritchard Street, Johannesburg. 6546—15-22-29

Notice is hereby given that the partnership existing between JACOB SCHER and J. SCHWARTZ, carrying on business as aloe merchants at 106 Bree Street, Newtown, Johannesburg, has been dissolved as and from the 31st day of May, 1927.

6563—15-22-29

TENDERS.

Insolvent Estate I. A. HIRSHOWITZ,
general dealer, Brakpan.

Tenders are invited for the purchase of the assets in the above Estate, consisting of stock-in-trade, fixtures, and fittings, motor-car, and lease of premises, which may be tendered for together or separately.

Further particulars of all assets can be obtained at the office of the undersigned.

Tenders close on 29th July, 1927, at 3 p.m., by which date and time they must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, marked "Tender, Insolvent Estate I. A. Hirshowitz (C/12281)."

JOHN CAMERON,
Provisional Trustee.

11-12 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg,
Phone 5396 Central.

6559—15

In the Estate of the late CLEMENT DOUGLAS WALKER and surviving spouse, FANY WALKER, of Vereeniging (No. 60727).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Vereeniging, for a period of three weeks reckoned from the 16th day of July, 1927.

Dated at Vereeniging, this 12th day of July, 1927.

ROOD & ROOD,
Solicitors for the Executrix.

6527—15

TENDERS.

Insolvent Estate of JOHN SILKO, trading as THE CENTRAL CAFE, Commissioner Street, Johannesburg (C/12220).

Tenders are invited for the purchase of the above business as a going concern, or, alternatively, independent tenders for each of the assets:—

Stock-in-trade.

Outstanding debts.

Lot No. 93, farm Edenberg, Rivonia, 10 acres in extent, with buildings thereon.

Stand No. 72, Prospect Township.

Tenders, marked "Insolvent Estate John Silko (C/12220)," must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, Box 441, Pretoria, not later than noon on Monday, the 25th of July, 1927.

Full particulars may be had from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. D. McFARLANE,
Trustee.

The Merchants' Trust, Ltd.,
Stemen's Buildings,
President Street,
P.O. Box 2037,
Johannesburg.

6439—15

NOTICE.

"The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of A. NETZELL DE WILDE, will sell by public auction at his Auction Mart, Mare Street, on Saturday, the 23rd July, 1927, at 10 a.m.:—

1. Half Erf No. 305, with dwelling-house thereon, situate in Bok Street, Pietersburg.

2. Erven Nos. 842, 869, 884, 908, and half Erf No. 870, all situated in Pietersburg, and fine residential sites.

For conditions of sale and further particulars apply to—

NICO. J. C. DU FLESSIS,
Auctioneer.

Mare Street, Pietersburg. 6572—15

TENDERS.

Insolvent Estate of MARY ORDMAN, SAVOY CAFE AND GROCERY STORE, Germiston.

Tenders are invited for the purchase of the above business as a going concern, or, alternatively, each asset independently, consisting of—

(1) stock-in-trade,

(2) fixtures and fittings.

Tenders, marked "Estate Ordman C/12259," must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Wednesday, 27th July, 1927.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Full particulars can be obtained at the premises.

W. T. HALL,
Trustee.

P.O. Box 6057, Johannesburg. 6440—15

ADVERTENSIES.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MITCHELL HARAMIS and STELLIOUS STATHAKIS, trading in co-partnership as the COLLEGE TEAROOMS at corner of Louis Botha Avenue and Bedford Road, Yeoville, Johannesburg, have made an assignment of their property in favour of HARRY COHEN, of 27 Rissik Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Mitchell Haramis and Stellious Stathakis if they accept the same; and that the schedules of the said Mitchell Haramis and Stellious Stathakis, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature of all Creditors entitled to sign the same, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days from the 15th July, 1927, to the 29th July, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 1st August, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the partnership Estate of the said Mitchell Haramis and Stellious Stathakis as insolvent.

Johannesburg, this 11th day of July, 1927.
6487—15

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that GOOLAM HOOSAN EBRAHIM BHYAT, general dealer, trading as LONDON BOOT AND SHOE COMPANY at 400b Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of WILLIAM DICK McFARLANE, Manager of the Merchants' Trust, Limited, Stemen's Buildings, corner of President and Von Brandis Streets, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Goolam Hoosan Ebrahim Bhyat if they accept the same; and that the schedules of the said Goolam Hoosan Ebrahim Bhyat will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days calculated from the 16th day of July, 1927, to the 29th day of July, 1927, both days inclusive.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Tuesday, the 2nd day of August, 1927, at 9.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Goolam Hoosan Ebrahim Bhyat as insolvent.

Johannesburg, this 14th day of July, 1927.

PENCHARZ & JACOBSON.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 6576—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Tuesday, the 2nd August, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JAN JACOBUS DE VILLIERS, digger, of Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Lichtenburg for a period of fourteen days from the 15th day of July, 1927, to the 29th day of July, 1927.

Lichtenburg, this 13th day of July, 1927.

L. JAPHET, BERGER & LEON,
Applicant's Attorneys.

Rothschild's Buildings,
Lichtenburg. 6565—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Friday, the 5th day of August, 1927, at 10 o'clock in the forenoon (or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PHILIP LODEWYK VOGEL (G.'s son), a farmer, of the farm Grootfontein, District of Pietersburg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Pietersburg for a period of fourteen days from the 16th day of July, 1927, to the 30th day of July, 1927.

F. v. Z. SLABBERT,
Applicant's Attorney.

Pietersburg, 13th July, 1927. 6547—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 4th day of August, 1927, at 9.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JAMES MITCHELL DRUMMOND WYLLIE, dairyman farmer, of PRINCESS PARK DAIRY, 13 Pretorius Street, Pretoria, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days from the 19th day of July to the 2nd August, 1927.

WAGNER, CLARK & SOLOMON,
Applicant's Attorneys.

Marais Buildings,
Bureau Lane, Pretoria,
Pretoria, 14th day of July, 1927.
6577—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 4th day of August, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PIETER WILLEM MARAIS, a railway employee, of Klerksdorp, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate, Klerksdorp, for a period of fourteen days from the 18th day of July, 1927.

Klerksdorp, this the 9th day of July, 1927.

SMIT & JOOSTE,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 61, Klerksdorp. 6386—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 2nd day of August, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MANGA HIRA, also known as MANGA DAJEE, a hawker, of Stand No. 967, Asiatic Bazaar, Germiston, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Germiston, for a period of fourteen days from the 16th day of July, 1927, to the 30th July, 1927.

NATHAN M. SLOOT
(of Gluckmann & Slood),
Applicant's Attorneys.

52 Sacke's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 6431—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 2nd day of August, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of STEPHANUS CORNELIUS VOSLOO, a miner, residing at 88 Kingsway Avenue, Brakpan, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Additional Magistrate, Brakpan, for a period of fourteen days reckoned from the 16th day of July, 1927.

BERTHOLD D. SLEVANSKI,
Attorney for Applicant.

Bank Chambers, Modder Road,
Brakpan. 6441—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made in the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 2nd day of August, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ANNA SARAH SMITH, a housewife, of 64 Height Street, Doornfontein, Johannesburg, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 16th July to the 29th July, 1927, inclusive.

Dated at Johannesburg, this 11th day of July, 1927.

N. WERKSMAN & KATZEN,
Applicant's Attorneys.

Natal Buildings,
81 Commissioner Street,
Johannesburg. 6481—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday, the 4th day of August, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MARK EPPPEL, a digger, of Grasfontein, in the District of Lichtenburg, Transvaal, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Lichtenburg for a period of fourteen days from the 18th day of July, 1927, to the 1st day of August, 1927.

Dated at Grasfontein, this 12th day of July, 1927.

HILL & FRAENKEL,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 83, Grasfontein. 6485—15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. L1052/25, dated the 3rd December, 1925, passed by Dinah Johanna Sophia Reyneke (born Pienaar), married out of community of property to Hendrik Simon Reyneke, in favour of Anna Wilhelmina Christina Johns (born Pieterse), widow of the late Thomas Gilbert Johns, in respect of Leasehold Stand No. 331, Lakeview Estate, District of Johannesburg. All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 7th day of July, 1927.

GLUCKMANN & SLOOT,
Applicant's Attorneys.

52 Sacke's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 6430—15

ADVERTISEMENTS.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. L931/23, dated 31st August, 1923, passed by Samuel Goldberg for £250 in favour of Premier Milling Company, Limited, in respect of certain Deed of Lease No. 93, dated 19th March, 1896, of Stand or Lot No. 536, situate in the La Rochelle Township, and in the Mining District of Johannesburg.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 12th day of July, 1927.

LUBBERS & WITKIN,
Applicant's Attorneys.

Meischke's Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg. 6465—15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of certain Deed of Transfer No. F.2405/25, dated 10th July, 1925, passed by Andries Jacobus Smit in favour of Samuel Vyt Oertel Ernst in respect of certain Stand No. 249, situate on Wagen Street, in the township of Burgershoop, in the District of Krugersdorp, measuring 17 square roods 52 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 7th day of July, 1927.

E. C. KNOBEL,
Applicant's Attorney.

2 and 3 Ziman's Buildings,
Corner of Harrison and Market Streets,
Johannesburg. 6403—15

LOST POLICY OF INSURANCE.
NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY.

Policies Nos. 275947-8-9, for £1,000 each, on the life of PATRICIA JAFFRAY.

Application having been made for duplicates of the above policies, the originals having been lost, notice is hereby given that, unless the originals be produced at this office within three months from this day's date, certified copies in accordance with the Act will be issued.

By order of the Board.
BERTRAM DOCKRALL,
Transvaal Manager.

90 Fox Street, Johannesburg. 6362—15
8th June, 1927.

THE MUTUAL LIFE INSURANCE COMPANY OF NEW YORK.

Lost Policies: No. 993244, ALETTA C. SMALBERGER; No. 993246, JOHANN W. SMALBERGER.

Application having been made for a certified copy of the above policies, the originals having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months of the date of this publication, a certified copy will be issued.

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD.

F. C. FORD,
Secretary.
Market Street, Johannesburg. 6380—15

LOST CERTIFICATE OF TITLE.

Notice is hereby given that Certificate to Stand No. 726, Twenty-fourth Street, Malay Location, granted to Mahomed Sayid has been lost, and that application to transfer said stand from deceased Estate of Mahomed Sayid to Abdool Gaffoor, 39 Sauer Street, Johannesburg, has been made to the Estates Department, Town Council, Johannesburg. Any objection to such transfer must be lodged with said Department not later than 28th August, 1927, failing which the proposed transfer will be effected.

L. W. RITCH,
Attorney.

3 Clinic Building,
New Street South,
Johannesburg. 6425—15-22-29

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD.

Policy No. 42826, £500, on the life of CHRISTIAN FREDERIK KUNZ.

Application having been made for a certified copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By order of the Board.

F. C. FORD,
Secretary.

The African Life Assurance Society, Ltd.,
Corner of Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 6506—15

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 44225, £300, on the life of HELEN ELIZABETH GROOT.

Application having been made for a certified copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By order of the Board.

F. C. FORD,
Secretary.

The African Life Assurance Society, Ltd.,
Cor. of Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 6437—15

BALJUWS KENNISGEVING VAN BIJEENKOMST.

In de zaak tussen PRETORIA BUILDING SOCIETY, Eiser, en ALBERT ABRAHAM PRETORIUS COETZEE, Verweerder.

Een Bijeenkomst van Verbandhouders en van alle personen geïnteresseerd in het ondervermelde eigendom zal voor de Baljuw van Transvaal gehouden worden in zijn Kantoor, Pretoria, op Dinsdag, de 9de dag van Augustus 1927, te 10 v.m. precies, voor het doel om vast te stellen of het gezegde eigendom verkocht moet worden en zo ja, om de voorwaarden van verkoop van zodanig eigendom te bepalen, namelijk:—

Erf No. 1723, in Soutterstraat, Pretoria, het eigendom van de Verweerder.

C. VAN LEENHOF,
Waarnemende Baljuw.

Kantoor van de Baljuw van Transvaal,
Pretoria, 13 Julie 1917. 6521—15-22

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of JOHN DRENNAN, Plaintiff, and CHRISTIAN JOHANNES NIEUWENHUIZEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Friday, the 29th day of July, 1927, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Lots Nos. 496 and 498, situate on Lancaster Avenue, on that portion known as Craighall Park Township of the quitrent farm Klipfontein No. 4, District of Johannesburg, formerly No. 479, District Pretoria; each of the said lots measuring 138 square roods 128 square feet, with buildings thereon.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.

3. Transfer to be effected by Plaintiff's attorneys.

W. E. GREGORY,
Messenger of the Court.

Johannesburg, 6th July, 1927. 6341—15-22

SALE IN EXECUTION.

In re A. C. SNYMAN (220), Plaintiff, versus I. S. COETZER, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, District Pietersburg, and writ of execution dated 30th May, 1927, the undermentioned goods will be sold at the Magistrate's Court-house, Pietersburg, on the 25th July, 1927, at 11 o'clock a.m.:—

Certain portion "A" of Portion 10 of the farm Pusela No. 55, situated in the District of Pietersburg, near Tzaneen, measuring one (1) morgen two hundred and seven (207) square roods, registered in favour of I. S. Coetzer under Deed of Transfer No. 12184/1926.

J. P. NAUDE,

Messenger of Resident Magistrate's Court.
Pietersburg, 6th July, 1927. 6336—15-22

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of ESRAEL SASS, Plaintiff, and WILLEM FREDRIK BUYS and JAN ALBERT JAKOBUS PELSER, Defendants.

In execution of a judgment of the Court or Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Friday, the 22nd day of July, 1927, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Lot No. 263, situate on Fourth Lane South.
Certain Lot No. 264, situate on Fourth Lane South.
Certain Lot No. 265, situate on Fourth Lane South.
Certain Lot No. 231, situate on Martha Road South.
Certain Lot No. 232, situate on Martha Road South.
Certain Lot No. 233, situate on Martha Road South and Maria Street.
Certain Lot No. 253, situate on Fourth Lane South and Maria Street.
Certain Lot No. 254, situate on Fourth Lane South.
Certain Lot No. 255, situate on Fourth Lane South.
Certain Lot No. 266, situate on Fourth Lane South.
Certain Lot No. 267, situate on Fourth Lane South.

All the above lots being situate on that portion known as the township of Fontainebleau of the quitrent farm Klipfontein No. 4, District of Johannesburg, and each lot measuring 125 square roods.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.

3. The sale cannot take place to any coloured person.

4. Transfer to be effected by Plaintiff's attorney.

W. E. GREGORY,
Messenger of the Court.

Johannesburg, 29th June, 1927. 6143—8-15

MESSENGER'S SALE.

C. & H. LINDENBERG, Plaintiffs,
COENRAAD STRYDOM, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Resident Magistrate for the District of Wolmaransstad on the 24th June, 1927, and writ of execution dated the 27th June, 1927, the following movable property will be sold on the Market Square on 23rd July, 1927, at 10 a.m.:—

17 Mixed cattle, 2 horses, 1 iron building.

H. L. GEYER,

Messenger of the Court.
Wolmaransstad, 10th July, 1927. 6452—15

ADVERTENSIES.

BALJUWS VERKOPING.

(SONDER RESERVE.)

In die saak tussen DIE EKSEKUTEURE IN DIE BOEDEL VAN WYLE CORNELIUS GREGORIUS VORSTER, Eiser, en FREDERIC STEPHANUS PETRUS BOSHOFF, Verweerder.

Tot uitvoering van die vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in bogenoemde saak, sal 'n verkoping gehou word voor die Magistraatskantoor, Christiana, op Saterdag, die 23ste Julie 1927, om 11 uur v.m., van die volgende eiendomme van die Verweerder:—

- (1) Erf No. 201, (2) Erf No. 203, in Robyn- en Presidentstraat, (3) Erf No. 204, in Hoofdstraat, in die dorp Christiana, die eiendom van die Verweerder onder Akte van Transport No. 6537/25, gedateer 14 Julie 1925.

Die drie erwe lê aanmekeer en elke een is 225 vierkante roede groot. Op Erf No. 204 is 'n woonhuis van 7 vertrekke en gang. Grondvloere buiten een kamer. Huis is gebou van steen, buite 2 kamers van hout en sink en met steen uitgemessel. Spitsdak van sink.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

Koopprys in kontant betaalbaar op bekragtiging van verkoop deur die Hof. Koper moet alle koste van transport, hereregte, afslaaersfooie en alle agterstallige belastinge betaal.

C. VAN LEENHOF,

Waarnemende Balju van Transvaal.

Baljukskantoor, Pretoria,
4 Julie 1927.

6208—8-15

GEREGTELIKE VERKOPING.

WOLMARANSSTAD DISTRIK.

PERIODIEKE HOF, MAQUASSI.

In sake GA SALMON, Klaer, A. JELLI-MAN, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak van die Resident Magistraat in die Hof van Carolina, gendosseer vir diening in die Distrik Wolmaransstad, Periodieke Hof, Maquassi, en bevel tot uitvoering daarvan gedateer die 7de dag van Maart 1927, sal die volgende vaste eiendom geregtelik verkoop word op Dinsdag, die 16de dag van Augustus 1927, om 2 uur n.m., voor die Magistraatshof, Maquassi, aan die hoogste bieder. Koper betaal die koste van transport en hereregte, n.l.:—

Sekere Lot No. 554, geleë in Dundonstraat, in die dorp Maquassi, Distrik Wolmaransstad, soos gehou deur Anna Magrieta Sophia Magdalena Jelliman (gebore Van Niekerk) onder Akte van Transport No. 2801/1920, gedateer die 5de dag van Maart 1920.

I. J. R. HOFFMAN,

Bode van die Hof.

Maquassi, 8 Julie 1927.

6384—15-22

MESSENGER'S SALE.

D. B. STEENKAMP, Plaintiff, T. T. & P. J. PULLEN, Defendants.

In pursuance of a judgment of the Resident Magistrate for the District of Potchefstroom on the 17th June, 1927, and writ of execution dated the 27th June, 1927, the following movable property will be sold on the Market Square on 23rd July, 1927, at 10 a.m.:—

6 head cattle, 2 horses, 1 sideboard, 8 chairs, 1 table.

H. L. GEYER,

Messenger of the Court.

Wolmaransstad, 10th July, 1927.

6451—15

In the matter between STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and CARRIM SOOLIMAN, LIMITED, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

C. VAN LEENHOF,

Acting Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
4th July, 1927.

6209—8-15

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between JACOB SALKINDER, Plaintiff, and TRADES AND LABOUR, LIMITED, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 2nd day of August, 1927, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain Stands Nos. 812, 813, and 815, Johannesburg, the property of the Defendant.

C. VAN LEENHOF,

Acting Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 11th July, 1927.

6406—15-22

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between EDITH JANE WATTS (born COWPER), Plaintiff, and JOHN LEWIS WATTS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 26th day of July, 1927, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain Lot No. 185, New Muckleneuk, District Pretoria, the property of the Defendant.

C. VAN LEENHOF,

Acting Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 5th July, 1927.

6239—8-15

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and EDMUND MORGAN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 26th day of July, 1927, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain Business Lots Nos. 1360 and 1362, Township Benoni, District Benoni, the property of the Defendant.

C. VAN LEENHOF,

Acting Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 4th July, 1927.

6210—8-15

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DAVID BERMAN and Estate late K. BERMAN, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 26th day of July, 1927, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain Lot No. 1261, situate in the township of Benoni, District Boksburg, the property of the Defendant.

C. VAN LEENHOF,

Acting Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 4th July, 1927.

6211—8-15

In the matter between THE NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, and JAMES EDWARD GOODWIN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

C. VAN LEENHOF,

Acting Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
12th July, 1927.

6457—15-22

BUSHVELD TIN MINES, LIMITED

(in liquidation).

REPORT OF LIQUIDATORS TO
30th JUNE, 1927.

Notice is hereby given, in pursuance of Section 168 of the Transvaal Companies Act, No. 31 of 1909, that a General Meeting of the members of the above-named Company will be held at 169 Stock Exchange Building, Johannesburg, on Tuesday, the 2nd August, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of having an account laid before them showing the manner in which the liquidation has been conducted and the property of the Company disposed of during the period ended the 30th June, 1927, and of hearing any explanations that may be given by the Liquidators.

E. MANSFIELD,

B. W. BRAYSHAW,

Liquidators.

Johannesburg, 15th July, 1927.

6561—15

LA ROCHELLE SYNDICATE, LIMITED.
(Registered in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Seventeenth Ordinary General Meeting of Shareholders in the above Syndicate will be held in the Board-room, Consolidated Gold Fields Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Tuesday, 6th September, 1927, at 11.30 o'clock a.m., for the following purposes:—

1. To receive the Report of the Directors and Auditors, and to consider the Balance-sheet at 30th June, 1927, and Profit and Loss Account for the year ended the 30th June, 1927.

2. To elect Directors in the places of Messrs. D. Christopherson, C.B.E., W. A. Mackenzie, C. Meintjes, D. W. Rossiter, and W. S. Smits, who retire and, being eligible, offer themselves for re-election.

3. To appoint Auditors for the ensuing year and to fix the remuneration for the past audit.

4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books of the Syndicate will be closed from the 31st of August to the 6th September, 1927, both days inclusive.

By order of the Board.

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS,
LIMITED,

Secretaries.

Per R. O. STONE.

Head Office,
Consolidated Gold Fields Buildings,
29 Simmonds Street,
Johannesburg,
11th July, 1927.

6427—15

ADVERTISEMENTS.

CORK INDUSTRIES, LIMITED.
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Office of the Liquidator, 15 Commercial Exchange Buildings, Main Street, Johannesburg, on Thursday, the 28th July, 1927, at 11.15 a.m., for the purposes as set out in Section 166 of the Companies Act, 1926.

The claims of Creditors wishing to vote at the above Meeting must be proved in terms of Section 179 of the above Act (by affidavit supported by vouchers), which papers must be delivered to the undersigned not later than 2.30 p.m. on Tuesday, the 26th July, 1927.

Notice is also given that, in terms of Section 164 (e) of the Companies Act, 1926, the undersigned has fixed one month after the date of the above Meeting as the time within which all Creditors must prove their claims or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before those claims are proved.

A. J. PATTERSON,
Liquidator.

6429—15

DELMORE HOUSE, LIMITED.

Notice is hereby given that the following minute, which was approved by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 5th day of July, 1927, was duly registered by the Registrar of Companies on the 11th day of July, 1927, namely:—

"The capital of Delmore House, Limited (and Reduced), henceforth is the sum of fourteen hundred pounds (£1,400), divided into fourteen thousand (14,000) shares of the nominal value of two shillings (2s.) each instead of the former capital of fourteen thousand pounds (£14,000) divided into fourteen thousand (14,000) shares of one pound (£1) each, and that such reduction be effected by returning to the holders of the fourteen thousand (14,000) shares that have been issued, paid-up capital to the extent of eighteen shillings (18s.) per share, and by reducing the nominal amount of each of the said shares from one pound (£1) to two shillings (2s.) per share."

6464—15

Notice is hereby given, in terms of Section 13, Sub-section (2), of the Transvaal Mining Leases and Mineral Law Amendment Act (No. 30 of 1918), that an application has been lodged by the DAGGAFONTEIN MINES, LIMITED, for the amendment of the Mineral Lease entered into between the Company and the Government on the 10th day of May, 1921, under the provisions of the said Act.

1. The proposed amendment is that the Company's present lease of 449 claims be amended to a lease of 1,227 claims by including a further 778 claims (approximately) situate on the portion of the farm Daggafontein owned by the Cassel Clydesdale Company, Limited, as shown on the plan which accompanied the application.

2. The share of the profits payable to the Government in respect of the proposed new lease area will remain the same as that which applies to the present Mineral Lease, viz., it shall be in accordance with the scale specified in the First Schedule to the Transvaal Mining Leases and Mineral Law Amendment Act (No. 30 of 1918), in such proportion as the lease area bears to the Company's total mining area.

3. The reasons given in support of the application are that the Company, having exhausted its capital and considerable loan funds and having been compelled therefore to suspend operations, is now in a position to obtain facilities for the further testing of the reef on the farm Daggafontein by means of extending into this property

certain haulages of Springs Mines, Limited, which are approaching the joint boundary. The portion of the farm Daggafontein which could thus be explored is the further area for which the Company has made application.

4. Subject to the Government's approval and to the granting of this application, the Company has granted to the owners of the mynpacht on the Cassel Clydesdale Company's portion of the farm Daggafontein the option to sell the said mynpacht to the Company for 40,000 shares and a three years' option on a further 40,000 shares at par in the reconstructed Company.

5. The proposed reconstruction of Daggafontein Mines, Limited, will be as follows:— Shareholders will receive one share in the reconstructed Company for every ten shares held in the present Company.

The Company's Creditors, who provided the loan funds, will receive approximately 171,872 £1 shares in the reconstructed Company, and in addition an option at par for three years on a similar number of shares, in full and final settlement of their claims in respect of principal, interest, and commission on their loans.

Working capital in the reconstructed Company will be provided by the issue of approximately 205,000 shares at par guaranteed by the Anglo-American Corporation of South Africa, Limited, and offered to shareholders in the reconstructed Company on the basis of three new shares for every four shares held in the reconstructed Company. Each of these 205,000 working capital shares will carry an option for three years to take up an additional share at par.

The underwriter's commission for guaranteeing the said shares will be an option for three years at par on approximately 205,000 shares.

No cash commission is payable.

6. If the application for an amendment of the Mineral Lease is granted, the Company proposes to commence development work at the earliest possible moment. The work will be directed to the initial opening up of the new lease area (possibly also including the Cassel Clydesdale mynpacht) by means of main haulages from Springs Mines, Limited. These haulages will be connected when desired and subsidiary development will be done to determine the value, extent, and direction of any payable ore shoots which may be disclosed. Subject to the approval of the Government, Springs Mines, Limited, has agreed to enter into the necessary working agreement with the Company. Springs Mines, Limited, under this working agreement will mill and treat the ore broken in its development work in Daggafontein and the Government will participate in any resulting profits on the same terms as if the ore were obtained from the property of Springs Mines, Limited. In the development programme it is proposed gradually to extend work southwards towards the present property of the Company with a view to the eventual linking up of the work thus done with the work already accomplished by the Company.

7. If in the opinion of the Company the results of the preliminary operations referred to above warrant it, the Company will endeavour to raise sufficient additional capital funds for the sinking of a further shaft and for the provision of a reduction plant with a capacity of about 480,000 tons per annum with the object of bringing the mine to the producing stage. 6245—8-15

FOREIGN INDUSTRIALS, LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (2) of the Transvaal Companies Act, 1909, that a General Meeting of the above-named Company will be held at 201 Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg, on Tuesday, the 16th day of August, 1927, at 11 a.m., for the purpose of laying before it an account showing how the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and to receive such explanation thereof from the Liquidator as may be desired.

ARTHUR N. SMITH,
Liquidator.

Johannesburg, 8th July, 1927. 6426—15

TRANSVAAL GOLD MINING ESTATES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Thirtieth Ordinary General Meeting of Shareholders for the year ended 31st March, 1927, will be held in the Board-room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Thursday, 22nd September, 1927, at 3.30 p.m., for the following business:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ended 31st March, 1927, and the Reports of the Directors and Auditors.

2. To elect Directors in the place of those retiring in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.

3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit, and to appoint Auditors for the ensuing year.

4. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the Report of the Directors.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 16th September to the 22nd September, 1927, both days inclusive.

Holders of Share Warrants who desire to be present or represented at the Meeting shall produce their Share Warrants (or may at their option deposit same) at the places and within the times following:—

- At the Head Office of the Company in Johannesburg at least twenty-four hours before the time appointed for the holding of the Meeting;
- at the London Office of the Company, 1 London Wall Buildings, London, E.C. (2), at least thirty days before the date appointed for the holding of the Meeting;

and shall otherwise comply with the "Conditions as to the issue of Share Warrants" now in force.

Upon such production or deposit, a certificate with proxy form will be issued, under which such Share Warrant Holders may attend the Meeting in person or by proxy.

By order of the Board.

RAND MINES, LIMITED,
Secretaries.

Per S. C. STEIL.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, Transvaal,
11th July, 1927. 6347—15

PRETORIA PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Thirty-second Ordinary General Meeting of Shareholders of the Company will be held in the Board-room, Fifth Floor, Colonial Mutual Chambers, 94 Fox Street, Johannesburg, on Friday, 23rd September, 1927, at 11 o'clock a.m., for the following purposes:—

1. To receive and consider the Directors' Report, Balance-sheet, and Profit and Loss Account for the twelve months ended 30th June, 1927.

2. To elect Directors in the place of Messrs. E. G. Izod, M.B.E., C. Maggs, T. Marks, and Sir Julius Jappe, C.B.E., who retire in terms of the Articles of Association, but who are eligible and offer themselves for re-election.

3. To fix the remuneration of the Auditors for past services, and to elect an Auditor or Auditors for the ensuing year.

4. To transact any other business which is brought under consideration by the Report of the Directors, and for General Business.

In this connection, the Transfer Books of the Company will be closed from 22nd to 24th September, 1927, both days inclusive.

Proxies must be deposited at the Head Office of the Company at least twenty-four hours before the Meeting.

By order of the Board.

M. C. BIRD,
Secretary.

Colonial Mutual Chambers,
94 Fox Street, Johannesburg,
16th June, 1927. 6340—15

ADVERTENSIES.

In the matter of **PADDON & BROCK, LIMITED** (in voluntary liquidation).

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.
(Pursuant to Section 166 of the Companies Act, 1926.)

Notice is hereby given to all persons being Creditors of Paddon & Brock, Ltd. (in voluntary liquidation), that a Meeting of Creditors of the Company will be held at the offices of the Company, Estate Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg, on Friday, the 22nd day of July, 1927, at 10 a.m., for—

- (a) Proofs of Debts by Creditors, and
- (b) determining whether an application shall be made to Court for the appointment of any person as Liquidator in the place of or jointly with the Liquidators appointed by the Company.

All Proofs of Debts by Creditors, together with proxy in prescribed form, must be lodged with the Liquidators not later than twenty-four (24) hours before the holding of the Meeting.

Pursuant to Section 164 (e) of the Companies Act, the Liquidators have fixed a period of one (1) month after the date of the above Meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

Johannesburg, 6th July, 1927.

WILLIAM SCATTERTY,
ARTHUR JAMES PADDON,
GORDON MACKENZIE SCATTERTY,
6346—15 Liquidators.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Krause.)

Johannesburg, Tuesday, the 5th day of July, 1927.

In the matter of the *ex parte* application of **THE LIQUIDATORS OF CRAIGIE MINES, LIMITED** (in liquidation).

Upon the motion of Mr. M. Liebson, of Counsel for the Applicants, and upon reading the Notice of Motion and the Master's report filed,

It is ordered:

1. That the Company be and it is hereby dissolved.
2. That the Liquidators be and they are hereby discharged.
3. That the books and documents of the Company may be destroyed two years after publication of this Order in the *Union Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Registrar.
Hayman & Godfrey. 6544—15

DIAMOND FIELDS OF AFRICA (D.F.A.) EXPLORING COMPANY, LIMITED (in liquidation). No. C.A. 2, Orange Free State.

Notice is hereby given that a General Meeting of Creditors and Contributors will be held in the Magistrate's Office, Johannesburg, on Wednesday, the 27th day of July, 1927, at 9.30 a.m., for the purpose of receiving the Report by the Liquidators referred to in Section 129 of the Companies Act, 1926.

J. S. RICHARDSON,
ROBERT HEMPHILL,
Joint Liquidators.
P.O. Box 2755, Johannesburg, 7th July, 1927. 6369—15

S. H. ADAMS & CO., LTD.
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Offices of the Liquidator, 10-14 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg, on Monday, the 25th July, 1927, at 11 a.m., in pursuance of Section 166 of the Companies Act of 1926.

All Proofs of Debt of persons desiring to vote at the above Meeting, together with proxies in the prescribed form, must be lodged with me not later than twenty-four hours before the holding of such Meeting.

F. B. GIBBINS,
Liquidator.
10-14 Standard Bank Chambers,
Johannesburg, 12th July, 1927. 6428—15

Insolvent Estate **J. E. A. ARLOW**, of Johannesburg (No. C/12174).

Messrs. Richard R. Currie, Ltd., duly instructed, will sell by public auction on the dates and at the places undermentioned the following assets belonging to the above Estate:—

- (1) At their Mart, 112 Commissioner Street, Johannesburg, on Monday, the 25th July, 1927, at 10.30 a.m., certain household furniture.
- (2) At their Saleyards, 100 President Street, Johannesburg, on Wednesday, the 27th July, 1927, at 10.30 a.m., certain builder's plant and material.

ROBT. DEY,
Sole Trustee.
P.O. Box 6776, Johannesburg,
12th July, 1927. 6469—15

BOTTLERS SUPPLIES, LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 of the Companies Act of 1926, that the Bottlers Supplies, Limited, has been placed in voluntary liquidation by the following special resolution which was passed at an Extraordinary General Meeting held at Johannesburg on the 20th day of June, 1927, and confirmed at a further Extraordinary General Meeting of the Company held on the 5th day of July, 1927:—

That the Bottlers Supplies, Limited, be wound up voluntarily;
that Alder Isaacs be and is hereby appointed Liquidator of the Company;
that the present Directors of the Company act as an Advisory Committee to the Liquidator.

A. ISAACS,
Liquidator.
31-4 Netherlands Bank Buildings,
Fox and Simmonds Streets,
Johannesburg. 6470—15

IN THE MATTER OF THE BERSHEBA OPTIONS AND PROSPECTING SYNDICATE, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 139, Sub-section (2), of the Companies Act, No. 46 of 1926, that the First and Second Liquidation Accounts in this Company have been confirmed by the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), and that a dividend of twelve shillings and a penny halfpenny (12s. 1½d.) per share will be paid to each Shareholder therein on the confirmation of the Third and Final Liquidation and Distribution Account, which is now lying for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the office of the undersigned, 10 Gresham Buildings, St. Andries Street, Pretoria, for fourteen days from date hereof.

A. T. BROOK,
for Self and Co-Liquidators.
Pretoria, 15th July, 1927. 6519—15

SOUTH AND EAST AFRICA CORPORATION, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, No. 46 of 1926, that a Meeting of Creditors will be held at 143 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, on Friday, 22nd day of July, 1927, at 5 p.m.

W. WARMBACK,
Liquidator.
140-141 Exploration Buildings,
Johannesburg, 9th July, 1927. 6390—15

NOTICE OF CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, **JACOMINA SUSANNA JACOBA MILLARD**, of Craighall, Johannesburg, hereby give notice that I have changed my name, and intend henceforth that my name shall be **MINNIE SUSANNAH MILLARD**.

Dated at Johannesburg, this 6th day of July, 1927.

JACOMINA SUSANNA JACOBA MILLARD.
6337—15

I, the undersigned, **ARTHUR SYDES COHEN**, care of 96 Pretorius Street, Pretoria, hereby give notice that I have changed my name to **ARTHUR WILLIAM SYKES**, and will in future be known by the latter name only.—Johannesburg, this 15th day of July, 1927.—**A. W. SYKES.** 6355—15

In the matter between **JOHANNES HERMANUS JACOBUS POTGIETER**, carrying on business under the style or firm **POTGIETER & CO.**, Plaintiff and Petitioning Creditor, and **JOHN CRAWFORD SMITH**, a farmer, of Groot Vlei, in the Division of Alexandria, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 18th day of June, 1927, by the Honourable Mr. Justice Pittman, has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 30th day of June, 1927.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen **JOHANNES HERMANUS JACOBUS POTGIETER**, handeldrijvende onder de naam van **POTGIETER & KO.**, Klager en Petitionerende Krediteur, en **JOHN CRAWFORD SMITH**, 'n boer, van Grootvlei, in de Afdeling Alexandria, Verweerder.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak, toegestaan op 18 Junie 1927, door de Edele Heer Rechter Pittman opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 30 Junie 1927.

R. J. BARRY
Meester van het Hooggerechtshof (Kaapse Provinciale Afdeling).
6410—15

Estate late **JOSEPH SWITITSKY**, of Parow, Cape (No. 6679).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master at Capetown and at the Office of the Magistrate, Bellville, for a period of twenty-one days as and from the 19th day of July, 1927.

Dated at Bellville, this 8th day of July, 1927.

JACK COHEN,
Attorney for Executor.
Station Road, Bellville. 6432—15

ADVERTISEMENTS.

In the matter between MAX KURITZKY, trading as the CAPE MEAT SUPPLY COMPANY, Plaintiff and Petitioning Creditor, and MORRIS SPANNER, a partner in M. SPANNER & COMPANY, retail butchers, of Victoria Road, Woodstock, and also at Main Road, Observatory, Cape, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 1st day of July, 1927, by the Honourable Mr. Justice Van Zyl, has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 6th day of July, 1927.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen MAX KURITZKY, handeldrijvende als "THE CAPE MEAT SUPPLY COMPANY," Klager en Petitionerende Krediteur, en MORRIS SPANNER, 'n deelhouder in M. SPANNER EN KOMPANJIE, slaggers, van Victoriastraat, Woodstock, en Hoofweg, Observatory, Kaap, Verweerder.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak, toegestaan op 1 Julie 1927, door de Edele Heer Rechter Van Zyl, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 6 Julie 1927.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaapse Provinciale Afdeling):
6411—15

In the Estate of the late ANDRIES STEPHANUS JACOBUS VAN DER WALT, of Middelburg, Cape Province, and surviving spouse, ANNA JOHANNA VAN DER WALT (born VAN DER WALT) (No. 14620).

All persons having claims against the above Estate are requested to hand in their claims to the undersigned within thirty days from date.

H. J. VAN DER WALT,
Attorney for Executrix Dative.
Box 37, Colesberg. 6350—15

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late JOHN VERITY, of Fort Beaufort, District Fort Beaufort.

All Creditors and Debtors in the above Estate are hereby requested to lodge their claims and pay their debts at the office of the undersigned within a period of six weeks from date hereof.

Dated at Fort Beaufort, this 5th day of July, 1927.

BOTHA & BOTHA,
Attorneys for Executor Testamentary.
Fort Beaufort. 6357—15

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late LOUISA DOVE HEARD (born PHILLIPS), who died in Kent, England (No. 14607).

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned at the Office of this Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, within six weeks from this date, and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

EDWARD V. ZINN,
Secretary,
Executor Testamentary.
Chamber, Buildings,
136 Adderley Street, Capetown,
15th July, 1927. 6408—15

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late CHARLES EDWARD TAYLOR, of Fort Beaufort, District of Fort Beaufort.

All Creditors and Debtors in the above Estate are hereby requested to lodge their claims and pay their debts at the office of the undersigned within a period of six weeks from date hereof.

Dated at Fort Beaufort, this 5th day of July, 1927.

BOTHA & BOTHA,
Attorneys for Executrix Dative.
Fort Beaufort. 6358—15

In the Estate of the late HERBERT CHARLES RAY, of Port Elizabeth (No. 15001).

Creditors and others having claims against the above-named deceased or his Estate are required to file the same with the undersigned within a period of three (3) weeks from the date of the publication of this notice.

CHABAUD, OOSTHUIZEN & HAZELL,
Attorneys for Executor Dative.

Union-Castle Chambers,
Port Elizabeth,
8th July, 1927. 6373—15

Estate late DOUGLAS VERINUS ROBERTSON (No. 13065/1926).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the Estate of the late Douglas Verinus Robertson, of the farm Jonkershoek, in the Division of George, will lie for inspection at the Office of the Master, Capetown, and at that of the Magistrate, George, for a period of three weeks dating from the 21st day of July, 1927.

TILNEY & BORCHERDS,
Attorneys for the Executrix.
Mossel Bay, 7th July, 1927. 6382—15

In the Estate of the late ANNA GESINA SMYTH (born LE SUEUR), of Kenilworth, Cape Province (No. 10411).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks reckoned from Tuesday, the 19th July, 1927.

A. C. BERGH,
M. VERSFELD,
Executors Testamentary.
6413—15

In the Estate of the late DANIEL VER-SCHOOR, of Hopetown (No. 13957).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

C. CARROLL,
Attorney for Executors Testamentary.
P.O. Box 10, Hopetown. 6415—15

In the Estate of the late KASRIEL PENKIN and surviving spouse, ROSIE PENKIN (No. 11920).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks calculated as and from the 18th July, 1927.

Dated at Capetown, this 9th day of July, 1927.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for the Executors Dative.
22 Wale Street, Capetown. 6418—15

In the Estate of the late NIELS PIETER CHRISTIAN ANDERSON, of Barkly West (R10/377).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and to pay their debts to the undersigned within fourteen days from the publication hereof.

Dated at Kimberley, this 11th day of July, 1927.

HAARHOFF, HERTOOG & LANGE,
Attorneys for the Executrix Testamentary.
4 Market Street, Kimberley. 6473—15

Insolvent Estate FRANK WILD LOCK, of Argyle, in the District of Victoria East.

NOTICE OF OFFER OF COMPOSITION.

Notice is hereby given, in terms of Section 105 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of Frank Wild Lock, the above-named Insolvent, to make an offer to his unsecured Creditors of a composition of 10s. in the £1 and to pay the secured Creditors the full amount of their claims, subject to the condition that he shall be reinvested with the property in his Estate. The Insolvent will also guarantee to pay the costs of administration of his Estate in full.

He will make this offer at the Second Meeting of his Creditors to be held at the Magistrate's Court, Alice, at 10 a.m. on Thursday, 28th July, 1927.

Seymour, 9th July, 1927.
RAYMOND SMIT,
Attorney for the Insolvent.
6436—15

PUBLIC SALE.

In the Assigned Estate of JOHANNES THEODORUS CLAASSEN (F.'s son), of Warmwater, District Calitzdorp (No. 2449).

The immovable property in the above Estate, comprising portions of the farm Warmwater, Jagtberg, and Buffels Vallei, District Calitzdorp, and Pruibosch, District Oudtshoorn, will be sold by public auction at Warmwater on Thursday, the 28th July, 1927, at 11 a.m.

R. BARRY,
Auctioneer.
Calitzdorp, 7th July, 1927. 6461—15

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JULIUS DORFMAN, of Pools Siding, District Piquetberg, Cape Province, a general dealer, has made an assignment of his property in favour of JACK MCGREGOR MATTHEWS, accountant, London Assurance Buildings, St. George's Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Julius Dorfman if they accept the same, and that the schedules of the said Julius Dorfman will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Piquetberg, for a period of fourteen (14) days from the 26th day of July, 1927, to the 11th day of August, 1927.

It is further notified that if the assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 24th day of August, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Julius Dorfman as insolvent.

Dated at Capetown, 15th July, 1927.

MacCALLUM & COMPANY,
Attorneys for Julius Dorfman.
73 St. George's Street, Capetown. 6523—15

ADVERTENSIES.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

In the Insolvent Estate of JACOBUS PIETER HUGO, presently of Oakdale, Riversdale, formerly of Mount Pierre, in the Division of Victoria West (No. 92/422).

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), by motion, on the 31st day of August, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above Insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said rehabilitation.

Dated at Loxton, Division of Victoria West, this 8th day of July, 1927.

W. H. KEMPEN & VILJOEN,
6422—15 Applicant's Attorneys.

GRIQUALAND WEST LOAN, TRUST, AND AGENCY COMPANY, LIMITED.

In re Assigned Estate W. R. DUGGAN
(No. K.I. 1/27).

Tenders are hereby invited for the purchase of the fixtures and fittings contained in Snedden's Bar, Dunell Street, Kimberley, the said fittings being the property of this Estate, a detailed list of which may be had on application to the Assignee.

Tenders to be sent in duplicate, in sealed envelopes, addressed to the Assistant Master of the Supreme Court of South Africa, Kimberley, and to be lodged with the Assistant Master not later than noon on Monday, the 25th day of July, 1927.

The right of acceptance of the lowest or any tender is reserved.

F. J. PERKINS,
Assignee.

15 Stockdale Street, Kimberley,
15th July, 1927. 6503—15

In the Insolvent Estate of ISAAC NURICK, of Ladismith, Cape Province.

A 1913-model Hupmobile motor-car will be sold in front of the office of the Auctioneer on 23rd July, 1927, at 10.30 a.m.

S. HOFFLAND, Auctioneer.
Ladismith, 7th July, 1927. 6435—15

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that FRANCIS ROOTMAN, of Prieska, has made an assignment of his property in favour of ISRAEL LAX, of Prieska, in trust for the Creditors of the said Francis Rootman if they accept the same, and that the schedules of the said Francis Rootman will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Prieska, for a period of fourteen days from the 19th day of July, 1927, to the 2nd day of August, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, on Friday, the 19th day of August, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Francis Rootman as insolvent.

Dated at Prieska, this 11th day of July, 1927.

I. LAX,
Attorney for Debtor.
P.O. Box 31, Prieska. 6570—15

Insolvent Estate ALEXANDER ERNEST SAVAGE (2432), formerly a builder and contractor, of Port Elizabeth.

The assets in the above Estate will be sold by public auction at 1 Edward Street, Port Elizabeth, at 10.30 o'clock on Wednesday morning, the 27th day of July, 1927, by Messrs. L. B. Singer, auctioneers, of Port Elizabeth.

The assets consist of—

one portable bungalow and contents;
certain building materials and plant.

For further particulars apply to the auctioneers or undersigned.

CHARLES B. FLANAGAN,
Sole Trustee.

12 and 13 City House,
Port Elizabeth,
13th July, 1927. 6532—15

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given, in terms of Sub-section 2 (b) of Section 39 of Act No. 29 of 1926, that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) at Capetown on 26th August, 1927, at 10.30 in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel may be heard, for the rehabilitation of the Estate of JOSEPH BREGER (No. 97/177/1922), formerly a general merchant, of Umtata, District of Umtata, Tembuland, Cape Province.

COULTER & CO.,
Applicant's Attorneys.

107 St. George's Street,
Capetown, 7th July, 1927. 6393—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) at Grahamstown on Thursday, the 4th day of August, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel may be heard, for the surrender of the Estate of PERCY HOLT, a cartage contractor, residing at Stutterheim, Cape Province, as insolvent, and that his schedules will be for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate of Stutterheim at Stutterheim for a period of fourteen (14) days reckoned from the 15th day of July, 1927.

DE BEER & DE BEER,
Applicant's Agents.

Stutterheim, 6th July, 1927. 6375—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Friday, the 5th August, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES COENRAAD GERBER, a farmer, of Middelrug, in the Division of Knysna, Cape Province, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Knysna, for a period of fourteen days from the 15th July, 1927.

H. P. TRUTER,
Applicant's Attorney.

Knysna, 5th July, 1927. 6379—15

WET OP PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURS-RECHT

(No. 9 VAN 1916).

PRIJS 2s. 6d., POSTVRIJ.

Verkrijgbaar aan de

Staatsdrukkerij en Schrijfbehoeftkantoren te Pretoria en Kaapstad.

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of Supreme Court of South Africa on Wednesday, the 3rd day of August, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PETER BERNARDUS TRUTER, a farmer, of Klipdrift, in the District of George, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, George, for a period of fourteen days from the 16th day of July, 1927, to the 29th day of July, 1927.

BORCHERDS & BORCHERDS,
Applicant's Attorneys.

George, 9th July, 1927. 6529—15

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Friday, the 5th day of August, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ANDRIES IGNATIUS DE RIDDER and STEPHANUS ANDRIES DE RIDDER, farming in partnership as DE RIDDER BROTHERS at Jan Vlake, Kirkwood, District Uitenhage, as insolvent; and that the schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Uitenhage, for a period of fourteen days from the 15th day of July, 1927, to the 29th day of July, 1927.

A. BACK CUNNINGHAM,
Applicant's Attorney.

74 Caledon Street, Uitenhage,
11th July, 1927. 6549—15

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Application having been made for the issue of a duplicate certificate in place of the undermentioned certificate, which is alleged to have been lost, notice is hereby given that, unless objections thereto be lodged with the undersigned in writing within twenty-one days from the date of publication hereof, a duplicate certificate will be issued:—

Certificate No. 338, dated 17th April, 1924, for four Special Shares, Nos. 6872-75, registered in the name of Frances Morgan, of Grootvlei, Transvaal.

Kimberley, this 5th day of July, 1927.

C. VINCENT HARTLEY,
General Secretary.

6342—15

NOTICE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Transfer No. 2600, dated 15th April, 1913, passed by Wulf Friedlander and Isaac Joshua Friedlander, trading at De Aar under the style or firm of Friedlander Brothers in favour of Joshua Howell Harries in respect of certain piece of ground situate in the township of Friedlander, Division of Britstown, being Lot No. 201 of the farm De Aar granted to E. M. Vermeulen and J. T. Weideman on the 27th June, 1879, measuring 50 square rods.

All persons having objections to the issue of such copy are required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 12th day of July, 1927.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for Applicant. 6558—15

ADVERTISEMENTS.

THE BORDER DRUGGISTS, LTD.
(in liquidation).

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 52 in respect of one hundred shares, numbered 3503 to 3602 (both inclusive), in the above Company, registered in the name of H. E. Laws, having been lost or mislaid, the Liquidator will, after the expiration of thirty days reckoned from the date of publication hereof pay over to the said H. E. Laws all amounts that may be due to him in respect of the said shares.

All persons objecting to the payment of the said amounts are required to notify the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

Dated at East London, this 2nd day of July, 1927.

G. C. STARKEY,
Liquidator.
6352—15

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Debt Register, Deeds Registry, Capetown, relating to the Mortgage Bond No. 168 dated 19th January, 1897, for £500, passed by Frederick Miller in favour of Johannes Rathfelder, and ceded by virtue of a notarial deed of donation dated 2nd September, 1903, to the Board of Executors, Capetown, and Charles Willoughby Herold, jointly, in trust, in respect of—

- (1) certain portion of ground, part of Lot No. 82 of the sub-divided Estate Zonnebloem, situate in Capetown, Cape Division, measuring 131.8 square feet;
- (2) certain portion of certain lot of ground marked No. 82, situate in the Division of the Cape, in Capetown, near the Military Lines, part of the sub-divided Estate Zonnebloem, measuring 24 square roods 63.7 square feet;
- (3) certain four lots of ground, situate at Claremont, in the Cape Division, being Lots Nos. 7, 8, 17, and 18, Block A, portion of the Lots Nos. 15 to 20 of the Estate called Claremont, measuring 97 square roods 32 square feet;

which bond has been lost or destroyed.

And all persons having objection to the cancellation of such entry in the Debt Register aforesaid are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 30th day of June, 1927.

HEROLD, GIE & GIE,
Applicant's Attorneys.
Temple Chambers,
10 Wale Street, Capetown. 6366—15

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Grant, being East London Freeholds Volume 19, No. 6, dated the 29th June, 1906, made in favour of the Commissioners for the time being of the Municipality of Cambridge, in respect of certain pieces of land containing together 3 morgen 326 square roods 2.86 square feet, being Lots Nos. 3, 8, and 9, Block A, Lot No. 5, Block B, Lots Nos. 2, 5, 6, 7, 9, and 10, Block C, Lots Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, and 10, Block F, Lots Nos. 8 and 9, Block G, Lots Nos. 3 and 6, Block H, Lots Nos. 1 and 4, Block I, Lots Nos. 3, 4, 5, 8, 9, and 10, Block J, Lots Nos. 4, 7, 9, and 10, Block K, Lots Nos. 2, 3, 7, 8, and 9, Block L, and Lots Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, and 10, Block M, situated in the village of Cambridge in the Division of East London.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at East London, this 9th day of July, 1927.

GIDDY & GIDDY,
Applicant's Attorneys.
26 Union Street, East London, 6438—15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 174 dated 11th December, 1871, passed by Christoffel Stephanus Anthony Hermanus Lombaard, of Wilge Rivier, in the District of Somerset, in favour of Hans Jury Moolman in respect of the following landed property situate in the Division of Somerset Field Cornetcy of Upper Bushmans River, viz.:—

First.—Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share in the perpetual quitrent place called Wolfefontein, measuring one thousand five hundred and thirty-five (1,535) morgen and two hundred and forty-two (242) square roods.

Second.—Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share in the perpetual quitrent farms called Wilge Rivier and Wildehonder Kloof, measuring together three thousand and eight hundred and twenty-three (3,823) morgen and eighteen (18) square roods.

Third.—Certain piece of perpetual quitrent land at the Kleine Visch River, being part of the place now called Elizarendt (portion of the farm Mistkraal) transferred to I. I. du Randt on the 27th December, 1852, measuring five hundred and thirteen (513) morgen and two hundred and sixty-seven (267) square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 19th day of June, 1927.

CENTLIVRES & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.
14 Queen Victoria Street,
Capetown. 6163—8-15-22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7793, dated 12th November, 1909, passed by Samuel George Newman Webber, in his capacity as Mayor for the time being of the Cradock Municipal Council, duly authorized by a resolution of the said Council bearing date 15th September, 1903, in favour of Isaac Petrus Grobberlaar in respect of—

certain piece of land, situate in Frere Street, in the town of Cradock, being Lot No. 341, part of the land granted to the Commissioners of the Municipality of Cradock on 11th March, 1844, measuring 40 square roods 123 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 9th day of July, 1927.

LEROUX & WEGE,
Applicant's Attorneys.
114 St. George's Street,
Capetown. 6414—15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer dated the 29th October, 1925, No. 10451, passed by the High Sheriff of the Province of the Cape of Good Hope, in the suit between Amina Ben versus Fatima Hassiem in favour of Joseph Arend, in respect of—

- (1) certain piece of land marked B in Block F, situate in Rose Street, Capetown, measuring 7 square roods and 57 square feet;
- (2) certain lot of land marked C in Block F, situate as above, measuring 7 square roods 49 square feet and 72 square inches;
- (3) certain lot of land marked D in Block F, situate as above, measuring 6 square roods 8 square feet and 72 square inches.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

M. VERSFELD,
Applicant's Agent.
Capetown, 9th Jul 1927. 6412—15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 533, dated 2nd August, 1890, passed by the Estate of the late George Holding in favour of Peter Calmeyer, of Beaufort West, son of Isaac Calmeyer, in respect of—

certain erf or lot of ground situate in the town of Beaufort West, marked No. 137, measuring forty-seven (47) square roods one hundred and eleven (111) square feet and twenty-six (26) square inches.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 6th day of July, 1927.

BISSET, HOFMEYR & BOEHMKE,
Applicant's Attorneys.
Keerom Street, Capetown. 6368—15

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 176094, for £200, on the life of DAVID ZACKS, dated the 31st January, 1912.

Application having been made for a certified copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original is produced at this office within three months from the 15th day of July, 1927, a certified copy will be issued.

J. A. DUMINY,
Manager.
Colonial Mutual Buildings,
Adderley Street, Capetown.
6391—15 J., 19 A., 16 S.

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MAATSKAPPY, BEPERK.

Polis No. 4063, vir £400, op die lewe van PHILLIPUS GERHARDUS CORNELIUS WOLHUTER.

Daar die originele polis verlore geraak het en die verassureerde applikasie gemaak het dat 'n duplikaat daarvan uitgereik moet word, word dit hiermee kennis gegee dat tensy die originele polis by hierdie kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf datum sal 'n duplikaat daarvan uitgereik word.

JAN P. FEENSTRA,
Sekretaris.
Kaapstad, 7 Julie 1927. 6419—15

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Life Policy No. 54514, effected for the sum of £300, on the life of JOHN ARTHUR RITSON.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.
ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.
Capetown, 21st June, 1927. 6420—15

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Life Policy No. 64872, effected for the sum of £100/£100, on the life of WILHELMUS JOHANNES COETZER.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months from the date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.
ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.
Capetown, 5th July, 1927. 6421—15

PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT

(No. 9 OF 1916).
PRICE 2s. 6d., POST FREE.
Obtainable at the
Government Printing and Stationery Offices
at Pretoria and Capetown.

ADVERTENSIES.

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 119055, for £500, on the life of
WILLEM VAN SCHALKWYK TROMP.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.

Capetown, 8th July, 1927. 6424—15

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

To **RICHARD EDWARD WOOD, JUNIOR,**
and **JAMES THOMAS SMITH,** both
lately of Capetown, Cape Province, but
whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by citation issued from and filed in this office on the 5th day of July, 1927, you have been cited to appear in the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on the 28th day of September, 1927, then and there to answer **JAN SEBASTIAN DU PLESSIS** in an action in which the said Jan Sebastian du Plessis claims the sum of £75, together with interest thereon at the rate of eight per cent. (8%) per annum reckoned from the 18th day of July, 1904 to date of payment, upon and by virtue of a certain mortgage bond (No. 5191) dated the 8th August, 1904, passed by **CHRISTOFFEL HENDRIK BRAND** as your duly authorized agent, in favour of Jan Sebastian du Plessis, which said bond has become due and payable by reason of the non-payment of interest in terms thereof, and for an Order declaring the property mortgaged under the said bond executable, with costs.

In default of your appearance on the said date, provisional sentence will be claimed against you with costs.

Thus done and granted at Capetown, this 5th day of July, 1927.

S. VAN PLETSEN,
Additional Assistant Registrar.

Silberbauer, Son & Willmot,
Plaintiff's Attorneys,
14 Keerom Street, Capetown. 6354—15

KINGSTON MOTORS, LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 of the Companies Act, 1926, that at an Extraordinary General Meeting of the above Company, held on the 15th day of June, 1927, the following resolution was duly passed, and thereafter on the 1st July, 1927, the resolution was duly confirmed as a special resolution, namely:—

"That the Company be wound up voluntarily and that **Frank William Anton Eveleigh**, incorporated accountant, of 5 Library Buildings, Port Elizabeth, and **Frederick George Paxton**, representing **Arkell & Douglas (Inc.)**, be and are hereby appointed Joint Liquidators for the purpose of such winding up.

The Liquidators shall have, in addition to any other powers conferred on them under the Companies Act, No. 46 of 1926, also the powers referred to in Section 130 of Act No. 46 of 1926, and generally to do all things to wind up the affairs of the Company as early as possible."

CHABAUD, OOSTHUIZEN & HAZELL,
Attorneys for the Company.

Union-Castle Chambers,
Port Elizabeth,
11th July, 1927. 6528—15

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA

(Eastern Districts Local Division).

George the Fifth, by the Grace of God of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To **PETRUS JOHANNES KILIAN,** formerly of Uitenhage, Cape Province, Union of South Africa, but whose present whereabouts is unknown (herein after called the Defendant).

Take notice that by citation this day issued out of the Office of the Registrar of the above Honourable Court you are directed to pay to **JOHANNES JOSEPHUS ALBERTYN**, in his capacity as the Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, **THOMAS BLANDON MILLS**, and the said Johannes Josephus Albertyn, in his said capacity, and the said Thomas Blandon Mills, in their capacity as the duly authorized agents of **WILLIAM ASPELING MILLS**, all in their capacity as the Executors Testamentary of the Estate of the late **THOMAS WILLIAM MILLS**, of Uitenhage, Cape Province (herein after called the Plaintiffs):—

1. The sum of £325 (three hundred and twenty-five pounds sterling) due upon a certain mortgage bond passed before the Registrar of Deeds at Capetown by one **D'URBAN GODLONTON** as your duly authorized agent in that behalf, in favour of Thomas William Mills, and of which said bond the Plaintiffs are now the legal holders, the said bond having become due and payable by reason of your failure to satisfy the half-yearly interest which has fallen due from time to time as provided for in the said bond;

2. Interest on the said sum of £325 (three hundred and twenty-five pounds sterling) at the rate of eight per cent. (8%) per annum from the 1st day of January, 1917, to date of payment, less £6. 7s. 4d. paid on account.

And unless you shall do so you are further summoned to appear before the said Court at Grahamstown on Tuesday, the 23rd day of August, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, to show why you have not done it, and also to acknowledge or deny the signature of the said D'Urban Godlonton affixed to the said bond, his authority to sign it, the due execution of the said bond, or the validity of the said debt; to then and there to plead to the provisional claim of the said Plaintiffs for payment thereof, under security, with costs, and to join issue thereon; and further to show cause, if any, why the landed property specially hypothecated by the said bond shall not be declared executable for the payment of the said capital sum, interest, and costs of suit.

Dated at Grahamstown, Cape Province, this 8th day of July, 1927.

P. J. ERASMUS,
Assistant Registrar, Supreme Court
of South Africa (Eastern Districts
Local Division).

Whiteside & Broadhead,
Plaintiffs' Attorneys,
High Street, Grahamstown. 6374—15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between **MARTHA MARIA MAGDALENA GODDEFROY**, **HESTER GERTRUIDA CATHERINA VORSTER**, and **ISAK JACOBUS VORSTER**, carrying on business as boarding-house keepers in Fitzpatrick Road, East London, under the style or firm of **UNIE PRIVAAT HOTEL**, has been dissolved by mutual consent, dissolution to take effect as from the 31st July, 1927. The said business will, after the said date, be carried on by the said **HESTER GERTRUIDA CATHERINA VORSTER** and **ISAK JACOBUS VORSTER** for their own account and benefit.

Dated at 33 Union Street, East London, this 11th day of July, 1927.

COSMO CAMPBELL & HOUZET,
6569—15-22 Attorneys for the parties,

SWORN APPRAISER.
CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed **THOMAS HENRY LEON DICKSON**, Esquire, of Porterville, to act as Sworn Appraiser for the District of Piquetberg.

R. J. BARRY,

Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division), Capetown, this 29th day of June, 1927. 6571—15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that **THOMAS AMOS KIDSON** and **SAMUEL TILBURY KELLY**, carrying on business at Kingwilliamstown under the style or firm of **KIDSON & KELLY**, auctioneers and general dealers, have dissolved partnership owing to the insolvency of the said **SAMUEL TILBURY KELLY**, and that the business for the future will be carried on by the said **THOMAS AMOS KIDSON** for his own sole account and benefit.

All debts owing to the said partnership must be paid forthwith.

KIDSON & KELLY.

THOS. A. KIDSON.

Kingwilliamstown,
30th June, 1927. 6170—8-15

Notice is hereby given that fourteen days after publication hereof application will be made to the Resident Magistrate of Willowvale for consent to the transfer of Trading Site "Nqabarana," in the District of Willowvale, which has been sold by **WALTER WOODRUFFE PHILLIPS**, the present holder, to **ERNEST FRIEDRICH SOHLING**.

Dated at Willowvale, this 17th June, 1927.

J. D. MITCHELL,
5685—24-1-8-15 Attorney for the parties.

Notice is hereby given, in terms of Section 33, Act No. 32 of 1916, that fourteen days after publication hereof it is the intention of **JACOB KRUEGER** to dispose of the stock-in-trade of his general dealer's business carried on at Swemkuil, in the District of Prieska, and all the stock-in-trade and goodwill of his hotel business, situate as above.

6567—15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that **DAVID RESNICK** intends to dispose of his business known as **THE TERMINUS BUTCHERY**, 124a Kloof Street, Capetown, to **LEWIS LEVY**.

Dated at Capetown, this 8th day of July, 1927.

E. FRYDE,

Attorney for the parties.

141 Longmarket Street, Capetown. 6416—15-22

THE COMPANIES ACT, 1926.

I, the undersigned, **ALEXANDER REID**, Director of **DALTON & REID, LIMITED**, do hereby give notice that a special resolution was passed by the above Company in General Meeting on the 4th July, 1927, in the following terms:—

That the Company be wound up voluntarily under the provisions of Section 160 (b) of Act No. 46 of 1926, and that **Alexander Reid** and **Cecil Louis Short**, of Capetown, be appointed Joint Liquidators.

Dated at Capetown, this 4th day of July, 1927.

A. REID,
6417—15 Director.

ADVERTISEMENTS.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership which existed between JANY EMDIN (born KAHAN, married to JACOB EMDIN) and ISRAEL MALTZ, who carried on business at Montagu under the style or firm of EMDIN & MALTZ, has been dissolved by mutual consent as and from the 1st day of July, 1927.

Dated at Montagu, this 4th day of July, 1927.

VAN ZYL & HOFMEYR,
6344—15 Attorneys for the parties.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1), Act No. 32 of 1916, that WILLIAM EDWARD DREDGE, carrying on a general dealer's business at Chaluma Causeway (Lot A of Farm No. 57), District of East London, under the style or firm of WM. DREDGE & COMPANY, has disposed of the said business to WILLIAM HONEYMAN DODDS.

Dated at 33 Union Street, East London, this 8th day of July, 1927.

COSMO CAMPBELL & HOUZET,
6398—15-22 Attorneys for the parties.

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed JACOBUS STEPHANUS DE WET, of Telpoort, Herbert, to value properties in the District of Herbert for the purposes of the said Act.

A. C. WILMOT,
Acting Managing Director.
Land and Agricultural Bank of
South Africa,
Pretoria, 9th July, 1927.

6367—15

INTENTION TO TRANSFER BUSINESS.
[Section 33 (1) of Act No. 32, 1916.]

Notice is hereby given that it is the intention of JOHN ALLAN to sell and transfer to HARRY ARTHUR CHARLES BOLTTLER the business carried on by him at 93 Adderley Street, Port Elizabeth.

Application will be made after the expiration of fourteen days from the publication of this notice to the Town Council of Port Elizabeth for the issue of a certificate to enable the said HARRY ARTHUR CHARLES BOLTTLER to obtain a general dealer's licence in respect of the above premises.

Dated at Port Elizabeth, this 4th day of July, 1927.

KROGSCHEEPERS & STRIJDOM,
Attorneys for the parties.
30 Main Street, Port Elizabeth. 6304—8-15

GUARDIAN ASSURANCE AND TRUST COMPANY OF PORT ELIZABETH, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

The Annual General Meeting of Shareholders will be held at the offices of the Company, Main Street, Port Elizabeth, on Wednesday, 17th August, 1927, at 12 o'clock precisely, for the purpose of receiving Directors' report and statement of accounts to the 30th June, 1927.

Shareholders will have to elect two Directors in the place of Marthinus Melck Steytler, Esquire, and Alfred Bakewell Thomas, Esquire, who retire by rotation, and are eligible for re-election; also two Auditors for the ensuing year.

S. BOLTON,
Secretary.
Port Elizabeth, 7th July, 1927. 6372—15

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between SOLOMON KAHN and BERNARD BERGMAN as general dealers, etc., at Delpoorts Hope, District of Barkly West, has been dissolved as from the 1st July, 1927, and that all assets and liabilities have been taken over by the said BERNARD BERGMAN.

Barkly West, 9th July, 1927.

S. STOKES,
Attorney for the parties.
P.O. Box 4, Barkly West. 6518—15

NOTICE.

Notice is hereby given that QUINTEN HENDERSON SCOTT and ANDREW STEGMANN, practising in co-partnership in Charles Street, Somerset East, under the style of SCOTT & STEGMANN, solicitors, notaries public, and auctioneers, have admitted ROBERT NEETHLING MILLS as a partner in their said practice as from the 1st July, 1927, and that the said business will henceforth be continued under the style or firm of SCOTT, STEGMANN & MILLS.

Dated at Somerset East, this 8th day of July, 1927.

Q. H. SCOTT.
A. STEGMANN.
R. N. MILLS.

6541—15

Estate of the late HERMANUS STEPHANUS BOTHA (No. 6053).

Notice is hereby given, in terms of Section 7 (3) (a) of the Administration of Estates Act, 1913, that the Estate of ISABELLA ELIZABETH BOTHA (born VAN ROOYEN), who is Executrix of the above Estate, has been assigned on the 16th May, 1927.

F. C. RODD,
Acting Master of the Supreme Court.
Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, 7th July, 1927.

6364—15

In the Testate Estate of the late VEDA-CHALAM, of Newlands, County of Victoria, gardener, and surviving spouse, CHINNAMAH.

Notice is hereby given that copies of the First and Final Administration and Distribution Account in the above Estate will lie open for inspection for all persons interested therein for a period of twenty-one (21) days from the date of publication hereof at the Offices of the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, and of the Magistrate, Verulam. Should no objection be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors Testamentary will proceed to make payment in accordance therewith.

Dated at Durban, this 15th day of July, 1927.

D. G. SHEPSTONE,
Solicitor for the Executors Testamentary.
19-21 Salisbury House,
Smith Street, Durban. 6556—15

Insolvent Estate M. D. BERNSTEIN, trading as M. DYKES & COMPANY, Richmond, Natal (No. 1618).

The undersigned, favoured with instructions from the Trustee, H. L. Crockett, Esquire, will sell by public auction, without reserve, for cash, on the premises at Richmond lately occupied by the Insolvent on Thursday, 28th July, 1927, at 10 a.m.:—

The whole of the movable assets in the above Estate, including groceries, hardware, farm implements, scales, furniture, oils, soft goods, kaffir truck, book debts, etc.

W. G. G. CUNNINGHAM,
Auctioneer.
Shepstone Street, Richmond,
11th July, 1927. 6502—15

Insolvent Estate of JAMAL CASSIM, of Victoria Street, Durban.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in this Estate will be held before the Magistrate at the Court-house, Durban, on Thursday, the 28th day of July, 1927, at 10 a.m.

Business: Proofs of Debt.

Durban, 12th July, 1927.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,
Trustee.
37, 38, and 39 Anglo-African House,
Durban. 6551—15

Insolvent Estate of LOUIS WILLIAM POILLY, trading as W. POILLY, jeweller, Durban (No. 1573).

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned assets in the above Estate:—

- Stock-in-trade, consisting of diamond and gold rings, watches, chains, brooches, and articles comprising the usual stock of a jeweller;
- fixtures and fittings;
- book debts.

Full particulars may be had and detailed stock lists seen on application to the undersigned.

Sealed tenders, in duplicate, marked "Tender, Insolvent Estate L. W. Poilly (No. 1573)," must be lodged with the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), Maritzburg, on or before Monday, 25th July, 1927.

Terms are cash.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

C. C. PITCHER,
Trustee.
Hooper & Pitcher,
South British Buildings,
Durban. 6557—15

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ISMAIL HAJFAJEE MOOSA, of 158 Grey Street, Durban, storekeeper, has made an assignment of his property in favour of EDWARD CECIL HOOPER, of Durban, accountant, in trust for the Creditors of the said Ismail Hajfajee Moosa if they accept the same; and that the schedules of the said Ismail Hajfajee Moosa will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg for a period of fourteen days from Saturday, the 16th day of July, 1927, to Friday, the 29th day of July, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on Wednesday, the 3rd day of August, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Ismail Hajfajee Moosa as insolvent.

ISMAIL HAJFAJEE MOOSA.

D. L. Forbes, Solicitor,
Madoline Building,
437 Smith Street, Durban. 6553—15

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

WET OP MAGISTRAATSHOE

(No. 32 VAN 1917).

PRYS 1s. POSVRY.

Verkrygbaar van die Staatskantoor vir Drukkery en Skryfbehoeftes, Pretoria en Kaapstad.

ADVERTENSIES.

Insolvent Estate **ALFRED BARNETT LIEBENSON**, trading as **BEVERLEY & COMPANY**, furnishers, Durban.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors for Proof of Debts will be held at the Magistrate's Office, Durban, at 11 o'clock a.m. on Friday, the 29th day of July, 1927.

Durban, 11th July, 1927.

H. FELLOWS-SMITH,
ALEC HENOCHSBERG,
Incorporated Accountants,

6539—15

Joint Trustees.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Monday, the 15th day of August, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **CECIL LEYCESTER MARSHALL**, of Empangeni, District of Lower Umfolosi, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate, Empangeni, for a period of fourteen days from the 25th day of July, 1927.

Dated at Empangeni, this 4th day of July, 1927.

W. C. L. HEDDING,

6351—15

Solicitor for Applicant.

CANCELLATION OF NOTICE OF SURRENDER.

The Notice of Intention to Surrender of **NEVILLE ELMORE DYKES**, of Bulwer, contractor, published in *Union Gazette* No. 1629, dated the 13th day of May, 1927, is cancelled as from date of publication hereof in terms of Section 7 (3) of the Insolvency Act, 1916, as amended by Act No. 29 of 1926.

H. G. BOTHA-REID,

Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).

Master's Office, Supreme Court,
Pietermaritzburg, 28th June, 1927.

6389—15

In the matter of **LEFDALS PIANOS, LTD.** (in liquidation) (No. CA/1932).

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES, PURSUANT TO SECTIONS 129 AND 142 OF THE COMPANIES ACT, 1926.

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of Lefdals Pianos, Ltd. (in liquidation), that a General Meeting will be held on Thursday, the 28th day of July, 1927, at 11 a.m., before the Magistrate at the Law Courts, Durban, for the following purposes:—

- (i) To receive the Joint Liquidators' supplementary report as to the affairs and condition of the Company and the progress of the winding up, and to give the Liquidators directions concerning any matters relating thereto;
- (ii) To confirm the Liquidators' actoin in adopting the arbitration proceedings in connection with the claim by L. J. Lefdal against the Company at the stage those proceeding had reached on the date of the liquidation of the Company and incurring legal expenses in connection therewith;
- (iii) To confirm the Liquidators' action in refusing to uplift the arbitrator's award on behalf of the Company;
- (iv) To obtain the authority required by Rule 30 (3) of the Winding-up Rules;
- (v) Proof of debt.

A. L. NORDEN,
DAVID STRACHAN,
Joint Liquidators.

36-41 Salisbury House,
Durban.

6554—15

IN FORMA PAUPERIS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Circuit Local Division,
Province of Natal).

Between **PETRONELLA CHRISTINA VERGOTTINI**, Plaintiff, and **JOHANNES JOSEPHUS VERGOTTINI**, Defendant.

CITATION

Addressed to **JOHANNES JOSEPHUS VERGOTTINI**, lately of Durban, Natal.

Take notice that by citation issued from and now filed in this Office, you have been cited to cause an appearance to be entered at this office on or before the 9th day of September, 1927, in an action wherein your wife, **PETRONELLA CHRISTINA VERGOTTINI** (born **GROBLER**), claims—

- (a) restitution of conjugal rights, failing which a decree of divorce *a vinculo matrimonii*, on the grounds of malicious desertion;
- (b) forfeiture by you of the benefits of the marriage;
- (c) custody of the minor child of the marriage;
- (d) costs of suit;
- (e) further and other relief.

NOTE.—You will sufficiently appear for the purposes of this summons by appointing an Attorney of the Court to act for you, and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar an address in Durban for service there in this action of notices or the like to you.

In default of due appearance hereunder on your behalf, this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Durban, this 12th day of July, 1927.

P. BECKWITH,
Assistant Registrar, Durban.

J. B. Brokensha,
Plaintiff's Attorney,
Old Well Court, Durban. 6573—15-22

Notice is hereby given, in terms of Acts No. 32 of 1916, and No. 29 of 1926, that **LEWIS SHAPIRO**, carrying on business under the style of **THE GOBLE ROAD TEAROOM** at the corner of Goble Road and Windermere Road, Durban, intends to sell such business to **CATHARINE ELLEN JOHNSTON**, of Durban.

Durban, 15th July, 1927.

G. RAY BURNE,
Solicitor to the parties.

10 Hooper Lane, Durban. 6555—15-22

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of **ETTIE I. WELCH**, wife of and married out of community of property to **Thomas McKenzie Welch**, to dispose of her boarding-house business heretofore carried on by her at 182 Botanic Garden Road, Durban, aforesaid, to **FREDERICK WILLIAM CROSHAW**, of Durban, as from the date hereof.

Dated at Durban, this 1st day of July, 1927.

O. J. ASKEW & CO.,
Attorneys to the parties.
393 Smith Street, Durban. 6550—15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the following change took place in the constitution of the firm of **HARMSWORTH, WHEELER & CO.**, of 71 Pine Street, Durban, motor and general engineers, that is to say: **CHARLES EDWIN HARMSWORTH** retired from the firm as from 1st July, 1927. The said business will continue to be carried on as hitherto under the same style by the remaining partners, **SYDNEY JOHN SPENCER WHEELER** and **ANDREW MACNAB**.

B. E. SWINBOURN, C.A. (S.A.),
Agent for the parties.
Durban, 8th July, 1927. 6552—15

NOTICE.

Notice is hereby given that on Wednesday, the 3rd day of August, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg for the admission of **MICHAEL HENRY GALLWEY**, of Durban, Natal, Advocate of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), as an Advocate of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), and for a declaration that he shall be entitled to practise as an Attorney in Natal. Any objection to this application must be lodged with the Registrar of the Supreme Court on or before the 3rd day of August, 1927.

Dated at Durban, this 14th day of July, 1927.

CLEMMANS & JOHNSTON,
Applicant's Attorneys.

312 Smith Street, Durban.

6548—15

NOTICE.

Notice is hereby given that on the 4th day of August, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on behalf of **HENRICH PAUL ALFRED CONSTANCE WICHURA**, of Bloemfontein, Orange Free State, attorney, for admission as an Attorney of the above Honourable Court.

Any objection to the said application must be lodged with the Registrar of the Court before the date of such intended application.

Dated at Pietermaritzburg, this 11th day of July, 1927.

BURCHELL & BECKER,
Applicant's Attorneys.

Change Lane, Pietermaritzburg.

6459—15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that **HAROLD GEORGE HOWARD** intends to sell the business carried on by him at 197 Goble Road, Durban, to **CECIL EDWARD HARRIS**, of Durban, chemist.

Dated at Durban, this 8th day of July, 1927.

LIVINGSTON & DOULL,
Solicitors for the parties.

P.O. Box 180, Durban.

6376—15

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is intended to sell and dispose of the business carried on at 487a West Street, Durban, by **HENRY LEIBOWITZ** under the style of **THE FARMERS' AND PLANTERS' SUPPLY CO.** to **STANLEY WALTER HARRIS**, of Durban.

Dated at Durban, this 6th day of July, 1927.

J. H. NICOLSON & THORPE,
Solicitors for Stanley Walter Harris.

P.O. Box 641, Durban.

6381—15-22

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906 (NATAL).

Notice is hereby given that on the 17th day of June, 1927, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of the **CHAU-TAUQUA ART COMPANY**, 82 National Mutual Buildings, Durban, that is to say: **JOSEPH HENRY BROWNING** retired from the firm.

Dated at Durban, this 8th day of July, 1927.

MARCUS LEWIS,
Solicitor for the parties.
National Mutual Buildings,
Durban. 6395—15

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the EMPIRE PHARMACY, LIMITED, intend to sell the business carried on by them in Gardiner Street, Durban, to HAROLD GEORGE HOWARD, of Durban, chemist.

Dated at Durban, this 8th day of July, 1927.

LIVINGSTON & DOULL,
Solicitors for the parties.

375 Smith Street, Durban. 6401—15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that I, REGINALD KEPPEL SMITH, carrying on business as a signwriter at 135 Chapel Street, Pietermaritzburg, under the name of KEPPEL SMITH, intend to transfer my business to GERALD ROBERT ERIC ROSS, who will continue to carry on the said business for his own account under the style of KEPPEL SMITH (E. ROSS, Proprietor).

Dated at Pietermaritzburg, this 11th day of July, 1927.

R. KEPPEL SMITH.

6482—15-22

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of DAVID DOIG, in his capacity as Assignee of the Estate of HENRY LAUDER MILLIDGE, to dispose of the business known as SEVENTH AVENUE SUPPLY STORES, Durban, to EDWIN NEVIL FRADD as from 1st July, 1927.

LIVINGSTON & DOULL,
Solicitors for seller.

P.O. Box 180, Durban,
7th July, 1927. 6520—15-22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of CHARLES BEAN to dispose of the boot repairing business carried on by him at 41 Marriott Road, Durban, to M. P. R. VON DORTMOND fourteen days from date.

Dated at Durban, this 1st day of July, 1927.

H. A. GODWIN & CO.,
Agents for the parties.

Business and Estate Agents,
339 West Street, Durban. 6183—8-15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that WILLIAM JOHN HIERONS has sold his business known as THE FLORENCE TEAROOM, 201 Berea Road, to NORMAN GOLD-SCHMIDT, of Durban, as from the 1st of July, 1927.

Dated at Durban, this 27th day of June, 1927.

ROOMS ESTATE AGENCY,
6238—8-15 Agents for parties.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ISRAEL SCHAFFER, carrying on business as a general dealer in Pine Street, Durban, intends to transfer his business to STANLEY STIEBEL, of Durban, who will continue the business for his own account under the style of THE KING'S CUP TEA DISTRIBUTORS in the said premises.

Durban, the 1st day of July, 1927.

H. E. MATTINSON & NORDEN,
Agents for the parties.

36-41 Salisbury House,
Smith Street, Durban. 6316—8-15

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that CHARLES REBIER, carrying on business as general dealer at Durban under the style or firm name of C. REBIER & CO., intends to dispose of his business situate at 286 Berea Road, Durban, to W. LUNKING & CO., of Durban aforesaid.

Dated at Durban, this 1st day of July, 1927.

DYER & DYER,
Solicitors for the parties.

Box 81, Durban. 6292—8-15

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that MARY JORISSEN, proprietress of the REDMAIN HOTEL AND STORE, Ingogo, District of Newcastle, intends disposing of her business to B. KIEL.

Dated at Newcastle, this 6th day of July, 1927.

ANDERSON & EDMONDS,
Solicitors for the parties.

P.O. Box 36, Newcastle. 6334—8-15

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that MAHOMED AHMED KAJEE intends to sell the business of general dealer carried on by him at Malvern to EBRAHIM AHMED KAJEE, of Durban.

Dated at Durban, this 8th day of July, 1927.

A. DE CHARMOY,
Attorney.

339 Smith Street, Durban. 6335—8-15

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that HARRY DITZ, hitherto carrying on business under the style of THE NEW DOCK SUPPLY STORES, Commodore Road, Durban, intends to dispose thereof to REUBEN SILVERSTONE, who will continue to carry on the said business under the same style for his sole benefit and account.

Dated at Durban, this 5th day of July, 1927.

FRANK M. LEVY,
Attorney for the parties.

8 Mercury Lane, Durban. 6312—8-15

It is the intention of HENRY HEINEMAN, of Stamford Hill, Durban, to dispose of his tearoom business to T. A. CARTER, of Durban.—Union Estates, Durban, agents for the parties, 1st July, 1927. 6191—8-15

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF REGISTERED FIRM.

Notice is hereby given that on the 15th day of June, 1927, the following change took place in the constitution of the firm registered under the name of THE SPOT BUTCHERY, that is to say:—

JOHN WALLETT and LATIMER HOPE DOEG retired from the firm, and WILLIAM PIRIE BOOTH became a member of the firm.

Dated at Durban, this 8th day of July, 1927.

HITCHINS & GORDON,
Solicitors for W. P. Booth.

3 and 4 Murray Court, Durban. 6397—15

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

Master's Office, Bloemfontein,
9th July, 1927.

In the matter between TOWN COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF KESTELL, Applicant, and JULIUS SANG, a store-keeper, residing at Aberfeldy, District Harrismith, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 19th April, 1927, by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated the 7th July, 1927.

C. T. KNOBLAUCH,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA

(Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor, Bloemfontein,
9 Julie 1927.

In de zaak tussen DE STADSRAAD VAN DE MUNICIPALITEIT VAN KESTELL, Applikant, en JULIUS SANG, winkelier, van Aberfeldy, Distrikt Harrismith, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 19de dag van April 1927, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling) is terzijde gezet en de petitie geweigerd door Order van gezegde Hof, gedateerd de 7de dag van Julie 1927.

C. T. KNOBLAUCH,
Meester van het Hooggerechtshof.
6526—15

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of SARAH MILLER, speculator, of Vredefort (No. X/3373).

Notice is hereby given that the assets in the above Estate will be sold by public auction in front of the offices of the Trustee at Vredefort on Saturday, the 29th July, 1927, at 10 a.m.

A. C. MARAIS,
Trustee.

Box 6, Vredefort. 6568—15

J. G. GIBBON'S SALE.

In the Insolvent Estate of GERHARDUS JOHANNES VOSLOO, JUNIOR.

Instructed by the Sole Trustee in the above Insolvent Estate, I will sell, without reserve, on Wednesday morning, the 3rd August, 1927, commencing at 11 o'clock, on the farm Haig, District Kroonstad, 5 miles from Honingspruit Station:—

Fixed property: 82 morgen of the farm Vraaiautich, unimproved, District Kroonstad, adjoining America Siding.

Movable property: More or less 100 bags mealies, 1 table, single bedstead, 1 washstand, 5 chairs, lino, 1 cream separator, 1 tent cart, trekgear for 22 oxen, 1 wheelbarrow, 1 cultivator, 1 harrow, 1 disk harrow, 2 ploughs.

Terms: Movable property cash, and the terms and conditions of the farm property will be made known on the day of sale.

J. G. GIBBON,
Auctioneer,
Land and Estate Agent,
P.O. Box 104, Phone 98.

S. R. Hill,
Sole Trustee, 6480—15

ADVERTENSIES.

Insolvent Estate SUSMAN SACKS, trading as SACKS & COMPANY, Thaba Ncho, Orange Free State (X/3380).

Tenders are invited for the purchase of the stock-in-trade, fixtures, and rolling-stock in the above Estate, in terms of inventories which may be inspected at the offices of the undersigned.

All tenders are to be sealed and marked "Tenders, Estate Sacks & Company (X/3380)," and sent in duplicate to the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and must be received by him not later than 12 noon on Thursday, the 21st July, 1927. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

L. SIMENHOFF,
Trustee.

71 Maitland Street, Bloemfontein. 6458—15

NOTICE.

In the Insolvent Estate of CHRISTIAAN JOHANNES MEYER (X/3391), farmer, of Susanna, District Lindley.

Duly instructed thereto by Dr. P. D. de Wet, of Lindley, the Sole Trustee in the above Estate, the undersigned will sell by public auction to the highest bidder, on the farm Susanna, District Lindley, on Friday, the 5th August, 1927, commencing at 10.30 a.m., all the assets of said Estate, consisting of:—

20 mixed sheep, 4 cows, 2 horses, 1 pair harness, 1 sideboard, 1 sofa, 6 chairs, 1 dining-table, 1 bedroom suite, 1 double bedstead, 1 single bedstead, 1 stove, kitchen dresser, 1 table, pots, 2 ploughs, 1 harrow, 2 planters, 1 separator, 4 yokes, 6 bags mealies.

Terms: Cash.

Dated at Lindley, this 12th July, 1927.

M. J. VERMEULEN,

Auctioneer.

P.O. Box 7, Lindley. 6533—15

NOTICE OF SALE BY AUCTION.

Insolvent Estate HENRY DUNCAN ROBERTS, of Wepener (X/3330).

Notice is hereby given that the undermentioned assets in the above Estate will be sold by Mr. Eben. Potgieter, Wepener, by public auction, at his offices at Wepener on Saturday, the 23rd July, 1927, at 10 a.m., without reserve and for cash:—

1. Certain Erf No. 457, Linder Street, Wepener, extent 25 square roods.
2. Certain Mortgage Bond No. 3873/1925, by W. S. Pennells, being a second mortgage for £121 over Erf No. 467, Wepener.

H. A. G. BRODRICK,
Trustee.

Box 43, Wepener,
11th July, 1927. 6534—15

Estate late CORNELIUS JACOBUS LOMBAARD and surviving spouse, MAGGEL MARIA CATHARINA ELS LOMBAARD (born VAN DER MERWE), of Arden, District Boshof, Orange Free State (No. 18605).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within twenty-one days from date of publication hereof.

D. B. HARRISON,
Attorney for Executrix.

P.O. Box 33, Christiana. 6455—15

Kennis word hierby gegee, in terme van Seksie 33 van Wet No. 32 van 1916, dat DAVID BERMAN sy slagersbesigheid bekend as DIE WESTDENE FRESH MEAT MARKET, 81 Kellnerstraat, Bloemfontein, verkoop het aan GIBBINGS & McKENZIE, slagters, van Bloemfontein.—Bloemfontein, 28 Junie 1927. 6181—8-15

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

[Pursuant to Sub-section (2) (a), Section 108, of the Insolvency Act, 1916.]

Notice is hereby given that JOHANNES HERMANUS VAN SCHALKWYK, farmer, of Senekal, Orange Free State, whose Estate No. S.249 was sequestrated on the 7th October, 1920, will apply to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein for the rehabilitation of the said Estate on Thursday, the 15th September, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, on the grounds that the account was confirmed on the 26th September, 1921. 6449—15

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Tuesday, the 2nd day of August, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GABRIEL RITTSMAN, general dealer, of 11 Watkeys Street, Bloemfontein, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen (14) days from the 16th day of July, 1927, to the 29th day of July, 1927, inclusive.

OTTO BERGSTEDT,

Applicant's Attorney.

21 Aliwal Street,
Bloemfontein. 6456—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Thursday, the 4th day of August, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender as insolvent of the Estate of ISIDOR JACOBS, general dealer, of 9 Cross Street, Kroonstad, and of Erf No. 244, Station Street, Kroonstad, and that his schedules will lie for the inspection of his Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Kroonstad for a period of fourteen (14) days reckoned from the 16th July, 1927.

Dated at Johannesburg, this 15th July, 1927.

ABELHEIM & BERMAN,

Attorneys for Applicant.

13-15 Steytler's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 6467—15

LOST CESSION OF USUFRUCT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Cession of Usufruct No. 1458/1921, dated the 3rd August, 1921, passed by Johannes Jurie Janse van Rensburg and Daniel Hermanus Janse an Rensburg, in their capacity as the Executors Testamentary in the Estate of the late David Benjamin Janse van Rensburg (R/2338), in favour of Susanna Johanna Elizabeth Saayman (born Janse van Rensburg), married without community of property to Bartholomeus Saayman, in respect of certain lifelong usufruct over certain undivided half share of the remaining extent of the farm Uitval No. 795, situate in the District of Bloemfontein, measuring as such 245 morgen 347 square roods.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 5th day of July, 1927.

GOODRICK & FRANKLIN,

Attorneys for Applicant.

Tennant's Buildings,
Box 213, Bloemfontein. 6399—15

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT
No. 4622/1923.

Hiermee gee ons kennis dat ons van plan is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde kopie van Transportakte No. 4622/1923, gedateer 19 Desember 1923, gepasseer deur Dina Johanna Magdalena van Zyl (gebore Nothnagel), weduwee, in haar kapasiteit as Ekskutrieuse Testamentêr in die Boedel van wyle Willem Marthinus van Zyl (No. 15899), ten faveure van Dina Johanna Magdalena van Zyl (gebore Nothnagel), weduwee, ten opsigte van—

- (1) seker boublok No. 58, synde 'n gedeelte van die plaas Weltevreden No. 190, Distrik Vredefort, groot 460.3 vierkante roede;
- (2) seker boublok No. 59, synde gedeelte van die plaas Weltevreden No. 190, Distrik Vredefort, groot 369.5 vierkante roede;
- (3) seker boublok No. 60, synde gedeelte van die plaas Weltevreden No. 190, Distrik Vredefort, groot 401 vierkante roede;
- (4) seker boublok No. 121, synde gedeelte van die plaas Weltevreden No. 190, Distrik Vredefort, groot 1 morge 103 vierkante roede;
- (5) seker Saaiblok No. 10, synde gedeelte van die plaas Weltevreden No. 190, Distrik Vredefort, groot 1 morge en 690 vierkante roede;
- (6) seker Saaiblok No. 137, synde gedeelte van die plaas Weltevreden No. 190, Distrik Vredefort, groot 300 vierkante roede;

en 'n ieder die teen die uitreiking van sodanige kopie beswaar het, word hiermee versoek sy besware binne drie weke na die laatste verskyning van hierdie kennisgewing in geskifte by die Registrateur van Aktes, te Bloemfontein, in te lever.

Gedateer te Bloemfontein, hierdie 7de dag van Julie 1927.

DE WET & CONRADIE,
Prokureurs vir Applikante.

Posbus 237, Bloemfontein. 6462—15

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 64335, £250, on life of OTTO JULIUS SCHULTZ, of Bloemfontein.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the Office of the Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By order of the Board.

G. C. G. WERDMULLER,

Resident Manager for the Orange Free State.

Bloemfontein, 8th July, 1927. 6385—15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore carried on by RUDOLPH EDWARD VAN RAALTE and HENDRIK JACOBUS DANIEL PIETERSE, under the style of R. VAN RAALTE & CO., auctioneers and estate agents, at Bethlehem and elsewhere, has been dissolved, the said PIETERSE having retired from the said partnership. The said RUDOLPH EDWARD VAN RAALTE has taken over all assets and liabilities and will in future carry on the business for his sole account and benefit under the style or firm of R. VAN RAALTE & CO.

Bethlehem, this 9th June, 1927.

H. R. ROOD,

Attorney for the said R. E. van Raalte.

P.O. Box 39, Bethlehem. 6447—15-22

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of O. DIXON, LIMITED,
Plaintiffs, and J. J. CILLIERS, Defen-
dant.

Civil Record No. 1293/1927.

In execution of a judgment of the Magis-
trate's Court, Germiston, in the above case,
the undermentioned property will be sold
at the Magistrate's Office, Frankfort, on
Saturday, the 30th July, 1927, at 11 a.m.:—

Erf No. 471, with the building thereon,
situate in the town of Frankfort, Orange
Free State.

CONDITIONS OF SALE:

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale; purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues.
3. The property is sold voetstoots.
4. Transfer to be given as soon as possible, to be effected by Plaintiff's attorneys.

J. G. J. VAN DEVENTER,
Messenger of the Court, Frankfort,
Orange Free State.

Frankfort, 7th July, 1927. 6491—15-22

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF
SOUTH AFRICA.

SALE BY PUBLIC AUCTION.

In terms of Section 37 of Act No. 18 of
1912, and amendments, the LAND BANK
will sell by public auction on the farm Haig,
District Kroonstad, on Wednesday, 3rd
August, 1927, at 11 a.m.:—

Certain portion known as the farm Haig
No. 1827, of the farm Loskop No. 583,
District Kroonstad, measuring one
hundred and seventy morgen, as held
under Deed of Transfer No. 4267/1921
by GERHARDUS JOHANNES VOS-
LOO, JUNIOR (insolvent).

The terms of payment will be one-third
cash and the balance in two equal instal-
ments at three and six months from date of
sale, with interest at 7 per cent. per annum.
Purchaser to pay 2½ per cent. auctioneer's
commission, costs of advertising, transfer
duty, costs of transfer, and all rates and
taxes, etc.

LAND- EN LANDBOUBANK VAN
SUID-AFRIKA.

VERKOOP PER PUBLIEKE VEILING.

Ingevolge Artikel 37 van Wet No. 18 van
1912, en wysiginge, sal die LANDBANK per
publieke veiling verkoop op die plaas Haig,
Distrik Kroonstad, op Woensdag, 3 Augustus
1927, om 11 uur v.m.:—

Seker gedeelte bekend as die plaas Haig
No. 1827 van die plaas Loskop No. 583,
Distrik Kroonstad, groot een honderd en
sewentig morge, soos gehou onder Akte
van Transport No. 4267/1921 deur
GERHARDUS JOHANNES VOSLOO,
JUNIOR (insolvent).

Terme van betaling sal wees: Een-derde
kontant en die balans in twee gelyke paaie-
mente, drie en ses maande vanaf datum
van verkoping, met rente teen 7 persent per
jaar.

Koper betaal 2½ persent afslaerskommissie,
koste van advertensie, hereregte, transport-
koste en alle belastinge en heffinge, ens.

6339—15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section
33 of Act No. 32 of 1916, that it is the inten-
tion of JOE LANGE to sell the business of
restaurant proprietor and aerated water
dealer carried on by him under the style or
firm of THE CALEDONIAN CAFE on Erf
No. 5, Market Square, in the town of Eden-
burg, to DAVID LEVIN.

Edenburg, this 8th day of July, 1927.

GOODRICK, FRANKLIN & HUNT,
Attorneys for the parties.

Town Hall Buildings,
Edenburg. 6383—15-22

SHERIFF'S SALE.

RESIDENTIAL PROPERTIES IN
BLOEMFONTEIN.

In execution of a judgment of the
Supreme Court in the suits of the TOWN
COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF
BLOEMFONTEIN *versus* JOHANNES
STEPHANUS HENNING, BAREND
GOTTLIEB LIEBENBERG, and MATTHYS
IZAK FLINT, sales of the following proper-
ties (without reserve and for cash) will be
held in front of the offices of Messrs. Fraser
& Scott, Maitland Street, Bloemfontein, on
Saturday, the 6th August, 1927, at 11 a.m.,
viz.:—

In the suit against Liebenberg—

Certain Erf No. 2133, situate on Lombard
and Barlow Streets, in the town of
Bloemfontein, measuring sixty-five (65)
square roods one hundred and fourteen
(114) square feet.

On this erf there is a dwelling of three
rooms, kitchen, pantry, bathroom, and out-
buildings. No. 14 Barlow Street.

In the suit against Henning—

Certain remaining extent of Erf No. 288,
situate on President Steyn Street, in
the town of Bloemfontein, measuring
sixty-nine (69) square roods sixty-four
(64) square feet.

On this erf there is a dwelling of four
rooms, kitchen, pantry, bathroom, and out-
buildings. No. 20 President Steyn Street.

In the suit against Flint—

Certain Erf No. 329, Steyn Street, Bloem-
fontein, measuring forty-five (45) square
roods one hundred and three (103)
square feet.

On this erf there is a dwelling of three
rooms, with kitchen, pantry, bathroom, and
outbuildings. No. 62 Steyn Street.

It is understood that the Town Council
is prepared to advance money on favourable
terms to approved purchasers of these prop-
erties.

F. MIDGLEY,

6444—15-22 Acting Sheriff.

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY-
SHERIFF.

MR. THOMAS FRANCIS BARRY, resid-
ing at Heilbron, has this day been appointed
Acting Deputy-Sheriff for the District of
Heilbron for a period not exceeding thirty-
one days from and including this 7th day
of July, 1927, during the absence on leave
of the Deputy-Sheriff.

F. MIDGLEY,

Acting Sheriff of the Orange Free State.
Office of the Sheriff of the Orange Free
State.

Bloemfontein, this 7th day of July, 1927.

BALJUS KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE
ONDERBALJU.

MNR. THOMAS FRANCIS BARRY,
wonende te Heilbron, is vandag aangestel as
Waarnemende Onderbalju vir die Distrik
Heilbron vir 'n tydperk van nie langer dan
een-en-dertig dae vanaf die 7de dag van
Julie 1927, gedurende die afwesigheid op
verlof van die Onderbalju.

F. MIDGLEY,

Agerende Balju van die Oranje Vrystaat.
Kantoor van die Balju van die Oranje
Vrystaat,

Bloemfontein, die 7de dag van Julie 1927.

6359—15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section
33 (1) of Act No. 32 of 1916, that the retail
branch of PETERSEN'S, LIMITED, at 87
St. Andrew Street, Bloemfontein, has been
acquired by HARRY HARTLEY GREEN-
WOOD, chemist and druggist, who is carry-
ing on the said business for his own account
and benefit.

Bloemfontein, this 7th day of July, 1927.

LOVIUS & SHTAIN,

Attorneys for the parties.

45a Maitland Street,
Bloemfontein. 6388—15-22

NOTICE OF CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that ABRAHAM
MICHAEL SEEL, a general dealer of Riet-
spruit Stores, District Winburg, has
changed his name to BARNEY BAISE, and
will henceforth be known as BARNEY
BAISE.

Dated at Theunissen, this 12th day of
July, 1927.

E. HOWSE,

Attorney for A. M. Seel.

P.O. Box 22, Theunissen. 6542—12

NOTICE.

Notice is hereby given that HARRY
GOODMAN, of Wepener, has sold his
business to NATHAN HIRSOWITZ, of
Wepener, and that he hands over on the 1st
September next. All claims against the said
HARRY GOODMAN must be rendered
within twenty-one (21) days from date of
publication hereof.

F. H. S. OCHSE,

Attorney for the said H. Goodman.

Wepener, 12th July, 1927. 6535—15

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 (1) of the Insol-
vency Act, 1916, Amendment Act, 1926, the
undersigned hereby gives notice of the
intended sale of his stock-in-trade and good-
will in respect of his general dealer's busi-
ness at Rietspruit on the farm Karreebank
Zuid, District Senekal, to ISAAC GLASER,
as from 1st August, 1927.

MAX L. LEVIN.

P.O. Rietspruit,
District Senekal. 6450—15-22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section
33 of Act No. 32 of 1916, that JACOBUS
JOHANNES DU PLESSIS, trading as
J. DU PLESSIS at Jacobsdal, Orange Free
State, intends selling his general dealer's
business at Jacobsdal, Orange Free State,
to JACOBUS HENDRIK SMIT, of Jacobs-
dal, Orange Free State.

Dated at Jacobsdal, this 29th day of June,
1927.

ALBERT W. DE VILLIERS,

Solicitor for the parties.

Box 17, Jacobsdal. 6179—8-15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partner-
ship hitherto existing between JAMES
HAY GRAHAM KNOX and JOSEPH
FLETCHER RICHARDSON under the
style of THE WESTMINSTER DAIRY
COMPANY, has been dissolved, the said
JAMES HAY GRAHAM KNOX having
retired from the said business, which will in
future be carried on by the said JOSEPH
FLETCHER RICHARDSON, who will settle
all debts and liabilities payable by the said
partnership business.

Dated at Westminster, this 5th day of
July, 1927.

J. H. G. KNOX.

6531—15 J. F. RICHARDSON.

The general dealer's business registered
by me, Revenue Office, Bloemfontein, in
January, 1927, in respect of 24 Bastain
Street, Bloemfontein, has since the 1st July,
1927, been abandoned.

M. LEVITZ.

6488—15-22-29

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given, in terms of Section 33, Act No. 32 of 1916, that SIMON HOSIASOHN, of Paul Roux, District Senekal, Orange Free State, has sold all the furniture contained in the PREMIER HOTEL, Paul Roux aforesaid, to HERBERT JOHN ARTHUR SPRING, of Johannesburg, and the stock-in-trade of the business of the said PREMIER HOTEL, formerly carried on by the said SIMON HOSIASOHN, to ISAAC KESSEL, of Paul Roux, who will hereafter carry on the said business of the PREMIER HOTEL.

Johannesburg, this 13th day of July, 1927.

HAYMAN & GODFREY,

Attorneys for the parties.

74 Fox Street, Johannesburg.

6560—15-22

NATURALIZATION NOTICES.

KENNISGEWING VAN
NATURALISASIE.

I, HERMAN BARR, a hairdresser, residing at 6 Orange Street, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HERMAN BARR, 'n haarsnyer, woonagtig te 6 Oranjestraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 6407

I, MEYER BRANDT, a shop assistant, residing at Balfour, District Stockenstrom, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MEYER BRANDT, 'n klerk, woonagtig te Balfour, Distrik Stockenstrom, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 6392

I, HYMAN COHEN, a storekeeper, residing at Evaton, District Vereeniging, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HYMAN COHEN, 'n winkelier, woonagtig te Evaton, Distrik Vereeniging, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 6404

I, ANTONIO FIRMANI, a seaman, residing at 48 Waterkant Street, Capetown, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ANTONIO FIRMANI, 'n seeman, woonagtig te 48 Waterkantstraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 6405

I, HARRY MARTIN SHAW, a book-keeper, residing at 10 Yeo Street, Yeoville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HARRY MARTIN SHAW, 'n boekhouer, woonagtig te 10 Yeostraat, Yeoville, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 6466

I, EMANUEL QUERIDO, a diamond buyer, residing at 1 Urania Street, Observatory, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, EMANUEL QUERIDO, 'n diamant koper, woonagtig te 1 Uraniastraat, Observatory, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 6356

I, BARNARD PRAG, a butcher, residing at 59 Willow Road, Germiston, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BARNARD PRAG, 'n slagter, woonagtig te 59 Willowweg, Germiston, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 6433

I, SOLOMON RACHMAN, a medical practitioner, residing at Breyten, District Ermelo, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act. 6453

Ek, SOLOMON RACHMAN, 'n mediese dokter, woonagtig te Breyten, Distrik Ermelo, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet.

I, MIKE PEARL, a produce merchant, residing at 39a Nursery Road, Fordsburg, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MIKE PEARL, 'n produkte handelaar, woonagtig te 39a Nursery Road, Fordsburg, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 6459

I, JAN FLARES, a chef, residing at 40 Wale Street, Capetown, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JAN FLARES, 'n sjef, woonagtig te 40 Walestraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 6423

I, STAVROS JOHN VIZIRGIANAKIS, a storekeeper, residing at 95a Princess Avenue, Benoni, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, STAVROS JOHN VIZIRGIANAKIS, 'n winkelier, woonagtig te 95a Princess Avenue, Benoni, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 6483

I, EMMANUEL JOHN ARCHONTAKIS, a general dealer, residing at 36b Boundary Road, Brakpan, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, EMMANUEL JOHN ARCHONTAKIS, 'n algemene handelaar, woonagtig te 36b Boundary Road, Brakpan, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 6484

I, CARL KNUT AHLSTROM, a sign-writer by profession, residing at 68 Sydney Street, Judith Paarl, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CARL KNUT AHLSTROM, 'n tekenskrwyer, woonagtig te 68 Sydneystraat, Judith Paarl, Johannesburg, in die Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van plan is, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 6496

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT

(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin legatees, and creditors and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst met vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene bechtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de loedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels, op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goed Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling, als het geval mag wezen). als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA-REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. <i>Registrasienommer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van de Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats en Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd en Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for Election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van</i>
	Surname. <i>Familiennaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

72/380	Havenga	Barend Hermanus	—	24th June, 1880, Hemel-en-Aarde, Caledon	29th July, 1927, 10 a.m.	Caledon	Executor.
15083	Masaka (born Butsaka)	Ester	Housewife	22nd March, 1927, Korsten, Port Elizabeth	29th July, 1927, 10 a.m.	Port Elizabeth	Executor.
171/502	Masaka	James	Labourer	23rd September, 1918, Korsten, Port Elizabeth	29th July, 1927, 10 a.m.	Port Elizabeth	Executor.
13611	Horn (born Baehr)	Emma Louise	Housewife	23rd December, 1926, Kingscobe Farm, Peddie	27th July, 1927, 10 a.m.	Peddie	Tutor to minor children:— (1) Ernest August (2) Vernon William, (3) Audrey May.
5291	Horn	Ernest Carl Wilhelm	Farmer	15th August, 1924, Peddie	27th July, 1927, 10 a.m.	Peddie	Executor.
14707	Vincent (born Hunter)	Agnes Maria	—	28th February, 1927	20th July, 1927, 10 a.m.	East London	Executor.
15318	Saunders	William Morris	—	26th June, 1927, Port Elizabeth	27th July, 1927, 10 a.m.	Port Elizabeth	Executor.
15294	Caithness	Edward Harry	Retired	10th June, 1927, Port Elizabeth	27th July, 1927, 10 a.m.	Port Elizabeth	Executor.
15288	Brown	Samuel Jacob Francis	Manager, outfitting department	10th March, 1927, Krom River Mouth, Humansdorp	26th July, 1927, 10 a.m.	Uitenhage	Executor.
15097	Deacon	Alice	Farmer's wife	23rd April, 1927, Uitenhage	26th July, 1927, 10 a.m.	Uitenhage	Executors.

TRANSVAAL.

63273	Van Lelyveld	Sarah Clarke	Boer	26 April 1927, Carolina	22 Julie 1927, 10 v.m.	Carolina	Eksekuteur datief.
63268	Nicolson	John Gregory	Teacher	23rd June, 1927, Krugersdorp	22nd July, 1927, 10 a.m.	Krugersdorp	Ex. datief.
63262	Koster	Cornelia Johanna	Boer	19 June 1927, Potchefstroom	22 Julie 1927, 10 v.m.	Potchefstroom	Eksekuteur datief.
63180	Mance	Ernest John	Draughtsman	19th April, 1927, Klipplaat Station, Cape	20th July, 1927, 10 a.m.	Pretoria	Executor datief.
63111	Groenewald	Cassien Klaassen	Farmer	24th May, 1927, Lichtenburg	22nd July, 1927, 10 a.m.	Lichtenburg	Executor datief.
63046	Francis	John Thomas	Miner	21st May, 1927, Florida	20th July, 1927, 10 a.m.	Kimberley	Executor datief.
63301	Bedwell	Thomas Charles	Hotel keeper	West Krugersdorp	22nd July, 1927, 10 a.m.	Krugersdorp	Executor datief.
63214	Redman	James	Clerk of Works, Public Works Department	14th May, 1927, Lichtenburg	29th July, 1927, 9.30 a.m.	Lichtenburg	Executor datief.
63140	Wall	Rose Amelia	Music Teacher	5th June, 1927, Turfontein	20th July, 1927, 9.30 a.m.	Johannesburg	Executor datief.
63297	Tobacoff	Nehemiah	Retired	25th June, 1927, Johannesburg	20th July, 1927, 9.30 a.m.	Johannesburg	Executor datief.
63239	Steyn	Nicolaas	Farmer	27th May, 1927, Shamva, Rhodesia	22nd July, 1927, 10 a.m.	Potchefstroom	Executor datief.
63250	Scholtz	Louis Johannes	Printer	17th June, 1927, Vryheid	20th July, 1927, 9.30 a.m.	Johannesburg	Executor datief.
63235	Paul	William Johnson	Baker	18th June, 1927, Barberton	22nd July, 1927, 10 a.m.	Barberton	Executor datief.
63299	Schoeman	Gideon Petrus	Farmer	26th June, 1927, Potchefstroom	22nd July, 1927, 10 a.m.	Potchefstroom	Executor datief.

ADVERTENSIES.

Registered No. of Estate. Registratienummer van Boedel.	Name of the Deceased. Naam van de Overledene.		Occupation. Beroep.	Date and Place of Death. Datum en Plaats van Overlijden.	Date and Time of Meeting. Datum van Tijd van Bijeenkomst.	Place of Meeting. Plaats van Bijeenkomst.	Meeting convened for election of. Bijeenkomst belegd voor verkiezing van
	Surname. Familiennaam.	Christian Name. Voornaam.					

NATAL.

12466	Rodgers (born Macaulay)	Maria Agnes	Dairy supplier)	25th June, 1927, Pietermaritzburg	27th July, 1927, 10 a.m.	Pietermaritzburg	Executor.
12483	(wife of Charles Von Fintel	Edward Rodgers, Catherine		14th June, 1927, New Hanover	27th July, 1927, 10 a.m.	Pietermaritzburg	Executor.
12293	Beylis	Giovanni	Mason	21st April, 1927, Durban	28th July, 1927, 11 a.m.	Durban	Executor.
8299	Millin	Herbert Levi William	—	9th May, 1923, Sterkspruit, Inchanga	28th July, 1927, 11 a.m.	Durban	Executor.

GRIQUALAND WEST.

R. 10/381	Brodrick	Michael Aden	Pensioner	4th June, 1927, Kimberley	20th July, 1927, 10 a.m.	Kimberley	Executor.
-----------	----------	--------------	-----------	---------------------------	--------------------------	-----------	-----------

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *vier en negentig* van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Kurators of Boedelredders van de Gesekewestreerd of Afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/en kontributie.

FORM NO. 5—FORMULIER NO. 5.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Date of Trustee or Assignee's Appointment. Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.	Date when Account Due. Datum waarop Rekening moet worden ingediend.	Period of Extension required. Tijdsperk van Verlenging Benodigd.	To whom Application will be made. Bij wie Applikatie zal worden gemaakt.
X/3305	J. E. Alexander, black-mith and motor garage, Lindley Road and Senekal	W. T. Hall	6/1/27	6/7/27	3 months	Master, Bloemfontein.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *one hundred and sixty* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of this notice.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *honderd zestig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat, nademaal een tijdsperk van zes maanden is verstreken sedert de bekrachtiging van de finale rekening en plan van distributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage, de Kurators of Boedelredders van de gezegde Boedels al de boeken en stukken in hun bezit, betrekking hebbende op de gezegde Boedels (behalve die welke bij de Meester moeten worden ingeleverd), zes weken na de datum van deze kennisgeving zullen vernietigen

FORM NO. 9.—FORMULIER NO. 9.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date of Sequestration Order. Datum van Order van Sekwestrasie.	Court or Division of the Court by which Order made. Hof of Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.	Date of Confirmation of Final Account. Datum van Bekrachtiging van Finale Rekening.	Trustee's or Assignee's Name and Address. Naam en Adres van Kurator of Boedelredder.
C/11668	Insolvent Estate James McKee, trading as Brookfield Dairy, 12 Pretoria Street, Hospital Hill, Johannesburg	28/6/26	Witwatersrand Local	31/12/26	John Cameron, 11-12 Sacke's Buildings, Johannesburg.
C/11522	Insolvent Estate Annie Hosiosky, trading as The Vaal River Produce and Implement Company, Vereeniging	1/4/26	Transvaal Provincial	10/1/27	" " "
C/11810	Insolvent Estate Solomon Jacobs, General Dealer, corner Voorhout and First Streets, Troyeville, Johannesburg	20/9/26	Witwatersrand Local	11/1/27	" " "
C/11400	C. J. Zambra, trading as C. J. Zambra & Company, Woollen Merchants, Johannesburg	2/2/26	" "	3/2/27	W. T. Hall, 19-20 Glencairn Buildings, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *vianteen*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVING VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA-REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1.—FORMULIER No. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Upon the Application of.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	<i>Op de Applikatie van.</i>
1644	Nathaniel Cowan, formerly trading at 58 Alice Street and 232 Grey Street, Durban, Natal, and now care of the Parade Hotel, Marine Parade, Durban	7/7/27	Natal Provincial	The Dunlop Rubber Co. (S.A.), Limited, and The United States Rubber Co. (S.A.), Ltd., both of Durban, Natal.
2538	Hartley, Gamiet (whose occupation is unknown), of 13 Clifton Street, Capetown	5/7/27	Cape of Good Hope Provincial	Gurth Cox.
2539	Schwartz, John, a general dealer, residing at Aberdeen Street, Woodstock	2/7/27	" "	Willie Jacobson.
2540	Horne, James Russell, of 13 Bree Street, Capetown	5/7/27	" "	Abraham Henry Gie, in his capacity as the Executor Testamentary of the Estate of the late Hans Martin Leers.
2547	Oosthuizen, Louis Francois, a farmer, of Goede Hoop, in the District of Sterkstroom	5/7/27	Eastern Districts Local	Price Brothers and Barnes, Limited.
X/3424	Ballantine, James, a farmer, of Gansvlei, District Vredefort	7/7/27	Orange Free State Provincial	Anna Johanna Elizabeth Erasmus.
X/3425	De Jongh, Moses H. J., a railway employee, of Bloemfontein	7/7/27	" "	Mario de Silva Paul Stolterfoht.
X/3429	Merrick, Ernest Wilson, a painter, of Heilbron	9/7/27	" "	Sandor Donner.
—	Bentel Israel, trading as Pioneer Garage at 38 Cason Road, Boksburg North	6/7/27	Witwatersrand Local	Julius Frame.
—	Guman, Amir, trading as A. Guman & Co. on Baker's Farm, District Lichtenburg	8/7/27	Transvaal Provincial	Solomon Malk.
—	Ismail, Essop, carrying on business at Baker's Farm, District Lichtenburg, under the style of Ismail Mahomed & Company and Mahomed Ismail & Company	7/7/27	" "	W. F. Johnstone & Company, Limited.
—	Rehman, Ahmed Abdool, trading as A. Rehman & Co., Carmichael Street, Ventersdorp	7/7/27	" "	Mosenthal Brothers, Limited.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE.

Ingevolge Artikel *honderd acht* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om hun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen.

FORM No. 8.—FORMULIER No. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Full Name and Description of Insolvent.	Place of Business or Residence.	Date when Estate Sequestered.	Day, Date, and Hour of Intended Application.			Division of Court to which Application will be made.		Grounds of Application.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.</i>	<i>Plaats van Bezigheid of Woonplaats.</i>	<i>Datum waarop Boedel werd Gesequestreerd.</i>	<i>Day.</i>	<i>Date.</i>	<i>Hour.</i>	<i>Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.</i>		<i>Redenen voor Applikatie.</i>
				<i>Day.</i>	<i>Date.</i>	<i>Hour.</i>	<i>Afdeling.</i>	<i>Plaats.</i>	
8227	David Shlom, a storekeeper	Witbank	14/9/22	Tuesday	9/8/27	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Certificate obtained under Section 108 (1), Act No. 32 of 1916.
O/9332	Benjamin Klatzkin, partner in Town Hall Fisheries, Harrison Street, Johannesburg	Johannesburg	30/8/23	Monday	29/8/27	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Account confirmed on 30th January, 1924.
91/189	Nicolaas Philippus Muller, a farmer, of Riversdale, formerly of Zeekoegat, District Riversdale	Riversdale, Cape Province	20/7/14	Friday	2/9/27	10 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Section 14 Act No. 38 of 1884. First and Final Account confirmed on 29th April, 1925.
9755	Chitta Govind	Johannesburg	29/1/24	Monday	29/8/27	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Section 108 of Act No. 32 of 1916.
9756	Jivan Ranchod	Johannesburg	29/1/24	Monday	29/8/27	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Section 108 of Act No. 32 of 1916.

ADVERTENSIES.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sietien*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *estien*, sub-sektie (3), en artikel *negen en dertig*, sub-sektie (1), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor de bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA-REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof Kimberley.

FORM No. 2.—FORMULIER No. 2.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Day, Date, and Hour of Meeting.			Place of Meeting.
No. van Boedel.	Naam en Beschrijving van Boedel.	Date of Order.	Division of Court.	Day.	Date.	Hour.	Plaats van Bijeenkomst.
		Datum van Order.	Afdeling van Hof.	Dag.	Datum.	Uur.	
1634	B. M. Sitole, of 29 Commercial Road, Pietermaritzburg, Natal, storekeeper	5/7/27	Natal Provincial	Friday	29/7/27	10 a.m.	Pietermaritzburg.
1631	Ismail Jhazbbhai, of Carnduff and Hlutankungu, in the Ixopo District, Natal, storekeeper	5/7/27	" "	Thursday	28/7/27	10 a.m.	Ixopo.
1643	Ally Omarjee, of 561 Church Street, Pietermaritzburg, Natal, storekeeper	5/7/27	" "	Friday	29/7/27	10 a.m.	Pietermaritzburg.
2525	Gildenhuys, Petrus Johannes, a motor mechanic, residing at Vredenburg, in the Division of Malmesbury	24/6/27	Cape of Good Hope Provincial	Wednesday	27/7/27	10 a.m.	Hopefield.
2507	Van Gelderen, Helena Elizabeth, a public trader, married to Louis van Gelderen, carrying on business under the style or firm of Paarl Bazaar at Paarl	6/7/27	" "	Wednesday	3/8/27	10 a.m.	Paarl.
2541	Le Roux, Ernest, a butcher, of Oudtshoorn	6/7/27	" "	Wednesday	3/8/27	10 a.m.	Oudtshoorn.
2542	Moore, Neville Edwin, trading as Moore's Stores, 154 Victoria Road, Woodstock	6/7/27	" "	Friday	29/7/27	10 a.m.	Capetown.
2543	Myburgh, Gabriel Jacobus, a cabinetmaker, carrying on business at 14 Church Street, Aliwal North	6/7/27	" "	Wednesday	3/8/27	10 a.m.	Aliwal North.
2544	Boyce, Gertrude Helen, trading as a general dealer and butcher at Porterville Road, and George Thomas Boyce, a shift engineer, to whom the said Gertrude Helen Boyce is married in community of property, also of Porterville Road, Tulbagh	6/7/27	" "	Thursday	28/7/27	10 a.m.	Tulbagh.
2545	Botha, Paul Stephanus, a farmer, of Bitterplaats, in the Division of Wodehouse	6/7/27	" "	Tuesday	2/8/27	10 a.m.	Dordrecht.
X/3426	Cornellissen, Adam David, a farmer, residing at Adamsrust, District Jacobsdal	7/7/27	Orange Free State Provincial	Monday	25/7/27	10 a.m.	Jacobsdal.
X/3427	Weyer, Hermann Wilhelm, a blockman, of Ficksburg	7/7/27	" "	Wednesday	27/7/27	10 a.m.	Ficksburg.
X/3428	Hill David Richard, a guard, of the South African Railways, residing at Bloemfontein	7/7/27	" "	Wednesday	27/7/27	10 a.m.	Bloemfontein.
C/12243	Van Deventer, Gerrit Johannes, a farmer, of Rooiwater No. 276, District Pietersburg	7/7/27	Transvaal Provincial	Friday	29/7/27	10 a.m.	Pietersburg.
C/12265	Saley, Ebrahim Mahomed, trading as Saley & Company at Lichtenburg	7/7/27	" "	Friday	29/7/27	10 a.m.	Lichtenburg.
C/12274	Vogel, Gert Marthinus, a farmer, of Koedoeskop, District Pietersburg	7/7/27	" "	Friday	29/7/27	10 a.m.	Pietersburg.
C/12273	Patel, Suliman Ebrahim, a general dealer, of Baker's Farm, District Lichtenburg	7/7/27	" "	Friday	29/7/27	10 a.m.	Lichtenburg.
C/12294	Warren, Robert John, and Stein, Myer, trading in co-partnership as Warren's Bakery, bakers, of Delville Street, Witbank	7/7/27	" "	Friday	29/7/27	10 a.m.	Witbank.
C/12293	Flanagan, James, a brickmaker, of Coronation Cottage, Blesboklaagte, Witbank	7/7/27	" "	Friday	29/7/27	10 a.m.	Witbank.
C/11292	Van Zyl, Willem Frederik Johannes Jacobus, a farmer, of Varkenspruit, District Standerton	7/7/27	" "	Friday	29/7/27	10 a.m.	Standerton.
1641	Sheik Muckdoom, of Overport, Durban, Natal, clerk	12/7/27	Natal Provincial	Thursday	28/7/27	11 a.m.	Durban.
1645	Sundar Byroo & Bro., of Pomeroy, Natal, merchant	12/7/27	" "	Thursday	28/7/27	10 a.m.	Msinga.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninty-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan naar gelang welke van de twee later is.

ADVERTISEMENTS.

FORM NO. 6.—FORMULIER NO. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdsvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelke Rekening ter Inzage zal liggen</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
C/12062	Henry Donald Hammond, miner, of Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	15/7/27	14 days.
C/11708	Insolvent Estate of Demetrios Yanutsos, trading as The Central Tearooms, Johannesburg	Second and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Johannesburg	15/7/27	14 days.
875	Assigned Estate J. W. de Jager, sen., of Vryheid, farmer	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Vryheid	15/7/27	14 days.
C/11202	Johannes Phillippus Myburg	Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria	Benoni	15/7/27	14 days.
C/12081	Yudel Mann, trading as Mann's Delicacy Store, Market Avenue, Vereeniging	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Vereeniging	15/7/27	—
688	Insolvent Estate of Godfrey Benjamin Joseph Firbank, a farmer, late of Middle Drift, Cape Province	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	Kingwilliams-town	18/7/27	14 days.
C/11910	Insolvent Estate of Hendrik Johannes Carelson, a tailor, of 109 St. Andries Street, Pretoria	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	—	15/7/27	—
K/149	Insolvent Estate Elsibia Kruger (born Odendaal), married without community of property to Stephanus Johannes Kruger, of Goldsmith's Fo ly, Distr ct Winburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Kroonstad	16/7/27	—
1067	Assigned Estate Harry Samuel Hough, trading as Geo. Barfield & Co., carriage builders, Pietermaritzburg	Third and Final Administration and Distribution	Pietermaritzburg	—	15/7/27	14 days.
X/3165	Johannes Abraham Steyn, blacksmith, residing at Ventersburg	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Winburg	15/7/27	—
2123	Henry Lukey Anderson, a dairyman, of Uitenhage	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	Uitenhage	18/7/27	14 days.
X/3172	Insolvent Estate Harold Chambers Reynolds, secretary to the Orangia Creamery, residing at Bethlehem	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Bethlehem	8/7/27	—
1954	Insolvent Estate George Andrew Collins, boarding-house keeper, Sea Point	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Capetown	—	18/7/27	14 days.
C/11970	Gavin Martin, a woodworker, 122 Howard Avenue, Benoni	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Benoni	16/7/27	14 days.
C/11791	Henry Victor Watson	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	15/7/27	14 days.
2118	Insolvent Estate of Jacob Victor Sher, formerly trading at Port Elizabeth under the style or firm of J. V. Sher & Co.	First and Final Liquidation, Administration, and Contribution	Capetown	Port Elizabeth	18/7/27	14 days.
1262	Insolvent Estate Hugo Hendrik van Reenen, of Marlborough Downs, P.O. Wyford, Natal, farmer	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Ladysmith	16/7/27	14 days.
1472	Insolvent Estate of Chuply Bros., of Ladysmith, Natal, general dealers	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Ladysmith	16/7/27	14 days.
C/12007	John Gillespie, upholsterer, of Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	15/7/27	14 days.
C/12084	Insolvent Estate of Dina Dinger, widow (born Keyser), a ladies' outfitter, of 262 Pretorius Street, Pretoria	First Liquidation and Distribution	Pretoria	—	15/7/27	14 days.
C/12019	Isaac Gordon, grocer and provision merchant, Braamfontein, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	15/7/27	—
C/11894	Mahomed Ismail Gardee, general dealer, Slangfontein, Henley River, Vereeniging	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Vereeniging	15/7/27	—
C/12161	Cassim Essop Bhagla, trading as Bhagla & Co., general dealers, Baanbrekker, District Bethal	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Bethal	15/7/27	—
C/11163	Harry Bird Black, trading as H. B. Black & Co., timber merchants, Johannesburg	Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	16/7/27	14 days.
C/12074	Reuben Fisher, traveller and machine salesman, 23 Bezuidenhout Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	15/7/27	—
C/13175	Walter John Thomas Bird, miner, 27 Majorie Street, Regents Park, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	15/7/27	—
C/12089	Assigned Estate of Solomon Duke, a farm assistant, of Kafferstad, District Bethal	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Bethal	18/7/27	—
X/3225	Johan Michiel Janse van Rensburg, farmer, of Stillersrust, District Bothaville	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	Bothaville	16/7/27	14 days.
1876	Barend Christian Alberts and Roelof Michiel du Plooy, carrying on business in partnership as Alberts & du Plooy, of Nooitgedacht, District Aliwal North	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Lady Grey	18/7/27	14 days.
1851	Insolvent Estate Baboo Singh	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	15/7/27	—
C/11872	Wilfred Turner Lever, fitter, of Germiston	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Germiston	15/7/27	—
2157	Insolvent Estate George Gravett, a farmer, of Clapton, Thomas River	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Cathcart	18/7/27	14 days.
X/3179	Insolvent Estate of Sidney Allen Coleman, a farmer, of Newton Rigg, District Bloemfontein	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	—	18/7/27	14 days.
C/12179	Harry Fisher, general dealer, Stand No. 26, Randfontein	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Krugersdorp	15/7/27	—

ADVERTENSIES.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM. No. 4.—FORMULIER No. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Afgestaan of Gesekwestreerd.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
2385	Nicolaas Jacobus Olivier, a general dealer, of Rossouw Street, Fraserburg	Assigned	Friday	29/7/27	10 a.m.	Capetown	Proof of debts.
C/12021	Max Solomon, trading as New Liquidation Stores, of Jeppes, Johannesburg	Sequestrated	Wednesday	27/7/27	9.30 a.m.	Johannesburg	Proof of claims.
1573	Louis William Golly, trading under the name of W. Golly, of 42 Stamford Hill Road, Durban, Natal	Sequestrated	Thursday	28/7/27	10 a.m.	Durban	For proof of further claims.
X/3275	Joseph Dimter, a baker, of Bethlehem, trading as the Webster Baking Company	Sequestrated	Tuesday	19/7/27	10 a.m.	Bethlehem, Orange Free State	Proving and re-proving claims.
C/11950	Samuel Craig Cousins, also trading as Forest Hill Firewood Company	Assigned	Wednesday	20/7/27	9.30 a.m.	Johannesburg	To instruct the joint Assignees in regard to a suggestion made by a creditor that certain articles of furniture be given to the Assignor, or otherwise as to the disposal thereof.
2428	Insolvent Estate of Thomas (Tom) Monahan, a dairy keeper, of Lansdowne Road, Claremont	Sequestrated	Friday	29/7/27	10 a.m.	Capetown	Proofs of debt.
1563	Moosa Ahmed Docrat, trading as M. A. Docrat, of Hatting Spruit, Natal, storekeeper	Sequestrated	Friday	29/7/27	10 a.m.	Pietermaritzburg	(1) Proof of debts. (2) General.
1590	Hassen Ahmed, of 551 Loop Street, Pietermaritzburg, storekeeper	Sequestrated	Friday	29/7/27	10 a.m.	Pietermaritzburg	(1) Proof of debts. (2) General.
1884	Alexander Hope McLeroth, general dealer, Poole's Bay, Hermanus	Sequestrated	Tuesday	26/7/27	10 a.m.	Caledon	For proof of claims.
X/3338	Elias Meyer Brande, a general dealer, Viljoenskroon, District Bothaville	Sequestrated	Friday	29/7/27	9.30 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/11807	Sam Shneier, general dealer, Standerton	Sequestrated	Friday	29/7/27	9.30 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/12173	Peter Tountas, formerly a café proprietor, residing at Post Office Café, Modder Road, Brakpan	Sequestrated	Friday	5/8/27	10 a.m.	Brakpan	(1) To submit Trustees report. (2) Examination of Insolvent. (3) Proof of debt. (4) Instructions as to the disposal of the assets. (5) To conduct and transact all such business as may be conducted at second meetings.
C/12241	Moosa Ebrahim Waja, trading as Moosa Waja & Son, general dealers, Plein Street, Rustenburg	Assigned	Friday	29/7/27	9.30 a.m.	Johannesburg	Further proofs of debt.
C/11944	John Rudolph Jacobson, general dealer, Heidelberg	Sequestrated	Friday	29/7/27	9.30 a.m.	Johannesburg	Further proofs of debt.
C/12130	Tilly Landsman, property owner, of Johannesburg	Sequestrated	Friday	29/7/27	9.30 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
1521	Gewa Noor Mahomed, merchant, Durban	Sequestrated	Thursday	28/7/27	10 a.m.	Durban	Proof of claims.
2375	Eyre Guinness Smyth, trading under the style or firm of the Karoo Garage, Church Street, Cradock	Sequestrated	Friday	29/7/27	10 a.m.	Cradock	* See footnote.
X/3330	Henry Duncan Roberts, building contractor, of Wepener	Sequestrated	Thursday	28/7/27	10 a.m.	Wepener	(1) Further examination of the insolvent. (2) Trustee's supplementary report. (3) Proof of claims.
C/8656	Osman Mahomed and Tayob Hassim, together trading in partnership as Osman Bros., at Standerton	Sequestrated	Friday	5/8/27	10 a.m.	Pretoria	† See footnote.
2354	Insolvent Estate of Hilik Becker, carrying on business as a produce dealer under the style or firm of H. Becker, and as general dealer under the style or firm of Becker & Co. at Queen's Terrace, Aliwal North	Sequestrated	Wednesday	27/7/27	10 a.m.	Aliwal North	Further proof of claims.

* (1) For further proof of claims. (2) To consider an offer of composition of 5s. in the £1, preferent claims and all costs sequestration and administration to be paid in full. Of the composition, 2s. 6d. in the £1 is to be paid in cash, and the balance on the 5th December, 1927, such balance to be properly secured. If the offer is accepted, all assets in the Estate will revert in the insolvent on payment and security being made and given.

† (1) For proof of claims. (2) To pass the following resolution:—In view of the return of the insolvents to this country, the Trustees be given instructions to take immediate steps to follow up and recover the silk goods and other missing assets in the estate, and as to further administration of the estate. (3) To examine the insolvents.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwesteerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3.—FORMULIER No. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/12272	Jacob Shein, storekeeper, Village Main Reef, Johannesburg	Assigned	W. T. Hall	19-20 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Friday	29/7/27	9.30 a.m.	Johannesburg	7 days.
2473	Baten William Groenewald, a garage owner at Hermanus, Cape Province	Sequestrated	C. L. Short	24 Wale Street, Capetown	Friday	29/7/27	10 a.m.	Capetown	—
X/3412	Stefanus Johannes Fouche, farmer, of Sadowa, District Zastron	Sequestrated	Pieter Johannes Smith	C/o Roome & Malan, P.O. Box 10, Zastron	Wednesday	27/7/27	10 a.m.	Zastron	14 days.
2498	Richard Joseph Gibbs, a butcher and café proprietor, of Richmond, Cape Province	Sequestrated	Abraham Pieter de Villiers	Richmond, Cape Province	Friday	29/7/27	10 a.m.	Richmond, Cape Province	14 days.
2495	* Bawa Bekko, a general dealer, of Kildare Road, Newland, Cape	Sequestrated	C. L. Short	24 Wale Street, Capetown	Friday	29/7/27	10 a.m.	Capetown	—
2482	Stephen John Becker, a motor mechanic, care of Mangold Bros., Port Elizabeth, formerly of Willowmore	Sequestrated	Horace Holmes de Villiers	P.O. Box 10, Willowmore	Thursday	28/7/27	10 a.m.	Willowmore	14 days.
C/12171	Abdool Carim, a general dealer, trading in Potgietersrust as The Star Fruit Shop	Sequestrated	Willem Hendrik Olivier Smuts	P.O. Box 98, Potgietersrust	Friday	12/8/27	10 a.m.	Potgietersrust	1 month.
C/12276	Charles Henri Vetter, merchant, Transvaal Bank Buildings, Johannesburg	Assigned	John Cameron	11-12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Friday	29/7/27	9.30 a.m.	Johannesburg	At once.
C/12236	Hyman Berkowitz, general dealer, Main Avenue, Springs	Sequestrated	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Limited, P.O. Box 2037, Johannesburg	Friday	5/8/27	10 a.m.	Springs	—
2465	Abraham Jacobus van Wijk, farmer, of Paardevlies, District Albert	Sequestrated	Johannes Jacobus Grobler	Ruigtefontein, P.O. Witkop, District Albert	Tuesday	26/7/27	10 a.m.	Burghersdorp	Immediately.
1628	Ernest Howard Sullivan, formerly trading as Excelsior Meat Products, of Durban	Sequestrated	Mr. David Strachan	Box 1858, Durban	Thursday	28/7/27	10 a.m.	Durban	Immediately.
C/12172	Herbert Henry Bush and James Edwin Vaughan, trading as J. E. Vaughan & Co.	Sequestrated	R. Balderston Sinclair and Thomas Sterling Walther	56-8 National Mutual Buildings, Rissik Street, Box 6387, Johannesburg	Wednesday	27/7/27	9.30 a.m.	Johannesburg	14 days.
X/3365	Russell Hugh Lockhart Ross, a farmer, of Erin's Pride, District Dewetsdorp	Sequestrated	William Dick McFarlane	154 Maitland Street, Bloemfontein	Wednesday	27/7/27	10 a.m.	Bloemfontein	—
—	Isaac Said and Lieb Moagas, trading as Said & Moagas, Grasfontein, Bakers, and Welverdiend, District Lichtenburg	Assigned	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Limited, P.O. Box 2037, Johannesburg	Friday	29/7/27	10 a.m.	Lichtenburg	—
2488	Matthys Michiel Basson, a tailor, of Stellenbosch	Sequestrated	A. H. Cluver	5 Bird Street, Stellenbosch	Wednesday	27/7/27	10 a.m.	Stellenbosch	10 days.

* To consider an offer of composition of 10s. in the £1 in full settlement of concurrent claims, plus all administration charges and costs of sequestration, payable in monthly instalments of £50, the full amount of the compromise and charges being duly secured, and on acceptance of the offer to reinvest the Insolvent with his Estate.

ADVERTENSIES.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negenen negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de afgestane ofesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage, en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM NO. 7.—FORMULIER NO. 7.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening werd bekrachtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend wordt uitgekeerd, of een Kontributie wordt ingevorderd, of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.
1525	Insolvent Estate Mahomed Hassin Mia, storekeeper, Overport, Durban	5/7/27	Dividend to preferent Creditor only.	Max Wolpert	P.O. Box 2050, Durban.
1540	Insolvent Estate Khimjee Dayaljee, Grey Street, Durban	5/7/27	First and Final Dividend	Max Wolpert	P.O. Box 2050, Durban.
C/10664	Insolvent Estate Isaac Toubkin, hawker, of Wolmaransstad	2/7/27	First and Final Dividend being paid	Thomas Sterling	56-8 National Mutual Buildings, cor. Rissik and Market Streets, P.O. Box 6387, Johannesburg.
1657	Insolvent Estate Gert Thomas Botha, general dealer, of Ladismith, Cape	30/6/27	Dividend being paid	C. L. Short	24 Wale Street, Capetown.
2049	Insolvent Estate Nicholson & Swart, fruit dealers, De Doorns, District Worcester, Cape Province	30/6/27	Dividend being paid	C. L. Short	24 Wale Street, Capetown.
2051	Insolvent Estate Coenraad Barend Swart, general dealer, De Doorns, Worcester, Cape Province	30/6/27	Dividend being paid	C. L. Short	24 Wale Street, Capetown.
C/12039	Insolvent Estate Ramjee Gopal, trading as K. K. Dadamia, general dealer, 163 Market Street, Johannesburg	5/7/27	Dividend being paid under First and Final Liquidation and Distribution Account	John Cameron	11-12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg
C/11686	Insolvent Estate Joseph Heilbron, trading as South African Mail Order House and Antoinette, ladies' outfitters, 215A Bree Street, Johannesburg	5/7/27	Dividend being paid under Second and Final Liquidation and Distribution Account	John Cameron	11-12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/11957	Max Isaacs, general dealer, Lichtenburg	22/6/27	Final Dividend being paid	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/12036	Martin Hertz, trading as M. Hertz & Co.	4/7/27	First Dividend being paid	A. N. Boyes	The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/11933	Barnard Folb, partner, B. Folb & Co., Lichtenburg	1/7/27	Contribution being collected	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/11934	Dora Levinsohn, partner, B. Folb & Co., Lichtenburg	1/7/27	Contribution being collected	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
X/3322	Cornelis Johannes Rautenbach, a farmer, residing at Hartbeestvlakte, District Vrede	1/7/27	Contribution being collected	E. van Heerden	Box 160, Vrede.
879	Insolvent Estate of A. Ganee Bros., timber merchants, of Berea Flats, Durban	5/7/27	Supplementary Contribution payable	J. E. Duff	339 Smith Street, Durban.
1617	Insolvent Estate Redvers Sampson Geach	5/7/27	Contribution being collected	E. T. Young	Oxford Street, East London.
C/11777	George Demos	27/6/27	Dividend being paid	A. E. G. Lovasg	P.O. Box 1976, Johannesburg.
C/11864	Assigned Estate of Annie Epstein, trading as A. Epstein at 66 Harpur Avenue	5/7/27	Dividend paid	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/12093	Assigned Estate Louis Rudolph, general dealer, Alberton	6/7/27	Dividends being paid. First and Final Distribution	John Cameron George Henry Dickson	11-12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. Aegis Buildings, Johannesburg.
X/3278	Insolvent Estate James Russell, trading as Percy & Co., tailors, Bloemfontein	8/7/27	Dividend paid	A. W. Scott	C/o Scott & McIntyre, 65 Maitland Street, Bloemfontein (Box 427).
C/10203	Samuel Summers, of Johannesburg	5/7/27	Dividend being paid	Samuel Thomson	19-21 North British Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.
C/11840	Wessel Hendrik Bouwer, a farmer, of Doornlaagte, District Lichtenburg	5/7/27	Contribution being collected	O. B. J. Pretorius	P.O. Box 1, Lichtenburg.
C/11653	Insolvent Estate William Goldwasser, a general dealer, of Swartplaats No. 5, District Ventersdorp	27/6/27	Dividend paid to preferent Creditors	A. Owen	C/o F. B. Gillett, P.O. Box 47, Carmichael Street, Ventersdorp.
1381	Insolvent Estate A. J. White, trading as A. J. White & Co., of Durban, builders and contractors	23/6/27	Dividend paid	T. M. Wadley	21-23 Club Arcade (Box 541), Durban.
C/11682	Max Kaplan, farmer, of Rietfontein, P.O. Fortuna, Transvaal	7/7/27	Dividend being paid	S. Beecham	P.O. Box 67, Heidelberg, Transvaal.
X/3269	Insolvent Estate of Samuel Allschwang, merchant, of Rendezvous Station, District Bothaville	7/7/27	Dividend being paid	Oliver Thomas Carey	C/o Carey & Botha, solicitors, P.O. Box 7, Bothaville.
C/10148	Insolvent Estate Stephanus Christiaan Cronje, a farmer, of Plessiskraal, District Potchefstroom	4/7/27	Dividend paid	T. Tom and D.G.M. Hoffmann	King Edward Street, Potchefstroom.

ADVERTISEMENT.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDEL VAN OVERLEDEN PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in die Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokken Eksekuteurs binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend vanaf datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
14928	Eva Jantjes (born Natoutsche).....	4 weeks.....	Watkins & Heyns, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 24, Humansdorp	Cape.
15022	Edward Kennedy.....	3 weeks.....	Ellen Kennedy, c/o P.O. Box 7, Capetown.....	Cape.
12120	Jacobus Petrus Smit.....	30 days.....	De Klerk & Luscombe, P.O. Box 1857, Capetown....	Cape.
14968	Reuben Manschefski.....	30 days.....	L. Helm, Attorney for Executrix Dative, Oudtshoorn, Cape Province	Cape.
15189	Leonard Leonards, of Bredasdorp.....	30 days.....	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executor Testamentary	Cape.
15180	Ellappa Chinnasamy Naiker.....	30 days.....	E. C. Naiker, Executor Testamentary, c/o Standard Bank, Caledon Street, Capetown	Cape.
15101	Maggie (or Margaret) Baird Neilson (born Harvey), of Grahamstown	30 days.....	Alex. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian, Loan and Investment Co., Grahamstown, Executor Testamentary	Cape.
14977	Mary Eltringham (spinster).....	30 days.....	E. Eltringham (Brother), "Devonia," 12 Rose Street, Port Elizabeth	Cape.
14240	Ellen Anna Violet Tritton and surviving spouse, Henry Maxwell Tritton	30 days.....	Henry Maxwell Tritton Grantly, Firmount Road, Sea Point, Executor Testamentary	Cape.
15247	Anne Lucy Paterson, wife of Alexander Paterson, of Brookside, Mount Currie District	21 days.....	Alexander Paterson, c/o Messrs. Berning & Zietsman, P.O. Box 11, Kokstad	Cape.
15229	Isabella Wiseman.....	30 days.....	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
15035	Jan Godlieb Brink Heyneman.....	35 days.....	Herold, Gie & Gie, 10 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executor	Cape.
14121	Leon Albrow, of Capetown.....	30 days.....	Saul Albrow, of 45 Waterkant Street, Capetown, and Barnet Philip Phillips, of 104 Loop Street, Capetown, Executors Dative	Cape.
15222	Aletta Catharina Petronella Goosen (born Du Toit)....	30 days.....	J. P. Goosen and J. Smuts de Villiers, Secretary, Paarl Board of Executors, Ltd., Executors Testamentary, Paarl	Cape.
15205	Marthinus Smuts, of Malmesbury.....	30 days.....	J. W. E. Vercueil (H's son), Secretary, Malmesbury Board of Executors, Malmesbury, for Self and Co-Executor	Cape.
14462	Hester Johanna Abrahams (born Dampers).....	30 days.....	Peter John Dampers, 48 Rose Street, Capetown.....	Cape.
14858	Joseph Ramsay, of Diep River, Cape.....	6 weeks.....	Bisset, Hofmeyr & Boehmke, P.O. Box 76, Capetown...	Cape.
14966	Christina Johanna Kriegler, van Wellington, Kaap Provinsie	30 dae.....	Wellington Eksekuteurskamer, Bpk., Wellington.....	Kaap.
15218	Hendrik Schalk Binneman and surviving spouse, Hiletje Aletta Elizabeth Binneman (born Rive), of Koopmans-kraal Division of Piquetberg	30 days.....	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
14638	Natale Novaro.....	30 days.....	Syret, Godlonton & Low, 42 Burg Street, Capetown, Attorneys for Executor Dative	Cape.
15011	Andries Stockenstrom Hutton, of Grahamstown.....	30 days.....	Bell & Hutton, Attorneys for Executors Testamentary, Grahamstown	Cape.
15099	Casper Hendrik de Kock en langstlevende eggenote Anna Catharina de Kock (gebore De Villiers)	30 dae.....	Caledon en S.-W. Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon	Kaap.
15211	Jacobus Hendrik Pietersen.....	4 weeks.....	Constance Poulaine Pietersen, Executrix, P.O. Athlone, or Beck Road, Athlone	Cape.
14958	Edie Jaffe (born Henneck), of Hopefield.....	30 days.....	David Jaffe, Executor Dative, Hopefield, Cape Province	Cape.
15174	Louis (or Leon) Diamond.....	30 days.....	MacCallum & Co., Attorneys, 73 St. George's Street, Capetown	Cape.
14578	Harry Nowell Lear and surviving spouse, Sarah Eva Lear.	21 days.....	Harry Nowell Lear (son), Ardath, Brooke Street, Claremont, Holding, p/a for S. E. Lear, same address	Cape.
13291	Robert Hart.....	30 days.....	F. C. W. Stanford, Attorney for Executor Testamentary, Flagstaff, Eastern Pondoland	Cape.
15068	Stienie Summers (born Kapot), of Bredasdorp.....	21 days.....	J. J. A. Swart, Managing Director and Secretary to the Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Company, Ltd., Agent for Executor	Cape.
14806	Gabriel Johannes Stoltz and surviving spouse, Anna Catharina Stoltz (born Strydom)	6 weeks.....	A. A. W. Tiran, P.O. Joubertina, via Port Elizabeth....	Cape.
15241	Frederick Nicolaas Johannes Botha en nagelate eggenote Maria Fredrica Wilhelmina Botha (gebore Van Rensburg), van Misgunst, Distrik Mosselbaai	30 dae.....	Scholtz & Scholtz, Prokureurs vir Eksekutrie Testamen-têr, Ned. Geref. Kerkgeboue, Posbus 54, Mosselbaai	Kaap.
14907	Leah Sias (born Louw) and subsequently deceased spouse, John Sias	30 days.....	Jonathan Ayliff, Attorney for Executor, P.O. Box 5, High Street, Grahamstown	Cape.
14906	John Sias and predeceased spouse, Leah Sias (born Louw).	30 days.....	Jonathan Ayliff, Attorney for Executor, P.O. Box 5, High Street, Grahamstown	Cape.
15212	Mootoo Ramasamy and surviving spouse, Moonyama Ramasamy (born Rediyar), Casper Street, Korsten, Cape Province	30 days.....	Moonyama Ramasamy, Moonsamy Ramasamy, Executors Testamentary, Casper Street, P.O. Korsten, Cape Province	Cape.
15062	Nicolaas Petrus Jordaan, 'n boer, van Geelhoek, Sutherland	6 weke vanaf die 19/7/27	Louw & Vlok, Posbus 6, Sutherland, Prokureurs vir Eksekuteurs	Kaap.
14901	Hester Francina Pelser (born Steenekamp) and surviving spouse, Petrus Cornelius Pelser, of Lyndale, District Barkly East	21 days.....	Cotterell & Meintjes, P.O. Box 15, Barkly East, Attorneys for Executor Dative	Cape.
15258	Frederick William Baxter.....	30 days.....	G. N. Ebdon, Attorney for Executrix Testamentary, Queenstown	Cape.
14808	James Sutton.....	30 days.....	Walter Cogan Sutton, P.O. Box 10, Komgha.....	Cape.
R/10/348	Reuben Dold.....	30 days.....	R. A. Dold and C. V. Hartley, Joint Executors, P.O. Box 267, Kimberley	Cape.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
15182	Hester Catharina du Bruyn Rademeyer (born Du Plessis) and surviving spouse, Jacobus Michael Rademeyer, of Humansdorp	6 weeks.....	Walter T. Jones, Main Street, P.O. Box 47, Humansdorp, Attorney for Executors Testamentary	Cape.
R/10/302	Susarah Maria Magdalena Noeth, of Griquatown.....	21 days.....	Van Zijl & Rademeyer, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 4, Griquatown	Cape.
15012	Stoffel Jantjes, widower, of Kruisfontein, in the Division of Humansdorp	30 days.....	Walter T. Jones, Main Street, P.O. Box 47, Humansdorp, Attorney for Executor Dative	Cape.
14874	Joseph George Makins, widower.....	30 days.....	A. W. Pudney, Grace Street, Port Elizabeth.....	Cape.
14895	Chief George Jamangile Mabandla and surviving spouse, Siena Jamangile Mabandla (born Kwatsha), of Jamangile's Location, in the District of Tsolo	21 days.....	Malherbe & Kirk, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 7, Maclear	Cape.
14671	Susanna Deruile Fouché, of Robertson.....	30 days.....	Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Church Street, Robertson	Cape.
15200	Anna Petronella Fouché (born Rabie), of Robertson.....	30 days.....	Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Church Street, Robertson	Cape.
15031	Johanna Christina Wilhelmina During (born Minnaar), of Robertson	30 days.....	Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Church Street, Robertson	Cape.
11811	Anna Susanna Minnaar (minor), of Robertson.....	30 days.....	Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Church Street, Robertson	Cape.
15242	Carl (or Carel) Frederik Hendrik Fouché, of Warmwater, District Calitzdorp	30 days.....	R. Barry, Attorney for Executrix Testamentary, Calitzdorp	Cape.
14549	Millicent Erma Paterson (born Kirkman) and surviving spouse, Thomas Paterson, of Cranoe, District Hanover	30 days.....	J. L. Goedhals, P.O. Box 6, Hanover, Attorney for Executor	Cape.
13331	Abraham Lodewicus Botha, of Middelburg, Cape Province	30 days.....	Kannemeyer, Groch & Botha, Burgersdorp.....	Cape.
15268	Christian Jacobus van Zyl, en nagelate Eggenote Maria Elizabeth Cornelia van Zyl (gebore Van Zyl), van Melkhoutfontein, Distrik Riversdal	30 dae.....	Dan. W. van Wyk, Albertinia.....	Kaap.
15194	Alletta Johanna Stubbs.....	6 weeks.....	W. J. Frost, P.O. Box 43, Tarkastad, Attorney for Executor	Cape.
15154	Louis Johannes Fourie en nagelate eggenote Susanna Jacoba Christina Fourie (gebore Fourie), van Jamestown, Kaapprovinsie	31 dagen.....	Phillips & Von Hirschberg, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 19, Jamestown	Kaap.
15003	Hendrik Josias Swanepoel, of Klipfontein, District of Aliwal North	6 weeks.....	D. D. Marais, Attorney, P.O. Box 1, Jamestown, Cape Province	Cape.
14723	James Lewis Lachenicht and surviving spouse, Estelle Magdaleen Lachenicht (born Ferreira)	30 days.....	E. M. Lachenicht, 1 John Street, Uitenhage.....	Cape.
15015	Archer Otto Macphail and surviving spouse, Hendrika Jacoba Macphail (born Van der Merwe)	30 days.....	Mrs. H. J. Macphail, P.O. Box 79, Uitenhage.....	Cape.
R/10/357	Mrs. Ellen Stevens, widow, of Barkly West.....	30 days.....	S. Stokes, P.O. Box 4, Barkly West.....	Cape.
14833	Hugo Amos Schreuder.....	30 days.....	Hugo Amos Schreuder, Executor Testamentary, c/o P. Tancred, General Agent, Nieuwe Rust, District Van Rhynsdorp	Cape.
15152	Myra Lind Dredge, spinster (minor), of East London, Cape Province	30 days.....	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
15026	Engela (Engele) Helena Marais (born Van Schalkwyk), of Fraserburg	30 days.....	Strobos & Louw, P.O. Box 11, Fraserburg.....	Cape.
161/691	Leah Zwartbooi (or Swartbooi) (born Matsabie), who died at Leeuwnfontein, Mount Currie	30 days.....	G. C. Starkey, P.O. Box 254, East London.....	Cape.
15201	Cornelia Johanna Susanna de Kock (gebore Visagie), van Fonteinbosch, Caledon	6 weke.....	P. H. de Kock, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon Voogdij en Brand Assuransie Maatschappij, Bpk., Caledon, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.

TRANSVAAL.

62989	Carrie Westerman.....	30 days.....	A. E. Trollip, Springs Road, P.O. Box 38, Brakpan....	Transvaal.
63048	Ernest Victor Goldsworthy and surviving spouse, Dina Maria Goldsworthy (born Engelbrecht)	21 days.....	J. B. Hugo, 20 Monument Street, Krugersdorp, Executor Dative	Transvaal.
62400	Petrus Jacobus Johannes Janse van Rensburg and surviving spouse Hester Fredrika Maria Janse van Rensburg	14 days.....	O. C. Batteson, Agent for Executrix, P.O. Box 3, Leslie	Transvaal.
62922	Emily Marshall (born Ivins) and surviving spouse, John Marshall	30 days.....	A. E. Marshall, Agent for Executor Dative, P.O. Box 9, Wakkerstroom	Transvaal.
62719	Daniel Johannes Grobbelaar.....	21 days.....	Mrs. Margarieta Grobbelaar, 177 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg	Transvaal.
63144	Sarah Ann Bone (widow).....	30 days.....	Stanley Percival Bone, 22 Morice Street, Denver, and Alfred Edney Stewart Curtis, 22 Morice Street, Denver	Transvaal.
63124	Ellen Maria Pratt and surviving spouse, George Thomas Pratt	30 days.....	G. B. Shaw, 26 Grosvenor Chambers, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
—	Janet Parker (born Stewart), widow.....	14 days.....	Hull, Pearson & Taylor, Solicitors, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni	Transvaal.
63148	Louie Luis and surviving spouse, Catherine Luis (born Shaeks)	21 days.....	G. E. Symons & Co., 174 Central Avenue, Mayfair, Agents for the Executrix Testamentary	Transvaal.
63058	Helen Lilley and surviving spouse, Alfred Charles Lilley.	1 month.....	W. J. Paynter, 149 Meyer Street, Germiston.....	Transvaal.
63153	Sina Marthina Jacoba Roodt (born Roodt) and surviving spouse, Francois Daniel Roodt	14 days.....	F. D. Roodt, Executor Testamentary, 50 Ararat Street, Westdene, Johannesburg	Transvaal.
63042	Jacobus Daniel Venter en nagelate echtgenote Anna Dorothea Wilhelmina Venter (gebore Yssel)	14 dagen....	H. J. Kroep, Postbus 20, Nylstroom.....	Transvaal.
62878	Charlotte Elise Amalie Hansen (born Meyer) and surviving spouse, Heinrich Thomas Nicolaus Hansen	30 days.....	H. T. N. Hansen, P.O. Box 114, Piet Retief.....	Transvaal.
62769	Johannes Cornelius Hermanus Pistorius, weduwnaar, van Nootgedacht, Distrikt Potchefstroom	21 dae.....	Meyer & Gaisford, Prokureurs voor Eksekuteur Testamentair, Potchefstroom	Transvaal.
63056	A. Davis.....	14 days.....	Grove & Otto, P.O. Box 86, Lichtenburg, Agents.....	Transvaal.
62843	Daniel Jacobus van den Berg.....	14 dae.....	Maria Charlotte van den Berg, Witbank.....	Transvaal.
62781	Mike Hotz.....	14 days.....	Mrs. C. Hotz, c/o Gluckmann & Slood, P.O. Box 7437, Johannesburg	Transvaal.
63071	Susara Maria Rossouw (born Nortman) and surviving spouse, Barend Andries Rossouw	14 days.....	Gilbert Fleischack, P.O. Box 64, King Edward Street, Potchefstroom	Transvaal.
19618	Cornelia Margaretha Leuvennink, ongehuwd.....	14 dae.....	J. C. Leuvennink, Eksekuteur Testamentair, Welmoed, P.K. Standerton	Transvaal.
63246	Anthonie Eduard du Toit and surviving spouse, Sarah Maria du Toit (born Louw), of Johannesburg	30 days.....	M. M. Roux, g.g. Executrix Testamentary, 4 and 5 Grosvenor Chambers, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
63152	Sarah Jane Barker Rhodes.....	30 days.....	A. H. Robertson, Secretary, the Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., Executor Testamentary, P.O. Box 271, Johannesburg	Transvaal.
62733	Leslie Bertram Attwell.....	30 days.....	J. Wertheim, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
63191	Hendrik Panman.....	30 days.....	Henry Lindsay & Appleyard, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
63200	Stephen Ustick Pearce.....	21 days.....	Hayman & Godfrey, 74 Fox Street, Johannesburg, Transvaal	Transvaal.
63263	Vincent Kuisis.....	30 days.....	Keizer & Louw, Attorneys, P.O. Box 108, Pretoria.....	Transvaal.
61964	Peter Kinnear Small.....	21 days.....	J. H. Small, Executrix Dative, P.O. Box 98, Brakpan	Transvaal.
63163	James Michael Milella and surviving spouse, Daisy Edith Milella	21 days.....	Faidherbe Jooste, Attorney for Executrix Testamentary, First Floor, Victoria Buildings, and P.O. Box 3056, Johannesburg	Transvaal.
62318	Charl Abraham Möller, van Koppiesfontein, Distrik Lichtenburg, en vooroorlede eggenote Jacoba Francina Johanna Möller (gebore Liebenberg)	30 dae.....	Dyason & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg.....	Transvaal.
62963	John Schafer, of Tweerivier, Rustenburg.....	21 days.....	Penzhorn, Olivier & Coetsee, Attorneys, P.O. Box 55, Rustenburg	Transvaal.
63147	Thomas Moore Kirk.....	30 days.....	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton, Attorneys for Executors Testamentary	Transvaal.
63169	Sisilia Isabella Adoor (born Kilian) and surviving spouse, Assad Adoor	21 days.....	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
62997	Ernst August Theodor Trimpler, of Hannover, Germany	14 days.....	Ferdinand Hoepner, Executor Dative, 10/11 African Arcade, P.O. Box 718, Pretoria	Transvaal.
63234	Jakob Overdiep and surviving spouse, Cornelia Overdiep (born De Klerk)	30 days.....	Cornelia Overdiep (born De Klerk), c/o B. Lingbeek, Attorney for Executrix, 170 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
60241	Paul Christian Thomson.....	14 days.....	Master, Supreme Court, Pretoria.....	Transvaal.
63178	William Trehwella.....	14 days.....	Master, Supreme Court, Pretoria.....	Transvaal.
62758	Antonio dos Santos and surviving spouse, Susie dos Santos	30 days.....	H. Chimes, c/o Marks & Kantor, Exploration Buildings, Johannesburg	Transvaal.
31319	Anna Catharina Greyling (geboren Strauss), van Doornkloof, Distrik Potchefstroom	21 dagen....	Reitz, Pienaar & Van Niekerk, 160 Pretoriusstraat, Pretoria	Transvaal.
63215	Henry Smith and surviving spouse, Mary Ellen Smith (born Martin)	30 days.....	Macintosh & Cross, Bank Street, Pretoria.....	Transvaal.
63018	Mary Josephine Withers-Lee, widow.....	30 days.....	Harry H. Self, P.O. Box 1450, Johannesburg.....	Transvaal.

NATAL.

12470	Charlotte Elizabeth Hillier Otten (born Waters), wife of John Otten, of Pietermaritzburg, Natal	21 days.....	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for the Executor Testamentary, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg	Natal.
12476	Margaret Lindsay, of Pietermaritzburg, Natal, spinster	21 days.....	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for the Executrix Testamentary, P.O. Box 51, Pietermaritzburg	Natal.
12498	John Foss, of Durban, gentleman.....	31 days.....	Fowle & Fowle, Solicitors to Executor Testamentary, 6 Old Well Court, Durban	Natal.
12490	Mary Annie Towersey, of Durban, Natal.....	21 days.....	W. L. Burne, Solicitor for Executor Testamentary, Chancery Lane, Durban	Natal.
12458	Anchela, free Indian woman, No. 33081.....	21 days.....	Bisset & Darby, Solicitors for Executor Testamentary, 2-4 Old Well Court, Smith Street, Durban	Natal.
12488	Anna Catharina Jacomina Uys (gebore Labuschagne)...	3 weke.....	C. J. Uys, Plaas Driefontein, P.K. Alpha, Distrik Vryheid, Eksekuteur; of F. G. Katzenstein, sy Prokureur, P.K. Bus 2, Vryheid	Natal.
12471	Annette Sophia Dowling.....	14 days.....	W. D. Stewart & Smith, New Hanover.....	Natal.
12364	James Graham, miner, of Glencoe, Natal.....	21 days.....	Thos. J. Cook, Chartered Accountant (S.A.), P.O. Box 186, Pietermaritzburg	Natal.
12447	Charles William Perks Douglas de Fenzi.....	21 days.....	P. K. Francis, Executor Dative, P.O. Box 42, Pietermaritzburg	Natal.
12505	Eliza Honoria Goodwin (born Tracy), of 26 Maple Road, Durban, Natal, widow	30 days.....	G. F. Darwent, Solicitor, Palmer's Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
12501	Frederick Moir Bell, of Malvern, Natal, retired engineer..	21 days.....	Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Solicitors for Executors Testamentary	Natal.
12413	William Duncan McLeod and surviving spouse, Gertrude Katherine McLeod	30 days.....	David Strachan, Agent for Executrix Dative, Cotts Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
12493	William Harry Anderson.....	30 days.....	Peter Anderson, P.O. Box 324, Pietermaritzburg.....	Natal.
—	Sarah Robinson, of Durban, widow.....	30 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
—	Alfred Wright Ricks, of Durban, electrician.....	30 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.

ORANGE FREE STATE—ORANJE VRIJSTAAT.

19675	Rosa Hermina Wessels (gebore Van Zyl), van Wesselsrust, Distrik Hoopstad, en nagelate eggenoot Jacob Cornelis Wessels	6 weke.....	Adr. J. Leliveld & Kie., q.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 18, Hoopstad	Oranje Vry-staat.
19694	Hermanus van der Westhuizen and surviving spouse, Elzie van der Westhuizen (born Van Niekerk), of Hermanusdal, District Kroonstad	30 days.....	D. J. Bruwer, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Edenville	Orange Free State.
19632	Dirkie (or Dirkje) Elizabetha Johanna Rademan (born Hatting) and surviving spouse, Renier Gerhardus Rademan, farmer, of Zietdaar, District Harrismith	14 days.....	W. M. Knipe, J.P., P.O. Box 14, Memel, Orange Free State, q.g. Executor Dative	Orange Free State.
19686	Willem Christiaan Steyn en nagelate eggenote Anna Maria Steyn (gebore Meintjes), van Ventersburg, Oranje Vrystaat	6 weke.....	Theron & Ko., Posbus 60, Ventersburg, Oranje Vry-staat	Oranje Vry-staat.
19578	Coenraad Felix Werdmuller, van Bultfontein, Distrik Hoopstad, Prokureur	4 weke.....	C. P. Brink, Posbus 10, Bultfontein.....	Oranje Vry-staat.
19602	Elizabeth Aletta Sophia Uys (geboren Kritzingen) en nagelaten echtgenoot Philippus Rudolph Spies Uys, van Phillisdele, Distrik Vrede	30 dagen....	Cornelis Moll, Postbus 165, Vrede, Oranje Vrijstaat...	Oranje Vrij-staat.
19682	Petrus Albertus van der Walt en nagelate eggenote Maria Charlotta van der Walt (gebore Venter), van Bluegumboom, Distrik Ladybrand	21 dae.....	G. W. Stegmann, q.g. Eksekutriele Testamentêr, Posbus 29, Excelsior	Oranje Vry-staat.
19421	Thomas Alfred Stanton, railway employee, of Kroonstad.	30 days.....	J. G. Vorster, P.O. Box 110, Kroonstad, Executor Dative	Orange Free State.
19496	Harold Ernest John Wilson, railway employee, of Kroonstad	30 days.....	J. G. Vorster, q.g., P.O. Box 101, Kroonstad.....	Orange Free State.
S/4432	Adriaan Stephanus Strydom en sedert oorlede eggenote Johanna Elizabeth Margaretha Strydom (gebore Fourie), van Theunissen, Distrik Winburg	14 dae.....	Van Tonder & Ko., Posbus 11, Theunissen, q.g. Eksekuteur Dative	Oranje Vry-staat.
19700	Cornelius Johannes Joachim Weideman.....	21 days.....	P. D. de Wet, q.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 25, Lindley	Orange Free State.
19704	Francis Patrick Gunn, in life a merchant, of Bethulie, and surviving spouse, Jessie Hannah Gunn (born Glass)	30 days.....	Jas. J. Wardhaugh, Solicitor for Executrix, Bethulie.....	Orange Free State.
19695	Elizabeth Hendrina Smith (gebore Crause) en nagelate eggenoot Adam Jacobus Smith, van Welkom, Distrik Rouxville,	3 weke.....	Die Smithfield Eksekuteurskan er, Bpk., Posbus 1, Smithfield	Oranje Vry-staat.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
19641	Sampson Caunter, retired, of Barton, St. Mary Church, Devon, England	6 weeks.....	Hugh Scrivenor, Secretary, Bloemfontein Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 77, Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
19387	Africander Botha, of 819 Cape Stands, Bloemfontein, and surviving spouse, Adeline Botha	14 days.....	Hugh Scrivenor, Secretary, Bloemfontein Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 77, Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
19592	Elizabeth Maher (born Payne), of Bethlehem, widow of the late John Maher	6 weeks.....	H. W. van Raalte, Bethlehem.....	Orange Free State.
19702	Minnie Isabel King (born Artus) and surviving spouse, James Edward King, of 23 Third Avenue, South African Railways, Kroonstad	21 days.....	Hill, Lutz & Hill, q.q. Executor Testamentary, 72-74 Cross Street, Kroonstad, or P.O. Box 32	Orange Free State.
19574	David Nbonane (widower), in lifetime of 884 Waaihoek Location, Bloemfontein	14 days.....	Harry T. Ham, Executor Dative, 154A Maitland Street, or P.O. Box 595, Bloemfontein	Orange Free State.
19558	Peter Modisapoli and surviving spouse, Maria Modisapoli, of 154 Waaihoek Location, Bloemfontein	14 days.....	Harry T. Ham, Executor Dative, 154A Maitland Street, or P.O. Box 595, Bloemfontein	Orange Free State.
19576	Stephen Khomohaka and surviving spouse, Betlis Khomohaka, of 175 Waaihoek Location, Bloemfontein	14 days.....	Harry T. Ham, Executor Dative, 154A Maitland Street, or P.O. Box 595, Bloemfontein	Orange Free State.
19329	Susara Johanna Erasmus, (geboren Janse van Rensburg) en nagelaten echtgenoot Johannes Philippus Erasmus	6 weken.....	C. J. A. Fourie, Postbus 44, Boshof.....	Oranje Vrijstaat.
19706	Louis Johannes Fourie Kunz (meer bekend as Louis Johannes Kunz) en nagelate eggenote Alida Maria Kunz (gebore Lotz), van Tradouw, Distrik Vrede	3 weke.....	Albert H. Enslin, Boere Gebou, Bpk., Posbus 68, Vrede	Oranje Vrystaat.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION Sixty-eight, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE

ARTIKEL, Acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administrasie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
12977	Bertenous Oliver Reinertsen.....	First and Final.....	15/7/27	Capetown	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executor, Bureau Street, Capetown.
12889	Francois Daniel du Plessis and surviving spouse, Louisa Catharina du Plessis (born Louw), of Cradock	First and Final.....	19/7/27	Capetown	Cradock.....	M. J. Hattingh, Secretary, Cradock Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 45, Cradock, Cape Province, for Self and Co-Executor.
12696	John Johnstone, of Altona, District Mount Currie	First and Final Administration and Distribution	15/7/27	Capetown	Kokstad.....	Elliot & Walker, Kokstad, Attorneys for Executrix Testamentary.
14610	Frank Ernest Hemming.....	First and Final.....	31/7/27	—	Port Elizabeth	Eva Mary Hemming, Executrix Testamentary, Surviving Spouse.
13108	Amy Evelina Ziehl.....	First and Final.....	15/7/27	Capetown	East London	Bate, Chubb & Dickson, 33 Cambridge Street, East London, Attorneys for Executors Testamentary.
13299	Wilhelm Warneke.....	First and Final.....	15/7/27	Capetown	East London	Bate, Chubb & Dickson, Cambridge Street, East London, Attorneys for Executors Testamentary.
14318	Ernest Midgley Wicks.....	First and Final Liquidation and Distribution	18/7/27	Capetown	East London	G. C. Starkey, for Executrix Testamentary, P.O. Box 254, East London.
13847	Johannes Wilhelm Schmidt en nagelate eggenote Elsie Margaretina Schmidt (gebore Schmidt), van Bekkersfontein, in die Distrik van Wodehouse	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	19/7/27	Kaapstad	Dordrecht...	O. S. Vermooten, Dordrecht, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
14490	Alida Elizabeth Bekker (born Coetzer), and surviving spouse, Stefanus Johannes Bekker, of Rooikraal, District Elliot	First and Final.....	19/7/27	Capetown	Elliot.....	J. E. B. Aling, P.O. Box 12, Elliot, Attorney for Executors Dative.
10978	Abraham Nathan Lewinson, of Carnarvon	First Liquidation and Distribution	19/7/27	Capetown	Carnarvon...	Walker, Lewis & Le Roux, Agents for the Executor Testamentary, 58 Burg Street, Capetown.
13374	Johannes Jurgens Wewege.....	First and Final Administration and Distribution	18/7/27	Capetown	Grahamstown	Whiteside & Broadhead, Attorneys for Executor Dative, Grahamstown.
10778	Coert Grobbelaar, of Cradock.....	Second Liquidation and Distribution	18/7/27	Capetown	Cradock.....	Metcalf & Co., Attorneys for Executors, Cradock.
R/10/144	Petronella Sophia Stenekamp (born Maasdorp), of Stenekampsdam, District Gordonia, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	20/7/27	Kimberley	Upington....	Schroder & Van Coppenhagen, Attorneys, Upington.
R/9/874	M. A. Downie.....	Second and Final.....	15/7/27	Kimberley	—	F. J. Perkins, Acting Secretary, Griqualand West Loan, Trust and Agency Company, Ltd., P.O. Box 189, Kimberley.
13966	Willem Stephanus Terblans en nagelate eggenote Anna Magrieta Terblans (gebore Van Rensburg), van Leeuw-kloof, Afdeling Mosselbaai	Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	18/7/27	Kaapstad	Mosselbaai...	Scholtz & Scholtz, Ned. Geref. Kerkgeboue, Posbus 54, Mosselbaai.
1583	Meyer Boorstein.....	Third Liquidation and Distribution	18/7/27	Capetown	Matatiele....	Rogers & Jones, P.O. Box 14, Matatiele.
8979	John Gowar Dell.....	First Liquidation and Distribution	18/7/27	Capetown	Komgha.....	George Kilfoil and Leslie Webb, Executors Testamentary, P.O. Box 10, Komgha.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
228 of 1923 R/10/308 13810	Herbert William Glass..... Alice Margaret Humphreys, 31 Ward Street, Kimberley Robert Webber, of Grahamstown....	Second and Final Liquidation and Distribution First and Final Liquidation and Distribution First and Final Administration and Distribution	18/7/27 18/7/27 15/7/27	Capetown Kimberley Capetown	Komgha..... — Grahamstown	Johanna Elizabeth Glass, Executrix Dative, P.O. Box 10, Komgha. R. C. Elliott, Attorney for Executor Dative, 6 Market Street, Kimberley. Alex. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, Grahamstown, Agent for Executor Testamentary. Silberbauer, Son & Willmot, Solicitor for Executor Testamentary, Provincial Chambers, Keerom Street, Capetown. Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Caledon.
14605	Zwaantga Wiersma (born Bergsma), of Forrester Road, Rondebosch	First and Final.....	15/7/27	Capetown	Wynberg....	
12423	Jacobus Nicolaas Geldenhuys, of Onrustvriër, District Caledon, and surviving spouse, Orglina Maryna Geldenhuys (born De Kock)	First and Final Liquidation and Distribution	20/7/27	Capetown	Caledon.....	
R/11312 103/655	August F. W. Rix and his surviving spouse, Fredricka Rix (born Bronner) Nicolaas Barend Swart en daarna gestorvene echtgenote Cornelia Johanna Dorothea Swart (gebore Van Papendorp), van Scheiding, van Zoutkloof, Afdeling Bredasdorp	First and Final Liquidation and Distribution Tweede en Finale.....	15/7/27 15/7/27	Capetown Kaapstad	— Bredasdorp..	Christian M. Rix, Oudtshoorn, Executor Testamentary. J. H. Orchard, Tak Bestuurder, Caledon en Zuid-Westelike Distrikten Eksekuteurskamer, Bpk., Postbus 18, Bredasdorp, Agent voor Eksekuteur Datief.
172/259	Elsie Elizabeth Johanna Geldenhuys (gebore Fick) en daarna gestorvene echtgenote Daniel Gerhardus Geldenhuys, van Napier, Afdeling Bredasdorp	Tweede en Finale.....	15/7/27	Kaapstad	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Tak Bestuurder, Caledon en Zuid-Westelike Distrikten Eksekuteurskamer, Bpk., Postbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekuteur Datief.
13506	Cornelia Johanna van der Westhuizen (born Joubert), of Brakfontein, in the District of Hopetown	First and Final Liquidation and Distribution	19/7/27	Capetown	Hopetown...	Walker, Lewis & Le Roux, Agents for the Executor Testamentary, 58 Burg Street, Capetown.
13677 5883	Carel Pieter Lategan, van Steynsburg. Carel Pieter Moolman, van Bethel, Venterstad	Eerste en Finale..... Supplementêr Likwidasië en Distribusie	18/7/27 18/7/27	Kaapstad Kaapstad	Steynsburg... Venterstad...	Frank Rousseau & Co., Steynsburg. Frank Rousseau & Co., Steynsburg.
162/424	Dirk Johannes Louis Kamfer and surviving spouse, Elizabeth Johanna Kamfer (born Cilliers), of Brandvlei, District Calvinia	Third Liquidation and Distribution	15/7/27	Capetown	Calvinia....	Mostert & Bosman, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 1456, Capetown.
13641	Cornelia Petronella Fourie (gebore Havenga), van Kleindam, Afdeling Caledon	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	18/7/27	Kaapstad	Caledon.....	Caledon Voogdy en Brand Assuransiemat-skappy, Bpk., Caledon.
10925	William Ewan.....	Inspection.....	15/7/27	Capetown	Wynberg....	Maria Margarietha Ewan, Executrix, c/o Victor Jones, 73 St. George's Street, Capetown. P. Louis E. Hugo, Oudtshoorn, Attorney for Executor.
946	Marthinus Christoffel Johannes Schoeman and surviving spouse, Antonette Elizabeth Schoeman, of Vlakteplaats, District Oudtshoorn	Second and Final Liquidation and Distribution	15/7/27	Capetown	Oudtshoorn..	
13176	Maria Gerbrechtsa Gouws (born Du Preez) and surviving spouse, Johannes Stefanus Jacobus Gouws, of Koppies, District Uniondale	First and Final.....	18/7/27	Capetown	Uniondale....	H. Gerdener, Uniondale.
171/153/ 43/21	Elsje Johanna Cloete (born Schlebusch) and subsequently deceased spouse, Christian Cornelis Cloete, of Lady Grey	Final Liquidation and Distribution	18/7/27	Capetown	Lady Grey...	Douglas & Botha, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 66, Aliwal North.
R/10/ 220	Gert Venter and surviving spouse, Susanna Jacoba Venter, of Vryburg	First and Final Liquidation and Distribution	16/7/27	Kimberley	Vryburg....	Wessels, De Kock & Frylinck, Solicitors, Notaries and Conveyancers, P.O. Box 82, Vryburg.
6302	Martha Gesina Stoffelina Kleyn (born Smith)	First and Final Liquidation and Distribution	18/7/27	Capetown	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, Attorneys for Executor Dative, Oudtshoorn.
13651	Jacobus Petrus Steyn.....	First and Final.....	15/7/27	Capetown	Somerset East	Van Aardt & Van Aardt, P.O. Box 45, Somerset East, Attorneys for Executor Testamentary. Schultz & Wahl, P.O. Box 7, Kenhardt.
9730	Maatje Catharina Louw (born Theron)	First and Final Liquidation and Distribution	20/7/27	Capetown	Kenhardt....	
14015	Diederick Johannes Jacobus Opperman, van Indwe	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/7/27	Kaapstad	Indwe.....	Whitaker & Key, Indwe, Agente vir Eksekutrieë.
11872	John Joseph Purcell and surviving spouse, Louisa Purcell (born Kayton)	First and Final Liquidation and Distribution	16/7/27	Capetown	East London.	S. M. Potts, 27 Terminus Street, East London.
14116	Alwyn Francois Jordaan.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/7/27	Capetown	Sterkstroom..	D. C. de Villiers, Attorney for Executrix, P.O. Box 19, Sterkstroom.
61/44/ 149/927 14158	William Samuel Welch..... Mary Ann Rebecca Welch.....	Second and Final Liquidation and Distribution First and Final Liquidation and Distribution	25/7/27 25/7/27	Capetown Capetown	Queenstown.. Queenstown..	G. N. Ebdon, Attorney for Executor Testamentary, Queenstown. G. N. Ebdon, Attorney for Executor Testamentary, Queenstown.

TRANSVAAL.

60283	Charles Perkins.....	First and Final Liquidation and Distribution	17/6/27	—	—	Ven. R. A. H. Urquhart, 18 National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg (Authorized Agent).
62009/ 856	James Richardson Lawrence.....	Liquidation and Distribution	15/7/27	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. E. Lawrence, 24 Cole Street, Kensington, Johannesburg (Executrix Testamentary).
60730/ 743	Adam Williamson Cramond.....	First and Final Liquidation and Distribution	15/7/27	Pretoria.	Krugersdorp.	Richard Bailey, 20 Monument Street, Krugersdorp.
62585	Francois Alwyn du Preez en nagelate eggenote Maria Sophia Magdalena du Preez (gebore Malan), van Nylstroom	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/7/27	Pretoria.	Nylstroom...	Strijdom & Markotter, Prokureurs vir die Eksekutrieë, Posbus 37, Nylstroom.
58266/ 1080	Mary Ann Whiteford.....	Third Liquidation and Distribution	15/7/27	Pretoria.	Johannesburg	J. L. Ritchie and J. H. C. Versfeld, Executors Testamentary, P.O. Box, 22 Johannesburg.
62248	Wilhelmina Susanna du Plooy (gebore Van der Merwe)	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	19/7/27	Pretoria.	Wolmaransstad	Dempers & De Greef, P.O. Box 12, Wolmaransstad.
62839/ 1354	Catharina Cornelia Eloff (gebore De Ridder)	Eerste en Finale Likwidatie	15-7-27	Pretoria.	—	Roux & Jacobsz, g.g. Eksekuteur, Pretoria.
62422/ 1706	Pieter Willem Jooste en nagelate eggenote Gertruida Anna Susanna Jooste (gebore Pienaar)	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15-7-27	Pretoria.	Klerksdorp..	Joh. A. Naser, Posbus 22, Klerksdorp.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
60174	Asher Solovitch and surviving spouse, Rosie Solovitch (born Kokosky)	First and Final Liquidation and Distribution	15/7/27	Pretoria.	Johannesburg	I. Ginsberg, Solicitor for Executrix Dative, 34-35 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg.
62357/ 184	John Kerr Muir.....	First Liquidation and Distribution	15/7/27	Pretoria.	Brakpan....	W. W. Brand, Secretary, Pan Areas Building Society, P.O. Box 216, Brakpan.
59826/ 756	Frederick Hartman Beeken en overlevende echtgenote Maria Paulina Beeken (geboren Richter)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	15/7/27	Pretoria.	—	A. Blaas, g.g. Executrice Testamentair, Postbus 95, Middelburg.
62642/ 1480	David Cameron and surviving spouse, Rhoda Cameron (born Bredell)	First and Final Liquidation and Distribution	15/7/27	Pretoria.	Johannesburg	Pearson & Bristow, Solicitors, P.O. Box 3220, Johannesburg.
62686/ 1738	Marguerite Mayer (born Levy).....	First and Final.....	15/7/27	Pretoria.	—	J. Jourdan, P.O. Box 3258, Johannesburg.
16483/ 131	William Percy Fraser.....	Fourth Liquidation and Distribution	15/7/27	Pretoria.	Johannesburg	J. H. C. Versfeld, Executor Testamentary, c/o African Board of Executors and Trust Company, Ltd., Fox and Loveday Streets, Johannesburg.
61250	James Jerram Pratt, of Bournemouth, England	First and Final Liquidation	15/7/27	Pretoria.	Johannesburg	J. T. Goldsbury, p.p. Westminster Bank, Ltd., Executor Testamentary, P.O. Box 271, Johannesburg.
62315/ 1498	Mary Margaret Elizabeth Wilson and surviving spouse, John Edward Wilson	First and Final.....	15/7/27	Pretoria.	Johannesburg	Pitts & Weston, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
61980/ 8831	Kate Atkins.....	First and Final.....	15/7/27	Pretoria.	Johannesburg	Pitts & Weston, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg.
62502/ 1499	Mrs. J. M. McLeroth and surviving spouse, Arthur Valentine McLeroth	First and Final Liquidation and Distribution	15/7/27	Pretoria.	Johannesburg	A. V. McLeroth, Executor Testamentary, 9 Sandberg Street, Denver.
61377/ 1657	Rudolf Grapenthin.....	First and Final Liquidation and Distribution	15/7/27	Pretoria.	Johannesburg	Wertheim, Becker & Leveson, Attorneys for Executrix Testamentary, 5-9 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
61420	Jochemus Johannes Prinsloo, van Zorgvliet No. 254, Distrik Pretoria	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	15/7/27	Pretoria.	—	Reitz, Pienaar & Van Niekerk, 160 Pretoriusstraat, Pretoria.
62145/ 1917	Jacob Rubin.....	First and Final Liquidation	15/7/27	Pretoria.	Johannesburg	Raubenheimer & Levy, Solicitors for Executrix, 10 Mutual Buildings, Johannesburg.
61935 511	Hendrik Frederik Hermans and surviving spouse, Helena Hermans	First and Final Liquidation	15/7/27	Pretoria.	Johannesburg	G. B. Shaw, P.O. Box 3210, Johannesburg.
60711/ 864	William Goodman Ince and surviving spouse, Frances Ince (born Turner)	First and Final Liquidation and Distribution	15/7/27	Pretoria.	Johannesburg	C. de G. Canisius, Attorney for Executrix Testamentary, 10 and 11 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
62338/ 1544	Anna Maria Combrink (geboren De la Rouviere) en nagelaten echtgenoot Stephanus Lucas Combrink (G.zoon)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	15/7/27	Pretoria.	Belfast.....	P. A. Low, Postbus 15, Dullstroom, Transvaal, Eksekuteur Datief.
61936	Diederick Johannes Gerhardus Jansen van Rensburg	First and Final Liquidation and Distribution	16/7/27	Pretoria.	Benoni.....	A. E. Cook, Esq., Executor Dative, 47 Prince's Avenue, P.O. Box 52, Benoni.
60393/ 1209	Hugh Hume and surviving spouse, Janet Mary Daisy Hume (born Foreman)	First Liquidation and Distribution	15/7/27	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Solicitors for Executors Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg.
59637/ 1266	Eleazer David Lyons.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/7/27	Pretoria.	Johannesburg	Bernard Gering, Solicitor, P.O. Box 6183, Johannesburg.
62394/ 272	Frederick William Shepherd and surviving spouse, Margaret Shepherd	First and Final Liquidation and Distribution	15/7/27	Pretoria.	Benoni.....	Margaret Shepherd, 43 Howard Avenue, Benoni.
62158/ 1887	Johan Adam Berend Folkersz and surviving spouse, Martha (born Van Nus)	First and Final.....	15/7/27	Pretoria.	Johannesburg	Ray Harley, 8 and 9 Hamilton's Chambers, Pretoria.
62116/ 470	Annie Appleby.....	First and Final.....	15/7/27	Pretoria.	Johannesburg	W. A. Morison Abel and Damant, Investment Buildings, Johannesburg.
61504/ 1839	Anna Catherina Brink (gebore Meiring).	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	15/7/27	Pretoria.	—	Findlay & Niemeyer, 189 St. Andries Straat, Pretoria.
59790/ 1383	Paolo Nicosia and surviving spouse, Marinina Trojani Nicosia	First and Final.....	15/7/27	Pretoria.	—	Weavind & Weavind, P.O. Box 34, Pretoria.
62664/ 1790	Chone Elias Gordon.....	First and Final Liquidation and Distribution	15/7/27	Pretoria.	Bloemhof....	J. Margolis, P.O. Box 114, Bloemhof.
58774	Dorothea Emilie Mathilda du Plessis (born Boddendyk)	First and Final Liquidation and Distribution	15/7/27	Pretoria.	Pietersburg..	Nico. J. C. du Plessis, Agent for Executor.

NATAL.

12256	Hoobdar, of Durban, retired, dairyman	First and Final Administration and Distribution	15/7/27	Pietermaritzburg	Durban.....	David Calder & Son, Solicitors for Executor Testamentary, 38 Field Street, Durban.
11495	Marie Therese Nancy Doderlein.....	Administration and Liquidation	15/7/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Leon Renaud, 543 Musgrave Road, Durban.
11728	Henry Reyle, of Durban, Natal, carpenter	First and Final.....	15/7/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Solicitors to Estate, Municipal Buildings, Durban.
12327	George Thomas and surviving spouse, Elizabeth Thomas, of Umkomaas	First and Final Administration and Distribution	15/7/27	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Lynne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executrix.
10092	Baboo (also known as Bubboo), of Umhloti Drift, near Verulam, Natal	Amended Administration and Distribution	15/7/27	Pietermaritzburg	Verulam.....	Henwood, Britter & Caney, 51 Masonic Grove, Durban, Solicitors to Executor Testamentary.
12073	David Griffith Owen, of Ladysmith, town treasurer	First and Final Administration	15/7/27	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Solicitor for Executrix, Ladysmith.
12312	James Emslie.....	Administration and Distribution	15/7/27	Pietermaritzburg	Durban.....	L. G. H. Mayston, Solicitor for Executrix Testamentary, 13-14 Royal Exchange Building, Smith Street, Durban.
11474	Anne Hutchinson Clayton.....	First and Final Administration and Distribution	15/7/27	Pietermaritzburg	Durban.....	R. W. Clayton, c/o Whittaker & Russell, P.O. Box 430, Durban.
11790.	Ramdass Tewari (otherwise known as Ramdas Girdhari Maharaj)	First and Final Administration and Distribution	15/7/27	Pietermaritzburg	Durban.....	H. F. V. Dymes, Executor Dative, 8 Old Well Court, Smith Street, Durban, Natal.
8095	Jejesi Noncanca Meek.....	Third and Final Liquidation and Distribution	15/7/27	Pietermaritzburg	Dundee.....	J. W. Francis, Solicitor for J. R. Meek, Executor Dative, P.O. Box 43, Dundee.
11266	Horace Burr-Higgs.....	Second Administration and Distribution	15/7/27	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan, Executor Dative, Cott's Buildings, Smith Street, Durban.
11787	William Cohen.....	First and Final Administration and Distribution	15/7/27	Pietermaritzburg	Port Shepstone	David Strachan, Executor Dative, Cott's Building, Smith Street, Durban.
11443	David Benjamin Jordaan en nagelate eggenote Dina Maria Jordaan (gebore Bouwer)	Twede en Finale.....	15/7/27	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Utrecht, Natal.
12179	Alice Maud Powys (born Hammond) and surviving spouse Henry Littleton Powys of 202 Bulwer Road Durban Natal	First and Final Administration and Distribution	15/7/27	Pietermaritzburg	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, Electric Chambers, Parry Road Durban Solicitors to Executor Testamentary.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
11233	Frederick Olaf Hagemann, of Manchester Farm, Darnall, planter	First and Final.....	15/7/27	Pietermaritzburg	Stanger.....	H. C. Smith, Stanger, Agent for Executors Testamentary.
12034	John Hodgert.....	First and Final Liquidation and Distribution	15/7/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Hillier & Co., P.O. Box 1442, Durban, Solicitors to the Estate.
11617	Ellen Houghting, wife of Alfred George Lewis Houghting, of Durban	First and Final Liquidation and Distribution	15/7/27	Pietermaritzburg	Durban.....	W. B. Calder Woodhead & Calder, Old Well Court, Smith Street, Durban, Solicitors for Executors Testamentary.
12348	Merlin Thor Flint, of Durban, school teacher, and surviving spouse, Victoria Irene Margaret Flint	First and Final Administration and Distribution	15/7/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
12279	William Redfern, of Greenwood Park, fitter, and surviving spouse, Sarah Jane Redfern (born Adahear)	First and Final Administration and Distribution	15/7/27	Pietermaritzburg	Verulam.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
12336	David Robertson White, of Durban..	First and Final Administration and Distribution	15/7/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
11396	Albert Herman Ludwig Konigkramer, of Gingindlovu, Zululand, sugar planter	Second and Final Administration and Distribution	15/7/27	Pietermaritzburg	Mtunzini, Zululand	Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Solicitors for Executrix Testamentary.
12390	Laura Waterhouse (born Brooks) and surviving spouse, John Waterhouse, of Durban	First and Final Distribution and Administration	15/7/27	Pietermaritzburg	Durban.....	John Waterhouse, Executor, 74 Madeline Road, Durban.

ORANGE FREE STATE—ORANJE VRIJSTAAT.

18992	Susanna (or Susara) Johanna Reyneke (formerly Leeuw, born Barkhuizen)	First and Final Liquidation and Distribution	15/7/27	Bloemfontein	Vrede.....	G. P. Maree & Co., P.O. Box 152, Vrede, q.g. Executor Dative.
19291	Percy Vigors Tiran, late of Kroonstad.	First and Final.....	16/7/27	Bloemfontein	Kroonstad...	W. de R. Canisius, P.O. Box 118, Kroonstad, Orange Free State.
18416	Petrus Lafras du Plooy, wewenaar, Ventersburg, Oranje Vrystaat	Eerste en Laaste.....	15/7/29	Bloemfontein	Winburg....	Theron & Co., Posbus 60, Ventersburg, Oranje Vrystaat.
19263	Herbert Douglas Lane, of Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	18/7/27	Bloemfontein	—	H. W. Bates, 37 Cuyler Street, Uitenhage, Cape Province.
18958	Barend Johannes Marthinus Britz and surviving spouse, Anna Margaretha Adriana Britz (born V. d. Berg), of Alfalfa, District Ficksburg	First Liquidation and Distribution	18/7/27	Bloemfontein	Ficksburg...	De Villiers & Beek, q.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 11, Ficksburg.
19563	Anna Margaretha Dorothea Dietrichsen (gebore Storm), voorheen van Miriba, Distrik Bethlehem	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	15/7/27	Bloemfontein	Bethlehem...	Brand Wessels & Co., P.O. Box 76, Bethlehem.
D/1023	Jan Lodewyk Dippenaar en nagelate echtgenote Cornelia Susanna Elizabeth Dippenaar (gebore Van Tonder), van Zamenkomst, Distrik Bloemfontein	Geamendeerde Likwidatie en Distribusie	15/7/27	Bloemfontein	—	Steyn & Vorster, Posbus 22, Bloemfontein.
19160	Jacobus Willem Taljaard and surviving spouse, Christina Dorothea Taljaard (born Van den Berg), of Reitz	First and Final Liquidation and Distribution	18/7/27	Bloemfontein	Reitz.....	Rossouw & Rossouw, P.O. Box 35, Reitz.
19306	Alida Carolina Smit (born Ebersohn), widow, of Damplaats, District Lindley	First and Final Liquidation and Distribution	18/7/27	Bloemfontein	Lindley.....	Rossouw & Rossouw, P.O. Box 35, Reitz.
18935	Johanna Cornelia Sophia van Deventer (gebore Slabbert), weduwe, van Schaapkraal, Distrik Reitz	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	15/7/27	Bloemfontein	Reitz.....	Roos & De Wit, q.g., Reitz.
19247	Lourencius Pieter Joubert Benadie, bachelor, of Mimosa Grove, District Vredefort	First and Final Liquidation and Distribution	15/7/27	Bloemfontein	Vredefort...	A. C. Marais, P.O. Box 6, Vredefort.
19106	Cornelia Magdalena Brits.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/7/27	Bloemfontein	Boshof.....	J. J. Brits, c/o De Wet & Conradie, P.O. Box 237, Bloemfontein.
18832	Johanna Jacoba Catharina Claasen (geboren Olivier) en nagelaten echtgenoot Bernardus Lambertus Claasen	Eerste en Finale.....	15/7/27	Bloemfontein	Boshof.....	C. J. A. Fourie, Postbus 44, Boshof.
19109	Isabella Elizabeth Otto (geboren Van Wyk)	Eerste en Finale.....	15/7/27	Bloemfontein	Boshof.....	C. J. A. Fourie, Postbus 44, Boshof.
16079	Anna Susanna Elizabeth Louw (born Naude, formerly Widow van Reenen) and surviving spouse, Johannes Petrus Jacobus Louw, of Bethlehem	Third and Final Liquidation and Distribution	18/7/27	Bloemfontein	Bethlehem...	H. R. Rood, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 39, Bethlehem.
196'5	Pieter Ernst Erasmus, of Tempe....	First and Final Liquidation and Distribution	16/7/27	Bloemfontein	—	C. P. Erasmus, Executrix Testamentary, P.O. Box 648, Bloemfontein.
18363	Elisabeth Schmidt (born Landau).....	First and Final Liquidation and Distribution	18/7/27	Bloemfontein	—	Daniels & Smit, q.g. Executor Dative, 154, Maitland Street, Bloemfontein.
19502	Peter Johan Michael von Maltitz and surviving spouse, Elizabeth Isabel Levinia von Maltitz (born Anderson)	First and Final Liquidation and Distribution	15/7/27	Bloemfontein	Dewetsdorp..	C. O. Carroll, P.O. Box 10, Dewetsdorp.
18806	Robert Blair and surviving spouse, Agnes Philip Blair (born Harley), of 43A Brand Street, Kroonstad	First and Final Liquidation and Distribution	16/7/27	Bloemfontein	Kroonstad...	Hill, Lutz & Hill, q.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 32, Kroonstad.